

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6986

C 352

Volume 29

31 December 1985

English edition

Information and Notices

<u>Notice No</u>	<u>Contents</u>	<u>Page</u>
	I Information	
	European Parliament	
	1985/86 session	
85/C 352/01	Minutes of the sitting of Monday, 9 December 1985	
	<i>PART I — Proceedings of the sitting</i>	
	1. Resumption of the session	1
	2. Approval of minutes	1
	3. Petitions	1
	4. Authorization to draw up reports	2
	5. Transfers of appropriations	2
	6. Written declarations (Rule 49)	2
	7. Withdrawal of documents	3
	8. Documents received	3
	9. Texts of treaties forwarded by the Council	10
	10. Membership of Parliament	10
	11. Order of business	10
	12. Deadline for tabling amendments	12
	13. Speaking time	12
	14. Membership of Parliament	13
	15. Request to waive the parliamentary immunity of a Member (debate and vote)	13
	16. Request to waive the parliamentary immunity of a Member (debate and vote)	13
	17. Request to waive the parliamentary immunity of a Member (debate and vote)	14
	18. Findings of the Committee of Inquiry into the Rise of Fascism and Racism (debate)	14
	19. Directive on cocoa and chocolate products (debate)	14
	20. Agenda for next sitting	14

Price: £ 13,00/£ Irl. 16,00

(Continued overleaf)

PART II — Texts adopted by Parliament

1. Request for a Member's immunity to be waived	
Decision on the request for the waiver of Mr Enzo Tortora's parliamentary immunity (Doc. A 2-146/85)	16
2. Request for a Member's immunity to be waived	
Decision on a request for the parliamentary immunity of Mr Hans Jürgen Zahorka to be waived (Doc. A 2-165/85)	16
3. Request for a Member's immunity to be waived	
Decision on the request for the waiver of Mr Marco Pannella's parliamentary immunity (Doc. A 2-168/85)	17

85/C 352/02

Minutes of the sitting of Tuesday, 10 December 1985

PART I — Proceedings of the sitting

1. Approval of minutes	20
2. Request for a Member's immunity to be waived	20
3. Documents received	20
4. Change of referral	21
5. Topical and urgent debate (announcement of motions for resolutions tabled)	21
6. Decision on urgency	23
7. Official welcome	23
8. Draft general budget of the Communities for 1986, modified by the Council	23
9. Official welcome	24
10. Agenda	24
11. Membership of Parliament	24
12. Draft general budget of the Communities for 1986, modified by the Council (continuation of debate)	24
13. Regulation on the implementation of the Financial Regulation of 21 December 1977 (debate)	25
14. Directive on cocoa and chocolate products (continuation of debate)	25
15. Findings of the Committee of Inquiry into the Rise of Fascism and Racism (continuation) ..	25
16. Topical and urgent debate (announcement of the list of subjects to be included)	25
17. Action taken by the Commission on the opinions of Parliament	26
18. Question Time	
Questions to the Commission	26
19. Regulation on the tasks of the ESF (vote)	27
20. Regulation on rules for the implementation of the Financial Regulation of 21 December 1977 (vote)	27
21. Directive on cocoa and chocolate products (vote)	28
22. Findings of the Committee of Inquiry into Fascism and Racism (continuation of debate) ..	29
23. Amendment of Rules 33, 34, 57 and 85 of Parliament's Rules of Procedure (debate)	29
24. Regulation and Decision on the tasks of the European Social Fund (debate)	29
25. Agenda for next sitting	29

PART II — Texts adopted by Parliament

1. Regulation on the tasks of the ESF	
Resolution closing the procedure for consultation of the European Parliament on the proposal for a Regulation amending Regulation (EEC) No 2950/83 on the implementation of Decision 83/516/EEC on the tasks of the European Social Fund (Doc. A 2-163/85)	31

2. Regulation on rules for the implementation of the Financial Regulation of 21 December 1977	
— Proposal for a Regulation COM(80) 431/3	32
— Proposals from the Commission COM(85) 337/2	45
— Resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposals for:	
I. A draft Regulation laying down detailed rules for the implementation of certain provisions of the Financial Regulation of 21 December 1977	45
II. Draft amendments to certain Articles of the draft Regulation laying down detailed rules for the implementation of certain provisions of the Financial Regulation of 21 December 1977 (Doc. A 2-152/85)	45
3. Directive on cocoa and chocolate products	
Proposal for a Directive COM(83) 787 final	46

85/C 352/03

Minutes of the sitting of Wednesday, 11 December 1985

PART I — Proceedings of the sitting

1. Agenda	53
2. Approval of minutes	53
3. Texts of treaties forwarded by the Council	53
4. Written declarations (Rule 49)	53
5. Documents received	53
6. Conciliation procedure	54
7. Agenda	54
8. Council and Commission statements on the European Council meeting in Luxembourg — Council statement on the Luxembourg presidency and on political cooperation	54
9. Deadline for tabling amendments	55
10. Membership of committees	55
11. Topical and urgent debate (objections)	55
12. Agenda	56
13. Council and Commission statements on the European Council meeting in Luxembourg — Council statement on the Luxembourg Presidency and on political cooperation (continuation of debate)	56
14. Question Time	
Questions to the Council	58
15. Agenda for next sitting	59

PART II — Texts adopted by Parliament

1. Council and Commission statements on the European Council meeting in Luxembourg — Council statement on the Luxembourg Presidency and on political cooperation	
Resolution following the debate on the statements by the Council and the Commission after the meeting of the European Council on 2 and 3 December 1985 in Luxembourg (Doc. B 2-1283/85)	60

85/C 352/04

Minutes of Thursday, 12 December 1985

PART I — Proceedings of the sitting

1. Approval of minutes	66
2. Documents received	66
3. Written declaration (Rule 49)	
Topical and urgent debate	66
4. Human rights	66
5. Anglo-Irish agreement	67

6. Situation in Ethiopia	67
7. Situation in Angola	68
8. European Foundation	
End of topical and urgent debate	69
9. Amendment of Rules 33, 34, 57 and 85 of the Rules of Procedure (vote)	70
10. Draft general budget of the European Communities for 1986, modified by the Council (vote)	70
11. Liquidation of agricultural stocks (debate)	77
12. Regulation and Decision on the tasks of the European Social Fund (vote)	78
13. Council and Commission statements on the European Council meeting in Luxembourg — Council statement on the Luxembourg Presidency and on political cooperation (vote)	79
14. Outcome of conciliation on the integrated Mediterranean programmes (debate)	79
15. Written declaration (Rule 49)	80
16. Protectionism in EEC-United States trade relations (debate)	80
17. Creation of a Sakharov Prize (debate)	80
18. Future of Unesco (debate)	80
19. Agenda for next sitting	80
 <i>PART II — Texts adopted by Parliament</i>	
1. Human Rights	
(a) Resolution on the situation in Afghanistan (Doc. B 2-1304/85)	82
(b) Resolution on the refusal of a Soviet exit visa to the Lurje family (Doc. B 2-1321/85)	83
2. Anglo-Irish Agreement	
— Resolution on the Anglo-Irish Agreement (Docs B 2-1306/85, B 2-1333/85 and B 2-1335/85)	83
3. Situation in Ethiopia	
(a) Resolution on the mass transfers of population in Ethiopia and the expulsion of 'Médecins sans frontières' (Doc. B 2-1295/85)	84
(b) Resolution on the situation in Ethiopia (Doc. B 2-1297/85)	85
(c) Resolution on the resettlement of the population in Ethiopia (Doc. B 2-1308/85)	86
4. Situation in Angola	
Resolution in respect of the sovereignty of Angola (Docs B 2-1332/85 and B 2-1328/85)	87
5. European Foundation	
Resolution on the European Foundation (Doc. B 2-1334/85)	88
6. Amendment of Rules 33, 34, 57 and 85 of the Rules of Procedure	
(a) New text of Rule 57	89
Decision amending Rule 57 of the Rules of Procedure of the European Parliament (Doc. A 2-40/85)	89
(b) New text of Rule 85	90
Decision amending Rule 85 of the Rules of Procedure of the European Parliament (Doc. A 2-33/85)	91
(c) New text of Rule 33	91
Decision amending Rule 33 of the Rules of Procedure of the European Parliament (Doc. A 2-68/85)	92
(d) New text of Rule 34	93
Decision amending Rule 34 of the Rules of Procedure of the European Parliament (Doc. A 2-67/85)	93
7. Draft general budget of the Communities for 1986, modified by the Council	
Resolution on the draft general budget of the European Communities for the financial year 1986, Section III — Commission, as modified by the Council (Doc. A 2-189/85)	94

Resolution on the modifications made by the Council to Parliament's amendments to Section I — Parliament, Section II — Council (Annex — Economic and Social Committee), Section IV — Court of Justice and Section V — Court of Auditors of the draft general budget for the financial year 1986 (Doc. A 2-190/85)	95
8. Regulation and Decision on the tasks of the European Social Fund	
— Proposal for a Regulation COM(85) 579 final	96
— Proposal for a Decision	96
— Resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposals for a Regulation amending Regulation (EEC) No 2950/83 on the implementation of Decision 83/516/EEC on the tasks of the European Social Fund in view of the accession of Spain and Portugal and for a Decision amending Decision 83/516/EEC on the tasks of the European Social Fund in view of the accession of Spain and Portugal (Doc. A 2-161/85)	97
9. Council and Commission statements on the European Council meeting in Luxembourg — Council statement on the Luxembourg Presidency and on political cooperation	
(a) Resolution on the Eureka project and the European technological community (Doc. B 2-1337/85)	98
(b) Resolution on the Eureka Conference in Hanover and the European technological community (Doc. B 2-1338/85)	100

85/C 352/05

Minutes of the sitting of Friday, 13 December 1985

PART I — Proceedings of the sitting

1. Approval of minutes	277
2. Petitions	277
3. Transfer of appropriations	277
4. Procedure without report	277
5. Documents received	278
6. Decision on shore-based marine navigation aid systems	279
7. Regulation on the carriage of goods by road	279
8. Directive on administrative formalities in respect of the carriage of goods	279
9. Disposal of agricultural stocks (vote)	279
10. Outcome of conciliation on the integrated Mediterranean programmes (vote)	280
11. Protectionism in EEC-United States trade relations (vote)	280
12. Creation of a Sakharov Prize (vote)	282
13. Agenda	282
14. Decision on the prevention of marine pollution from land-based sources (Paris Convention)	283
15. Regulation on a common measure for restructuring, modernizing and developing the fishing industry and for developing aquaculture (debate and vote)	283
16. Regulation on a system of structural aid for the conversion of sardine canning plants (debate and vote)	283
17. Future of Unesco (continuation of the debate and vote)	283
18. Fishery problems in the context of enlargement — Enforcement of the common fisheries policy (debate and vote)	285
19. Tribute to the Secretary-General	286
20. Designation of political groups	287
21. Coordination of Community aid to third countries (debate and vote)	287
22. <i>Aide-mémoire</i> on the ECSC operating budget for 1986 — Level of ECSC financial reserves (debate and vote)	287
23. Scrutiny by the Member States of the system of financing by the EAGGF (debate and vote)	287

(Continued overleaf)

24. Written declarations (Rule 49)	288
25. Forwarding of resolutions adopted during the sitting	288
26. Dates for next part-session	288
27. Adjournment of session	288

PART II — Texts adopted by Parliament

1. (a) Proposal for a Regulation COM(85) 356 final	289
(b) Proposal for a Regulation COM(85) 489 final	289
(c) Proposals for Regulations COM(85) 477 final	289
(d) Proposal for a Regulation COM(85) 527 final	289
(e) Proposal for a Regulation COM(85) 578 final	289
2. Decision on marine navigation aid systems	
Proposal for a Decision COM(85) 354 final	289
Resolution closing the procedure for consulting the European Parliament on the proposal for a Decision amending Decision 82/887/EEC adopting a concerted action project for the European Economic Community in the field of shore-based marine navigation aid systems (Doc. A 2-174/85)	289
3. Regulation on the carriage of goods by road	
Proposal for a Regulation COM(85) 519 final	290
Resolution closing the procedure for consultation of the European Parliament on the proposal for a Regulation amending Regulation (EEC) No 3164/76 on the Community quota for the carriage of goods by road between Member States (Doc. A 2-186/85)	290
4. Directive on physical inspections and administrative formalities in respect of the carriage of goods	
Proposal for a Directive COM(85) 436 final	291
Resolution closing the procedure for consultation of the European Parliament on the proposal for a Directive amending Directive 83/643/EEC on the facilitation of physical inspections and administrative formalities in respect of the carriage of goods between Member States (Doc. A 2-181/85)	291
5. Disposal of agricultural stocks	
(a) Resolution on the disposal of agricultural stocks (Doc. B 2-1280/85)	292
(b) Resolution on the disposal of agricultural stocks (Doc. B 2-1281/85/rev.)	293
(c) Resolution on the disposal of agricultural stocks (Doc. B 2-1282/85/rev.)	294
(d) Resolution on measures to promote butter sales and reduce the butter mountain (Doc. B 2-1339/85)	295
(e) Resolution on the market in beef and veal (Doc. B 2-1340/85)	297
6. Results of conciliation procedure instituting integrated Mediterranean programmes	
Resolution on the results of the conciliation procedure with the Council on the proposal for a Regulation instituting integrated Mediterranean programmes (Doc. A 2-166/85)	297
7. Protectionism in EEC-United States trade relations	
Resolution on protectionism in trade relations between the European Community and the United States of America (Doc. A 2-149/85)	300
8. Creation of a Sakharov prize	
Resolution on the creation of a Sakharov prize (Doc. A 2-137/85)	304
9. Decision on the prevention of marine pollution from land-based sources	
Resolution closing the procedure for consultation of the European Parliament on the recommendation for a Decision authorizing the Commission to approve, on behalf of the Community, programmes and measures under the Convention for the Prevention of Marine Pollution from Land-based Sources (Doc. A 2-175/85)	305

Contents (continued)	Page
10. Regulation on modernizing the fishing industry and aquaculture Commission proposal COM(85) 592 final	306
11. Regulation on a system of aid for the conversion of sardine canning plants Commission proposal COM(85) 609 final	307
12. Future of Unesco Resolution on the future of Unesco (Doc. A 2-172/85)	308
13. Fishery problems in the context of enlargement — Enforcement of the Common Fisheries Policy (a) Resolution on problems and prospects in the fisheries sector in the context of the enlargement of the Community (Doc. A 2-145/85)	310
(b) Resolution on enforcement of the Common Fisheries Policy (Doc. A 2-162/85)	315
14. Coordination of Community aid to third countries Resolution on the coordination of Community aid to third countries (Doc. A 2-130/85)	316
15. Level of ECSC financial reserves Resolution on the establishment, use and amount of the ECSC reserves (Doc. A 2-155/85) ..	317
16. Scrutiny by the Member States of the system of financing by the EAGGF Resolution on the follow-up to the special report of the Court of Auditors on the implementation of Directive 77/435/EEC of 27 June 1977 on scrutiny by the Member States of transactions forming part of the system of financing by the EAGGF (Guarantee Section) (Doc. A 2-134/85)	319

I

(Information)

EUROPEAN PARLIAMENT

1985/86 SESSION

Sittings from 9 to 13 December 1985

Palais de l'Europe-Strasbourg

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF MONDAY,
9 DECEMBER 1985

(85/C 352/01)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: MR PFLIMLIN

*President**(The sitting was opened at 5 p.m.)***1. Resumption of session**

The President declared resumed the session of the European Parliament which had been adjourned on 15 November 1985.

The following spoke: Mr Antony, who made a personal statement in response to a motion for a resolution tabled by Mrs Fullet and attributing racist tendencies to him, Mrs Fullet, who spoke in reply, Mr Panella and Mr C. Beazley, both on points of procedure.

2. Approval of minutes

The minutes of the previous sitting were approved.

3. Petitions

The President announced that he had received:

— from Mrs Onorato Scarnecchia, a petition on failure to comply with the provisions of Regulations

(EEC) No 1408/71 and (EEC) No 574/72 relating to unemployment (No 149/85);

— from Mr A. van Peeterssen, on behalf of Fernand Eugène Carron, a petition on compensation for unlawful detention pending trial (No 150/85);

— from UNAVI — Lombardy, a petition on protection of traditional hunting practices in individual Member States in the context of the laws of nature (No 151/85);

— from Mr Rudolf Parusel, a petition on damages following an accident (No 152/85);

— from Mr Leonard Van Herck-Gofflo, a petition on the financial obligations of banks (No 153/85);

— from Mr Wilfried Rundholz, a petition on curbing agricultural surpluses (No 154/85);

— from Mr Wilfried Rundholz, a petition on wine and food regulations (No 155/85);

Monday, 9 December 1985

— from Mr Wilfried Rundholz, a petition on the acquisition of a holding in Arbed SA by the Saarland (No 156/85);

— from Ms Angela J. Owens, a petition on student grants for nationals of other Member States (No 157/85);

— from the mayors of the 18 communes in the Landau district, a petition on aircraft noise (No 158/85);

— from Christian Aid for the Liberation of Nations, a petition on the release of political prisoners in Poland (No 159/85);

— from Mrs Gabriele Pahl, a petition on problems with German car export trade plates in France (No 160/85);

— from Miss Aimée Decorps, a petition on European Community social security regulations (No 161/85);

— from Mr Roland Garnier, a petition on 'Summer-time-Wintertime' (No 162/85);

— from the Arca Di Noe organization and the Italian Bird Protection League, a petition on the netting and use as hunting decoys of the little owl (*Athene noctua*) (No 163/85);

— from the Italian Bird Protection League and the Arca Di Noe organization, a petition on bird-catching in the Veneto region (No 164/85);

— from Mrs Gisela Hofherr, a petition on the transport of animals for slaughter (No 165/85);

— from Mrs Cornelia Kivelitz-Braga, a petition on deportation from Sapin (No 166/85).

These petitions had been entered in the register pursuant to Rule 108 (3) and had been referred to the Committee on the Rules of Procedure pursuant to paragraph 4 of that Rule.

Decisions on various petitions

(a) Petitions declared admissible pursuant to Rule 108 (4):

— Petition Nos 128, 130, 132, 134, 136, 137, 138, 139, 140 and 141/85, petition No 128 had been referred to the Legal Affairs Committee for an opinion; the Commission had been invited to provide further information on the other petitions.

(b) Petitions on which consideration has closed:

— Petition Nos 34/80, 69/80, 70/80, 25/81, 5/82, 39/82, 39/82, 45/82, 59/82, 60/82, 60/83, 61/83, 90/83

and 112/85 (all petitions concerning 'Berufsverbote'. A letter had been sent to the petitioners informing them of the deliberations of the Committee on the Rules of Procedure, and recommending that they should contact their national authorities).

— Petition No 42/85: the Commission's answer had been forwarded to the petitioner and the President of Parliament had been invited to approach the Italian authorities.

— Petition No 64/85: the Commission's answer had been forwarded to the petitioner and the President of Parliament had been invited to forward the dossier to the Committee on Petitions of the Bundestag.

— Petition Nos 69/83, 68/85, 90/85, 96/85 and 97/85: the Commission's answers had been forwarded to the petitioners.

(c) Petition withdrawn:

— Petition No 131/85 had been withdrawn by its author.

(d) Petition declared inadmissible pursuant to Rule 108 (5) and filed without further action pursuant to that paragraph:

— Petition No 135/85: the President of Parliament had been invited to forward the dossier to the French mediator and the Committee on Petitions of the Bundestag.

4. Authorization to draw up reports

The Committee on Social Affairs had been authorized to draw up eight reports on the theme 'Rebuilding the European labour market'. This authorization was without prejudice to the organization of a debate on the subject or to the allocation of responsibility to other committees. The enlarged Bureau wished to hear the views of the chairman of the Committee on Social Affairs in this connection.

The Committee on Development had been authorized to draw up a report on 'the results of the work of the ACP-EEC Joint Committee and Joint Assembly in 1984'.

5. Transfers of appropriations

The Committee on Budgets had authorized transfers of appropriations Nos 10, 13, 14 and 15/85.

6. Written declarations (Rule 49)

Written declaration No B 2-887/85 had not obtained the required number of signatures and had lapsed pursuant to Rule 49 (5) of the Rules of Procedure.

Monday, 9 December 1985

7. Withdrawal of documents

The motion for a resolution by Mr Alber, Mr Battersby and Mr Gawronski on mailing charges for small packed gifts from Community citizens to Polish people (Doc. B 2-333/85) had been withdrawn.

The motion for a resolution by Mr Van Der Lek on the repeated punishment of the Cypriot conscientious objector Stephanos Kyriazis Constantinou (Doc. B 2-1163/85) had been withdrawn.

8. Documents received

The President announced that he had received:

(a) from the Council, requests for opinions on the following proposals from the Commission of the European Communities to the Council on:

— a Decision determining the general guidelines for 1986 concerning financial and technical aid to non-associated developing countries (Doc. C 2-120/85)

committee responsible: Committee on Development

asked for an opinion: Committee on Budgets;

I. a Regulation amending Regulations (EEC) No 1508/76, (EEC) No 1514/76 and (EEC) No 1521/76 on imports of olive oil originating in Tunisia, Algeria and Morocco (1985/86)

II. a Regulation amending Regulation (EEC) No 1180/77 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey (1985/86)

(Doc. C 2-121/85)

committee responsible: REX Committee

asked for opinions: Committee on Agriculture, Committee on Development, Committee on Budgets;

— a Regulation amending Regulation (EEC) No 2908/83 on a common measure for restructuring, modernizing and developing the fishing industry and for developing aquaculture (Doc. C 2-122/85)

committee responsible: Committee on Agriculture

asked for an opinion: Committee on Budgets;

— a Regulation on a system of structural aid for the conversion of sardine canning plants (Doc. C 2-123/85)

committee responsible: Committee on Agriculture

asked for an opinion: Committee on Budgets;

I. a Regulation amending Regulation (EEC) No 2950/83 on the implementation of Decision 83/516/EEC on the tasks of the European Social Fund in view of the accession of Spain and Portugal

II. a Decision amending Decision 83/516/EEC on the tasks of the European Social Fund in view of the accession of Spain and Portugal

(Doc. C 2-124/85)

committee responsible: Committee on Social Affairs

— a Directive amending Directive 82/501/EEC on the major-accidents hazards of certain industrial activities (Doc. C 2-125/85)

committee responsible: Committee on the Environment

asked for an opinion: Committee on Economic Affairs;

— a Directive modifying Directive 64/432/EEC as regards the definitive arrangements made in relation to enzootic bovine leukosis as laid down by Directive 80/1102/EEC (Doc. C 2-126/85)

committee responsible: Committee on Agriculture;

— a Regulation concerning the conclusion of the Cooperation Agreement between the European Economic Community, of the one part, and the countries parties to the General Treaty on Central American Economic Integration (Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras and Nicaragua) and Panama, of the other part (Doc. C 2-133/85)

committee responsible: REX Committee

asked for opinions: Political Affairs Committee, Committee on Agriculture, Committee on Budgets, Committee on Energy, Committee on Transport, Committee on Development;

(b) from the committees, the following reports:

— by Dame Shelagh Roberts, on behalf of the REX committee, an interim report on protectionism in US-EC trade relations (Doc. A 2-149/85);

— by Mr Turner, on behalf of the Legal Affairs Committee, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(84) 654 final — Doc. 2-1376/84) for a Directive on specific training in general medical practice (Doc. A 2-150/85);

— by Mr Normanton, on behalf of the Committee on Budgets, on the proposals from the Commission of the European Communities

I. for a draft Regulation laying down detailed rules for the implementation of certain provisions of the Financial Regulation of 21 December 1977 (COM(80) 431/3 — Doc. 1-431/80)

II. for draft amendments to certain articles of the draft Regulation laying down detailed rules for the implementation of certain provisions of the Finan-

Monday, 9 December 1985

cial Regulation of 21 December 1977 (COM(85) 337/2 — Doc. C 2-61/85)

(Doc. A 2-152/85);

— by Mr Parodi, on behalf of the Committee on the Environment, on the proposals from the Commission of the European Communities to the Council (COM(84) 437 final — Doc. 2-802/82) for:

— a Directive on the approximation of national measures relating to the placing on the market of high-technology medicinal products, particularly those derived from biotechnology

— a Directive amending Directive 75/318/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to analytical, pharmaco-toxicological and clinical standards amend protocols in respect of the testing of proprietary medicinal products

— a Directive amending Directive 81/852/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to analytical, pharmaco-toxicological and clinical standards and protocols in respect of the testing of veterinary medicinal products

— a recommendation concerning tests relating to the placing on the market of proprietary medicinal products

— a Directive amending Directive 65/65/EEC on the approximation of provisions laid down by law, regulation or administrative action relating to proprietary medicinal products

(Doc. A 2-153/85);

— by Mrs Squarcialupi, on behalf of the Committee on the Environment, on the genetic diversity of cultivated plants and trees (Doc. A 2-154/85);

— by Mr Härlin, on behalf of the Committee on Budgetary Control, on the establishment, use and amount to the ECSC reserves (Doc. A 2-155/85);

— by Ms Tongue, on behalf of the Committee on the Environment, a second report on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(83) 751 final — Doc. 1-1360/83) for a recommendation on fire safety in existing hotels (Doc. A 2-156/85);

— by Mrs Barbarella on budgetary control of the market in sheepmeat (based on the special report from the Court of Auditors of 19 July 1984 (OJ No C 234, 4. 9. 1984)) (Doc. A 2-157/85);

— by Mr Wedekind, on behalf of the Committee on Rules, embodying amendments to the Rules of Procedure in view of the enlargement of the Community to include Spain and Portugal (with the exception of the number of Vice-Presidents) (Doc. A 2-158/85);

— by Mr Wedekind, on behalf of the Committee on the Rules of Procedure, embodying amendments to

Rules 14 and 21 of the Procedure (number of Vice-Presidents) in consequence of the enlargement of the Community to include Spain and Portugal (Doc. A 2-159/85);

(Reports Docs A 2-158/85 and A 2-159/85 replace report Doc. A 2-118/85)

— by Mr Evrigenis, on behalf of the Committee of Inquiry into the Rise of Fascism and Racism in Europe, on the findings of the Committee of Inquiry (Doc. A 2-160/85);

— by Mr Didò, on behalf of the Committee on Social Affairs, on the proposals from the Commission of the European Communities to the Council (COM(85) 579 final — Doc. C 2-124/85) for

I. a Regulation amending Council Regulation (EEC) No 2950/83 on the implementation of Decision 83/516/EEC on the tasks of the European Social Fund in view of the accession of Spain and Portugal

II. a Decision amending Decision 83/516/EEC on the tasks of the European Social Fund in view of the accession of Spain and Portugal

(Doc. A 2-161/85);

— by Lord O'Hagan, on behalf of the Legal Affairs Committee, on the enforcement of the Common Fisheries Policy (Doc. A 2-162/85);

— by Mr F. Pisoni, on behalf of the Committee on Social Affairs, a second report on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(85) 451 final — Doc. C 2-86/85) for a Regulation amending Regulation (EEC) No 2950/83 on the implementation of Decision 83/516/EEC on the tasks of the European Social Fund (Doc. A 2-163/85);

— by Mr Donnez, on behalf of the Legal Affairs Committee, on the second request for the waiver of Mr Tortora's parliamentary immunity (Doc. A 2-164/85);

— by Mr Donnez, on behalf of the Legal Affairs Committee, on the request for the waiver of Mr Zahorka's parliamentary immunity (Doc. A 2-165/85);

— by Mr De Pasquale, on behalf of the Committee on Regional Policy, on the results of the conciliation procedure with the Council on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a Regulation instituting integrated Mediterranean programmes (Doc. C 2-60/85) (Doc. A 2-166/85);

— by Mrs Vayssade, on behalf of the Legal Affairs Committee, on the abolition of the death penalty and the accession to the sixth protocol of the Convention for the protection of Human Rights and Basic Freedoms (Doc. A 2-167/85);

Monday, 9 December 1985

— by Mr Donnez, on behalf of the Legal Affairs Committee, on the request for the waiver of Mr Pannella's parliamentary immunity (Doc. A 2-168/85);

— by Mr Hindley, on behalf of the REX Committee, on trade relations between the Community and North Korea (Doc. A 2-169/85);

— by Mrs Boserup, on behalf of the Committee on Budgetary Control, a second interim report on budgetary control problems in the olive oil sector (Doc. A 2-170/85);

— by Mrs Peus, on behalf of the Committee on Youth, on the ill-treatment of children (Doc. A 2-171/85);

— by Mr Howell, on behalf of the Committee on Youth, on the future of Unesco (Doc. A 2-172/85);

— by Mrs Scrivener, on behalf of the Committee on Budgetary Control, on Community policy on data-processing equipment (Doc. A 2-173/85);

— by Mrs Weber, on behalf of the Committee on the Environment, on the proposal by the Commission (COM(85) 354 final — Doc. C 2-66/85) for a Council Decision amending Decision 82/887/EEC adopting a concerted action project for the EEC in the field of shore-based marine navigation aid systems (Doc. A 2-174/85);

— by Mrs Squarcialupi, on behalf of the Committee on the Environment, on the recommendation from the Commission of the European Communities to the Council (COM(85) 520 final — Doc. C 2-104/85) for a Decision authorizing the Commission to approve, on behalf of the Community, programmes and measures under the Convention for the Prevention of Marine Pollution from Land-based Sources (Paris Convention) (Doc. A 2-175/85);

— by Mr Metten, on behalf of the Committee on Economic Affairs, on the proposals from the Commission of the European Communities to the Council (COM(85) 230 final — Doc. C 2-44/85) for

I. a Directive relating to standardization in the field of information technology and telecommunications

II. a Directive concerning the first phase of the establishment of the mutual recognition of type approval for telecommunications terminal equipment

(Doc. A 2-176/85);

— by Mr Bardong, on behalf of the Committee on Budgets, on the aide-memoire from the Commission of

the European Communities (COM(85) 429 final — Doc. C 2-83/85) on the fixing of the ECSC levy rate and on the drawing up of the ECSC operating budget for 1986 (Doc. A 2-177/85);

— by Mr Marck, on behalf of the Committee on Agriculture, on the renaming of horses and ponies (Doc. A 2-178/85);

— by Mr Besse, on behalf of the Committee on Economic Affairs, on the proposals from the Commission of the European Communities to the Council (COM(85) 150 final and COM(85) 151 final — Doc. C 2-29/85 for

I. a Directive fixing certain rules concerning indirect taxes on the consumption of alcoholic beverages

II. a Directive concerning the harmonization of excise duties on fortified wine and similar products

(Doc. A 2-179/85);

— by Mr Patterson, on behalf of the Committee on Economic Affairs, on the communication from the Commission of the European Communities on completing the internal market (White Paper from the Commission to the European Council (Milan, 28-29 June 1985) (Doc. A 2-180/85);

— by Mr Patterson, on behalf of the Committee on Economic Affairs, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(85) 436 final — Doc. C 2-90/85) for a Directive amending Council Directive 83/643/EEC on the facilitation of physical inspections and administrative formalities in respect of the carriage of goods between Member States (Doc. A 2-181/85);

— by Mr Rogalla, on behalf of the Committee on Economic Affairs, a second report on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(84) 318 final — Doc. 2-452/84) for a 16th Directive on the harmonization of the laws of the Member States relating to turnover taxes — common system of value added tax: common scheme for certain goods on which VAT has been finally paid and which are imported by a final consumer in one Member State from another Member State (Doc. A 2-182/85);

— by Mr Vernier, on behalf of the Committee on the Environment, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(84) 735 final — Doc. 2-1574/84) for a Decision introducing a Community system of information on accidents in which consumer products are involved (Doc. A 2-183/85);

Monday, 9 December 1985

— by Mr Tolman, on behalf of the Committee on Agriculture, on the future of the Common Agricultural Policy (Doc. A 2-185/85);

— by Mr Klinkenborg, on behalf of the Committee on Transport, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. C 2-111/85 — COM(85) 519 final) for a Regulation amending Regulation (EEC) No 3164/76 on the Community quota for the carriage of goods by road between Member States (Doc. A 2-186/85);

(c) the following oral questions:

— by Mr Di Bartolomei and Mr Pininfarina, on behalf of the Liberal Group, with debate to the Commission, on economic and trade relations between the European Community and the United States (Doc. B 2-1183/85);

— by Mr Woltjer, Mr Arndt, Mrs Rothe, Mr Ihareau, Mr Romeos, Mr Wettig, Mr Eyraud, Mr Seefeld, Mr Gautier, Mrs Castle, Mr Morris and Mr Newens, on behalf of the Socialist Group, and Mr Gatti, on behalf of the Communist Group, with debate to the Commission, on the liquidation of agricultural stocks (Doc. B 2-1184/85/rev.);

— by Mr Mattina, Mr Cervetti, Mr Romeos, Mr Bonaccini, Mrs Gadioux, Mr Gatti, Mr Eyraud and Mr Novelli, with debate to the Commission, on the increase in levies imposed on European pasta products by the USA (Doc. B 2-1237/85);

— by Mr Romeo, Mr Bettiza, Mr Di Bartolomei, Mr Gawronski and Mr Pininfarina, with debate to the Commission, on the impact of the IMPs on the economic situation in southern Italy (Doc. B 2-1250/85);

— by Mr Dupuy, Mr Flanagan, Mr Musso, Mr Barrett, Mr Fanton and Mr Boutos on behalf of the EDA Group, with debate to the Commission, on the integrated Mediterranean programmes (Doc. B 2-1251/85);

— by Mr De Pasquale, on behalf of the Committee on Regional Policy, with debate to the Commission on the implementation of the integrated Mediterranean programmes (IMPs) (Doc. B 2-1252/85);

— by Mr Romeo, Mr Bettiza, Mr Pininfarina, Mr Gawronski and Mr Di Bartolomei, with debate to the Commission on the US measures against imports of pasta products from the European Community (Doc. B 2-1253/85);

— by the following Members, pursuant to Rule 44, for Question Time on 10 and 11 December 1985: Marshall, Lemass, Barrett, Lalor, Fitzgerald, Wijsenbeek, Christiansen, Rogalla, Habsburg, Elliott, Fanton, Ch. Jackson, J. Elles, Evrigenis, Gerontopoulos, Tzounis,

Musso, Ulburghs, Flanagan, O'Donnell, Boutos, Maher, Dury, MacSharry, Andrews, Ford, Anastassopoulos, Pasty, Eyraud, Mattina, Adamou, Christodoulou, Clinton, McCartin, Pearce, Jepsen, Scott-Hopkins, Howell, Romeos, Ca. Jackson, Hoon, De Vries, Adam, Van Aerssen, Lizin, Balfe, Squarzialupi, Collins, Romeo, Quin, Ephremidis, Alavanos, Fitzsimons, Daly, Iversen, Stevenson, Raftery, Toussaint, Mancel, Newton Dunn, Raftery, McCartin, Musso, Elliott, Lemass, Castle, Dury, Fitzsimons, Anastassopoulos, Evrigenis, Rogalla, Tzounis, Howell, Ephremidis, Gerontopoulos, Filinis, Chambeiron, de Vries, Wijsenbeek, Banotti, Chiabrande, Mattina, Ulburghs, Adamou, Alavanos, Van Helmendonck, Iversen, Beyer de Ryke, Raftery, Marshall, Tongue, Ulburghs, Ephremidis, Alavanos, Ford, Collins, Iversen (Doc. B 2-1257/85);

(d) the following motions for resolutions tabled pursuant to Rule 47:

— by Mr Staes, on the new technologies, their challenge for society and the organization of a broadly based public debate in the European Community (Doc. B 2-1077/85)

committee responsible: Committee on Energy

asked for opinions: Committee on Social Affairs, Committee on Youth;

— by Mr Staes on the use of disposable materials and packaging in the European Parliament and other institutions of the European Communities (Doc. B 2-1078/85)

committee responsible: Committee on the Environment

asked for an opinion: Committee on Budgets;

— by Mr Staes on defence in space (Doc. B 2-1079/85)

committee responsible: Political Affairs Committee;

— by Mrs Bandotti on dangers and control of the production and use of mercury soap (Doc. B 2-1080/85)

committee responsible: Committee on the Environment

asked for an opinion: Committee on Development;

— by Mr Turner on the cathedrals of Europe (Doc. B 2-1081/85)

committee responsible: Committee on Youth

asked for an opinion: Committee on Budgets;

— by Mrs Van Hemeldonck on the imprisonment of the ailing Russian trade unionist Vladimir Skvirsky (Doc. B 2-1082/85)

committee responsible: Political Affairs Committee;

— by Miss Brookes on the catastrophic harvest in Wales (Doc. B 2-1083/85)

Monday, 9 December 1985

committee responsible: Committee on Agriculture

asked for opinions: Committee on Regional Policy, Committee on Budgets;

— by Mr Schwalba-Hoth, Mrs Heinrich, Mr Van der Lek and Mr Härlin on the imprisonment of the Greek conscientious objector Panagotis Kolovos (Doc. B 2-1086/85)

committee responsible: Legal Affairs Committee;

— by Mr Tolman and Mr Eyraud, on behalf of the Committee on Agriculture, on the use of agricultural products in biotechnology (Doc. B 2-1087/85)

committee responsible: Committee on Agriculture

asked for an opinion: Committee on Energy;

— by Mr Zahorka on third-world multinationals (Doc. B 2-1089/85)

committee responsible: Committee on Development

asked for an opinion: REX Committee;

— by Mr Selva on the hijacking of the ship 'Achille Lauro' (Doc. B 2-1122/85)

committee responsible: Political Affairs Committee;

— by Mr Gadioux on the Integrated Development Operations (IDO) and integrated action by Community financial instruments, particularly with regard to their contributions to regional development (Doc. B 2-1127/85)

committee responsible: Committee on Regional Policy

asked for an opinion: Committee on Budgets;

— by Mr di Bartolomei on the impact of the application of the integrated Mediterranean programmes on southern agriculture (Doc. B 2-1128/85)

committee responsible: Committee on Agriculture

asked for an opinion: Committee on Regional Policy;

— by Mr Hahn, Mr Malangré, Mrs Lenz, Mr Rinsche and Mr Eranz on emergency aid for Aachen Cathedral (Doc. B 2-1129/85)

committee responsible: Committee on Youth

asked for an opinion: Committee on Budgets;

— by Mrs Braun-Moser, Mr Ciancaglini and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, against the authorized catching of birds in Belgium (Doc. B 2-1130/85)

committee responsible: Committee on the Environment;

— by Mr Rinsche, Mr Sälzer, Mr Münch, Mr Späth and Mr Zahorka, on the need for early information on technological and industrial developments in East and

South-East Asia of relevance to the European Community (Doc. B 2-1131/85)

committee responsible: Committee on Energy;

— by Mr Malangré, Mr Estgen, Mr Bersani, Mr Cassidy, Mr Stavrou, Mr Mallet, Mr Herman, Mr Penders, Mr Clinton, Mr Dalsass, Mr Früh, Mrs Schleicher, Mr Mertens, Mr I. Friedrich, Mr Poetschki, Mr Zahorka and Mr Mizzau on town and village renewal in the European Community (Doc. B 2-1132/85)

committee responsible: Committee on Regional Policy

asked for an opinion: Committee on Transport;

— by Mr Mizzau on school, work and the situation of young people (Doc. B 2-1133/85)

committee responsible: Committee on Youth;

— by Mr Wolff on the revival of the common agricultural policy (Doc. B 2-1134/85)

committee responsible: Committee on Agriculture

asked for opinions: Committee on Economic Affairs, Committee on Budgets, Committee on Social Affairs;

— by Mr Jackson on famine relief and rural development (Doc. B 2-1135/85)

committee responsible: Committee on Development;

— by Mr Hänsch on the release of Ivan Pletikosa and Xhemajl Fetahay and the state of human rights in Yugoslavia (Doc. B 2-1136/85)

committee responsible: Political Affairs Committee;

— by Mr Seefeld on a Community policy to improve and coordinate security provisions for public transport systems (Doc. B 2-1137/85)

committee responsible: Committee on Transport

asked for an opinion: Committee on the Environment;

— by Mr Ford on trade in heads of Indian babies (Doc. B 2-1138/85)

committee responsible: Political Affairs Committee

asked for opinions: Legal Affairs Committee, REX Committee, Committee on the Environment;

— by Mrs Wiczorek-Zeul and Mr Rothley on clashes at the neo-Nazi meetings held in Neustadt an der Weinstraße on Saturday, 14 September 1985, and in Frankfurt am Main on Saturday, 28 September 1985 (Doc. B 2-1139/85)

committee responsible: Legal Affairs Committee;

— by Mr Howell on Norwich as a single working place for all Community institutions (Doc. B 2-1140/85)

committee responsible: Political Affairs Committee;

— by Mr F. Pisoni, Mr Costanzo, Mr Borgo, Mr N. Pisoni, Mr Chiabrando, Mr Gaibisso, Mr Giummarra

Monday, 9 December 1985

and Mr Ligios on a Community campaign to promote the consumption of wine (Doc. B 2-1141/85)

committee responsible: Committee on Agriculture

asked for an opinion: Committee on Budgets;

— by Mr Pordea, Mrs Lehideux, Mr de Camaret, Mr D'Ormesson and Mr Stirbois on the United Nations Organization (Doc. B 2-1142/85)

committee responsible: Political Affairs Committee;

— by Mr Iodice, Mr Formigoni, Mr Ciancaglini, Mr F. Pisoni, Mr Starita and Mr Pohilio on a European Academy of Sciences and Arts (Doc. B 2-1143/85)

committee responsible: Committee on Youth

asked for opinions: Committee on Energy, Committee on Budgets;

— by Mrs Lizin and Mrs Van Hemeldonck on the proposals of the Inter-governmental Conference in the field of research (Doc. B 2-1144/85)

committee responsible: Committee on Institutional Affairs

asked for an opinion: Committee on Energy;

— by Mrs Dury on the establishment of a European Communities Consultative Council for the Arts (Doc. B 2-1145/85)

committee responsible: Committee on Youth;

— by Miss Brookes on the violations of human rights in East Timor (Doc. B 2-1146/85)

committee responsible: Political Affairs Committee;

— by Mr Barrett, on behalf of the EDA Group, on the greater involvement of regional and local authorities in the management of the ERDF and other Community financial instruments which have a regional impact (Doc. B 2-1147/85)

committee responsible: Committee on Regional Policy;

— by Mr Barrett, on behalf of the EDA Group, on a Community programme for the northern peripheral regions of the Community (Doc. B 2-1148/85)

committee responsible: Committee on Regional Policy;

— by Mr Barrett, on behalf of the EDA Group, on the need for greater transparency in ERDF expenditure and on the need for more effective guarantees with regard to observance of the additionality principle (Doc. B 2-1149/85)

committee responsible: Committee on Regional Policy

asked for opinions: Committee on Budgets, Committee on Budgetary Control;

— by Mr Van Der Lek on East Timor (Doc. B 2-1150/85)

committee responsible: Political Affairs Committee;

— by Mrs Fuillet, on behalf of the Socialist Group, on the rise of racism in Europe (Doc. B 2-1151/85)

committee responsible: Legal Affairs Committee;

— by Mrs Dury on the safety of workers in high-risk factories, particularly in the chemicals sector (Doc. B 2-1152/85)

committee responsible: Committee on the Environment

asked for an opinion: Committee on Social Affairs;

— by Mrs Lizin on changing the term 'droit de l'homme' to 'droit de l'être humain' (Doc. B 2-1153/85)

committee responsible: Legal Affairs Committee;

— by Mrs Lizin on the persecution of Miss Pradenas in Chile (Doc. B 2-1154/85)

committee responsible: Political Affairs Committee;

— by Mrs Heinrich on the practice in the Federal Republic of Germany of imposing court-appointed defence counsel despite the existence of a defence counsel chosen by the defendant (Doc. B 2-1155/85)

committee responsible: Legal Affairs Committee;

— by Mrs Dury on the establishment of a European data bank on accidents involving consumer goods (Doc. B 2-1156/85)

committee responsible: Committee on the Environment;

— by Mrs Dury on medicines containing Phenothiazine which can cause infants' deaths (Doc. B 2-1157/85)

committee responsible: Committee on the Environment;

— by Mr Mizzau and Mr Borgo on the improper use of the appellation 'Tokay' for the French wine 'Pinot Gris' (Doc. B 2-1158/85)

committee responsible: Committee on Agriculture;

— by Mr Staes on the Contadora initiative (Doc. B 2-1159/85)

committee responsible: Political Affairs Committee;

— by Mr Vandemeulebroucke and Mr Kuijpers on the establishment of a nuclear-free zone in the Balkans (Doc. B 2-1160/85)

committee responsible: Political Affairs Committee;

— by Mr Kuijpers and Mr Vandemeulebroucke on the fate of Teodore Zarate Amancay in Peru (Doc. B 2-1161/85)

committee responsible: Political Affairs Committee;

Monday, 9 December 1985

— by Mr Pearce on developments in the manufacture of hormones (Doc. B 2-1162/85)

committee responsible: Committee on Energy;

— by Mr Van Der Lek on the repeated punishment of the Cypriot conscientious objector Stephanos Kyriazis Constantinou (Doc. B 2-1163/85) (withdrawn);

— by Mr Pearce on regional policy measures to improve the Merseyside environment (Doc. B 2-1170/85)

committee responsible: Committee on Regional Policy;

— by Mr Hutton, Mr McMillan-Scott, Mrs Jackson, Sir Peter Vanneck, Lord Bethell, Mr C. Beazley, Mr Simmonds and Mr Tuckman on concern at the build-up of chemical weapons by the Soviet Union (Doc. B 2-1171/85)

committee responsible: Political Affairs Committee;

— by Mr Schwalba-Hoth, Mrs Heinrich, Mr Staes, Mr Verbeek and Mr Roelants Du Vivier on the glorification of National Socialism in Spain (Doc. B 2-1172/85)

committee responsible: Political Affairs Committee;

— by Mr Schwalba-Hoth, Mrs Heinrich, Mr Staes, Mr Verbeek and Mr Roelants Du Vivier on the violent death of a demonstrator at an anti-fascist rally in Frankfurt (Doc. B 2-1174/85)

committee responsible: Legal Affairs Committee;

— by Mr Debatisse on the non-food uses of milk products and their derivatives (Doc. B 2-1175/85)

committee responsible: Committee on Energy;

— by Mrs Bloch Von Blottnitz on the preparation of a new treaty on the Antarctic when the present treaty expires in 1991 (Doc. B 2-1176/85)

committee responsible: Political Affairs Committee

asked for opinions: Legal Affairs Committee, Committee on Energy, Committee on the Environment;

— by Mrs Bloch Von Blottnitz on the distortion of competition by different freight systems in the European Community (Doc. B 2-1177/85)

committee responsible: Committee on Transport

asked for an opinion: Committee on Economic Affairs;

— by Mrs Lizin on the situation of the Tamil minority in Sri Lanka (Doc. B 2-1178/85)

committee responsible: Political Affairs Committee;

— by Mr Ulburghs on the threat to the future of collieries in Limburg (Doc. B 2-1179/85)

committee responsible: Committee on Regional Policy

asked for opinions: Committee on Energy, Committee on Social Affairs;

— by Mr Iridente on the metopes, friezes and statues of the Parthenon unlawfully held in the British Museum (Doc. B 2-1182/85)

committee responsible: Committee on Youth;

— by Mrs D'Ancona on the sale of cement in heavy and unwieldy packs (Doc. B 2-1185/85)

committee responsible: Committee on Social Affairs

asked for an opinion: Committee on the Environment;

— by Mrs Heinrich, Mrs Piermont, Mr Tridente, Mr Schwalba-Hoth, Mr Verbeek, Mr Van Der Lek, Mrs Bloch Von Blottnitz, Mr Härlin, Mr Roelants Du Vivier, Mr Staes and Mr Graefe Zu Baringdorf on torture and anti-terrorism legislation in Spain (Doc. B 2-1186/85)

committee responsible: Political Affairs Committee;

(e) the following written declarations for entry in the register pursuant to Rule 49:

— by Mr Ford on tin mining in the European Community (Doc. B 2-1180/85)

— by Mrs Bloch Von Blottnitz, Mrs Piermont, Mr Van der Lek and Mr Verbeek on French nuclear testing in the southern Pacific and its repercussions (Doc. B 2-1211/85)

— by Mr Marshall, Mr Howell and 119 others, on the treatment of the Jewish community in the Soviet Union (Doc. B 2-1232/85);

(f) from the Council:

— an opinion on the proposal for the transfer of appropriations No 10/85 between chapters of Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1985 (Doc. C 2-106/85) (Doc. C 2-128/85)

which had been referred to the Committee on Budgets;

— an opinion on the proposals for the transfers of appropriations Nos 13/85, 14/85 and 15/85 between chapters of Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1985 (Doc. C 2-114/85) (Doc. C 2-129/85);

which had been referred to the Committee on Budgets;

— the draft general budget of the European Communities for the financial year 1986 modified by the Council on 26/27 November 1985 (Doc. C 2-130/85)

which had been referred to the Committee on Budgets;

— an opinion on the proposals for the transfers of appropriations Nos 16/85 and 17/85 between chapters

Monday, 9 December 1985

of Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1985 (Doc. C 2-131/85)

which had been referred to the Committee on Budgetary Control;

— a request for an opinion on the transfer of appropriations No 24/85 between chapters of Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1985 (Doc. C 2-134/85)

which had been referred to the Committee on Budgets;

(g) from the Commission:

— a request for an opinion on the transfer of appropriations No 23/85 between chapters within Section V — Court of Auditors — of the general budget of the European Communities for the financial year 1985 (Doc. C 2-127/85)

which had been referred to the Committee on Budgets;

— a report on the implementation of the Budget of the European Communities as at 30 June 1985 (Doc. C 2-132/85)

which had been referred to the Committee on Budgetary Control;

(h) the following amendment:

— by Mr Patterson, to Rule 72 of the Rules of Procedure of the European Parliament (Doc. B 2-1230/85)

which had been referred to the Committee on Rules of Procedure.

9. Texts of treaties forwarded by the Council

The President announced that he had received from the Council certified true copies of the following documents:

— Agreement between the European Economic Community and the Republic of Haiti on trade in textile products;

— Act of notification on the approval by the Community of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Haiti on trade in textile products;

— Agreement in the form of an exchange of letters consolidating and modifying the text of Protocol 3 to the agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria;

— Agreement between the European Economic Community and the Federative Republic of Brazil on trade in textile products;

— Act of notification of the approval by the Community of the agreement between the European Economic Community and the Federative Republic of Brazil on trade in textile products;

— Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Portuguese Republic regarding prepared or preserved tomatoes falling within subheading 20.02 C of the Common Customs Tariff;

— Exchange of letters concerning clause 2 of the arrangement between the European Economic Community and the Argentine Republic on trade in mutton and lamb;

— Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Swiss Confederation on trade arrangements for soups, sauces and condiments.

10. Membership of Parliament

The President announced that Mr Pfennig had informed him in writing of his resignation as Member of the European Parliament with effect from 2 December 1985.

In accordance with Article 12 (2) of the Act concerning the election of representatives to the European Parliament by direct universal suffrage, Parliament established that there was a vacancy; the Member State concerned would be informed accordingly.

11. Order of business

The President announced that the draft agenda for the part-session had been distributed (PE 101.326).

He stated that, at the meeting he had held that morning with the political group chairmen pursuant to Rule 55 (1), it had been agreed to propose to Parliament the following amendments to the draft agenda:

Monday, 9 December:

— motions by the Socialist Group and the Rainbow Group, tabled pursuant to Rule 56 of the Rules of Procedure, to delete from the agenda the debate on the Evrigenis report (Doc. A 2-160/85) with a view to consideration during the January 1986 part-session.

The following spoke: Mr Arndt, on behalf of the Socialist Group, Mr Schwalba-Hoth, on behalf of the Rainbow Group, Mr d'Ormesson and Mr Ford, *Chairman of the Committee of Inquiry into the Rise of Fascism and Racism in Europe*.

Roll-call vote requested by the Liberal and Democratic Group:

Members voting: 197 (1).

For: 94.

Against: 95.

Abstentions: 8.

The motions were thus rejected.

(1) See Annex.

Monday, 9 December 1985

The following spoke on the vote: Mr Cot, Mr Lomas, Mr Schwalba-Hoth and Mr Roux. Mr Arndt spoke on the availability of the document in all languages.

— motion by Mrs Weber, *Chairman of the Committee on the Environment*, and 20 others, tabled pursuant to Rule 56 of the Rules of Procedure, to include on that day's agenda the second Tongue report (Doc. A 2-156/85), which had been scheduled for Friday (Item No 293).

Ms Tongue and Mrs Lentz-Cornette spoke.

Parliament rejected the motion by electronic vote.

— motion by Mr Van Der Lek and nine others, tabled pursuant to Rule 56 of the Rules of Procedure, to include on that day's agenda the Parodi report (Doc. A 2-153/85), which had been scheduled for Friday (Item No 292).

Mr Van Der Lek and Mrs Lentz-Cornette spoke.

Parliament rejected the motion.

Mr Cassidy spoke.

— inclusion of the Didò report (Doc. A 2-161/85), which had been scheduled for Thursday (Item No 280), at the end of that day's agenda.

Parliament agreed. The vote would take place on Wednesday.

Mr Patterson and Mr Welsh spoke.

Tuesday, 10 December:

— inclusion of the vote on the motion for a resolution contained in the second Pisoni report (Doc. A 2-163/85), this vote having been held over from 15 November 1985 pursuant to Rule 36 (2) of the Rules of Procedure (*see item 10 of that day's minutes*).

Parliament agreed.

Wednesday, 11 December:

— motion by Mr Poniowski, *Chairman of the Committee on Energy*, and 20 others, tabled pursuant to Rule 56 of the Rules of Procedure, to include in the debate on the European Council (Item No 273) an oral question to the Commission on the Eureka project (0-168/85).

The following spoke: Mr Poniowski, Mr Mallet and Mr Arndt, the last-named on behalf of the Socialist Group.

Parliament approved the request by electronic vote.

Thursday, 12 December:

— motions, tabled pursuant to Rule 56 of the Rules of Procedure, on the oral question with debate by the Socialist Group and the Communist Group on the disposal of agricultural stocks (Doc. B 2-1184/85) (Item No 277):

— by the EPP Group, to include in the debate on this question an oral question by Mr Bocklet and others to the Commission on the promotion of butter sales and the liquidation of butter stocks (0-136/85).

Mr Bocklet and Mr Arndt spoke, the latter on behalf of the Socialist Group.

Parliament approved the request.

— by the ED Group, to include in the debate on this question an oral question by Mr Elles and others on the market in beef and veal (0-144/85).

Mr Elles spoke.

Parliament approved the request.

— inclusion in the debate on the De Pasquale report (Doc. A 2-166/85) (Item No 278) the following oral questions:

— by Mr Romeo and others to the Commission on the impact of the IMPs on the economic situation in the Mezzogiorno (0-163/85),

— by the EDA Group to the Commission on the same subject (0-165/85),

— by the Committee on Regional Policy to the Commission on the implementation of the IMPs (0-166/85).

Parliament agreed.

— inclusion in the debate on the Roberts report (Doc. A 2-149/85) (Item No 279) of an oral question by Mr Romeo and others to the Commission on US measures against imports of pasta products from the European Community (0-167/85).

Parliament agreed.

— withdrawal of the Stewart report (Item No 281), which had not been adopted in committee.

Friday, 13 December:

— the title of the Weber report (Doc. A 2-174/85) to read as follows: 'a concerted action project for the EEC in the field of shore-based marine navigation aid sys-

Monday, 9 December 1985

tems (COM(85) 354 final — Doc. C 2-66/85)';

inclusion after the abovementioned Weber report, pursuant to the procedure without debate (Rule 34 of the Rules of Procedure), of

a report by Mr Klinkenborg on goods transport (Doc. A 2-186/85),

a report by Mr Patterson on controls of goods transported between Member States (Doc. A 2-181/85);

— withdrawal of the Pfennig report (Item No 286), which had not been adopted in committee;

— inclusion after Item No 290 of a second interim report by Mrs Boserup on budgetary control problems in the olive oil sector (Doc. A 2-270/85). Inclusion had been proposed by the political group chairmen at the request of the Committee on Budgetary Control.

Parliament agreed.

— application of the urgency procedure (Rule 57 of the Rules of Procedure) requested by Council in respect of:

a proposal for a Regulation on a system of structural aid for the conversion of sardine canning plants (Doc. C 2-123/85),

a proposal for a Regulation on the fisheries and aquaculture sector (Doc. C 2-122/85).

Urgency procedure was justified by the fact that a Council Decision was called for before the end of the year.

Parliament would be consulted on these two requests for urgent procedure at the start of Tuesday's sitting.

If urgent procedure were agreed to, these proposals for Regulations would be entered on Friday's agenda after the votes.

The following spoke: Mrs Crawley, who called on the Commission to make a statement during that part-session on the package of sanctions adopted against South Africa, Mr Provan, who called for a Commission statement before Parliament delivered its opinion on the Council's second request for urgent procedure, and Mr Arndt, on the deadline for tabling motions to reject the 1986 draft general budget as a whole.

The order of business was thus established.

12. Deadline for tabling amendments

The President announced that the deadline for tabling amendments to the reports entered on the agenda had expired.

However, at his suggestion, it was extended:

— until 8 p.m. that evening for the following reports:

Roberts report (Doc. A 2-149/85)

De Pasquale report (Doc. A 2-166/85)

Howell report (Doc. A 2-172/85)

Weber report (Doc. A 2-174/85)

Bardong report (Doc. A 2-177/85)

Squarcialupi report (Doc. A 2-175/85)

until 6 p.m. on Tuesday:

for the amendments to the motions for resolutions contained in the Christodoulou and Louwes reports on the 1986 draft budget,

for the proposal to reject the draft budget as a whole,

for the amendments to the reports entered on the agenda.

13. Speaking time

Speaking time for the part-session was allocated as follows pursuant to Rule 65 of the Rules of Procedure:

— *Overall speaking time for Monday and Tuesday* (excluding the budget debate)

Rapporteurs 100 minutes (10 × 10');

Commission 10 minutes in all;

Members: 180 minutes broken down as follows:

Socialist Group 50 minutes;

Group of the European People's Party (Christian-Democratic Group) 42 minutes;

European Democratic Group 20 minutes;

Communist and Allies Group 17 minutes;

Liberal and Democratic Group 13 minutes;

Group of the European Democratic Alliance 13 minutes;

Rainbow Group 9 minutes;

Group of the European Right 8 minutes;

Non-attached Members 8 minutes.

— *Speaking time for the budget debate (Tuesday)*

Mr Christodoulou, general rapporteur 20 minutes in all;

Mr Louwes, rapporteur 10 minutes;

Draftsmen 2 minutes each;

Council 20 minutes in all;

Monday, 9 December 1985

Commission 20 minutes in all;

Members: 210 minutes broken down as follows:

Socialist Group 58 minutes;

Group of the European People's Party (Christian-Democratic Group) 49 minutes;

European Democratic Group 24 minutes;

Communist and Allies Group 20 minutes;

Liberal and Democratic Group 15 minutes;

Group of the European Democratic Alliance 15 minutes;

Rainbow Group 11 minutes;

Group of the European Right 9 minutes;

Non-attached Members 9 minutes.

— *Overall speaking time for debates on Wednesday*

Council 60 minutes in all;

Commission 20 minutes in all;

Author 5 minutes;

Members: 210 minutes broken down as follows:

Socialist Group 58 minutes;

Group of the European People's Party (Christian-Democratic Group) 49 minutes;

European Democratic Group 24 minutes;

Communist and Allies Group 20 minutes;

Liberal and Democratic Group 15 minutes;

Group of the European Democratic Alliance 15 minutes;

Rainbow Group 11 minutes;

Group of the European Right 9 minutes;

Non-attached Members 9 minutes.

— *Overall speaking time for debates on Thursday (excluding topical and urgent debates)*

Authors 5 minutes;

Rapporteurs 30 minutes (6 × 5');

Commission 45 minutes in all.

Members: 180 minutes broken down as follows:

Socialist Group 50 minutes;

Group of the European People's Party (Christian-Democratic Group) 42 minutes;

European Democratic Group 20 minutes;

Communist and Allies Group 17 minutes;

Liberal and Democratic Group 13 minutes;

Group of the European Democratic Alliance 13 minutes;

Rainbow Group 9 minutes;

Group of the European Right 8 minutes;

Non-attached Members 8 minutes.

14. Membership of Parliament

The President announced that the German authorities had informed him that Mr Wolfgang Hackel had been appointed Member of the European Parliament to replace Mr Pfennig, who had resigned.

He welcomed the new colleague and drew attention to the provisions of Rule 6 (3).

15. Request to waive the parliamentary immunity of a Member (debate and vote)

Mr Donnez introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights, on the second request for the waiver of Mr Enzo Tortora's parliamentary immunity (Doc. A 2-164/85).

IN THE CHAIR: MR SEEFELD

Vice-President

Mr Barzanti spoke on behalf of the Communist Group.

The President declared the debate closed.

Vote:

Parliament adopted the decision (*see part II, item 1 of these minutes*).

16. Request to waive the parliamentary immunity of a Member (debate and vote)

Mr Donnez introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights, on the request for the waiver of Mr Hans Jürgen Zahorka's parliamentary immunity (Doc. A 2-165/85).

The following spoke: Mr Schwalba-Hoth, Rainbow Group, Mr Rothley, on behalf of the Socialist Group, and Mr Schmid, the last-named on a point of procedure.

The President declared the debate closed.

Vote:

Mr Pordea gave an explanation of vote on behalf of the ER Group.

Parliament adopted the decision by electronic vote (*see part II, item 2 of these minutes*).

Monday, 9 December 1985

17. Request to waive the parliamentary immunity of a Member (debate and vote)

Mr Donnez introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights, on the request for the waiver of Mr Marco Pannella's parliamentary immunity (Doc. A 2-168/85).

Mr Pannella spoke.

The President declared the debate closed.

Vote:

Parliament adopted the decision (*see part II, item 3 of these minutes*).

18. Findings of the Committee of Inquiry into the Rise of Fascism and Racism (debate)

The next item was the report, drawn up by Mr Evrigenis on behalf of the Committee of Inquiry into the Rise of Fascism and Racism in Europe, on the findings of the Committee of Inquiry (Doc. A 2-160/85).

Speaking on the application of Rules 61 (1) and 62 of the Rules of Procedure, Mr Ford, chairman of the Committee of Inquiry into the Rise of Fascism and Racism in Europe, requested an adjournment of the debate until the final version of all the documents, including the annexes, were available in all the official languages.

The following spoke: Mr Plaskovitis, Mr d'Ormesson and Mr Dord.

The President pointed out that, when the agenda had been adopted (*see part I, item 11 of these minutes*), Parliament had decided not to withdraw the debate on this report.

The following spoke: Mr Cryer, Mr Croux, Mr Estgen and Mr Lomas.

The President asked the chairman of the Committee on the Rules of Procedure and Petitions whether the annexes to a report should be considered an integral part of the report.

Mr Amadei, *Chairman of the Committee on the Rules of Procedure and Petitions*, replied that, in his personal opinion, this was the case.

The President proposed that, since the report was still on the agenda, the Bureau consider this matter the following day and that Parliament be informed of the outcome of its deliberations during the following day's sitting.

Mr Schwalba-Hoth and Mr Price spoke on this proposal.

Parliament approved this proposal by electronic vote.

19. Directive on cocoa and chocolate products (debate)

Mr Nordmann introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public

Health and Consumer Protection, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-1363/83 — COM(83) 787 final) for a Directive on the approximation of the laws of the Member States relating to cocoa and chocolate products intended for human consumption (Doc. A 2-101/85).

(This report had been referred back to committee on 7 October 1985 on the basis of Rule 85 (1) of the Rules of Procedure (*see part I, item 10 of that day's minutes*).

The following spoke: Mr Collins, on behalf of the Socialist Group, Mrs Rabbethge, draftsman of the opinion of the Committee on Development and also speaking on behalf of the EPP Group, Mrs Jackson, on behalf of the ED Group, Mr Wurtz, Communist Group, Mr Verbeek, Rainbow Group, Mr Schmid, Mrs Lentz-Cornette, Mr McMillan-Scott, Mrs Squarcialupi, Mrs Van Hemeldonck, Mr Raftery, Mrs Jepsen and Mr Verimmen.

In view of the time, the debate was suspended at this point.

It would resume the following day.

20. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting of Tuesday, 10 December:

10 a.m. to 1 p.m., 3 p.m. to 8 p.m. and 9 p.m. to midnight:

- topical and urgent debate (announcement of the motions for resolutions tabled),
- decision on urgent procedure,
- joint debate on the reports by Mr Christodoulou and Mr Louwes on the budget,
- Normanton report on the Financial Regulation,
- Nordmann report on cocoa and chocolate products (continuation of debate),
- Evrigenis report on fascism (continuation),
- Joint debate on 4 reports: by Mr Amadei, by Mr Anastassopoulos and 2 reports by Mr Rothley on the Rules of Procedure (1),
- Didò report on the ESF.

5.30 p.m. to 7 p.m.:

- topical and urgent debate (announcement of the list of subjects to be included),

(1) Voting on these reports would take place on Thursday, 12 December 1985.

Monday, 9 December 1985

- action taken on the opinions of Parliament, *7 p.m.:*
- Question Time (questions to the Commission).
 - Vote on the motion for a resolution contained in the second Pisoni report and on the motions for resolutions on which the debate has closed.

(The sitting was closed at 8 p.m.)

H.-J. OPITZ

Secretary-General

Winston GRIFFITHS

Vice-President

Monday, 9 December 1985

PART II

Texts adopted by the European Parliament

1. Request for a Member's immunity to be waived

— Doc. A2-164/85

DECISION

on the request for the waiver of Mr Enzo Tortora's parliamentary immunity*The European Parliament,*

- having received a request forwarded by the Minister of Justice of the Italian Republic dated 21 June 1985 for the waiver of Mr Tortora's parliamentary immunity,
- having regard to Article 10 of the Protocol on the Privileges and Immunities of the European Communities of 8 April 1965 and to Article 4 (2) of the Act of 20 September 1976 concerning the election of representatives of the Assembly by direct universal suffrage,
- having regard to the judgment of the Court of Justice of the European Communities of 12 May 1964 ⁽¹⁾,
- having regard to Article 68 of the Italian Constitution,
- having regard to Rule 5 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights (Doc. A2-164/85),

1. Decides not to authorize the Public Prosecutor at the District Court, Salerno, to bring criminal proceedings against Mr Tortora for the offence of contempt of court *in facie curiae* referred to in Article 343 of the Italian Penal Code;
2. Instructs its President to communicate this Decision and forward the report of its committee to the appropriate authority of the Italian Republic.

(1) CJEC, 12 May 1964 (Wagner v. Fohrmann and Krier, Case 101/63 (1964) ECR 195.

2. Request for a Member's immunity to be waived

— Doc. A2-165/85

DECISION

on a request for the parliamentary immunity of Mr Hans Jürgen Zahorka to be waived*The European Parliament,*

- having received a request from the Stuttgart Public Prosecutor for the waiver of the parliamentary immunity of Mr Zahorka, forwarded through the Justice Ministry of Baden-Württemberg and the Federal Minister for Justice,

Monday, 9 December 1985

- having regard to Article 10 of the Protocol on the Privileges and Immunities of the European Communities of 8 April 1965 and to Article 4 (2) of the Act of 20 September 1976 concerning the election of the representatives of the Assembly by direct universal suffrage,
 - having regard to Article 46 of the Basic Law of the Federal Republic of Germany,
 - having regard to Rule 5 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights (Doc. A2-165/85).
1. Decides not to waive Mr Zahorka's parliamentary immunity;
 2. Instructs its President immediately to communicate this Decision and the report of its committee to the appropriate authority of the Federal Republic of Germany.

3. Request for a Member's immunity to be waived

- Doc. A2-168/85

DECISION

on the request for the waiver of Mr Marco Pannella's parliamentary immunity

The European Parliament,

- having received the request forwarded by the Minister of Justice of the Italian Republic on 21 November 1984 for the waiver of Mr Pannella's immunity from criminal proceedings, excluding any waiver of immunity from arrest,
 - having regard to Article 10 of the Protocol on the Privileges and Immunities of the European Communities of 8 April 1965 and to Article 4 (2) of the Act of 20 September 1976 concerning the election of the representatives of the Assembly by direct universal suffrage,
 - having regard to the judgment of the Court of Justice of the European Communities of 12 May 1964⁽¹⁾,
 - having regard to Article 68 of the Italian Constitution,
 - having regard to Rule 5 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights (Doc. A2-168/85).
1. Refuses authorization for the Padua Public Prosecutor to bring criminal proceedings against Mr Pannella on the charge of persistent contempt of a court of law within the meaning of Articles 81 and 342 of the Criminal Code of the Italian Republic;
 2. Refuses authorization for the Padua Public Prosecutor to bring criminal proceedings against Mr Pannella on the charge of obstruction of a public official in the execution of his duty within the meaning of Article 337 of the Criminal Code of the Italian Republic;
 3. Refuses authorization for the Padua Public Prosecutor to bring criminal proceedings against Mr Pannella on the charge of refusal to give indication of identity within the meaning of Article 651 of the Criminal Code of the Italian Republic;
 4. Instructs its President immediately to communicate this Decision and the report of its committee to the appropriate authority of the Italian Republic.

⁽¹⁾ CJEC, 12 May 1964 (Wagner v. Fohrmann and Krier, Case 101/63 (1964) ECR 195).

Monday, 9 December 1985

ATTENDANCE REGISTER

9 December 1985

ADAM, ADAMOU, VAN AERSEN, AIGNER, ALAVANOS, ALBER, ALMIRANTE, AVGERINOS, AMADEI, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDRÉ, ANDREWS, ANGLADE, ANTONY, ARNDT, BACHY, BAGGET BOZZO, BALFE, BANOTTI, BARBARELLA, BARDONG, BARZANTI, BATTERSBY, BAUDOUIN, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERNARDREYMOND, BETHELL, BEUMER, BEYER DE RYKE, VON BISMARCK, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BØGH, BOMBARD, BONACCINI, BONDE, BOOT, BOSERUP, BROK, BROOKES, BUCHAN, BUTTAFUOCO, DE CAMARET, CAROSSINO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CATHERWOOD, CERVETTI, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHINAUD, CHOURAQUI, CHRISTENSEN, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, COHEN, COLLINS, COLUMBU, CORNELISEN, COSTE-FLORET, COT, COTTRELL, DE COURCY LING, CRAWLEY, CROUX, CRYER, CURRY, DALSSASS, DALY, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DE MARCH, DEPREZ, DI BARTOLOMEI, DIDÒ, DIMITRIADIS, DONNEZ, EBEL, ELLES D., ELLES J., ELLIOTT, EPHREMIDIS, ESTGEN, EVRIGENIS, EWING, FAITH, FAJARDIE, FALCONER, DE FERRANTI, FICH, FILINIS, FITZGERALD, FITZSIMONS, FLANAGAN, FOCKE, FONTAINE, FORD, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GAIBISSO, GALLAND, GATTI, GAZIS, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GLINNE, GRAEFE ZU BARINGDORF, GRIFFITHS, HABSBERG, HACKEL, HAHN, HÄNSCH, HÄRLIN, HAMMERICH, HAPPART, HEINRICH, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFFMANN K.-H., HOON, HOWELL, HUGHES, HUME, HUTTON, JACKSON CAROLINE, JAKOBSEN, JEPSEN, JUPPE, KILBY, KLEPSCH, KLINKENBORG, KLÖCKNER, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LEHIDEUX, VAN DER LEK, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LINKOHR, LOMAS, LOUWES, LUSTER, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, DE LA MALÈNE, MALLETT, MARCK, MARINARO, MARTELLI, MARTIN D., MARTIN S., MAVROS, MEGAHY, METTEN, MIZZAU, MOORHOUSE, MORRIS, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜNCH, MUSSO, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN J., NIELSEN T., NORD, NORDMANN, NORMANTON, NOVELLI, O'HAGAN, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PANNELLA, PANTAZI, PAPAPIETRO, PAPOUTSIS, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PETERS, PETRONIO, PEUS, PIRKL, PISONI F., PISONI N., PITT, PLASKOVITIS, PLUMB, POETSCHKI, POMILIO, PONIATOWSKI, PORDEA, PRAG, PRICE, PROUT, PROVAN, QUIN, RABBETHGE, RAFTERY, RAGGIO, REMACLE, RIGO, RINSCHÉ, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROMUALDI, VAN ROOY, ROSSETTI, ROSSI A., ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, ROUX, SABY, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHLEICHER, SCHMIT, SCHÖN, SCHREIBER, SCHWALBA-HOTH, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPÄTH, SPINELLI, SQUARCIALUPI, STAES, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENS, STEWART, STEWART-CLARK, STIRBOIS, SUTRA DE GERMA, THAREAU, TOKSVIG, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TORTORA, TRIDENTE, TRIPODI, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHES, VANDEMEULEBROUCKE, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VEIL, VERBEEK, VERGEER, VERGES, VERNIMMEN, VETTER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VISER, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WELSH, WEST, WETTIG, VON WOGAU, WURTZ, ZAHORKA, ZARGES.

Monday, 9 December 1985

ANNEX

Result of roll-call votes

- (+) = Yes
 (-) = No
 (O) = Abstention

Postponement of Evrigenis report (Doc. A 2-160/85)

(+)

ADAMOU, ALAVANOS, AMADEI, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ARNDT, AVGERINOS, BAGET BOZZO, BALFE, BARBARELLA, BARZANTI, BLOCH VON BLOTTNITZ, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BOSERUP, BUCHAN, CAROSSINO, CERVETTI, CHAMBEIRON, CHRISTIANSEN, COHEN, COLLINS, COLUMBU, CHAWLEY, DANKERT, DIDÒ, ELLIOTT, EPHREMIDIS, EVRIGENIS, EYRAUD, FALCONNER, FICH, FILINIS, FOCKE, FORD, FUILLET, GADIOUX, GATTI, GAZIS, GLINNE, GRAEFE ZU BÄRINGDORF, HÄRLIN, HAPPART, HEINRICH, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOON, HUGHES, VAN DER LEK, LINKOHR, LOMAS, MARINARO, MARTELLI, MARTIN D., METTEN, MORRIS, NEWENS, NOVELLI, PAPOUTSIS, PELIKAN, PETERS, PLASKOVITIS, PRAG, RAGGIO, REMACLE, ROGALLA, ROMEOS, ROSSETTI, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHMID, SCHREIBER, SCHWALBA-HOTH, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SMITH, STAES, STEVENSON, SUTRA DE GERMA, THAREAU, TOMLINSON, TONGUE, VAYSSADE, VERBEEK, VERNIMMEN, VETTER, VGENOPOULOS, VISER, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER.

(-)

VAN AERSSSEN, ALBER, ALMIRANTE, ANDRÉ, ANGLADE, ANTONY, BATTERSBY, BAUDOUIN, BEAZLEY P., BEUMER, BROK, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CATHERWOOD, CHINAUD, CHOURAQUI, CHRISTODOULOU, COSTE-FLORET, COTTRELL, CURRY, DALY, DIMITRIADIS, DONNEZ, EBEL, ELLES D. L., ESTGEN, FITZGERALD, FORTAINE, FRIEDRICH I., FRÜH, GAIBISSO, GEROSTOPOULOS, GIANNAKOU, GUERMEUR, HABSBURG, HERMAN, HOFFMANN K. H., JACKOBSEN, JEPSER, KILBY, KLEPSCH, LANGES, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LOUWES, LUSTER, DE LA MALÈNE, MARTIN S., MERTENS, MOORHOUSE, MÜHLEN, MÜNCH, MUSSO, NEWTON DUNN, NIELSEN T., NORD, NORDMANN, NORMANTON, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PETRONIO, PISONI P., PISONI N., PLUMB, POETSCHKI, PONIATOWSKI, PORDEA, PRICE, PROUT, PROVAN, RINSCHÉ, ROBERTS, ROMUALDI, VAN ROOY, SCHÖN, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SELIGMAN, SHERLOCK, SIMMONDS, SPÄTH, STAVROU, STEWART-CLARK, TOKSVIG, TOLMAN, TRIPODI, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, VEIL, VERGEER, ZAWRZIK, WELSH, VON WOGAU, ZAHORKA.

(O)

BONDE, CHRISTENSEN, CICCIOMESSERE, CROUX, LAMBRIAS, PANNELLA, PENDERS, TORTORA.

**MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF TUESDAY,
10 DECEMBER 1985**

(85/C 352/02)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: MR GRIFFITHS

Vice-President

(The sitting was opened at 9 a.m.)

1. Approval of minutes

Mr Ford, *Chairman of the Committee of Inquiry into the rise of Fascism and Racism in Europe*, spoke on the remarks made by Mr Price the day before on the availability of the report of his committee.

Mr d'Ormesson spoke on Mr Ford's remarks.

Mr Antony and Mr Pordea spoke; the President ruled that their remarks should be deleted from the minutes since they were not relevant.

Mr Stauffenberg asked when the Bureau would inform Parliament of the outcome of its deliberations on the report of the Committee of Inquiry into the rise of Fascism and Racism in Europe (*see part I, item 18 of the previous day's minutes*).

The minutes of the previous sitting were approved.

Mr Fitzgerald asked what action had been taken on his previous accounts of the treatment he had received at Glasgow airport (*see in particular part I, item 1 of the minutes of the sitting of 12 November 1985*).

2. Request for a Member's immunity to be waived

The President announced that he had received from the Italian authorities a request for the waiver of the parliamentary immunity of Mr Cicciomessere.

Pursuant to Rule 5 (1) of the Rules of Procedure, this request had been referred to the Committee on Legal Affairs and Citizen's Rights.

3. Documents received

The President announced that he had received:

(a) from the parliamentary committees, the following reports:

— by Mr Lambrias, on behalf of the Committee on Regional Policy, on the potential for developing less-

favoured regions of the European Community afforded by the creation of health spas and of settlements for new residents intended especially for the elderly (Doc. A 2-184/85);

— by Mrs Lenz, on behalf of the Political Affairs Committee, an interim report on the political situation in South America (Doc. A 2-187/85);

— by Mr Vernimmen, on behalf of the Committee on Agriculture, on the proposals from the Commission of the European Communities to the Council (COM(84) 620 final — Doc. 2-1339/84) for

I. a Regulation amending Regulation (EEC) No 2727/75 on the common organization of the market in cereals

II. a Regulation amending Regulation (EEC) No 1418/76 on the common organization of the market in rice

(Doc. A 2-188/85);

— by Mr Louwes, on behalf of the Committee on Budgets, on the modifications made by the Council to the European Parliament's amendments to: Section I — Parliament, Section II — Council, annex Economic and Social Committee, Section IV — Court of Justice, Section V — Court of Auditors of the draft general budget for the financial year 1986

(Doc. A 2-190/85);

(b) the following oral questions:

— by Mr Ford, on behalf of the Committee on Energy, with debate to the Commission, on Eureka (Doc. B 2-1264/85);

— by Mr Bocklet, Mr Früh, Mr Marck, Mr Raftery and Mr McCartin, with debate to the Commission, on

Tuesday, 10 December 1985

promotion of butter sales and reduction of butter mountain (Doc. B 2-1265/85);

— by Mr Elles, on behalf of the ED Group, with debate to the Commission, on the beef market (Doc. B 2-1266/85).

4. Change of referral

The communication from the Commission on maritime transport (Doc. C 2-10/85) had been referred to the Committee on Legal Affairs for an opinion (committee responsible: Committee on Transport — already asked for an opinion: Committee on Economic Affairs and Committee on the Environment).

5. Topical and urgent debate (announcement of motions for resolutions tabled)

The President announced that he had received requests for topical and urgent debate on the following motions for resolutions tabled pursuant to Rule 48 (1):

— by Mr Cassidy, Mr Prag, Mrs Faith, Mr Jackson, Sir Peter Vanneck, Mr Seligman, Mr Turner, Mr Beazley, Mr Normanton, Mr Kilby, Miss Brookes, Mr Sherlock, Mr Battersby, Sir James Scott-Hopkins, Mrs Daly, Mr Newton Dunn, Mr Toksvig, Mrs Jackson, Mr Marshall and Sir Fred Catherwood, on behalf of the European Democratic Group, Mr Blumenfeld and Mr Van Der Waal, on the involvement of foreign troops in military operations in Angola (Doc. B 2-1168/85);

— by Mr De La Malène, Mr Andrews, Mrs Anglade, Mr Barrett, Mr Baudouin, Mr Carignon, Mrs Chouraqui, Mr Coste-Floret, Mrs Dupuy, Mrs Ewing, Mr Flosse, Mr Fitzgerald, Mr Fitzsimons, Mr Flanagan, Mr Fanton, Mr Guermeur, Mr Juppe, Mr Lalor, Mrs Lemass, Mr Malaud, Mr Mancel, Mr MacSharry, Mr Mouchel, Mr Musso, Mr Pasty, Mr Marleix, Mr Roux, Mrs Thome-Patenotre, Mr Vernier and Mr Boutos, on behalf of the EDA Group, on the imprisonment of children throughout the world (Doc. B 2-1169/85) (withdrawn);

— by Mr Romeo, Mr Bettiza and Mr Gawronski, on behalf of the Liberal Group, on the measures taken by the United States to prevent the import of pasta products from the European Community (Doc. B 2-1284/85);

— by Mr Tridente, on behalf of the Rainbow Group, on the inquiry by the Syracuse public prosecutor into the hijacking of the Egyptian aircraft (Doc. B 2-1285/85) (withdrawn);

— by Mrs Heinrich, Mrs Piermont, Mr Tridente, Mr Schwalba-Hoth, Mr Verbeek, Mr Van Der Lek, Mrs Bloch Von Blottnitz, Mr Härlin, Mr Staes and Mr Graefe Zu Baringdorf and Mr Roelants Du Vivier, on behalf of the Rainbow Group, on torture and anti-terrorism legislation in Spain (Doc. B 2-1286/85) (withdrawn);

— by Mr Mattina, Mr Cervetti, Mr Bonaccini, Mr Averginos, Mrs Barbarella, Mr Carossino, Mrs Cinciari Rodano, Mr Cot, Mr De Pasquale, Mr Eyraud, Mr Gatti, Mr Guarraci, Mr Ippolito, Mr Novelli, Mr Rigo, Mr Romeos, Mr Rothley, Mr Segre, Mr Tomlinson, Mr Valenzi, Mrs Vayssade and Mr Vgenopoulos on the United States' decision to increase customs duty on Community pasta products (Doc. B 2-1287/85);

— by Mr Verbeek, on behalf of the Rainbow Group, on negotiations on the abolition of apartheid in South Africa (Doc. B 2-1288/85) (withdrawn);

— by Mr Ulburghs, Mr Martin, Mr Falconer, Mr Morris, Mr Balfe, Mr McMahon, Mr Ford, Mr Stewart, Mr Hughes, Mr Elliott, Mr Cryer, Mr Hindley, Mr Griffiths, Mr Adam, Mrs Crawley, Mr Stevenson, Mr Hoon, Mr West, Mr McGowan, Mr Megahy, Mr Newman, Mr Staes, Mr Vernimmen and Mr Smith on the threat to the future of the coal mines of the Belgian province of Limburg (Doc. B 2-1289/85);

— by Mrs Lentz-Cornette, Mr Luster, Mr Vergeer, Mr Langer, Mr Lambrias, Mr I. Friedrich, Mr Poetschki, Mr Stauffenberg, Mr Evrigenis, Mrs De Backer, Mr Von Wogau, Mrs Rabbethge, Mr Wedekind, Mr Alber, Mr Ebel, Mrs Boot, Mr Herman, Mr Stavrou, Mr Chanterie, Mr Habsburg, Mr Mertens, Mr Früh and Mr Christodoulou on humanitarian aid for the Angolan territory liberated by Unita (Doc. B 2-1290/85);

— by Mr Raftery, Mr Clinton, Mrs Banotti, Mr McCartin, Mr O'Donnell, Mr Ryan, Mrs Van Rooy, Mr Mizzau, Mr Maher, Mr F. Pisoni, Mr Beumer, Mr Tzounis, Mr Anastassopoulos, Mrs Giannakou-Koutsikou, Mrs Rabbethge, Mr Herman, Mr Mertens, Mr Mallet, Mrs Maij-Wegen, Mr Tolman and Mr Christodoulou on the continued imprisonment of six men in connection with the Birmingham bombing case of 21 November 1974 in which 21 people were killed and 161 injured (Doc. B 2-1291/85);

— by Mr Prag, on behalf of the ED Group, on the situation in Afghanistan (Doc. B 2-1292/85) (withdrawn);

— by Mr Chiabrando, Mr Costanzo, Mr Dalsass, Mr Borgo, Mr Gaibisso, Mr F. Pisoni, Mr N. Pisoni, Mr Ciancaglini, and Mr Klepsch on banning the use of hormonal substances in livestock production (Doc. B 2-1293/85);

— by Mrs Veil and Mr Beyer De Ryke, on behalf of the Liberal Group, on the danger to Bulgarian refugees (Doc. B 2-1294/85);

— by Mr de la Malene, Mr Guermeur, Mr Roux, Mrs Chouraqui, Mrs Anglade, Mr Baudouin, Mr Coste-Floret and Mrs Ewing, on behalf of the EDA Group, on the mass resettlements in Ethiopia and expulsion of 'Medecins sans frontières' (Doc. B 2-1295/85);

— by Mr Boutos, on behalf of the EDA Group, on re-establishing the principle of solidarity and Com-

Tuesday, 10 December 1985

munity assistance in finding solutions to Greece's economic difficulties (Doc. B 2-1296/85);

— by Mr Chinaud and Mrs Veil, on behalf of the Liberal Group, on the situation in Ethiopia (Doc. B 2-1297/85);

— by Mr Staes and Mr Roelants Du Vivier, on behalf of the Rainbow Group, on international trade in used and/or recycled oil contaminated with PCBs (Doc. B 2-1298/85);

— by Mr de la Malene, Mr Guermeur, Mr Boutos, Mr Flosse, Mr MacSharry, Mr Andrews and Mrs Ewing, on behalf of the EDA Group, on food aid (Doc. B 2-1299/85);

— by Mr Vandemeulebroucke and Mr Kuijpers, on behalf of the Rainbow Group, on coalmining problems in 'De Dempen' (Belgium) (Doc. B 2-1300/85);

— by Mr Prout, on behalf of the ED Group, on the milk outgoers' scheme (Doc. B 2-1301/85);

— by Mr Kilby, on behalf of the ED Group, and Mr Mouchel, on behalf of the EDA Group, on the Japanese rebuff to three Commissioners visiting Tokyo on 18 November 1985 for discussions on Japan's \$ 12 billion trade surplus with the Community (Doc. B 2-1302/85);

— by Mr Cassidy, Mr Moorhouse and Mr Prag, on behalf of the ED Group, on the recent introduction by the Greek Government of an import deposit scheme (Doc. B 2-1303/85);

— by Mr Poettering, Mr Formigoni, Mrs Lenz, Mr Mallet, Mr Mertens, Mr Tzounis, Mr Malangre, Mr Debatisse, Mr McCartin, Mr Blumenfeld, Mr Ryan, Mr Wedekind, Mr Anastassopoulos, Mr Christodoulou, on behalf of the EPP Group, and Sir Henry Plumb, Lady Elles, Mr Prag and Mr Hutton, on behalf of the ED Group, Mrs Squarcialupi, and Mr Hänsch and Mr Glinne, on behalf of the Socialist Group, and Mr Chinaud, on behalf of the Liberal Group, on the situation in Afghanistan (Doc. B 2-1304/85);

— by Mr Cornelissen, Mr Chanterie and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on security at airports and in air transport (Doc. B 2-1305/85);

— by Mr McCartin, Mr Clinton, Mrs Banotti, Mr O'Donnell, Mr Raftery, Mr Ryan, Mr Chanterie and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the Anglo-Irish Agreement (Doc. B 2-1306/85);

— by Mr Von Wogau, Mr Chanterie and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the European Patents Agreement (Doc. B 2-1307/85);

— by Mr Debatisse, Mr Vergeer, Mr Mallet, Mr Christodoulou, Mrs Fontaine, Mr Chanterie and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the resettling of populations in Ethiopia (Doc. B 2-1308/85);

— by Mr Langes, Mr Debatisse, Mr Chanterie and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the eruption of the Nevado del Ruiz volcano in Colombia (Doc. B 2-1309/85);

— by Mr Antony and Mr Almirante, on behalf of the Group of the European Right, on the award of the Nobel Prize to Soviet doctors (Doc. B 2-1310/85);

— by Mr Lalor, Mr MacSharry, Mr Fitzgerald, Mr Andrews, Mr Barrett, Mr Fitzsimons, Mr Flanagan and Mrs Lemass, on behalf of the EDA Group, on the situation in Ireland (Doc. B 2-1311/85);

— by Mr d'Ormesson and Mr Antony, on behalf of the Group of the European Right, on the suspension of 'resettlement' operations in Ethiopia (Doc. B 2-1312/85);

— by Mr De Camaret, on behalf of the Group of the European Right, on the sentencing of two French officers to 10 years' imprisonment in New Zealand (Doc. B 2-1313/85);

— by Mr Ulburghs, Mr Schwalba-Hoth, Mr Ford, Mr Tortora, Mr Pannella, Mr Ciccimessere, Mr Härlin, Mr Roelants Du Vivier, Mr Verbeek, Mr Graefe Zu Baringdorf, Mr Bonaccini, Mr Tomlinson, Ms Tongue, Mr Staes, Mr Rossetti, Mr Novelli, Mrs Bloch Von Blottnitz, Mr Wurtz, Mr Falconer, Mr Bemaclé, Mr Chambeiron, Mrs Rothe and Mrs Boserup, on the sale of South African Krugerrands to EC Member States (Doc. B 2-1314/85);

— by Mr Romualdi and Mr De Camaret, on behalf of the Group of the European Right, on the hijacking of an Egyptian airliner and setting up of a European anti-terrorist organization (Doc. B 2-1315/85);

— by Mr Costanzo, Mrs Veil, Mr Von Wogau, Mr Habsburg, Mr Nord, Mr Zahorka, Mrs Nielsen, Mr Chanterie, Mr Moorhouse, Mr Nordmann, Mrs Van Rooy, Mr Brok, Mr Tzounis, Mr Van Aerssen, Mr Rinsche, Mr Raftery, Mr Hoffmann, Mr I. Friedrich, Mr O'Donnell, Mr Lemmer, Mr Mühlen, Mr Stavrou and Mr Louwes, on current problems in EC/Japan trade relations (Ministerial meeting of 18 November 1985) (Doc. B 2-1316/85);

— by Mr Cervetti, Mr Piquet, Mr Ephremidis, Mr Iversen and Mr Filinis, on behalf of the Communist Group, on developments in South Africa (Doc. B 2-1317/85);

— by Mrs Heinrich, Mr Verbeek, Mr Van Der Lek, Mr Schwalba-Hoth, Mr Härlin, Mr Graefe Zu Baringdorf and Mr Tridente, on behalf of the Rainbow Group, on the importance of refusing to extradite political prisoners to Turkey (Doc. B 2-1318/85);

— by Mr Roelants Du Vivier, on behalf of the Rainbow Group, on the threat to framing and desertifica-

Tuesday, 10 December 1985

tion from hydraulic infrastructure projects in Andalusia (Doc. B 2-1319/85);

— by Mr Schwalba-Hoth, Mr Härlin, Mr Van Der Lek, Mr Graefe Zu Baringdorf and Mr Tridente, on behalf of the Rainbow Group, on unequal treatment of migrant workers under the German tax reduction law 1986-1988 (Doc. B 2-1320/85);

— by Mr Prag, on behalf of the ED Group, on the refusal of a Soviet exit visa to the Lurje family (Doc. B 2-1321/85);

— by Mr Prag, on behalf of the ED Group, on the production of helicopters in the European Community (Doc. B 2-1322/85);

— by Mr C. Beazley, on behalf of the ED Group, on the tin crisis (Doc. B 2-1323/85);

— by Mr Buttafuoco, Mr Petronio and Mr Tripodi, on behalf of the Group of the European Right, on the eruption of the Nevado del Ruiz volcano in Columbia (Doc. B 2-1324/85);

— by Mr Wurtz, Mr Trivelli and Mr Ephremidis, on behalf of the Communist Group, on clandestine aid from the US Government to Unita (Doc. B 2-1328/85);

— by Mr de la Malène, Mr Baudouin, Mr Boutos, Mrs Chouraqui, Mr Musso, Mr Roux, Mr Guermeur, Mrs Anglade, Mr Ewing and Mr Fitzgerald, on Community organization for aid in the event of natural disasters and civil protection (Doc. B 2-1329/85);

— by Mr Plaskovitis, Mr Romeos, Mr Vgenopoulos, Mrs Van Den Heuvel and Mr Pitt, on behalf of the Socialist Group, on the Summit meeting between the US and the USSR in Geneva (Doc. B 2-1330/85);

— by Mr Van Der Lek and Mrs Piermont, on behalf of the Rainbow Group, and Mrs Van Den Heuvel and Mr Balfe, on behalf of the Socialist Group, on East Timor (Doc. B 2-1331/85);

— by Mr Glinne, Mr Vgenopoulos, Mr McGowan, Mrs Van Den Heuvel, Mr Schmitt, Mr Saby, Mr Fich, Mr Hänsch and Mr Didò, on behalf of the Socialist Group, on respecting Angolan sovereignty (Doc. B 2-1332/85);

— by Mr Hume and Mr Arndt, on behalf of the Socialist Group, on the Anglo-Irish Agreement 1985 (Doc. B 2-1333/85);

— by Mrs Veil, Mr Welsh, Mr Cassidy, Lord Bethell, Mr Seligman, Mr Nordmann, Mr Prag, Mr Galland,

Mrs Jackson, Mr Donnez, Mr Papapietro, Mrs Squarcalupi, Mr Ulburghs, Mrs Anglade, Mr Beyer De Ryke, Mr Blumenfeld, Mr Di Bartolomei, Mr Pearce, Mrs Boot, Mrs Andre, Mrs Van Hemeldonck and Mr McMillan-Scott, on the European Foundation (Doc. B 2-1334/85);

— by Lady Elles, on behalf of the Ed Group, on the Anglo-Irish Summit (Doc. B 2-1335/85).

— The President announced that, pursuant to Rule 48 of the Rules of Procedure, he would inform Parliament at 5.30 p.m. of the list of subjects to be included on the agenda for the next topical and urgent debate, which would be held from 10 a.m. to 1 p.m. on Thursday, 12 December 1985.

6. Decision on urgency

The next item was the decision on urgent procedure on two proposals for Regulations.

— *proposal for a Regulation on the fishing sector and aquaculture (Doc. C 2-122/85):*

Mr Guermeur gave the opinion of the Committee on Agriculture on the two requests for urgent debate.

Urgent procedure was agreed to.

This item was entered on the agenda for the sitting of Friday, 13 December 1985; the deadline for tabling amendments was set as 6 p.m. that day.

— *proposal for a Regulation on the conversion of sardine canning plants (Doc. C 2-123/85):*

Mr Provan spoke on the reasons given to justify the requests for urgent debate.

Urgent procedure was agreed to.

This item was entered on the agenda for the sitting of Friday, 13 December 1985; the deadline for tabling amendments was set at 6 p.m. that evening.

7. Official welcome

On behalf of Parliament, the President welcomed a delegation from the Israeli Knesset, headed by its Speaker, Mr Shlomo Hillel, who had taken their seats in the official gallery.

8. Draft general budget of the Communities for 1986, modified by the Council (debate)

The next item was the debate on the draft general budget of the European Communities for the financial year 1986, modified by the Council (Doc. C 2-130/85).

Mr Juncker, *President-in-Office of the Council*, spoke.

Tuesday, 10 December 1985

Mr Christodoulou, general rapporteur, spoke.

Mr Louwes introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Budgets, on the modifications made by the Council to the European Parliament's amendments to: Section I — Parliament, Section II — Council, Annex Economic and Social Committee, Section IV — Court of Justice, Section V — Court of Auditors, of the draft general budget for the financial year 1986 (Doc. A 2-190/85).

The following spoke: Mr Moorhouse, draftsman of the opinion of the REX Committee, Mr Eyraud, draftsman of the opinion of the Committee on Agriculture, Mrs Giannakou-Koutsikou, draftsman of the opinion of the Committee on Social Affairs, Mr Mallet, draftsman of the opinion of the Committee on Energy, Mr Remacle, draftsman of the opinion of the Committee on Transport, and Mr Von Der Vring, on behalf of the Socialist Group.

IN THE CHAIR: MR DIDÒ

Vice-President

The following spoke: Mr Griffiths, draftsman of the opinion of the Committee on Regional Policy, Mr Cornelissen, on behalf of the EPP Group, Mr Curry, on behalf of the ED Group, Mr Chambeiron, Communist Group, Mrs Scrivener, on behalf of the Liberal Group, Mr Pasty, on behalf of the EDA Group, Mr Bonde, Rainbow Group, Mr Dimitriadis, on behalf of the ER Group, Mr Van Der Waal, non-attached Member, and Mr Christophersen, *Vice-President of the Commission*.

IN THE CHAIR: MRS CASSANMAGNAGO CERRETTI

Vice-President

The following spoke: Mr Christodoulou, general rapporteur, Mr Dankert, Mr Bardong, Sir James Scott-Hopkins, Mr Alavanos, Mr Roelants Du Vivier, Mr Fich, Mr Debatisse, Mrs Oppenheim, Mrs Boserup and Mr Barrett.

9. Official welcome

On behalf of Parliament, the President welcomed a delegation from the Chamber of Deputies of the Italian Republic, including its committee on education and the fine arts and headed by the President of the Chamber, Mr Casati, who had taken their seats in the official gallery.

(The sitting was suspended at 1 p.m. and resumed at 3 p.m.)

IN THE CHAIR: MR PLASKOVITIS

Vice-President

10. Agenda

The President pointed out that, the previous day, Parliament had decided to postpone the debate on the Evrigenis report (Doc. A 2-160/85) until the enlarged Bureau had decided on the procedure to be followed on this topic (*see part I, item 18 of the previous day's minutes*).

The enlarged Bureau had met in the meantime and, with the agreement of all the political group chairmen, had decided to hold a general debate that evening when the Evrigenis report was taken. The political groups would of course be entitled to table oral questions with debate, pursuant to Rule 42 of the Rules of Procedure, for the next part-session. In this connection, the President informed Parliament that the Socialist Group, invoking the third subparagraph of Rule 42 (1) of the Rules of Procedure, had already indicated that it had tabled such a question to the Commission.

11. Membership of Parliament

The President announced that Mr Tortora had informed him in writing of his resignation as Member of the European Parliament with effect from 13 December 1985.

In accordance with Article 12 (2) of the Act concerning the election of representatives to the European Parliament by direct universal suffrage, Parliament established that there was a vacancy; the Member State concerned would be informed accordingly.

Mr Pannella spoke on a procedural point, chiefly on the possibility of objections to a resignation.

The President reminded him of the provisions of Rule 7 (3) of the Rules of Procedure.

The following spoke: Mr Habsburg, Mr Gaibisso, Mr Selva and Mr N. Pisoni

12. Draft general budget of the Communities for 1986, modified by the Council (continuation of debate)

The following spoke: Mr Tomlinson, Mr Price, Mrs Barbarella, Mr Guermeur, Mrs Fuillet, Mr Brok and Mr Rigo.

IN THE CHAIR: MR LALOR

Vice-President

The following spoke: Mr F. Pisoni, Mr Filinis, Mr Papoutsis, Mr Ryan, Mr Pitt, Mr Langes, Mrs Lizin and Mr Pranchere.

The President declared the joint debate closed.

Tuesday, 10 December 1985

The vote would take place at 3 p.m. on Thursday (*see part I, item 10 of the Minutes of 12 December 1985*).

13. Regulation on the implementation of the Financial Regulation of 21 December 1977 (debate)

Mr Normanton introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Budgets, on proposals from the Commission of the European Communities for:

- I. a draft Regulation laying down detailed rules for the implementation of certain provisions of the Financial Regulation of 21 December 1977 (COM(80) 431/3 — Doc. 1-431/80)
- II. a draft amendment to certain articles of the draft Regulation laying down detailed rules for the implementation of certain provisions of the Financial Regulation of 21 December 1977 (COM(85) 337/2 — Doc. C 2-61/85)

(Doc. A 2-152/85).

Mr Christophersen, *Vice-President of the Commission*, spoke.

The President declared the debate closed.

The vote would take place at the next voting time (*see part I, item 20 of these minutes*).

14. Directive on cocoa and chocolate products (continuation of debate)

The next item was the continuation of the debate on the Nordmann report (Doc. A 2-101/85).

The following spoke: Mr Pearce, Mr Nordmann, on his own behalf, Mr McMillan-Scott, on Mr Nordmann's remarks, Mrs Boot, Mr McMillan-Scott, Lord Cockfield, *Vice-President of the Commission*, Mrs Squarcalupi, Mr Fanton, on the Commissioner's remarks, and Lord Cockfield.

The President declared the debate closed.

The vote would take place at the next voting time (*see part I, item 21 of these minutes*).

15. Findings of the Committee of Inquiry into Fascism and Racism (continuation)

Mr Evrigenis introduced his report, drawn up on behalf of the Committee of Inquiry into the Rise of Fascism and Racism in Europe, on the findings of the Committee of Inquiry (Doc. A 2-160/85).

Mr Ephremidis and Mr d'Ormesson spoke on the agenda.

In view of the time, the debate was suspended at this point; it would resume after voting time that evening (*see part I, item 22 of these minutes*).

IN THE CHAIR: MRS PERY

Vice-President

16. Topical and urgent debate (announcement of the list of subjects to be included)

The President announced that, pursuant to Rule 48 (2), the list of subjects for the topical and urgent debate to be held from 10 a.m. to 1 p.m. on Thursday, 12 December 1985 had been drawn up.

This list, which comprised 24 motions for resolutions, tabled within the procedural deadlines was as follows:

I. ANGLO-IRISH AGREEMENT

(four motions)

- 1306 by the EPP Group,
- 1311 by the EDA Group,
- 1333 by the Socialist Group,
- 1335 by the European Democratic Group;

II. ETHIOPIA

(four motions)

- 1295 by the EDA Group,
- 1297 by the Liberal Group,
- 1308 by the EPP Group,
- 1312 by the Group of the European Right;

III. ANGOLA

(four motions)

- 1168 by Mr Cassidy and others,
- 1290 by Mrs Lentz-Cornette and others,
- 1328 by the Communist Group,
- 1332 by the Socialist Group;

IV. EUROPEAN FOUNDATION

(one motion)

- 1334 by Mrs Veil and others;

V. DAIRY SECTOR

(one motion)

- 1301 by the European Demoratic Group;

Tuesday, 10 December 1985

VI. SOUTH AFRICA

(two motions)

- 1317 by the Communist Group,
- 1314 by Mr Ulburghs and others;

VII. TERRORISM

(one motion)

- 1305 by the EPP Group;

VIII. HUMAN RIGHTS

(four motions)

- 1304 by the EPP Group and the European Democratic Group,
- 1318 by the Rainbow Group,
- 1321 by the European Democratic Group,
- 1331 by the Rainbow Group and Socialist Group;

IX. NATURAL DISASTERS

(three motions)

- 1309 by the EPP Group,
- 1324 by the Group of the European Right,
- 1329 by the European Democratic Group.

In accordance with the provisions of Rule 48 (3), overall speaking time had been allocated as follows, subject to any changes to the list:

- for one of the authors 2 minutes,
- Members 90 minutes in all.

In accordance with the second subparagraph of Rule 48 (2), any objections to this list, which had to be tabled and justified in writing by a political group or at least 21 Members, had to be tabled by 3 p.m. the following day. The vote on such objections would take place without debate at 3 p.m. the following day.

17. Action taken by the Commission on the opinions of Parliament

The President announced that the statement by the Commission on the action taken by it on the opinions adopted by Parliament during its October and November part-sessions had been distributed at the same time as the texts drawn up by the Secretariat on the same subject. ⁽¹⁾

⁽¹⁾ See Annex to Verbatim Report of Proceedings of the sitting of 10 December 1985.

The following spoke: Mr Cryer, Mr Varfis, *Member of the Commission*, Ms Quin and Mr Clinton Davis, *Member of the Commission*.

18. Question Time

Parliament next considered a number of questions put to the Council, the Foreign Ministers and the Commission (Doc. B 2-1257/85).

Questions to the Commission

Question No 1 by Mr Marshall: Broadwater Farm Youth Association

Mr Sutherland, *Member of the Commission*, answered the question and supplementaries by Mr Marshall and Mr Hughes.

Question No 2 by Mrs Lemass: Applications for social fund aid for women

Mr Sutherland answered the question and supplementaries by Mrs Lemass, Mr Hindley and Mrs Maij-Weggen.

Question No 3 by Mr Barrett: MFA and Ireland

Lord Cockfield, *Vice-President of the Commission*, answered the question and supplementaries by Mr Barrett, Mr Hoon, Mrs Schleicher and Mr Christiansen.

Question No 4 by Mr Lalor: Coastal erosion

Mr Clinton Davis, *Member of the Commission*, answered the question and a supplementary by Mr Lalor.

Question No 5 by Mr Fitzgerald: Technical literacy

Mr Sutherland answered the question and supplementaries by Mr Fitzgerald and Mr Cryer.

Question No 6 by Mr Wijsenbeek: Training of translators and interpreters in Greece

Mr Christophersen, *Vice-President of the Commission*, answered the question and a supplementary by Mr Wijsenbeek.

Question No 7 by Mr Christiansen: Finland

Mr Christophersen answered the question and a supplementary by Mr Christiansen.

Question No 8 by Mr Rogalla: Implementation of agreements on simplified customs formalities between France, Germany and the Benelux countries

Lord Cockfield answered the question and supplementaries by Mr Rogalla, Mr Cryer and Mr Wijsenbeek.

Tuesday, 10 December 1985

Question No 9 by Mr Habsburg: Air traffic safety

Mr Clinton Davis answered the question and supplementaries by Mr Habsburg, Mr Newman, Mr Wijsenbeek, Mr Cornelissen and Mr Seligman.

Question No 10 by Mr Elliott: Non-European mother-tongue language

Mr Clinton Davis answered the question and supplementaries by Mr Elliott, Mrs Viehoff and Mr Jackson.

Question No 11 by Mr Fanton would receive a written answer, since its author was absent.

Question No 12 by Mr Jackson: Lack of staff

Mr Natali, *Vice-President of the Commission*, answered the question and supplementaries by Mr Jackson and Mr Wijsenbeek.

IN THE CHAIR: LADY ELLES

Vice-President

Question No 13 by Mr Elles: Wine market

Mr Sutherland answered the question and a supplementary by Mr Elles.

The President declared the first part of Question Time closed.

19. Regulation on the tasks of the ESF (vote)

The next item was the vote on the motion for a resolution contained in the report by Mr F. Pisoni (Doc. A 2-163/85) this vote having been held over from the sitting of 15 November 1985 (*see part I, item 10 of the minutes of the date*).

The following spoke: Mrs Viehoff, on a mistake in the Dutch version of the agenda, and Mr Klepsch.

The following spoke: Mr Sutherland, *Member of the Commission*, who explained the Commission's position on the amendments, the rapporteur and Mr Sutherland.

Preamble and paragraphs 1 and 2: adopted

After paragraph 2:

— amendment 1 by Mr Le Chevallier, on behalf of the ER Group: rejected (1)

Paragraph 3:

— amendment 2 by the same: rejected;

Paragraph 3 was adopted;

Paragraph 4: adopted;

Paragraph 5:

— amendment 3 by the same: rejected;

Paragraph 5 was adopted;

After paragraph 5:

— amendment 6 by Mrs Dury and Mr Bachy: adopted;

Paragraph 6: adopted;

(amendment 5: withdrawn);

After paragraph 6:

— amendment 4 by Mr Le Chevallier, on behalf of the ER Group: rejected;

Paragraph 7: adopted;

After paragraph 7:

— amendment 7 by Mr McCartin: adopted;

Paragraphs 8 to 10: adopted;

(Mrs Cassanmagnago Cerretti would give her explanation of vote in writing).

Roll-call vote requested by the EPP Group on the motion for a resolution as a whole:

Members voting: 213 (2).

For: 210.

Against: 1.

Abstentions: 2.

Parliament thus adopted the resolution (*see part II, item 11*).

20. Regulation on rules for the implementation of the Financial Regulation of 21 December 1977 (vote)

The next item was the vote on the report by Mr Normanton (Doc. A 2-152/85)

— proposals from the Commission COM(80) 431/3 — Doc. 1-431/80 and COM(85) 337/2 — Doc. C 2-61/85:

The President proposed that amendments 1 to 42 by the Committee on Budgets should be voted as a block,

(1) The rapporteur spoke on all the amendments.

(2) See Annex for the results of roll-call votes.

Tuesday, 10 December 1985

with the exception of amendment 19 which had been withdrawn.

Parliament agreed to this suggestion.

The amendments were adopted.

Parliament approved the Commission proposals as amended (*see part II, item 2*).

— *Motion for a resolution:*

Parliament adopted the motion for a resolution (*see part II, item 2*).

21. Directive on cocoa and chocolate products (vote)

The next item was the vote on the Nordmann report (Doc. A 2-101/85).

Mr Vernimmen spoke on the French version of some of his amendments to this report.

— *Proposal for a Directive (COM(83) 787 final — Doc. 1-1363/83):*

After the first recital:

— amendment 55 by Mr Wurtz: rejected by electronic vote.

Mrs Squarcialupi and Mr Ciccimessere spoke on a technical point.

6th recital:

— amendment 1 by the Committee on the Environment: adopted (1).

After the 8th recital:

— amendment 56 by Mr Wurth: adopted by electronic vote.

9th recital:

— amendment 2 by the Committee on the Environment: adopted.

10th recital:

— amendment 3 by the same: adopted.

11th recital:

— amendment 4 by the same: adopted.

Mrs Squarcialupi spoke.

Article 3:

— amendment 5 by the same: adopted.

(1) The rapporteur spoke on all amendments other than those tabled by the Committee on the Environment.

Article 9 (2):

— amendment 6 by the same: adopted.

Article 9 (4):

— amendment 7 by the same: adopted.

Article 17:

— amendment 24 by Mr Vernimmen: adopted,

— amendment 38 by the same: adopted.

Annex III, Title A:

— amendment 59 by Mr Parodi, Mr N. Pisoni and Mr Chiusano: rejected,

— amendment 13 by Mr Nordmann: adopted by electronic vote,

— amendments 8, 15 and 67: fell.

Annex III, Title B:

— amendments 9 to 12: adopted by consecutive votes

Roll-call vote requested by the ED Group on the Commission proposal as a whole:

Members voting: 242.

For: 167.

Against: 70.

Abstentions: 5.

Parliament thus approved the Commission proposal as amended (*see part II, item 3*).

Mrs Boot asked that the Commission be required to state whether it could accept the amendments adopted by Parliament.

On the basis of Rule 36 (1), the President ruled that Mrs Boot's request was out of order.

Mr Sherlock spoke.

After stating his views on the interpretation of Rule 36, the rapporteur asked the Commission to state its views on the amendments adopted by Parliament.

Lord Cockfield, *Vice-President of the Commission*, replied that the Commission had no intention of agreeing to the amendments adopted by Parliament.

In these circumstances, the rapporteur proposed, under Rule 36 (2), that the vote on the motion for a resolution be postponed.

Tuesday, 10 December 1985

Parliament agreed to this proposal.

The matter was therefore deemed to be referred back to the committee responsible for reconsideration.

22. Finding of the Committee of Inquiry into Fascism and Racism (continuation of debate)

The next item was the continuation of the debate on the Evrigenis report (Doc. A 2-160/85).

Mr Arndt spoke on a point of procedure.

The following spoke in the debate: Mr Rothley on behalf of the Socialist Group and Mr Stauffenberg on behalf of the EPP Group.

(The sitting was suspended at 8 p.m. and resumed at 9 p.m.)

IN THE CHAIR: MR NORD

Vice-President

The following spoke: Mr Prag on behalf of the ED Group, Mr Rossetti, Communist Group, Mrs Andre on behalf of the Liberal Group, Mr Van Der Lek, Rainbow Group, and Mr d'Ormesson on behalf of the ER Group.

Mr Sakellariou spoke.

The following spoke: Mr Van Der Waal, non-attached member, Mr Ford, *Chairman of the Committee of Inquiry into the Rise of Fascism and Racism in Europe*, Mr Sutherland, *Member of the Commission*, and Mr Evrigenis, rapporteur.

The President declared the debate closed.

23. Amendment of Rules 33, 34, 57 and 85 of Parliament's Rules of Procedure (debate)

The next item was the joint debate on four reports from the Committee on the Rules of Procedure and Petitions.

Mr Amadei introduced his report on the amendment of Rule 57 (2) (Doc. A 2-40/85).

Mr Anastassopoulos introduced his report on the amendment of Rule 85 (Doc. A 2-33/85).

Mr Rothley introduced his reports on the amendment of Rule 33 (Doc. A 2-68/85) and Rule 34 (Doc. A 2-67/85).

The following spoke: Mr Adam on behalf of the Socialist Group and Mr Stavrou on behalf of the EPP Group.

The President declared the joint debate closed.

He stated that the vote would be taken at 3 p.m. on Thursday (*see part I, item 9 of minutes of 12 December 1985*).

24. Regulation and Decision on the tasks of the European Social Fund (debate).

Mr Didò introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Social Affairs and Employment, on the proposals from the Commission of the European Communities to the Council for:

- I. a Regulation amending Council Regulation (EEC) No 2950/83 on the implementation of Decision 83/516/EEC on the tasks of the European Social Fund in view of the accession of Spain and Portugal
- II. a Decision amending Decision 83/516/EEC on the tasks of the European Social Fund in view of the accession of Spain and Portugal

(Doc. A 2-161/85)

IN THE CHAIR: LADY ELLES

Vice-President

The following spoke: Mrs d'Ancona on behalf of the Socialist Group, Mr Tuckman on behalf of the ED Group, Mr F. Pisoni on behalf of the EPP Group, Mr Fitzgerald on behalf of the EDA Group, Mr States, Rainbow Group, Mr Sutherland, *Member of the Commission*, and Mr Welsh, who asked that the vote on the report be taken only on Thursday at voting time.

The President proposed that he resubmit this request the following day.

She declared the debate closed and stated that, in the meantime, the vote remained scheduled for the next voting time.

25. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting on Wednesday, 11 December 1985:

10 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 8 p.m.:

— Joint debate on the Council and Commission statements on the European Council of 2/3 December 1985 and an oral question to the Commission on the Eureka project;

— Joint debate on the statement by the President-in-Office of the Foreign Ministers on cooperation policy

Tuesday, 10 December 1985

and the statement by the Council on the Luxembourgish Presidency.

5.30 p.m. to 7 p.m.:

— Question Time (Council and Foreign Ministers).

3 p.m.:

— Topical and urgent debate (vote on objections).

7 p.m.:

— Voting time.

(The sitting was closed at 11.15 p.m.)

H.-J. OPITZ

Secretary-General

Piere PFLIMLIN

President

Tuesday, 10 December 1985

PART II

Texts adopted by the European Parliament

1. Regulation on the tasks of the ESF

— Doc. A2-163/85

RESOLUTION

closing the procedure for consultation of the European Parliament on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a Regulation amending Regulation (EEC) No 2950/83 on the implementation of Decision 83/516/EEC on the tasks of the European Social Fund

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 126 of the EEC Treaty (Doc. C2-86/85),
 - having regard to its resolutions of 17 May 1983 ⁽²⁾, 30 March 1984 ⁽³⁾, 12 February 1985 ⁽⁴⁾ and 15 March 1985 ⁽⁵⁾,
 - having regard to the report of the Committee on Social Affairs and Employment and the opinion of the Committee on Budgets (Doc. A2-124/85) and to the second report of the Committee on Social Affairs and Employment (Doc. A2-163/85),
 - having regard to the result of the vote on the Commission's proposal.
1. Takes note of the Commission's proposal which is aimed at extending aid for the creation of additional jobs to cover jobs for self-employed persons as well as those for employed persons;
 2. Recognizes that, in view of the serious employment situation facing young people in particular, it is legitimate to take any measures which can contribute — on however small a scale — to reducing unemployment;
 3. Is nevertheless worried that, given the limited budget resources available to the Fund, this new type of Social Fund expenditure, whose true impact and effect on the budget are not known, may
 - increase the disparity between the number of applications submitted and the appropriations available,
 - invalidate the efforts to improve quality made by the Commission in its guidelines for the period 1986—1988, which are designed to avoid spreading aid too thinly to ensure that Fund assistance is meaningful,
 - call into question the principle of the conditionality of Community aid by running the risk of becoming a direct channel of finance to national budgets;
 4. Is firmly convinced that the Fund should not act as an alternative to the measures already in progress at national level, but should assist national employment policies on a selective basis in accordance with the principle of additionality, which should improve the quality of both the type and results of the projects carried out;

⁽¹⁾ — OJ No C 237, 18. 9. 1985.

⁽²⁾ — OJ No C 161, 20. 6. 1983, p. 51.

⁽³⁾ — OJ No C-117, 30. 4. 1984, p. 186.

⁽⁴⁾ — OJ No C 72, 18. 3. 1985, p. 39.

⁽⁵⁾ — OJ No C 94, 15. 4. 1985, p. 147.

Tuesday, 10 December 1985

5. Considers it appropriate, with this in view, that the proposed amendment to these Community provisions should serve to encourage and complement the introduction by national governments of measures in this field and should therefore be restricted to the initial phase of these measures;
6. Calls on the Commission to ensure that such measures do not lead young unemployed people to take up an independent trade without preparation or security or with the loss of the social security cover to which they may be entitled in their own country;
7. Believes that the adoption of this Regulation should be conditional on an increase in the Fund allocation, since it will be unrealistic and wasteful to commit the meagre resources available under this instrument to new types of expenditure;
8. Stresses that the most recent statistics show that the rate of unemployment among women below the age of 25 is increasing proportionally to a greater extent than other categories and stresses once again the need for the Commission to take account of this fact when granting this new type of aid;
9. Calls on the Commission to make a careful inventory of national schemes already in existence to ensure that additional funds are not used to substitute existing national spending;
10. Calls on the Commission to report within two years of the entry into force of this Regulation on the results achieved from its implementation and on the sectors concerned;
11. Calls on the Commission to adopt, pursuant to Article 149, second paragraph, of the EEC Treaty, the amendments which it has tabled to the Commission proposal;
12. Instructs its President to forward to the Council and Commission, as Parliament's opinion, the Commission's proposal as voted by Parliament and the corresponding resolution.

2. Regulation on rules for the implementation of the Financial Regulation of 21 December 1977

— proposal for a Regulation COM(80) 431/3

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Draft Council Regulation laying down detailed rules for the implementation of certain provisions of the Financial Regulation of 21 December 1977

Preamble unchanged

Whereas certain provisions of Articles 18, 19, 23, 24, 32, 33, 34, 37, 41, 42, 48, 49, 51, 54, 56, 59, 60, 66, 70, 94 and 108 of the Financial Regulation of 21 December 1977 explicitly provide that detailed rules shall be drawn up for their implementation;

Whereas certain provisions of Articles 18, 19, 23, 24, 32, 33, 34, 37, 41, 42, 48, 49, 51, 54, 56, 59, 60, 66, 70, 94 and 108 of the Financial Regulation of 21 December 1977 explicitly provide that detailed rules shall be drawn up for their implementation; **whereas the said rules should be drawn up in accordance with the procedure laid down in Article 106 of the Financial Regulation;**

(*) For full text see COM(80) 431/3 — Doc. 1-431/80.

Tuesday, 10 December 1985

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Whereas a number of alterations should be made to the Commission Regulation of 30 June 1975 on measures of implementation of certain provisions of the Financial Regulation of 25 April 1973, in order to bring these implementing rules into line with the Financial Regulation of 21 December 1977 and update certain technical and drafting features;

Deleted.

Third recital unchanged

Article 1 unchanged

Article 2

The said acts, accompanied by a specimen signature of the official to whom powers have been delegated, shall be communicated:

- to the delegate;
- to the Commission's accounting officer, who may not make any payment which has been authorized by officials not empowered to do so;
- to the financial controller, who shall be responsible *inter alia* for verifying the legality and regularity of revenue and expenditure;
- to the authorizing officers, only in the case of delegation of powers by the financial controller or by the accounting officer or of *delegation* of powers by authorizing officers who have been *subdelegated* powers, within the limits of the powers given to them;
- to the Court of Auditors.

The acts terminating such delegations of powers shall also be communicated as provided for above.

Article 3

In every case the act of delegation shall specify the limits within which the delegates are authorized to draw up *revenue vouchers*, proposals for the commitment of expenditure and payment orders, the numbers of the Articles and Items in respect of which powers have been delegated and, where appropriate, the length of time for which powers have been delegated.

Article 4

Acting in accordance with the provisions of the Financial Regulation and of this Regulation, each institution shall adopt such measures for administering appropriations as it deems necessary for the proper implementation of its section of the budget.

Article 2

The said acts, accompanied by a specimen signature of the official to whom powers have been delegated, shall be communicated:

- to the delegate;
- to the accounting officer **of the institution**, who may not make any payment which has been authorized by officials not empowered to do so;
- to the financial controller **of the institution**, who shall be responsible *inter alia* for verifying the legality and regularity of revenue and expenditure;
- to the authorizing officers, only in the case of delegation of powers by the financial controller or by the accounting officer or of **subdelegation** of powers by authorizing officers who have been **delegated** powers, within the limits of the powers given to them;
- to the Court of Auditors.

The acts terminating such delegations of powers shall also be communicated as provided for above.

Article 3

In every case the act of delegation shall specify the limits within which the delegates are authorized to draw up **proposals for the establishment of debts and for recovery orders**, proposal for the commitment of expenditure and payment orders the numbers of the Articles and Items in respect of which powers have been delegated and, where appropriate, the length of time for which powers have been delegated.

Article 4

Acting in accordance with the provisions of the Financial Regulation and of this Regulation, each institution shall adopt such measures for administering appropriations as it deems necessary for the proper implementation of its section of the budget.

Tuesday, 10 December 1985

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Each institution shall take note of the measures adopted. The respective documentation shall include the following:

- departmental organization chart,
- a description of the main financial procedures,
- guidelines as to the records to be kept.

The documentation referred to in the above paragraph shall be made available to the financial controller and the Court of Auditors.

Articles 5 to 20 unchanged

Article 21

Draft Decisions of a general nature ⁽¹⁾ taken by the institution entailing an obligation to incur expenditure shall constitute measures which may give rise to expenditure.

Article 21

Draft Decisions of a general nature taken by the institution entailing an obligation to incur expenditure shall constitute measures which may give rise to expenditure **without a new Decision.**

Articles 22 to 24 unchanged

Article 25

All proposals for the commitment of expenditure must be submitted to the financial controller sufficiently early to enable any comments which he might wish to make to be taken into consideration.

Article 25

Each commitment proposal must be submitted to the financial controller sufficiently early to allow him to justify any refusal of approval and to enable the administrative department to submit an amended proposal, where appropriate.

Article 26

Proposals for the commitment of expenditure must be accompanied by all relevant supporting documents and, where appropriate, by any other documents which are necessary to enable the financial controller to establish the matters required of him, *as well as by any other information such as would enable the financial controller to assess the transaction from the point of view of sound financial management.*

Article 26

Proposals for the commitment of expenditure must be accompanied by all relevant supporting documents and, where appropriate, by any other documents which are necessary to enable the financial controller to establish the matters required of him, **by Article 34 (a) to (d) of the Financial Regulation.**

Article 27

Commitment proposals shall be registered by the institution's accounts department. This registration procedure must make it possible to ascertain at any given moment which budget items or headings contain reserved appropriations, the amounts of the commitments entered into, the payments made in that connection, *the payments still to be made* and the appropriations available.

Article 27

Commitment proposals shall be registered by the institution's accounts department. This registration procedure must make it possible to ascertain at any given moment which budget items or headings contain reserved appropriations, the amounts of the commitments entered into, the payments made in that connection, **the balance of commitments outstanding and the appropriations available.**

The amount of global provisional commitments, payments made in respect thereof, payments remaining due and the appropriations available under the EAGGF Guarantee Section shall be registered in like manner.

⁽¹⁾ The sense given by this expression is as follows: 'All measures of a nature that by themselves provoke expenditure without a new decision being necessary'.

Tuesday, 10 December 1985

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES*Article 28*

The accounts must be so organized as to guarantee that the financial controller is able to check that the commitments and payments have been registered accurately, so that he can, at any given moment, ascertain the extent to which the appropriations have been utilized and inform the authorizing officers of his findings.

Articles 29 and 30 unchanged

Article 31

Endorsement shall constitute proof that all the points listed under Article 34 (a) to (d) of the Financial Regulation have been completed with.

Article 32 unchanged

Article 34

As regards supplies in general, the following in particular shall be considered to be a valid supporting document:

- the invoice drawn up by the supplier, accompanied as appropriate by one of the copies of the document giving rise to the Community's obligation (e.g. order form or contract).

In every case the document drawn up by the supplier must state:

- the nature and quantity of the supplies or, if appropriate, a description of the services rendered in that connection,
- the unit price and total price,
- any exemption from charges and taxes and the amount of any charges, taxes and customs duties in respect of the supply of the goods included in the price.

In addition, the authorizing officer, or the official to whom he has delegated authority, must on such document:

- declare that the supplies have been duly received, with the date and place of such receipt,
- in cases where the supplies are required to be entered in the inventory, declare that they have been so entered,
- declare that all items in the invoice have been checked,

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT*Article 28*

The accounts must be so organized as to guarantee that the financial controller is able to check that the commitments and payments have been registered accurately.

*Article 31***Deleted.****Article 32a**

Articles 29, 30 and 32 shall apply to the proposals for provisional global commitments under the terms of Article 96 of the Financial Regulation.

Article 33 unchanged

Article 34

As regards supplies in general, the following in particular shall be considered to be a valid supporting document:

- the invoice drawn up by the supplier, accompanied as appropriate by one of the copies of the document giving rise to the Community's obligation (e.g. order form or contract).

In every case the document drawn up by the supplier must state:

- the nature and quantity of the supplies or, if appropriate, a description of the services rendered in that connection,
- the unit price and total price,
- any exemption from charges and taxes and the amount of any charges, taxes and customs duties in respect of the supply of the goods included in the price.

This document or an attached document must contain an endorsement by the authorizing officer or the member of staff to whom he has delegated authority, certifying that:

- that the supplies have been duly received, with the date and place of such receipt,
- supplies have been entered in the inventory in cases where this is required,
- all items in the invoice have been checked,

Tuesday, 10 December 1985

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

- *in cases where the opinion of the Advisory Committee on Purchases and Contracts is required, record of such opinion.*

The like items may be given on a goods receipt certificate.

Article 35

In the case of services, the invoice (or other note of charges) drawn up by the person providing the services shall be considered to be valid supporting document.

The document must:

- First indent unchanged:
- bear the words 'passed for payment' *placed on it* by the authorizing officer or by the official to whom he has delegated authority, certifying that the service has been rendered properly and that all the items in the invoice (or other note of charges) have been checked.

Article 36 unchanged

Article 37

In the case of expenditure on staff, the following shall be considered to be supporting documents:

- (a) in respect of the monthly salary:

- First two indents unchanged
- in the case of recruitments or appointments, a certified true copy of the decision in respect of recruitment or appointment shall accompany the first salary payment;

Subparagraphs (b) to (e) unchanged

Articles 38 to 40 unchanged

Article 40a (new Article)

Apart from the advances provided for in the Staff Regulations or a provision laid down by Regulation, the authorizing officer may grant advances to cover expenditure to be incurred by an official on behalf of his institution. Such expenditure, which generally comes under Titles 1 and 2 of the budget, may arise from specific business *and/or be completely unforeseen.*

Article 40b (new Article)

The granting of such advances and the designation of the responsible official shall be the subject of a decision by the authorities referred to in Article 18 of the Financial Regulation, on a proposal from the authorizing officer, after the financial controller has given his endorsement and a favourable opinion has been given by the accounting officer. Such decision shall specify the amount of the advance and the period during which it is to be used.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

- an opinion has been given by the Advisory Committee on Purchases and Contracts in cases where this is required.

Article 35

In the case of services, the invoice (or other note of charges) drawn up by the person providing the services shall be considered to be valid supporting document.

The document must:

- First indent unchanged:
- bear the words 'passed for payment' **signed** by the authorizing officer or by the official to whom he has delegated authority, certifying that the service has been rendered properly and that all the items in the invoice (or bill of costs) have been checked.

Article 37

In the case of expenditure on staff, the following shall be considered to be supporting documents:

- (a) in respect of the monthly salary:

- First two indents unchanged
- in the case of recruitments or appointments, a certified true copy of the recruitment or appointment decision **together with a document giving a breakdown of the remuneration** shall accompany the first salary payment;

Article 40a (new Article)

Apart from the advances provided for in the Staff Regulations or a provision laid down by Regulation, the authorizing officer may grant advances to cover expenditure to be incurred by an official **or other servant** on behalf of his institution. Such expenditure, which generally comes under Titles 1 and 2 of the budget, may arise from specific business **or relate to likely expenditure the nature or amount of which is uncertain.**

Article 40b (new Article)

The granting of such advances and the designation of the responsible official **or other servant** shall be the subject of a decision by the authorities referred to in Article 18 of the Financial Regulation, on a proposal from the authorizing officer, after the financial controller has given his endorsement and a favourable opinion has been given by the accounting officer. Such decision shall specify the amount of the advance and the period during which it is to be used.

Tuesday, 10 December 1985

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

No advance payment shall be made without a prior proposal for commitment.

Articles 40c, 41 and 42 unchanged

Article 43

The institution shall communicate to all the financial institutions with which it holds accounts the names and specimen signatures of the staff specifically authorized by it to open and operate such accounts.

Article 43

The institution shall communicate to all the financial institutions with which it holds accounts the names and specimen signatures of the staff designated by it who are specifically authorized to open and draw on such accounts, **the limits, if any, up to which each authorized signatory may make withdrawals and, in appropriate circumstances, the conditions for withdrawals by telex.**

Articles 44 to 48 unchanged

Article 49

The decision setting up an advance fund office shall specify, in particular:

Article 49

The decision setting up an advance fund office shall specify, in particular:

Subparagraphs (a) to (f) unchanged

No funds shall be placed in an imprest account without a prior commitment.

Article 50

Every administrator of advance funds shall be responsible to the authorizing officer for *the collection of sums due to it*, and to the accounting officer for the making of payments.

Article 50

Every imprest administrator shall be responsible to the authorizing officer for **settling debts in respect of third parties** and, to the accounting officer for the making of payments.

Articles 51 to 60 unchanged

Article 61

Every tender must be opened.

Article 61

Every tender must be opened.

They must be opened in the same place and as soon as possible after the closing date for submission of tenders. The tenders shall be opened by a Committee appointed for this purpose. A representative of the financial control department may be present as an observer.

Tenders which do not satisfy the conditions laid down in the invitation to tender shall be eliminated.

Tenders which do not satisfy the conditions laid down in the invitation to tender shall be eliminated.

The members of the committee shall initial each page of each tender and shall make a written record of the tenders received, identifying their essential features.

Articles 62 to 64 unchanged

Tuesday, 10 December 1985

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES*Article 65*

The files submitted to the Advisory Committee on Purchases and Contracts for an opinion shall be accompanied by a report drawn up and presented by the competent official or by an alternate appointed by the authorizing officer.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT*Article 65*

The files submitted to the Advisory Committee on **Procurements** and Contracts for an opinion shall be accompanied by a report drawn up and presented by the competent official or by an alternate appointed by the authorizing officer.

This report shall contain, inter alia:

- (a) a technical and financial assessment of each tender including a comparative table of unit prices;**
- (b) the grounds for the choice of supplier recommended.**

Article 66 unchanged

Article 67

Every Advisory Committee on Purchases and Contracts shall draw up its own rules of procedure, which shall be communicated to the Advisory Committees on Purchases and Contracts *in the other institutions*.

Article 67

Every Advisory Committee on **Procurements** and Contracts shall draw up its own rules of procedure, which shall be communicated **to the institution concerned**, the Advisory Committees on **Procurements** and Contracts of the other institutions, **and the Court of Auditors**.

Article 68 unchanged

Article 69

Such preliminary deposit may *be replaced by* a joint and several personal guarantee given by a third party approved by the institution.

Article 69

Such preliminary deposit may **take the form of** a joint and several personal guarantee given by a third party approved by the institution.

Article 70 unchanged

Article 71

Deposits shall be repaid, or the guarantees *given in place thereof released*, in accordance with the provisions relating to the conclusion of contracts, except in cases of non-performance or late performance as referred to in the final paragraph of Article 56 of the Financial Regulation.

Article 71

Deposits shall be repaid, or the guarantees **released**, in accordance with the provisions relating to the conclusion of contracts, except in cases of non-performance or late performance as referred to in the final paragraph of Article 56 of the Financial Regulation.

Article 72

Entries must be made in the inventory for all movable property:

- with a purchase price of at least 75 ECU (250 ECU in the case of movable property of a scientific or technical nature), and

Article 72

Entries must be made in the inventory for all movable property:

- with a purchase price of at least 75 ECU (250 ECU in the case of movable property of a scientific or technical nature), and

2nd and 3rd indents unchanged

(¹) Defined for the Joint Research Centre in the 'Recueil des instructions relatives aux inventaires' (Doc. 13.131/xv/68-F) and the 'Nomenclature des matériels — canevas général' (Doc. EUR/C/5115/65-F and updating).

(¹) Defined for the Joint Research Centre in the 'Recueil des instructions relatives aux inventaires' (Doc. 13.131/xv/68-F) and the 'Nomenclature des matériels — canevas général' (Doc. EUR/C/5115/65-F and updating).

Tuesday, 10 December 1985

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

For each item acquired, the entries in the inventory shall provide an appropriate description of the item and specify its location, the date of acquisition and the unit cost.

Detailed receipts shall be regarded as an appropriate description.

Article 72a

Inventory checks by the institutions should verify the physical existence of each item worth over 150 ECU and its conformity with the inventory entry. The checks should form part of a three-yearly audit programme.

Article 73

The sale of movable property shall be:

- (a) suitably advertised locally if the unit purchase price was at least 5 000 ECU;
- (b) advertised by a notice of sale published in the Official Journal of the European Communities if the original unit price was at least 250 000 ECU. Such sales may also be suitably advertised in the press of the Member States.

Advertisements in the press shall not be necessary if the cost involved would outweigh the benefit to be gained.

Article 73

The sale of movable property shall be:

- (a) suitably advertised locally if the unit purchase price was at least 5 000 ECU;
At least 14 days must elapse between the date of publication of the last advertisement and the conclusion of the contract of sale;
- (b) advertised by a notice of sale published in the Official Journal of the European Communities if the original unit price was at least 250 000 ECU. Such sales may also be suitably advertised in the press of the Member States. **At least 28 days must elapse between the date of publication of the notice in the Official Journal and the conclusion of the contract of sale.**

Advertisements in the press shall not be necessary if the cost involved would outweigh the benefit to be gained.

Article 74 unchanged

Article 75

Budgetary accounts

- 1. The budgetary accounts shall show, for every subdivision of the budget:

Article 75

Budgetary accounts

- 1. The budgetary accounts shall show, for every subdivision of the budget:
 - the initial appropriations, the appropriations of supplementary or amending budgets, transfers of appropriations and the total appropriations thus available; commitment appropriations and payment appropriations shall be entered separately;

Two indents unchanged

There shall further be recorded in the budget accounts, in respect of the whole of Titles 6 and 7 of the budget, the provisional global commitments and the corresponding payments.

Tuesday, 10 December 1985

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

2. Separate accounts shall be opened so that the use of appropriations carried over and the *collection of outstanding debts* can be recorded separately.

Paragraphs 3 and 4 unchanged

Article 76

General accounts

Paragraphs 1 to 4 unchanged

5. Type 4 'personal accounts' shall record all operations with third parties, including their adjustment accounts.

Type 4 shall comprise the following principal groups:

Nine indents unchanged

6. Type 5 'accounts for cash in hand and at bank' shall indicate the transactions in securities, transactions by the cash office, bank and postal cheque transactions, and transactions carried out by the assistant accounting officers and the *administrators of advance funds*.

Rest of paragraph unchanged

Paragraph 7 unchanged

8. Type 7 'income accounts' shall indicate the gross amounts *to which entitlement is established, as entered in the budgetary accounts*.

Separate accounts shall be opened for entitlements established:

Rest of paragraph 8 unchanged

9. Type 8 'outturn accounts' shall show the outturn of the financial year:

- *sums outstanding and sums received in excess,*
- *debtor and creditor Member States,*
- *surplus for the financial year.*

Paragraph 10 unchanged

Article 77

Operation of the accounting system.

Paragraphs 1 to 3 unchanged

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

2. Separate accounts shall be opened so that the utilization of appropriations carried over and the **amounts still to be recovered** can be dealt with separately.

Article 76

General accounts

5. Type 4 'personal accounts' shall record all operations with third parties, including their adjustment accounts.

Type 4 shall comprise the following principal groups:

- **advances paid under the EAGGF Guarantee Section,**
- **VAT to be collected,**
- **amounts outstanding from third parties or received in excess,**
- **Member States in debit or in credit.**

6. Type 5 'accounts for cash in hand and at bank' shall indicate the transactions in securities, transactions by the cash office, bank and postal cheque transactions, and transactions carried out by the assistant accounting officers and the **imprest administrators. A separate account shall be opened for each bank account, post office giro account, cash office and imprest.**

8. Type 7 'income accounts' shall indicate the gross amounts **of revenue** entered in the budget accounts.

Separate accounts shall be opened for entitlements established:

9. Type 8 'outturn accounts' shall show the outturn of the financial year:

Operation of the accounting system.

Tuesday, 10 December 1985

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

4. *The accounting system shall be so kept as to enable a detailed analysis of the balances of personal accounts to be made.*

5. The current accounts with the other institutions shall be settled periodically.

6. The suspense accounts shall be *kept under constant review* and shall be settled as soon as possible, and at any event within the period specified in Article 65 of the Financial Regulation.

8. The cash (bank and postal cheque) accounts shall be kept in national currency *and also in the currency in which the accounts as a whole are kept.*

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

4. The accounts shall be kept in such a way as to enable a detailed analysis of the transactions and balances to be made. The financial statements shall be drawn up so as to reflect properly, by means of appropriate headings the significant assets and liabilities of the institution. If the revenue and expenditure account does not contain all the information necessary for the purposes of the balance sheet, such supplementary accounts as prove necessary shall be maintained.

The balances shown by each account shall be periodically compared with the supporting documents and other external evidence, and, in particular:

- fixed asset accounts — as provided in Article 72a;
- cash at bank and post office giro account — by monthly reconciliation of the statements of account from the financial institutions;
- cash in cash offices — by reconciliation with the cash book;
- imprest accounts and other advances under Article 40a — by verifying compliance with the conditions relating to imprest accounts and the granting of advances and with the rules for accounting;
- the expenditure accounts and income accounts of classes 6 and 7 — to be reconciled monthly with the corresponding totals in the budget accounts.

5. The current accounts with the other institutions shall be **cross-checked monthly and cleared** periodically.

6. The suspense accounts shall be **reviewed periodically as follows:**

- amounts outstanding from third parties — confirmation by the accounting officer to the authorizing officer when payment is not made by the due date.
- funds to be transferred — each month by reference to payroll summaries or other similar statements.
- other suspense accounts — by means of a monthly analysis of balances on the accounts and by notification to the authorizing officer of any item not cleared within the periods to be defined annually.

The suspense accounts shall be cleared without delay and in any case within the periods laid down in Article 65 of the Financial Regulation.

Paragraph 7 unchanged

8. The cash (bank and post office giro) accounts shall be kept in national currencies **and in ECU.**

Tuesday, 10 December 1985

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Amounts expressed in national currencies shall be converted into ECU at rates to be determined in accordance with Article 85. The balances of accounts held in ECU shall be adjusted monthly. The rates to be used for the balances at 31 December shall be those of the quotations of the ECU on the market on the penultimate working day of December.

Paragraph 9 unchanged

Article 78

Article 78

First paragraph unchanged

Assistant accounting officers shall be appointed by each institution from officials of categories *A, B or C* who are nationals of the Member States.

Assistant accounting officers shall be appointed by each institution from officials of categories *A and B and, in special cases, of category C* who are nationals of the Member States.

Third paragraph unchanged

Articles 79 and 80 unchanged

Article 81

Article 81

Without prejudice to:

Without prejudice to:

Three indents unchanged

the institution shall itself bear all risks and losses not covered by the insurers, in so far as the amounts credited to the guarantee account opened in the name of the official whose liability is involved are not sufficient for this purpose.

the institution shall, **pursuant to the second paragraph of Article 215 of the EEC Treaty**, itself bear all risks and losses not covered by the insurers, in so far as the amounts credited to the guarantee account opened in the name of the official whose liability is involved are not sufficient for this purpose.

Article 82 unchanged

Article 83

Article 83

A guarantee account in the name of each entitled person shall be opened in the institution's *non-budget* accounting system. This account shall be credited periodically with the monthly allowance referred to in Article 82 and interest calculated on the basis of the interest which the institution receives on its bank assets. It shall be debited by the amount of the deficit for which the person concerned is declared liable by the institution which appointed him, in so far as such deficit is not covered by sums recoverable from the insurers.

A guarantee account in the name of each entitled person shall be opened in the institution's **general** accounting system. This account shall be credited periodically with the monthly allowance referred to in Article 82 and interest calculated on the basis of the interest which the institution receives on its bank assets. It shall be debited by the amount of the deficit for which the person concerned is declared liable by the institution which appointed him, in so far as such deficit is not covered by sums recoverable from the insurers.

On the entry into force of this Regulation, the assets in the guarantee bank accounts opened in the name of the accounting officer, assistant accounting officers and imprest administrators shall be transferred to the institution's bank accounts and credited to the corresponding guarantee accounts; opened in the non-budget accounting system.

Article 84 unchanged

Tuesday, 10 December 1985

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES*Article 85 (new Article)*

Pending the entry into force of the Council Regulation on the procedure for applying the European unit of account to the legal acts adopted by the institutions of the European Communities⁽¹⁾, revenue and expenditure shall be entered in the accounts in European Units of Account. Conversion between European Units of Account and national currencies shall be on the basis of the monthly rates.

Article 86 (new Article)

The monthly rates shall be determined for each currency on the basis of the rates for the European unit of account on the penultimate working day of the month preceding that for which the rates are established, saving the special provisions for payments of own resources and VAT twelfths. The conversion rates for the currencies of certain third countries are at present calculated in relation to their quotation on the London Stock Exchange on the Monday immediately preceding or coinciding with the day adopted for determining the monthly rate.

Article 87 (new Article)

By way of derogation from the provisions of Article 85, the rate to be used for the month 'n' in the case of expenditure financed by the Guarantee Section of the EAGGF, and food aid expenditure which is the subject of advances shall be the twelfth day of the month 'n-2' or the first preceding day for which a general quotation is available.

The differences in national currency between the financial resources made available to the Member States for a given month and the expenditure entered in the accounts for the same month shall be reconverted into ECU at the rates for the following month.

Last paragraph unchanged

Article 88 (new Article)

The amount in European units of account of a claim denominated in a national currency shall be modified on the basis of the exchange rate in force in the month in which the sum due is recovered. In the event of recovery by instalments, this modification shall not concern the part recovered earlier. The established entitlements outstanding may be periodically reassessed, the final reassessment for the financial year being made at the December rate.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT*Article 85 (new Article)*

For the purposes of entering revenue and expenditure in the accounts in accordance with Article 63 of the Financial Regulation, conversion between the ECU and national currencies shall be on the basis of the rates of the ECU on the penultimate working day of the month preceding that for which the rates are determined, without prejudice to the special provisions applicable to the payment of own resources.

*Article 86 (new Article)***Deleted.***Article 87 (new Article)*

By way of derogation from the provisions of Article 86, the rate to be used for the month 'n' for which statements of expenditure out of advances financed by the EAGGF Guarantee Section, or for food aid are made pursuant to Article 3 (2) (b), first indent, of Commission Regulation (EEC) No 380/78 of 30 January 1978, shall be that of the twentieth day of the month 'n-2' or the first preceding day for which a general quotation is available.

This rate shall also be used for the corresponding advances laid down in Article 4 of Regulation No 380/78.

The differences in national currency between the financial resources made available to the Member States for month 'n' and the expenditure brought to account for the same month shall be reconverted into ECU at the rate of the 20th of the month 'n-1'. Entry of this reversion in the general accounts and the charging to the budget of the expenditure shall be effected monthly.

*Article 88 (new Article)***Deleted.**

⁽¹⁾ Commission proposal of 4 October 1976 (COM(76) 513 final).

Tuesday, 10 December 1985

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES*Article 89 (new Article)*

Where commitment proposals and claim establishments are drawn up in a national currency, they shall be converted into *European units of account* at the rate in force in the month of entry in the accounts.

The corresponding payment order and the recovery order must be drawn up in the same currency.

The balance of a commitment and a claim establishment in a national currency shall be *reassessed* each time a payment is made, or a sum due is collected *at the monthly rate* used for the *payment* in question.

In addition, the balances in question may be *reassessed* periodically, *the final reassessment for the financial year being made at the December rate*.

Article 90 (new Article)

The December rates of the *European unit of account* shall be used to calculate the commitments outstanding at the end of the financial year and, in the case of non-differentiated appropriations, to determine the appropriations to be carried over.

Payments made in respect of a given financial year between the first and fifteenth day of January of the following year shall be entered in the accounts, for budget purposes, at the *December rate of the European unit of account*.

Article 91 (new Article)

In the case of non-differentiated appropriations commitments outstanding shall be settled in respect of the amounts carried over in national currencies or in *European units of account*: payments shall be entered in the accounts at the *monthly rates* in force at the times of payment. *However, the amount of the appropriations carried over expressed in European units of account shall have binding force in respect of each particular budget item: payments against commitments still to be settled shall be charged against the current year's appropriations for the budget item in question if the appropriations carried over in respect of that budget item are exhausted.*

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT*Article 89 (new Article)*

Where commitment proposals and claim establishments are drawn up in a national currency, they shall be converted into ECUs at the rate in force in the month of entry in the accounts.

The corresponding payment order and the recovery order must be drawn up in the same currency.

The amount, expressed in ECU, of the balance of a commitment or of a debt established in a national currency shall be recalculated each time a payment is made, or a sum due is collected, as appropriate by applying the rate used for the transaction in question.

In addition, the balances in question may be recalculated periodically and must be so recalculated if, at the end of any month, such a revaluation will produce a variation of more than 5 % of the total amount expressed in ECU.

A revaluation must also be made at the end of the financial year and shall use the exchange rate applicable at 31 December, under the terms of Article 10 of the Financial Regulation.

Article 90 (new Article)

The December rates of the ECU shall be used to calculate the commitments outstanding at the end of the financial year and, in the case of non-differentiated appropriations, to determine the appropriations to be carried over.

Payments made in respect of a given financial year between the first and fifteenth day of January of the following year shall be entered in the accounts, for budget purposes, at the **rate of the ECU for the end of the financial year**.

Article 91 (new Article)

In the case of non-differentiated appropriations commitments outstanding shall be settled in respect of the amounts carried over in national currencies or in ECU: payments shall be entered in the accounts at the **rates** in force at the times of payment. **Where, owing to a change in the exchange rate between a national currency and the ECU, the amount of a payment exceeds that of the corresponding commitment, the difference may be charged against appropriations carried over in respect of the same budget item. Any other difference, as well as the effect of exchange rate variations where the appropriations carried over are exhausted must be charged against the corresponding budget item of the year during which the payment is made.**

Tuesday, 10 December 1985

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

In the case of differentiated appropriations, the adjustments of commitments outstanding from earlier years worked out at the time of payment or periodical reassessments shall give rise to the booking of *positive or negative appropriations outstanding, as appropriate*, as long as such adjustments are made *within two years of the year of origin*.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

In the case of differentiated appropriations, the revaluation of commitments outstanding from earlier years worked out at the time of payment or periodical reassessments shall give rise to the booking of **commitment appropriations**, as long as such adjustments are made **before the end of the second year after the year of origin**.

Articles 92 to 95 unchanged

— proposals from the Commission (COM(85) 377/2): approved

— Doc. A2-152/85

RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposals from the Commission of the European Communities

- I. for a draft Regulation laying down detailed rules for the implementation of certain provisions of the Financial Regulation of 21 December 1977
- II. for draft amendments to certain Articles of the draft Regulation laying down detailed rules for the implementation of certain provisions of the Financial Regulation of 21 December 1977

The European Parliament,

- having regard to the proposals from the Commission of the European Communities (COM(80) 431/3 and COM(85) 337/2),
 - having been consulted by the Commission (Docs. 1-431/80 and C2-61/85),
 - having regard to the report of the Committee on Budgets (A2-152/85),
 - having regard to the result of the vote on the Commissions's proposals.
- A. aware that these measures are a necessary adjunct of the Financial Regulation but that they do not have a direct impact on the character of that Regulation,
 - B. concerned that the 1977 Financial Regulation has still not been modified by the Council,
 - C. eager to avoid further delay which can only aggravate the inconvenience of applying rules which have become largely outdated.
1. Notes with dismay that the implementing measures are intended to apply to the Financial Regulation which was agreed in 1977;
 2. Reminds the Council that Article 107 of the existing Financial Regulation lays down that the Regulation be examined at three-year intervals by the European Parliament and the Council in the light of a proposal from the Commission;
 3. Considers it to be beyond comprehension that the Council has not completed its examination of the Regulation, given that it received the Parliament's resolution of 12 September 1983⁽¹⁾ embodying its opinion on the Commission's proposal over two years ago;

(¹) OJ No C 277, 17. 10. 1983, p. 16.

Tuesday, 10 December 1985

4. Recalls that Article 175 of the Treaty makes it clear that the Council is not free to fail to act after the Commission has presented a proposal and the Parliament has given its opinion;
5. Points out that in the Joint Declaration of 30 June 1982 the Council accepted the commitment not only to complete the revision of the Financial Regulation as soon as possible but also to act within a specific timescale when faced with the need to provide a legal base for budgetary decisions;
6. Notes that the Council has not provided the results of its examination of the Financial Regulation since the last amendments were submitted by the Commission in March 1984;
7. Regards this failure to act as a gross violation of its obligations and calls upon it to act within the next six months;
8. Approves the draft Regulation of 1980 and the draft amendments proposed in July 1985 but invites the Commission to modify its draft to incorporate the amendments adopted by Parliament in accordance with Article 106 of the existing Financial Regulation;
9. Instructs its President to forward to the Commission, as Parliament's opinion, the Commission's proposal as voted by Parliament and the corresponding resolution.

3. Directive on cocoa and chocolate products

— proposal for a Directive COM(83) 787 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Directive on the approximation of the laws of the Member States relating to cocoa and chocolate products intended for human consumption

Preamble and first five recitals unchanged

Whereas Directive 73/241/EEC and subsequent amendments have not solved, in a uniform manner throughout the Community, the problem of the use of certain ingredients in the various kinds of cocoa and chocolate products; *whereas it is desirable to find a more lasting solution to this problem in the context of this consolidation;*

Whereas Directive 73/241/EEC and subsequent amendments have not solved, in a uniform manner throughout the Community, the problem of the use of certain ingredients in the various kinds of cocoa and chocolate products;

Seventh and eighth recitals unchanged

Whereas it is vital to give an immediate and specific commitment to include raw materials originating in the ACP states among the vegetable fats authorized by the Commission Directive;

Whereas, in the second place, the use of certain additives, which has been maintained in several Member States, can be permitted throughout the Community, since within the limits imposed by technological considerations, such additives do not endanger human health;

Deleted.

(*) For full text see OJ No C 32, 7. 2. 1984, p. 3.

Tuesday, 10 December 1985

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Whereas this applies to ammonium phosphatides [442] which are intended to replace lecithins [332] in whole or in part, as well as to polyglycerol polyricinoleate [467], which facilitates the production of figurines and thin films, and to sorbitan tristearate [492], which is used in the coating process;

Deleted.

Whereas, moreover, it has recently been found that magnesium silicate [553a] and shellac [904] offer advantages for the coating of chocolate vermicelli or chocolate flake products without endangering human health;

Deleted.

Remainder of recitals unchanged

Articles 1 and 2 unchanged

Article 3

1. The designations appearing in Section A of Annex I shall be applied only to the products defined therein and must be used in trade to denote them.

However:

- the designation 'pralina' or 'cioccolatoino' may be used in Italian and the designation 'a chocolate' may be used in English to denote any chocolate product in single-mouthful sizes;

Article 3

1. The designations appearing in Section A of Annex I shall be applied only to the products defined therein and must be used in trade to denote them.

However:

- the designation 'pralina' or 'cioccolatoino' may be used in Italian and the designation 'a chocolate' may be used in English to denote any chocolate product in single-mouthful sizes **defined in Annex I, Section A (28)**;

First two indents unchanged

Paragraph 2 unchanged

Articles 4 to 8 unchanged

Article 9

Paragraph 1 unchanged

Subparagraph 2 (a) unchanged

(b) The designation under which a product shall be supplemented:

(b) The designation under which a product shall be supplemented:

Subsection (i) unchanged

(ii) by the word 'decorated' followed by an indication of the decoration products used, in the cases referred to in Annex III, Section A (1.3).

Such statement shall not, however, be required in the case of products:

(ii) by the word 'decorated' followed by an indication of the decoration products used, in the cases referred to in Annex III, Section A (1.3).

Such statement shall not, however, be required in the case of products:

First two indents unchanged

- put up in packages that are not transparent but on which the decorations are depicted;

Deleted.

Rest of paragraph 2 unchanged

Paragraph 3 unchanged

Tuesday, 10 December 1985

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

4. *Products put up in fancy packages such as figurines or 'souvenir' articles, are not required to bear the list of ingredients or the date of minimum durability.*

4. **Deleted.**

Paragraph 5 unchanged

Articles 10 to 16 unchanged

*Article 17**Article 17*

1. Member States shall amend their laws, regulations and administrative provisions in such a way as to permit trade in products complying with this Directive by 1 January 1985 at the latest and to prohibit trade in products not complying with this Directive with effect from 1 January 1986. They shall forthwith inform the Commission thereof.

1. Member States shall amend their laws, regulations and administrative provisions in such a way as to permit trade in products complying with this Directive by 1 January 1987 at the latest and to prohibit trade in products not complying with this Directive with effect from 1 January 1988. They shall forthwith inform the Commission thereof.

Remainder of Article 17 unchanged

Article 18 unchanged

Annexes I and II unchanged

*ANNEX III**ANNEX III*

Substances which may be added to cocoa and chocolate products

Substances which may be added to cocoa and chocolate products

A. Edible ingredients, foodstuffs having a flavouring effect and flavouring substances

A. Edible ingredients, foodstuffs having a flavouring effect and flavouring substances

1. Edible matter

1. Edible matter

1.1. Edible substances, with the exception of flour and starches and fats other than those coming exclusively from milk, may be added to the products defined in Annex I, Section A (16), (17), (18), (20), (21), (22), (23), (25) and (26).

1.1. Edible substances, with the exception of flour and starches and fats other than those coming exclusively from milk, may be added to the products defined in Annex I, Section A (16), (17), (18), (20), (21), (22), (23), (25) and (26).

The quantity of these substances, calculated on the total weight of the finished product, shall not be:

The quantity of these substances, calculated on the total weight of the finished product, shall not be:

Subsections (i) to (iii) unchanged

(iv) more than 5 % in the case of vegetable fats other than cocoa butter, this percentage being included in the maximum quantities laid down in (i), (ii) and (iii).

(iv) more than 5 % in the case of vegetable fats other than cocoa butter, this percentage being included in the maximum quantities laid down in (i), (ii) and (iii). **For these products to be allowed free movement in the Community, their designation shall then be changed to indicate the presence of vegetable fats used as substitutes for cocoa butter and to prevent any confusion with the products defined in Annex I points 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25 and 26 in respect of which such substitution has not taken place.**

Tuesday, 10 December 1985

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Subparagraphs 1.2 to 1.4 unchanged

Paragraph 2 unchanged

B. Additives

B. Additives

Point 1 unchanged

2. *Polyglycerol polyricinoleate (476)*
In the products defined in Annex I, Section A (16), (17), (21), (22) and (26), intended for the coating of other foods, intended for the manufacture of figurines or put up in very thin films, in quantities of up to 0,5 % by weight.
3. *Sorbitan tristearate (492)*
In the products defined in Annex I, Section A (28) whose couverture is obtained by the coating process, in quantities of up to 0,5 % of the couverture.
4. *Magnesium silicate (553a)*
5. *Shellac (904)*
For the coating of the products defined in Annex I, Section A (18) and (23) within the limits of good manufacturing practice.

2. **Deleted.**
3. **Deleted.**
4. **Deleted.**
5. **Deleted.**

Tuesday, 10 December 1985

ATTENDANCE REGISTER

10 December 1985

ADAM, ADAMOU, AIGNER, ALAVANOS, ALBER, ALMIRANTE, AMADEI, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDRÉ, ANDREWS, ANGLADE, ANTONY, ARNDT, AVGERINOS, BACHY, BAGET BOZZO, BALFE, BARBARELLA, BARDONG, BARRETT, BARZANTI, BATTERSBY, BAUDIS, BAUDOUIN, BEAZLEY P., BERNARD-REYMOND, BERSANI, BESSE, BETHELL, BEUMER, BEYER DE RYKE, VON BISMARCK, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BÖSMANS, BØGH, BOMBARD, BONACCINI, BONDE, BOOT, BORGO, BRAUN-MOSER, BROK, BROOKES, BUCHAN, BUTTAFUOCO, DE CAMARET, CAROSSINO, CASINI, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CATHERWOOD, CERVETTI, CHABOCHE, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHARZAT, CHIABRANDO, CHINAUD, CHOURAQUI, CHRISTENSEN, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, CICCIONESERE, CINCIARI RODANO, CLINTON, COHEN, COLLINOT, COLLINS, COLUMBU, CORNELISSEN, COSTANZO, COSTE-FLORET, COT, COTTRELL, DE COURCY LING, CRAWLEY, CROUX, CRYER, CURRY, DALSASS, DALY, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DE GUCHT, DE MARCH, DE PASQUALE, DEPREZ, DE VRIES, DI BARTOLOMEI, DIDÒ, DIMITRIADIS, DONNEZ, DOURO, EBEL, ELLES D., ELLES J., ELLIOTT, EPHREMDIS, ESTGEN, EVRIGENIS, EWING, EYRAUD, FAITH, FAJARDIE, FALCONER, FANTON, FATOUS, FELLERMAIER, DE FERRANTI, FICH, FILINIS, FITZGERALD, FITZSIMONS, FLANAGAN, FOCKE, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FRIEDRICH J., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GAIBISSO, GALLAND, GALLUZZI, GAZIS, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIAVAZZI, GIUMMARRA, GLINNE, GRAEFE ZU BARINGDORF, GREDAL, GRIFFITHS, GUARRACI, GUERMEUR, HABSBURG, HACKEL, HAHN, HÄRLIN, HAMMERICH, HAPPART, HEINRICH, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOON, HOWELL, HUCKFIELD, HUGHES, HUME, HUTTON, IODICE, IPPOLITO, IVERSEN, JACKSON CAROLINE, JACKSON CHRISTOPHER, JAKOBSEN, JEPSEN, JUPPE, KILBY, KLEPSCH, KLINKENBORG, KLÖCKNER, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE-GROENENDAAL, LECANUET, LEHIDEUX, VAN DER LEK, LEMASS, LEMMER, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LIENEMANN, LIGIOS, LIMA, LINKOHR, LIZIN, LOMAS, LONGUET, LOUWES, LUSTER, MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MAHER, MAIJ WEGGEN, MALANGRÉ, MALAUD, DE LA MALÈNE, MALLET, MANCEL, MARCK, MARINARO, MARLEIX, MARSHALL, MARTELLI, MARTIN D., MARTIN S., MASSARI, MAVROS, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIZZAU, MOORHOUSE, MORONI, MORRIS, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜNCH, MUNTINGH, MUSSO, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN J., NIELSEN T., NORD, NORDMANN, NORMANTON, NOVELLI, O'DONNELL, O'HAGAN, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PAJETTA, PANNELLA, PANTAZI, PAPAPIETRO, PAPOUTSIS, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PERY, PETERS, PETRONIO, PEUS, PIRKL, PISONI F., PISONI N., PITT, PLASKOVITIS, PLUMB, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONIATOWSKI, PORDEA, PRAG, PRANCHÈRE, PRICE, PROUT, PROVAN, QUIN, RABBETHGE, RAFTERY, RAGGIO, REMACLE, RIGO, RINSCHÉ, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEO, ROMEOS, ROMUALDI, VAN ROOY, ROSSETTI, A. ROSSI, T. ROSSI, ROTHE, ROTHLEY, RYAN, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIT, SCHÖN, SCHREIBER, SCHWALBA-HOTH, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRÉ, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPÄTH, SPINELLI, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, STIRBOIS, SUTRA DE GERMA, TAYLOR, THAREAU, THOME-PATENÔTRE, TOGNOLI, TOKSVIG, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TORTORA, TOUS-SAINTE, TRIDENTE, TRIPODI, TRIVELLI, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, VALENZI, VANDEMEULEBROUCKE, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VEIL, VERBEEK, VERGEER, VERGES, VERNIMMEN, VETTER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WELSH, WEST, WETTIG, WIJSENBEEK, WÜRTH-POLFER, VON WOGAU, WOLFF, WOLTJER, WURTZ, ZAGARI, ZAHORKA, ZARGES.

Tuesday, 10 December 1985

ANNEX

Result of roll-call votes

- (+) = Yes
 (-) = No
 (O) = Abstention

Doc. A 2-163/85 — Pisoni report

Final vote

(+)

ADAM, AIGNER, ALBER, ALMIRANTE, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDREWS, ANGLADE, ARNDT, AVGERINOS, BACHY, BAGET BOZZO, BALFE, BARBARELLA, BARDONG, BARRETT, BARZANTI, BATTERSBY, BEAZLEY C. BEAZLEY P., BESSE, BEUMER, VON BISMARCK, BLOCH VON BLOTTNITZ, BOCKLET, BÖSMANS, BOMBARD, BOOT, BRAUN-MOSER, BROK, BROOKES, BUCHAN, CASSIDY, CATHERWOOD, CHARZAT, CHOURAQUI, CHRITIANSSEN, CLINTON, COLLINS, CORNELISSEN, COTTRELL, DE COURCY LING, CRAWLEY, CRYER, CURRY, DALSSASS, DALY, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DEPREZ, EBEL, ELLES J., ELLIOTT, FAITH, FANTON A., FATOUS, DE FERRANTI, FICH, FITZGERALD, FITZSIMONS, FLANAGAN, FONTAINE, FORD, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GAZIS, GIANNAKOU, HABSBURG, HAHN, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOON, HOWELL, HUGHES, HUTTON, JACKOBSEN, JACKSON C., JACKSON CH., KILBY, KLEPSCH, KLINKENBORG, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE-GROENENDAAL, LENZ, LIENEMANN, LINKOHR, LOMAS, LONGUET, LOUWES, LUSTER, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, MARCK, MARINARO, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MOORHOUSE, MORRIS, MÜHLEN, MÜNCH, MUSSO, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN J.B., NIELSEN T., NORDMANN, O'DONNELL, O'HAGAN, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PACKEL, PANTAZI, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDER, PETERS, PEUS, PIRKL, PISONI F., PISONI N., PITT, PLUMB, POETSCHKI, PÖTERING, PRAG, PRICE, PROVAN, QUIN, RABBETHGE, RAFTERY, RAGGIO, RINSCHER, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, VAN ROOY, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RYAN, SABY, SAKELLARIOU, SCHLEICHER, SCHMID, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEEFELD, SELIGMAN, SHERLOCK, SIMMONDS, SIMONS, SMITH, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAES, STAVROU, STEVENSON, STEWART, TOKSVIG, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VEIL, VERBEEK, VERGEER, VERNIMMEN, VETTER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAWRZIK, WELSH, WEST, WETTIG, WIJSENBEEK, VON WOGAU, WOLFF, WOLTJER, WÜRTH-POLFER, ZARGES.

(-)

WEDEKIND.

(O)

CICCIOMESSERE, SCRIVENER.

Doc. A 2-101/85 — Nordmann report

Proposal for a Directive

(+)

ADAM, ADAMOU, AIGNER, ALAVANOS, ALBER, ALMIRANTE, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDREW, ANDREWS, ANGLAPE, ARNDT, AVGERINOS, BACHY, BAGET-BOZZO, BALFE, BARBARELLA, BARDONG, BARZANTI, BESSE, BEYER DE RYKE, VON BISMARCK, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BÖSMANS, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BRAUN-MOSER, BROK, BUCHAN, CAROSSINO, CERVETTI, CHARZAT, CHOURAQUI, CINCIARI RODANO, COLLINS, CORNELISSEN, COT, CRYER, DALSSASS, DE BACKER-VAN OCKEN, DE GUCHT, DEBATISSE, DEPREZ, DI BARTOLO-

Tuesday, 10 December 1985

MEI, DONNEZ, EBEL, EVRIGENIS, FALCONER, FATOUS, FOCKE, FONTAINE, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GATTI, GAZIS, GIANNAKOU, GRIFFITHS, GUERMEUR, HABSBURG, HACKEL, HAHN, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HOFF, HOON, HUGHES, KLEPSCH, KLINKENBORG, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LAGAKOS, LAMBRIAS, LANGES, LECANUET, VAN DER LEK, LENZ, LIENEMANN, LINKOHR, LOMAS, LONGUET, LUSTER, MALANGRÉ, MALLET, MARINARO, MARTIN S., MCMAHON, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MORONI, MORRIS, MÜHLEN, MÜNCH, MUNTINGH, MUSSO, NEWENS, NEWMAN, NIELSEN J. B., NORDMANN, NOVELLI, D'ORMESSON, PACKEL, PANTAZI, PAPAPIETRO, PASTY, PELIKAN, PERY, PETERS, PEUS, PIRKL, PISONI F., PISONI N., PÖTSCHKI, POETTERING, QUIN, RABBETHGE, RAGGIO, RINSCHÉ, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, SABY, SAKELLARIOU, SCHLEICHER, SCHMID, SCHREIBER, SCRIVENER, SIMONS, SMITH, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STEVENSON, STEWART, THOME-PATENÔTRE, TOLMAN, TONGUE, TRIDENTE, TRIVELLI, TZOUNIS, VAN HEMELDONCK, VEIL, VERBEEK, VERGEER, VERGES, VERNIMMEN, VETTER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAWRZIK, WEDEKIND, WEST, WETTIG, WOLFF, WOLTJER, WÜRTH-POLFER, ZAHORKA, ZARGES.

(-)

BARNETT, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BETHELL, BEUMER, BROOKES, CASSIDY, CATHERWOOD, CLINTON, COTTRELL, DE COURCY LING, CRAWLEY, CURRY, ELLES J., ELLIOTT, FAITH, DE FERRANTI, FICH, FITZGERALD, FITZSIMONS, FLANAGAN, HOWELL, HUTTON, JACKOBSEN, JACKSON C., JACKSON CH., KILBY, LALOR, LEMASS, MACCARTIN, MACMILLAN SCOTT, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MARCK, MARSHALL, MASSARI, MOORHOUSE, NEWTON DUNN, NIELSEN T., NORMANTON, O'DONNELL, O'HAGAN, OPPENHEIM, PATTERSON, PEARCE, PENDERS, PLUMB, PRAG, PRICE, PROUT, PROVAN, RAFTERY, ROBERTS, VAN ROOY, RYAN, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SELIGMAN, SHERLOCK, SIMMONDS, SIMPSON, STAVROU, TOKSVIG, TUCKMAN, TURNER, VAN DER WAAL, WELSH, VON WOGAU.

(O)

BONDE, DALY, DOURO, FORD, TOMLINSON.

**MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF WEDNESDAY,
11 DECEMBER 1985**

(85/C 352/03)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: MR PFLIMLIN

President

(The sitting was opened at 10 a.m.)

The following spoke: Mr Graefe Zu Baringdorf on the incidents which occurred during the sheepfarmers' demonstration held outside Parliament the previous day, Mrs Veil on his remarks, and Mr Pearce on a Bureau decision to increase the special duty allowance of certain Members.

1. Agenda

Mr Welsh, *Chairman of the Committee on Social Affairs*, asked for the vote on the Didò report (Doc. A 2-161/85) to be postponed until voting time on Thursday.

Parliament agreed to this request.

2. Approval of minutes

Mr Ford, *Chairman of the Committee of Inquiry into the Rise of Fascism and Racism in Europe*, asked that the words 'The President declared the debate closed' be deleted at the end of the item concerning the debate on his committee's report (Doc. A 2-160/85) (*see part I, item 22 of Tuesday's minutes*) since in his view only the first stage of the debate had been concluded.

The President replied that he could not agree to this as the debate had in fact been closed.

The minutes of the previous sitting were approved.

3. Texts of treaties forwarded by the Council

The President announced that he had received from the Council certified true copies of the following documents:

— Agreement between the European Economic Community and the Government of the Republic of Senegal amending, for the second time, the agreement on fishing off the coast of Senegal;

— Protocol establishing the fishing rights and compensation provided for in the Agreement between the European Economic Community and the Government of the Republic of Senegal on fishing off the coast of

Senegal for the period 16 January 1984 to 15 January 1986;

— Agreement in the form of an exchange of letters concerning an interim extension of the protocol annexed to the agreement between the Government of the Republic of Senegal and the European Economic Community on fishing off the coast of Senegal;

— Agreement in the form of an exchange of letters concerning the provisional application of the agreement between the European Economic Community and the Government of the Republic of Senegal amending, for the second time, the agreement on fishing off the coast of Senegal and the new protocol thereto;

— Minutes of the signing.

4. Written declarations (Rule 49)

The President informed Parliament that the written declaration by Mr Hughes and Mr Ford on the situation of the Baha'is in Iran (Doc. B 2-1084/85) had obtained 222 signatures and, in accordance with Rule 49 (4) of the Rules of Procedure, had been forwarded to the bodies specified by the authors, namely the President of the Iranian Republic, the Islamic Conference, the Council of the European Communities and the Secretary-General of the United Nations (*see Annex I*).

5. Documents received

The President announced that he had received:

(a) from the Council, requests for opinions on the proposals from the Commission of the European Communities to the Council for:

I. an amended proposal for a Regulation on the coordination and promotion of research in the fisheries sector

II. a Decision adopting Community research and coordination programmes in the fisheries sector for the period 1985 to 1989

(Doc. C 2-135/85)

Wednesday, 11 December 1985

committee responsible: Committee on Agriculture

asked for opinions: Committee on Energy, Committee on Budgets

— a draft resolution on a programme of action of the European Communities on cancer prevention (Doc. C 2-136/85)

committee responsible: Committee on the Environment;

— a Directive imposing a standstill on VAT and excise duties (Doc. C 2-137/85)

committee responsible: Committee on Economic Affairs

— a Decision amending Decision 77/795/EEC establishing a common procedure for the exchange of information on the quality of surface fresh water in the Community (Doc. C 2-138/85)

committee responsible: Committee on the Environment;

(b) the following motions for resolutions tabled under Rule 47:

— by Mr Klepsch, Mrs Veil, Mr Didò, Mrs Pery, Mr Lalor, Mr de la Malène, Mr Evrigenis, Mr Bersani, Mr Linkohr, Mr Turner, Mr Wurtz, Mr Nielsen, Mr Cot, Mr Alber, Mr Amadei, Mrs Vayssade, Mr Von Wogau, Mr Poniatowski, Mr Christodoulou, Mrs Fontaine, Mr Mallet, Mr Debatisse, Mr Ippolito, Mr Baudis, Mr Romeo, Mr Pannella, Mrs De March, Mr Tognoli, Mr Aigner and others on the organization of the European Parliament's activities in its three places of work (Doc. B 2-1229/85)

which had been referred to the Political Affairs Committee;

— by Mr Estgen, Mrs Schmit, Mrs Lentz-Cornette, Mr Muhlen, Mrs Wurth-Polfer, and Mr Abens on the organization of the European Parliament's activities in its three normal places of work (Doc. B 2-1239/85)

committee responsible: Political Affairs Committee

asked for an opinion: Legal Affairs Committee

6. Conciliation procedure

The President reminded the House that, in its resolution on the proposal for a Regulation on a programme of support for technological development in the hydrocarbons sector, adopted on the basis of the Seligman report (Doc. A 2-36/85), and in its resolution on the proposals for Regulations on demonstration projects, adopted on the basis of the Starita report (Doc. A 2-82/85), Parliament had reserved the right to initiate the conciliation procedure should the Council depart substantially from Parliament's opinion.

At its meeting of 28 November 1985, the Committee on Energy as the committee responsible had decided to propose to Parliament not to open the conciliation procedure.

If no-one opposed this proposal when that day's minutes were submitted to Parliament for approval, these requests for conciliation would be deemed to have lapsed.

7. Agenda

As poor weather conditions had delayed the arrival of the President of the Commission, Parliament decided, on a proposal from the President, to hear first the President-in-Office of the European Council and the President-in-Office of the Council and the Foreign Ministers meeting in political cooperation, and to join together the two joint debates scheduled as the next items on the agenda.

8. Council and Commission statements on the European Council meeting in Luxembourg — Council statements on the Luxembourg presidency and on political cooperation

Mr Santer, *President-in-Office of the European Council*, made a statement on the European Council meeting of 2 and 3 December 1985 in Luxembourg.

In his capacity as President-in-Office of the Council, Mr Poos made a statement on the achievements of the Luxembourg presidency of the Council and, in his capacity as President-in-Office of the Foreign Ministers, a statement on political cooperation.

Mr Delors, *President of the Commission*, made a statement on the European Council meeting of 2 and 3 December 1985 in Luxembourg.

Mr Arndt spoke on behalf of the Socialist Group.

IN THE CHAIR: MRS CASSANMAGNAGO CERRETTI

Vice-President

Mrs Lizin spoke on a point of procedure.

The following spoke: Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, Sir Henry Plumb, on behalf of the ED Group, Mr Spinelli, *Chairman of the Committee on Institutional Affairs*, Mr Cervetti, Communist and Allies Group, and Mr Nord, on behalf of the Liberal Group.

The President announced that she had received, following the debate on the European Council meeting:

— a motion for a resolution by Mr Spinelli, Mr Croux, Mr Seeler, Mr Gawronski, on behalf of the Committee on Institutional Affairs, Mr Barzanti, Mr Boesmans, Mrs Cassanmagnago Cerretti, Mr Cicci-

Wednesday, 11 December 1985

omessere, Mr Clinton, Mr Cohen, Mr De Gucht, Mr Evrigenis, Mr Fanti, Mr Filinis, Mr Giavazzi, Mr Glinne, Mr Hänsch, Mr Herman, Mr Linkohr, Mr Mattina, Mr Pannella, Mr Rogalla, Mr Rossetti, Mr Ryan, Mr Segre, Mr Stauffenberg, Mr Wijsenbeek and Mr Zagari, following the debate on the statements by the Council and the Commission after the meeting of the European Council on 2 and 3 December in Luxembourg (Doc. B 2-1283/85);

— a motion for a resolution by Mr Klepsch, Mr Luster, Mr Estgen, Mr Lambrias, Mrs Lentz-Cornette, Mr Alber, Mr Habsburg, Mr Von Wogau, Mr Langes, Mr Wawrzik, Mr Aigner, Mr I. Friedrich, Mr Rinsche, Mrs Rabbethge, Mr Münch, Mr Brok, Mr Früh, Mr Poetschki, Mr Mertens, Mr Hoffmann, Mr Späth, Mr Zahorka and Mr Häckel, to wind up the debate on the European Council meeting in Luxembourg (Doc. B 2-1326/85);

— a motion for a resolution by Mr De Ferranti, Mr Von Wogau, Mrs Scrivener, Mr Rogalla, Mrs Boot, Mrs Oppenheim, Mrs Van Rooy, Mr Rinsche, Mr Ebel, Mr Zahorka, Mr Patterson, Sir Fred Catherwood, Sir Jack Stewart-Clark, Mr Tuckman, Mr Elles, Sir James Scott-Hopkins, Mr Welsh, Mr de Courcy-Ling, Mr McMillan-Scott, Mrs Faith, Mrs Daly, Miss Brookes, Mr Sherlock, Mr Howell, Mr Moorhouse, Mr Newton Dunn, Mr Simmonds, Mr Hutton, Mr Turner, Lord Bethell, Mr Jackson, Mr Prout, Mr P. Beazley, Mrs Jackson and Mr Simpson, on the statements by the Council and the Commission following the European Council meeting of 2/3 December 1985 in Luxembourg (Doc. B 2-1327/85).

The President stated that the vote on these three motions for resolutions would take place that evening at 7 p.m. (*see part I, item 13*).

She announced that she had also received the following four motions for resolutions, with request for an early vote pursuant to Rule 42 (5), to wind up the debate on Oral Question Doc. B 2-1264/85:

— by Mr Petronio and Mr Pordea, on behalf of the ER Group, on technological Europe (Doc. B 2-1325/85);

— by Mr de la Malène, Mr Baudouin, Mrs Chouracqui, Mr Musso, Mrs Anglade, Mr Guermeur, Mr Roux, Mr Carignon, Mrs Ewing, Mr Coste-Floret and Mr Fitzgerald, on the interministerial meeting in Hanover on the Eureka project (Doc. B 2-1336/85);

— by Mr Poniatowski and Mrs Veil, on behalf of the Liberal Group, on the Eureka project and the European technological community (Doc. B 2-1337/85);

— by Mr Linkohr, Mrs Lizin, Mrs Viehoff, Mrs Lienemann, Mr Metten and Mr Ford, on behalf of the

Socialist Group, on the Eureka conference in Hanover and the European technological community (Doc. B 2-1338/85).

She stated that the decision on the request for an early vote would be taken at the end of the debate.

(The sitting was suspended at 1 p.m. and resumed at 3 p.m.)

IN THE CHAIR: MR ALBER

Vice-President

Mr Howell spoke concerning a collection on behalf of Oxfam held that morning on Parliament premises.

The President replied that, while it was the responsibility of the Chair to see to the maintenance of order inside the Chamber, it was the Quaestors who were responsible for order outside it, and that they were in fact already dealing with the point raised by the speaker.

Mr Falconer spoke.

9. Deadline for tabling amendments

The President announced that, as the Christodoulou report on the draft general budget of the Communities for 1986 was only due to be adopted that evening, the deadline for tabling amendments to the motion for a resolution contained in it had been postponed to 10 a.m. the following morning.

10. Membership of committees

At the request of the EPP Group, Parliament ratified the appointment of Mr Hackel to the Committee on Budgets.

11. Topical and urgent debate (objections)

The President announced that he had received, pursuant to Rule 48 (2), the following objections, tabled and justified in writing, to the list of subjects for the next topical and urgent debate (*see part I, item 16 of Tuesday's minutes*):

(a) from the Rainbow Group, a motion to take as point I the motions for resolutions on human rights, initially scheduled as point VIII.

This motion was carried.

(The motion from the EPP Group to take these motions as point VI consequently fell.)

(b) from the Socialist Group, the EPP Group and the ED Group, a motion to delete from point I (Anglo-Irish Agreement) the motion for a resolution by the EDA Group (Doc. B 2-1311/85).

Mr Lalor spoke.

This motion was carried.

Wednesday, 11 December 1985

Mr Lalor spoke on a point of procedure.

(c) from the Rainbow Group, a motion to include its motion for a resolution on unequal treatment of migrant workers (Doc. B 2-1320/85) after point II (Ethiopia).

This motion was rejected.

(d) from the Rainbow Group, two motions to include after point V (milk sector) following two motions for resolutions tabled by it:

— *Motion for a resolution on international trade in used oil (Doc. B 2-1298/85):*

This motion was rejected.

— *Motion for a resolution on threats to agricultural jobs in Andalusia (Doc. B 2-1319/85):*

This motion was rejected.

The following spoke on points of procedure: Mrs Ewing, Mr Arndt, Mr Balfe and Mr Lalor.

12. Agenda

Since the joint debate on the European Council and the Luxembourg Presidency was unlikely to finish by 5.30 p.m., Mr Klepsch proposed that it continue beyond that time until the end, with voting time remaining set for 7 p.m. Question Time would consequently have to be rescheduled during the part-session.

Mr Arndt and Mr Pannella spoke.

The President endorsed this suggestion, which Parliament agreed to.

13. Council and Commission statements on the European Council meeting in Luxemburg — Council statement on the Luxembourg Presidency and on political cooperation (continuation of debate)

The President closed the list of speakers.

The following spoke: Mr Baudouin, on behalf of the EDA Group, Mrs Hammerich, Rainbow Group, Mr Romualdi on behalf of the ER Group, Mr Cryer on the agenda, Mr Pannella, non-attached Member, and Mr Santer, *President-in-Office of the European Council*.

IN THE CHAIR: MR SEEFELD

Vice-President

Mr Patterson spoke on a point of procedure.

Mr Ford moved the oral question with debate that he had tabled on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology on Eureka (Doc. B 2-1264/85).

The following spoke: Mr Poniatowski, *Chairman of the Committee on Energy*, Mr Narjes, *Vice-President of the Commission*, who answered the question, Mr Ford, Mr Marjes, Mr Sutra, Mr Croux, Mr Toksvig, Mr Wurtz, Mr De Gucht, Mr Lalor, Mr Verbeek, Mr Van Der Waal, Mr Giavazzi, Mr Ephremidis, Mrs Wurth-Polfer, Mr Coste-Floret (who spoke also on behalf of Mrs Thome-Patenotre), Mr Ulburghs, Mr Vandemeulebroucke and Mr Lomas.

IN THE CHAIR: MRS PERY

Vice-President

The following spoke: Sir Jack Stewart-Clark, Mr Romeos, Mr Estgen, Mr Prout, Mr Iversen, Mr Musso, Mr Staes, Mr Walter, Mr Mallet, Mr Patterson, Mr Filinis, Mr Christiansen, Mr Beumer, Mr Turner, Mr Megahy, Mr Stauffenberg, Mr Cohen, Mrs Cassanmagnago Cerretti, Mr Linkohr, Mr Lambrias, Mrs Schmitt, Mr Blumenfeld and Mr Rogalla.

On a proposal from the President, Parliament decided to continue the debate until 7.30 p.m., after which the vote would be taken. Question Time would follow this until 9 p.m.

The following spoke in the resumed debate: Mr Clinton, Mr Eormigoni, *Chairman of the Political Affairs Committee*, Mr Herman and Mr Von Wogau.

IN THE CHAIR: MR PFLIMLIN

President

The following spoke: Mr Poos, *President-in-Office of the Council*, and Mr Delors, *President of the Commission*.

The President declared the debate closed.

Vote on the request for an early vote on the four motions for resolutions tabled to wind up the debate on oral question Doc. B 2-1264/85:

Parliament approved the request.

The President announced that the vote on these motions for resolutions would take place at 7 p.m. the following day (*see part I, item 13 of the minutes of 12 December 1985*).

Wednesday, 11 December 1985

Vote:

— *Motion for a resolution (Doc. B 2-1283/85)*⁽¹⁾:

First indent of preamble:

— amendment 8 by Mr de la Malène, on behalf of the EDA Group: rejected.

First indent: adopted.

Second indent:

— amendment 9 by the same: rejected.

Second indent: adopted.

Third indent:

— amendment 10 by the same: rejected.

Third indent: adopted.

Fourth indent:

— amendment 11 by the same: rejected.

Fourth indent: adopted.

After the fourth indent:

— compromise amendment 59 by Mr Spinelli, on behalf of the Committee on Institutional Affairs: The President consulted Parliament to obtain its agreement that this amendment be put to the vote.

Parliament agreed.

The amendment was adopted.

Amendment: fell

Paragraph 1:

— amendment 1 by Mr Megahy, Mr Lomas, Mr Cryer, Mr Pitt and Mr Balfe: rejected

— amendment 12 by Mr de la Malène, on behalf of the EDA Group: rejected

Paragraph 1 was adopted.

Paragraph 2:

— amendment 2 by Mr Megahy and others: rejected

— amendment 13 by Mr de la Malène, on behalf of the EDA Group: rejected

— compromise amendment 60 by Mr Spinelli, on behalf of the Committee on Institutional Affairs: adopted.

— amendments 21, 33, 39, 40, 52, 41, 53, 54, 43, 42, 44 and 55: fell

After paragraph 2:

— amendments 22 and 23: withdrawn

— amendment 45 by Mr Saby, Mr Dankert and Mr Sutra, on behalf of the Socialist Group: adopted

Paragraph 3:

— amendment 3 by Mr Megahy and others: rejected

— amendment 14 by Mr de la Malène on behalf of the EDA Group: rejected

Paragraph 3 was adopted.

Paragraph 4:

— amendment 15 by the same: rejected

— amendment 51 by Mr Von Wogau: rejected

Speaking on behalf of a majority of the political groups, Mr Spinelli proposed that amendment 56, tabled by Sir Jack Stewart-Clark on behalf of the ED Group, and amendment 61, which he himself had tabled, on behalf of the Committee on Institutional Affairs, be composited and modified with a view to replacing paragraph 4 by the following text: 'Notes the conclusions of the European Council meeting in Luxembourg; reserves its final position until the results of the meeting of Foreign Ministers on 16 December 1985 are made known; but considers that the results of the European Council as a whole are unsatisfactory and is unable to accept in their present form the proposed modifications to the EEC Treaty, particularly as regards the powers of the European Parliament;'

Parliament agreed to put this amendment to the vote.

The following spoke: Mr Alavanos, on Mr Spinelli's remarks, Mr Luster, who requested a split vote on old amendment 61, Mr Saby, Mr Sutra, who requested separate and split votes on these two amendments, Sir Jack Stewart-Clark, Mr Luster and Mr Spinelli.

The President put the abovementioned amendment to the vote as follows:

first part up to and including 'known': adopted;

second part up to and including 'unsatisfactory': adopted;

third part up to and including 'Treaty': adopted;

remainder: adopted.

— amendments 34, 46 and 24: fell.

After paragraph 4:

— amendment 47: withdrawn

— amendment 66 by Mr Von Wogau: rejected.

Paragraph 5:

— amendment 30 by Mr Romualdi: rejected.

— amendment 16 by Mr de la Malène, on behalf of the EDA Group: rejected.

— amendment 4 by Mr Megahy and others: rejected.

— compromise amendment 62 by Mr Spinelli, on behalf of the Committee on Institutional Affairs: adopted.

— amendment 35: fell.

⁽¹⁾ The rapporteur spoke on all the amendments.

Wednesday, 11 December 1985

After paragraph 5:

- amendment 25: withdrawn
- amendment 31 by Mr Formigoni: rejected.

Paragraph 6:

- amendment 5 by Mr Megahy and others: rejected.
- compromise amendment 63 by Mr Spinelli, on behalf of the Committee on Institutional Affairs: adopted.
- amendments 48, 36 and 27: fell.

After paragraph 6:

- amendments 26 and 32: withdrawn.

Paragraph 7:

- amendment 28: withdrawn
- amendment 6 by Mr Megahy and others: rejected.
- amendments 18, 49 and 57: fell
- compromise amendment 64 by Mr Spinelli, on behalf of the Committee on Institutional Affairs: the Socialist Group requested a separate vote on subparagraph (b):

introductory phrase and subparagraph (a): adopted
subparagraph (b): adopted;
remainder: adopted.

- amendments 37, 50 and 38: fell.

Paragraph 8:

- amendment 7 by Mr Megahy and others: rejected.
- amendment 19, 29 and 58: fell.
- compromise amendment 65 by Mr Spinelli, on behalf of the Committee on Institutional Affairs: adopted.

Paragraph 9: adopted.

Explanations of vote:

The following spoke: Mr Sutra, on behalf of the Socialist Group, Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, Mrs Veil, on behalf of the Liberal Group, Mr Musso, Mr Christensen, Mrs Hammerich, Mr Cryer, Mrs Nielsen, Mr Bøgh, Mr I. Friedrich, Mr Alavanos, Mr Bonde, Mr De Gucht and Mr Spinelli.

The Socialist Group, Rainbow Group and EPP Group had requested a roll-call vote on the motion for a resolution as a whole:

Members voting: 304 (1).

(1) See Annex II.

For: 249.

Against: 47.

Abstentions: 8.

Parliament thus adopted the resolution (*see part II*).

- *Motion for a resolution (Doc. B 2-1326/85):*

Mr Luster withdrew the motion for a resolution on behalf of its authors.

- *Motion for a resolution (Doc. B 2-1327/85):*

Mr Von Wogau withdrew the motion for a resolution on behalf of its authors.

14. Question Time

The next item was the continuation and conclusion of Question Time.

Questions to the Council

Mr Rogalla spoke.

IN THE CHAIR: MRS CASSANMAGNAGO CERETTI

Vice-President

- **Question 61 by Mr Raftery: EMS**

Mr Goebbels, *President-in-Office of the Council*, answered the question.

- **Question 62 by Mr McCartin: Free movement of the people of Europe and Question 71 by Mr Rogalla: Easing of controls at internal frontiers**

Mr Goebbels answered the questions and a supplementary by Mr Rogalla.

- **Question 63 by Mr Musso: Viticultural land register**

Mr Goebbels answered the question and a supplementary by Mr Musso.

- **Question 64 by Mr Elliott: European Schools**

Mr Goebbels answered the question.

Mr Ford, speaking on the application of Rule 44 (5) of the Rules of Procedure, asked when questions to the Foreign Ministers would be taken.

The President proposed that Parliament should use two-thirds of the available time for questions to the Council (in this case 30 minutes) and that questions for the Foreign Ministers should take up the remaining third (in this case 10 minutes).

Wednesday, 11 December 1985

Mr Ford spoke.

Parliament rejected the proposal.

The President then suggested that all the available time should be used for questions to the Council.

Parliament rejected this proposal.

Mr Ford proposed that Parliament should continue with questions to the Council until 9 p.m. and that the President of Parliament should make an announcement in the course of the next day's sitting concerning the time when questions to the Foreign Ministers would be put.

The President endorsed this proposal and Parliament agreed to it.

Mr Goebbels answered a supplementary by Mr Elliott to Question 64.

— Questions 65 by Mrs Lemass, 66 by Mrs Castle and 67 by Mrs Dury would receive written answers as the authors were absent.

Question 68 by Mr Fitzsimons: The search for oil and gas

Mr Goebbels answered the question and a supplementary by Mr Fitzsimons.

Mr Fitzsimons spoke.

Mr Goebbels answered a further supplementary from Mr Ford.

Mr Fitzsimons spoke.

— **Question 69 by Mr Anastassopoulos: Additional tuition fees for students attending educational institutions in any Community Member State**

Mr Goebbels answered the question and a supplementary by Mr Anastassopoulos.

The President declared that part of Question Time closed.

15. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting on Thursday, 12 December 1985:

(The sitting was closed at 9 p.m.)

H.-J. OPITZ

Secretary-General

Horst SEEFELD

Vice-President

10 a.m. to 1 p.m., 3 p.m. to 8 p.m. and 9 p.m. to midnight:

10 a.m. to 1 p.m.:

— topical and urgent debate.

3 p.m.:

— vote on

— the Amadei, Anastassopoulos and Rothley reports on amendments to the Rules of Procedure,

— the 1986 draft general budget modified by the Council,

— the motions for resolutions contained in the Louwes and Christodoulou reports,

— joint debate on three oral questions to the Commission on agricultural matters

— De Pasquale report on IMPs ⁽¹⁾

— Roberts interim report on EEC-US trade relations ⁽²⁾

— Deniau report on the creation of a Sakharov Prize

— Howell report on the future of Unesco

— joint debate on the Guerneur and O'Hagan reports on fisheries.

7 p.m.:

— voting time.

⁽¹⁾ Oral questions (Docs B 2-1250, 1251 and 1252/85) would be included in the debate.

⁽²⁾ Oral questions (Docs B 2-1183, 1237 and 1253/85) would be included in the debate.

Wednesday, 11 December 1985

PART II

Texts adopted by the European Parliament

**Council and Commission statements on the European Council meeting in Luxembourg
— Council statement on the Luxembourg Presidency and on political cooperation**

— Doc. B2-1283/85

RESOLUTION

**following the debate on the statements by the Council and the Commission after the meeting of the
European Council on 2 and 3 December 1985 in Luxembourg***The European Parliament,*

- having regard to the draft Treaty of European Union ⁽¹⁾,
- having regard to its resolutions of 17 April and 23 October 1985 on institutional matters ⁽²⁾,
- having regard to the synthesis drawn up by the Committee on Institutional Affairs containing a comparison of the proposals submitted to the Intergovernmental Conference with Parliament's draft Treaty (PE 101.517/Syn.fin.) ⁽³⁾,
- having regard to the final declaration of the European Council meeting in Luxembourg on 2 and 3 December 1985 ⁽⁴⁾,

A. Whereas the European Council did not even take into account the solemn declaration made in Stuttgart on 19 June 1983, in which it announced that the European Parliament's opinion would be sought as soon as the time came to incorporate the progress achieved on the path to European unification into a treaty on union,

1. Reaffirms its conviction that a radical institutional reform of the Community and of political cooperation can no longer be put off without danger for the political and economic future and the dignity of democratic Europe, a fact expressly acknowledged by the European Council meeting in Milan in June 1985;

2. Notes that the work of the Intergovernmental Conference and the conclusions reached by the European Council have defined most of the central problems of Community policy which should be dealt with (creation of an area free of internal frontiers, the Community's monetary capacity, economic and social cohesion, research and technological development, environment and social policy);

3. Notes that the Council has embarked on the road to reform, but that in their present form the conclusions remain incomplete and do not enable the objectives stated in the Conference mandate to be attained, particularly since, owing to the ambiguity of certain of the texts, there is, on the one hand, still uncertainty as to the establishment of the European area by 1992, in other fields the Community's powers are defined in restrictive terms, the question of reforming the system of Community finances, particularly that of associating the European Parliament in the matter of Community revenue, is completely ignored, and, on the other hand, the proposed modifications to the decision-making process do not offer the necessary guarantee as to effectiveness and the democratic character thereof;

⁽¹⁾ OJ No C 77, 19. 3. 1984, p. 33.

⁽²⁾ OJ No C 122, 20. 5. 1985, p. 88 and minutes of the meeting of 23. 10. 1985.

⁽³⁾ EP Bulletin No 39/Add. 4/85.

⁽⁴⁾ EP Bulletin No 58/85.

Wednesday, 11 December 1985

4. Believes that, at a time of unemployment and imbalance among the regions, a genuine union of peoples cannot be achieved unless a social dimension is given to the European area defined by the European Council and unless the cohesion of this European area is strengthened by showing solidarity with the less-developed countries and regions;

5. Notes that the draft Treaty on cooperation with regard to foreign policy is restricted to confirming what already exists and leaves open the problem of the unity of the Treaties;

6. Notes the conclusions of the European Council meeting in Luxembourg; reserves its final position until the results of the meeting of Foreign Ministers on 16 December 1985 are made known; but considers that the results of the European Council as a whole are unsatisfactory and is unable to accept in their present form the proposed modifications to the EEC Treaty, particularly as regards the powers of the European Parliament;

7. Approves the action of the Italian Government, which kept the debate open to enable the governments to take account of Parliament's position and thus allow an agreement to be reached between the Community institutions;

8. Reaffirms its attachment to the spirit and method of its draft Treaty but, in a desire to collaborate with the Intergovernmental Conference and the European Council, hereby indicates the substance of the amendments which Parliament will ask the Council on 16 and 17 December 1985 to make to the European Council's texts, taking due account of the problems raised during the Conference, and of the possible need to introduce an element of gradualness into the implementation of powers for the Community and its institutions;

9. Calls on the Council of Foreign Ministers meeting on 16 and 17 December 1985 to take the necessary steps to:

- (a) clarify and finalize the procedure for cooperation between the Council and the European Parliament so as to arrive at a genuine joint decision-making procedure,
- (b) complete the general content of the decisions adopted at the Summit, in particular as regards monetary cooperation and the unity of the Treaties;

and stresses that, more particularly as regards the effectiveness and democratic nature of Community decisions, the main thrust of the improvements to be made is as follows:

- the new 'cooperation' procedure provided for in Article 149 (new) should apply to all acts pursuant to articles in the Treaties under which the Council is required to take a majority decision,
- at the end of the second reading provided for in Article 149 (new), the Council should act on the texts issued by Parliament. The Council should not be able to modify amendments adopted by Parliament except by a qualified majority; inasmuch as such amendments are supported by the Commission, the Council should be able to modify them only by a unanimous vote and, in the absence of any decision by the Council within a period of three months, the text proposed by Parliament should be deemed to have been adopted,
- a procedure should be introduced within the Council to ensure that a common position is arrived at during the first reading within a reasonable period of time,
- it is not possible to accept the new Article 145 in so far as it enables the Council to take away certain executive powers from the Commission and exercise them itself. This is a dangerous innovation and is inconsistent with the need to strengthen the role of the Commission as provided for in Article 149 (new);

10. Decides that, if the Council on 16 and 17 December 1985 fails to reach agreement on the proposals contained in the preceding paragraph, the European Parliament will propose at the earliest opportunity the amendments to the texts of the European Council meeting in Luxembourg which are necessary to enable the texts to be adopted, and instructs its Committee on Institutional Affairs to submit these amendments to it;

11. Instructs its President to forward this resolution to the European Council, the Commission, the governments of the Member States, the national parliaments and the Spanish and Portuguese governments and parliaments.

Wednesday, 11 December 1985

ATTENDANCE REGISTER

11 December 1985

ABELIN, ADAM, ADAMOU, VAN AERSSSEN, AIGNER, ALAVANOS, ALBER, ALMIRANTE, AMADEI, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDRÉ, ANDREWS, ANGLADE, ANTONY, ARNDT, AVGERINOS, BACHY, BAGET BOZZO, BALFE, BARBARELLA, BAR-DONG, BARRETT, BARZANTI, BATTERSBY, BAUDIS, BAUDOUIN, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERSANI, BESSE, BETHELL, BETTIZA, BEUMER, BEYER DE RYKE, VON BISMARCK, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOGH, BOMBARD, BONACCINI, BONDE, BOOT, BORGO, BOSERUP, BROK, BROOKES, BUCHAN, BUTTAFUOCO, DE CAMARET, CAROSSINO, CASINI, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CASTELLINA, CASTLE, CATHERWOOD, CERVETTI, CHABOCHE, CHAMBEIRON, CHARZAT, CHIABRANDO, CHINAUD, CHIUSANO, CHOURAQUI, CHRISTENSEN, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, CINICIARI RODANO, CLINTON, COHEN, COLLINOT, COLLINS, COLUMBU, CORNELISSEN, COSTANZO, COSTE-FLORET, COT, COTTRELL, DE COURCY LING, CRAWLEY, CROUX, CRYER, CURRY, DAL-SASS, DALY, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DE GUCHT, DENIAU, DE PAS-QUALE, DEPREZ, DE VRIES, DI BARTOLOMEI, DIDÒ, DIMITRIADIS, DONNEZ, DOURO, DUPUY, EBEL, ELLES D., ELLES J., ELLIOTT, EPHREMIDIS, ERCINI, EST-GEN, EVRIGENIS, EWING, EYRAUD, FAITH, FALCONER, FANTI, FANTON, FATOUS, FELLERMAIER, DE FERRANTI, FICH, FILINIS, FITZGERALD, FITZSIMONS, FOCKE, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FRANZ, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GAIBISSO, GALLAND, GALLUZZI, GATTI, GAUTIER, GAWRONSKI, GAZIS, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIAVAZZI, GIUMMARRA, GLINNE, GRAEFE ZU BARINGDORF, GREDAL, GUARRACI, GUERMEUR, HABSBERG, HACKEL, HAHN, HAMMERICH, HÄNSCH, HAPPART, HÄRLIN, HEINRICH, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOON, HOWELL, HUCKFIELD, HUGHES, HUME, HUTTON, IODICE, IPPOLITO, IVERSEN, JACKSON CAROLINE, JAKOBSEN, JUPPE, KILBY, KLEPSCH, KLINKENBORG, KLÖCKNER, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE-GROENENDAAL, LECANUET, LEHIDEUX, VAN DER LEK, LEMASS, LEMMER, LENZT-CORNETTE, LENZ, LE PEN, LIGIOS, LIMA, LINKOHR, LIZIN, LOMAS, LONGUET, LOO, LOUWES, LUSTER, MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MACSHARRY, MAFFRE-BAUGÉ, MAHER, MAIJ WEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, MANCEL, MARCK, MARINARO, MARLEIX, MARS-HALL, MARTIN D., MASSARI, MAVROS, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIHR, MIZZAU, MOORHOUSE, MORONI, MORRIS, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜNCH, MUNTINGH, MUSSO, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN J., NIELSEN T., NORD, NORDMANN, NOVELLI, O'DONNELL, O'HAGEN, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PAJETTA, PANNELLA, PANTAZI, PAPAPIETRO, PAPOUTSIS, PARODI, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PERY, PETERS, PETRONIO, PEUS, PIERMONT, PININFARINA, PIQUET, PIRKL, PISONI F., PISONI N., PITT, PLASKOVITIS, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONIATOWSKI, PORDEA, PRAG, PRANCHÈRE, PRICE, PROUT, PROVAN, QUIN, RABBETHGE, RAFTERY, RAGGIO, REMACLE, RIGO, RINSCHÉ, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEO, ROMEOS, ROMUALDI, VAN ROOY, ROSSETTI, T. ROSSI, ROTHE, ROTHLEY, RYAN, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIT, SCHÖN, SCHREIBER, SCHWALBA-HOTH, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRÉ, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SPÄTH, SPINELLI, SQUARCIALUPI, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, STIRBOIS, SUTRA DE GERMA, THOME-PATENÔTRE, TOGNOLI, TOKSVIG, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TORTORA, TOUSSAINT, TRIDENTE, TRIPODI, TRIVELLI, TRUPIA, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHES, VALENZI, VANDEMEULEBROUCKE, VAN HEMELDONCK, VANNECK, VAYSSADE, VEIL, VERBEEK, VERGEER, VERGES, VERNIER, VERNIMMEN, VETTER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WELSH, WEST, WETTIG, WIECZOREK-ZEUL, WIJSENBECK, VON WOGAU, WOLFF, WÜRTH-POLFER, WURTZ, ZAGARI, ZAHORKA, ZARGES.

Wednesday, 11 December 1985

ANNEX I

List of signatories to written declaration (Doc. B 2-1084/85):

ABENS, ADAM, ADAMOU, ALAVANOS, AMADEI, D'ANCONA, ANDRÉ, ANDREWS, ANTONIOZZI, ARNDT, AVGERINOS, BACHY, BAGET BOZZO, BALFE, BANOTTI, BARRETT, BARZANTI, BATTERSBY, BAUDIS, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BESSE, BETHELL, BEUMER, BEYER DE RYKE, BLOCH VON BLOTTNITZ, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BOSERUP, BROK, BROOKES, BUCHAN, CASSIDY, CASTLE, CERVETTI, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, CICIOMESSERE, CLINTON, COHEN, COLLINS, COLUMBU, COT, DE COURCY LING, CRAWLEY, CROUX, CRYER, DALY, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE GUCHT, DE VRIES, DIDÒ, DOURO, DURY, ELLES D. L., ELLES J., ELLIOTT, EVRIGENIS, EWING, FAITH, FAJARDIE, FALCONER, FATOUS, FELLERMAIER, FICH, FILINIS, FITZGERALD, FITZSIMMONS, FLANAGAN, FORD, FRIEDRICH B., FUILLET, GADIOUX, GAUTIER, GAZIS, GERONTOPOULOS, GLINNE, GRAEFE ZU BARINGDORF, GREDAL, GRIFFITHS, HABS-BURG, HÄNSCH, HÄRLIN, HAPPART, HEINRICH, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOON, HOWELL, HUCKFIELD, HUGHES, HUME, HUTTON, JACKSON C., JACKSON CH., KILBY, KLEPSCH, KLINKENBORG, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LALOR, VAN DER LEK, LEMASS, LIENEMANN, LINKOHR, LIZIN, LOMAS, LONGUET, MCCARTIN, MCMILLAN-SCOTT, MAHER, MARINARO, MARSHALL, MARTIN D., MAVROS, MEGAHY, METTEN, MOORHOUSE, MORAVIA, MORONI, MORRIS, MOTCHANE, NEWENS, NEWMAN, NEWTON-DUNN, NORDMANN, NOVELLI, O'HAGAN, PANTAZI, PAPAPIETRO, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PETERS, PIERMONT, PITT, PLASKOVITIS, PLUMB, PONIATOWSKI, PRAG, PRICE, PROUT, PROVAN, QUIN, RAFTERY, REMACLE, RIGO, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, SABY, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHMID, SCHMIT, SCHREIBER, SCHWALBA-HOTH, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEAL, SEELER, SEGRÉ, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPINELLI, SQUARCIALUPI, STAES, STAUFFENBERG, STEVENSON, STEWART-CLARK, STEWART, SUTRA DE GERMA, TAYLOR, THAREAU, TOKSVIG, TOMLINSON, TONGUE, TOPMAN, TRIDENTE, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHS, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VEIL, VERBEEK, VERGES, VERNIMMEN, VETTER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAGNER, WALTER, WEBER, WELSH, WEST, WETTIG, WIECZOREK-ZEUL, WIJSENBECK, WOLTJER, ZAHORKA.

Text of the written declaration:

WRITTEN DECLARATION

on Iranian Baha'is

The European Parliament,

- A. believing that religious freedom is a fundamental human right,
- B. conscious of Article 5 of the UN Declaration of Human Rights which states 'no one shall be subjected to torture or to cruel, inhuman or degrading treatment or punishment' and mindful of Article 9 of the European Convention, which refers to the right of religious freedom,
- C. aware of the inhuman treatment and summary execution of members of the Baha'i community in Iranian prisons;
- D. concerned about recent reports indicating that the Iranian Government has, once again, begun to carry out wholesale executions against the Baha'i community,
- E. disturbed by reports of the execution of Mr Abbas Idilkhani and Mr Rahmatu'llah Vujdani in August and by the fact that Mr Idilkhani's grave was accidentally discovered near Teheran, and his family had not been informed of his execution,
- F. concerned as to the fate of the 741 Baha'is still held in Iranian prisons,

Wednesday, 11 December 1985

- G. aware of recent laws which forbid any reference to the plight of the Baha'is in the Iranian media, ...
1. Condemns yet again the systematic violation of human rights of religious minorities in Iran, in particular the Baha'i community;
 2. Believes that such violations of basic human rights can only act as a barrier to an improvement in relations between Iran and the Community;
 3. Condemns the use of the death penalty against people whose only crime is to practice a different faith from that ordained by the State;
 4. Instructs the President to send this written declaration to the President of Iran, the Islamic Conference, the Council of the European Communities and the Secretary-General of the United Nations.

Wednesday, 11 December 1985

ANNEX II

Result of roll-call votes

- (+) = Yes
 (-) = No
 (O) = Abstention

Motion for a resolution (Doc. B 2-1283/85)

(+)

ABELIN, VAN AERSSSEN, AIGNER, ALBER, ALMIRANTE, AMADEI, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDRÉ, ARNDT, AVGERINOS, BARBARELLA, BARDONG, BAZANTI, BATTERSBY, BAUDIS D., BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERSANI, BESSE, BETTIZIA, BEUMER, VON BISMARCK, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BORGO, BRAUN-MOSER, BROK, CAROSINO, CASSANMAGNAGO, CASTELLINA, CATHERWOOD, CERVETTI, CHANTERIE, CHARZAT, CHIABRANDO, CHIUSANO, CHRISTODOULOU, CINCIARI RODANO, CLINTON, COHEN, COLUMBU, CORNELISSEN, COSTANZO, COSTE-FLORET, COT, CROUX, CURRY, DALSSASS, DALY, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE GUCHT, DE PASQUALE, DEPREZ, DI BARTOLOMEI, DIDÒ, EBEL, ELLES J., ERCINI, ESTGEN, EYRAUD, FANTI, FATOUS, FELLERMAIER, FILINIS, FOCKE, FONTAINE, FORMIGONI, FRANZ, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GAIBISSO, GALLAND, GALLUZZI, GATTI, GAUTIER, GAWRONSKI, GAZIS, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU, GIAVAZZI, GIUMMARRA, GLINNE, GUARRACI, HABSBURG, HACKEL, HAHN, HÄNSCH, HAPPERT, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HUTTON, IODICE, IPPOLITO, JACKSON F., JACKSON M., KLEPSCH, KLINKENBORG, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LAGAKOS, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE-GROENENDAAL, VAN DER LEK, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LIMA, LINKOHR, LIZIN, LOUWES, LUSTER, MAHER, MAIWEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, MARCK, MARINARO, MASSARI, MCCARTIN, MCMILLAN-SCOTT, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIZZAU, MOORHOUSE, MORONI, MÜHLEN, MÜNCH, MUNTINGH, NEWTON DUNN, NIELSEN T., NOVELLI, O'DONNELL, PAJETTA, PANNELLA, PANTAZI, PAPAPIETRO, PAPOUTSIS, PARODI, PATTERSON, PELIKAN, PENDERS, PERY, PETERS, PEUS, PININFARINA, PIRKL, PISONI F., PISONI N., PLUMB, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PRAG, PRICE, PROUT, PROVAN, RAFTERY, RAGGIO, REMACLE, RIGO, RINSCHÉ, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEO, ROMEOS, ROMUALDI, VAN ROOY, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RYAN, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHMID, SCHMIT, SCHÖN, SCHREIBER, SCHWALBA-HOTH, SCRIVENER, SEELER, SEGRÉ, SEIBEL-EMMERLING, SELVA, SHERLOCK, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SPAETH, SPINELLI, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA, STAUFFENBERG, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, THOME-PATENÔTRE, TOGNOLI, TOLMAN, TOPMANN, TORTORA, TRIDENTE, TRIVELLI, TRUPIA, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHES, VALENZI, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VERBEEK, VERGEER, VERNIMMEN, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, DE VRIES, VON DER VRING, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WELSH, WETTIG, WIECZOREK-ZEUL, WIJSENBECK, VON WOGAU, WOLFF, WOLTJER, WÜRTH-POLFER, ZAGARI, ZAHORKA, ZARGES.

(-)

ADAMOU, ALAVANOS, ANGLADE, BALFE, BARRETT, BAUDOUIN, BOGH, BONDE, BOSERUP, BUCHAN, CASTLE, CHRISTENSEN, CRAWLEY, CRYER, DUPUY, ELLIOTT, EPHREMIDIS, FICH, FORD, GRAEFE ZU BARINGDORF, GRIFFITHS, HAMMERICH, HINDLEY, HOON, HUCKFIELD, HUGHES, IVERSEN, LOMAS, MARSHALL, MARTIN D., MCGOWAN, MCMAHON, MEGAHY, MORRIS, MUSSO, NEWENS, NEWMAN, PASTY, PITT, QUIN, SEAL, STEVENSON, STEWART, TOMLINSON, TONGUE, VAN DER WAAL, WEST.

(O)

CASSIDY, ELLES D.L., FAITH, IODICE, PRANCHÈRE, ROBERTS, SCOTT-HOPKINS, TOKSVIG, WURTZ.

**MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF THURSDAY,
12 DECEMBER 1985**

(85/C 352/04)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: MR SEEFELD

Vice-President

(The sitting was opened at 10 a.m.)

1. Approval of minutes

Referring to Mr Howell's remarks on the collection for Oxfam which had taken place the previous morning on Parliament's premises (see part I, item 8 of the minutes of 11 December 1985), Mr Cryer spoke on the application of Annex I, Article 1, of the Rules of Procedure.

The following subsequently spoke: Lady Elles, who made a personal statement, Mr Falconer and Lady Elles.

Mr Hughes and Mr Ford spoke on the conduct of Question Time the previous day (see part I, item 14 of the minutes of the sitting of 11 December 1985) and more particularly on the application of Rule 44 (5) of the Rules of Procedure.

The minutes of the previous sitting were approved.

2. Documents received

The President announced that he had received:

— a report by Mr Christodoulou, on behalf of the Committee on Budgets, on the draft general budget of the European Communities for the financial year 1986, Section III — Commission, modified by the Council (Doc. C 2-130/85) (Doc. A 2-189/85).

3. Written Declaration (Rule 49)

The President informed Parliament that the written declaration by Mr Newton Dunn, Mr Alber, Mr Dankert, Mrs Ewing, Mr Schwalba-Hoth, Mrs Scrivener, Mrs Squarcialupi, Mr van der Waal and Mr Simpson concerning setting up a souvenir and information kiosk for visitors to the European Parliament (Doc. B 2-1123/85) had obtained 219 signatures and, in accordance with Rule 49 (4) of the Rules of Procedure, had

been forwarded to the bodies specified by the authors (see Annex I (a)).

Topical and urgent debate

4. Human rights

The next item was the joint debate on four motions for resolutions.

Mr Pöttering introduced the motion for a resolution tabled by him and others on behalf of the EPP Group, by Sir Henry Plumb on behalf of the ED Group and by Mrs Squarcialupi on the situation in Afghanistan (Doc. B 2-1304/85).

Mrs Heinrich introduced the motion for a resolution tabled by her and others on behalf of the Rainbow Group on the importance of refusing to extradite political prisoners to Turkey (Doc. B 2-1318/85).

Mr Prag introduced the motion for a resolution tabled by him on behalf of the ED Group and the refusal of a Soviet exit visa to the Lurje family (Doc. B 2-1321/85).

Mr van der Lek introduced the motion for a resolution tabled by him and Mrs Piermont on behalf of the Rainbow Group, by Mrs van den Heuvel and Mr Balfe on behalf of the Socialist Group on East Timor (Doc. B 2-1331/85).

The following spoke: Mrs van den Heuvel, on behalf of the Socialist Group, and Mr Natali, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the joint debate closed.

Vote:

— *Motion for a resolution (Doc. B 2-1304/85):*

Parliament adopted the resolution (see part II, item 1 (a)).

Thursday, 12 December 1985

— *Motion for a resolution (Doc. B 2-1318/85):*

Separate votes had been requested on various parts of the motion for a resolution by the Liberal Group:

Recital A: adopted;

Recital B: adopted;

Recital C: adopted;

Recitals D to G: adopted;

Recital H: adopted;

Recital I: adopted;

paragraph 1: adopted by electronic vote;

paragraph 2: rejected by electronic vote;

paragraphs 3 to 5: rejected by electronic vote.

Parliament rejected the motion for a resolution by electronic vote.

— *Motion for a resolution (Doc. B 2-1321/85):*

Parliament adopted the resolution (see part II, item 1 (b)).

— *Motion for a resolution (Doc. B 2-1331/85):*

Parliament rejected the motion for a resolution by electronic vote.

5. Anglo-Irish Agreement

The next item was the joint debate on three motions for resolutions.

Mr McCartin introduced the motion for a resolution that he and others had tabled on behalf of the EPP Group on the Anglo-Irish Agreement (Doc B 2-1306/85).

Mr Hume introduced the motion for a resolution that he and Mr Arndt had tabled on behalf of the Socialist Group on the Anglo-Irish Agreement 1985 (Doc. B 2-1333/85).

Lady Elles introduced the motion for a resolution that she had tabled on behalf of the ED Group on the Anglo-Irish summit (Doc. B 2-1335/85); she spoke also on behalf of the ED Group.

The following spoke: Mr Penders, on behalf of the EPP Group, Mr Maher, on behalf of the Liberal Group, Mr Lalor, on behalf of the EDA Group, who wound up by apologizing to Mr Hume for the offensive remarks which had been towards him the previous day, Mr Verbeek, Rainbow Group, Mr Paisley, non-attached Member, Mr Ulburghs and Mr De Clercq, *Member of the Commission*.

The President declared the joint debate closed.

Vote:

— *Motions for resolutions (Docs B 2-1306/85, B 2-1333/85 and B 2-1335/85):*

— amendment 1 by Mr Hume and Mr Arndt, on behalf of the Socialist Group, by Mr McCartin,

Mr Clinton, Mr Raftery, Mr Klepsch and Mr Penders, on behalf of the EPP Group, by Sir Henry Plumb, Lady Elles and Mr Prag, on behalf of the ED Group, by Mr Maher and Mrs Veil, on behalf of the Liberal Group, by Mr Barzanti, Mr Ippolito, Mr Novelli and Mr Papapietro, seeking to replace these three motions for resolutions by a new text:

Roll-call vote requested by the Liberal Group:

Members voting: 190 (1).

For: 152.

Against: 27.

Abstentions: 11.

The amendment was thus adopted

Parliament adopted the resolution (see part II, item 2).

Returning to the remarks made the previous day by Mr Howell on the collection which had been taken for Oxfam (see part I, item 8 of the minutes of 11 December 1985 and part I, item 1 of these minutes), Mr Lomas gave a statement on behalf of the British members of the Socialist Group.

Mr Howell retracted the offensive remarks which he had made the previous day with regard to this collection.

6. Situation in Ethiopia

The next item was the joint debate on four motions for resolutions.

Mr Guermeur introduced the motion for a resolution tabled by Mr de la Malene and others on behalf of the EDA Group on mass transfer of population in Ethiopia and the expulsion of 'Médecins sans frontières' (Doc. B 2-1295/85).

Mrs Veil introduced the motion for a resolution which Mr Chinaud and she tabled on behalf of the Liberal and Democratic Group on the situation in Ethiopia (Doc. B 2-1297/85).

Mr Debatisse introduced the motion for a resolution which he and others had tabled on behalf of the EPP Group on the resettlement of the population in Ethiopia (Doc. B 2-1308/85).

(1) See Annex III for results of roll-call votes.

Thursday, 12 December 1985

IN THE CHAIR: MR ALBER

Vice-President

Mr De Camaret introduced the motion for a resolution which Mr d'Ormesson and Mr Antony had tabled on behalf of the ER Group on the suspension of resettlement operations in Ethiopia (Doc. B 2-1312/85).

The following spoke: Mrs Focke, *Chairman of the Committee on Development*, who also spoke on behalf of the Socialist Group, Mrs Daly, on behalf of the ED Group, Mr Wurtz, Communist Group, Mr Beyer De Ryke, Liberal Group, Mr Verbeek, Rainbow Group, Mrs Pery, Mrs Cinciari Rodano, Mr Kuijpers, non-attached member, and Mr Natali, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the joint debate closed.

Vote:

— *Motion for a resolution (Doc. B 2-1295/85):*

Parliament adopted the resolution by electronic vote (see part II, item 3 (a) of these minutes).

— *Motion for a resolution (Doc. B 2-1297/85):*

Recitals A to C: adopted.

After recital C:

— amendment 6 by Mr Kuijpers and Mr Vandemeulebroucke: rejected.

Recital D:

— amendment 1 by the same: rejected.

Recital D: adopted.

After recital D:

— amendment 2 by the same: adopted by electronic vote.

— amendment 3 by the same: adopted.

Recitals E and F: adopted.

Paragraph 1:

— amendment 4 by the same: adopted.

Paragraph 1: adopted as amended.

After paragraph 1:

— amendment 5 by the same: adopted.

Paragraphs 2 to 4: adopted.

Roll-call vote requested by the Liberal Group on the motion for a resolution as a whole:

Members voting: 151.

For: 88.

Against: 56.

Abstentions: 7.

Parliament thus adopted the resolution (see part II, item 3 (b) of these minutes).

— *Motion for a resolution (Doc. B 2-1308/85):*

Recital A: adopted.

Recital B:

— amendments 1 and 2 by Mrs Pery: adopted by successive votes.

Recital B: adopted as amended.

Recitals C and D and paragraph 1: adopted.

Paragraph 2:

— amendment 3 by the same: adopted.

Paragraph 2: adopted as amended.

Paragraph 3:

— amendment 4 by the same: adopted.

Paragraph 3: adopted as amended.

A separate vote had been requested by the Communist Group on paragraphs 4 and 5:

Paragraph 4: adopted by electronic vote.

Paragraph 5: adopted.

Parliament adopted the resolution (see part II, item 3 (c)).

— *Motion for a resolution (Doc. B 2-1312/85):*

Parliament rejected the motion for a resolution by electronic vote.

7. Situation in Angola

The next item was the joint debate on four motions for resolutions.

Mr Cassidy introduced the motion for a resolution tabled by him and others on behalf of the ED Group and by Mr Blumenfeld and Mr van der Waal on the involvement of foreign troops in military operations in Angola (Doc. B 2-1168/85).

Thursday, 12 December 1985

Mrs Lentz-Cornette introduced the motion for a resolution which she and others had tabled on humanitarian aid for the Angolan territory liberated by Unita (Doc. B 2-1290/85).

Mr T. Rossi introduced the motion for a resolution which Mr Wurtz and others had tabled on behalf of the Communist Group on clandestine aid granted to Unita by the US Administration (Doc. B 2-1328/85).

Mr Glinne introduced the motion for a resolution which he and others had tabled on behalf of the Socialist Group on respect for the sovereignty of Angola (Doc. B 2-1332/85).

The following spoke: Mr Habsburg, on behalf of the EPP Group, Mr Pearce, on behalf of the ED Group, Mr Cassidy, on the previous speaker's remarks, Mr Adamou, Communist Group, Mrs Heinrich, Rainbow Group, Mr d'Ormesson, on behalf of the ER Group, Mr Beyer De Ryke, Mr Sakellariou, the latter on the previous speaker's remarks, and Mr Natali, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the joint debate closed.

Vote:

— *Motions for resolutions (Docs B 2-1168/85 and B 2-1290/85):*

— amendment 1 by Mr Cassidy, on behalf of the ED Group, and Mrs Lentz-Cornette, on behalf of the EPP Group, seeking to replace these two motions for resolutions by a new text: the ED Group requested a split vote:

Recitals A to G (first two indents): rejected by electronic vote.

Recital G, third indent: rejected.

Paragraph 1: rejected by electronic vote.

Paragraph 2: introductory sentence without 'Dr Jonas Savimbi's "Uniao Nacional Para a Independencia total de Angola" (Unita)' and 'for the Angolan territory it has liberated': roll-call vote requested by the Communist Group:

Members voting: 135.

For: 62.

Against: 72.

Abstentions: 1

The text was thus rejected.

— abovementioned phrases: fell.

— subparagraphs (a) and (b): fell.

Paragraphs 3 to 8: rejected.

— *Motion for a resolution (Doc. B 2-1168/85):* Rejected.

— *Motion for a resolution (Doc. B 2-1290/85):* Rejected.

— *Motions for resolutions (Docs B 2-1332/85 and B 2-1328/85):*

— amendment 1 by Mr Glinne, Mr Vgenopoulos, Mr McGowan, Mrs Van Den Heuvel, Mrs Schmit, Mr Saby, Mr Fich, Mr Hänsch, and Mr Didò, on behalf of the Socialist Group, and by Mr Wurtz, Mr Trivelli and Mr Ephremidis, on behalf of the Communist Group, seeking to replace these two motions for resolutions by a new text: roll-call vote requested by the Communist Group:

Members voting: 152.

For: 81.

Against: 70.

Abstentions: 1.

Parliament thus adopted the resolution (see part II, item 4).

8. European Foundation

Mrs Veil introduced the motion for a resolution which she and others had tabled on the European Foundation (Doc. B 2-1334/85).

Mr Kuijpers spoke on recital D.

The following spoke in the debate: Mr Fajardie, on behalf of the Socialist Group, Mr Marck, EPP Group, and Mr Natali, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the debate closed.

Vote:

Recital A: adopted.

After recital A:

— amendment 1 by Mr Marck: adopted by electronic vote.

Recitals B to F: adopted.

After recital F:

— amendment 2 by the same: adopted.

Paragraphs 1 to 3: adopted.

Parliament adopted the resolution (see part II, item 5).

Thursday, 12 December 1985

The topical and urgent debate was closed.

(The sitting was suspended at 1 p.m. and resumed at 3.05 p.m.)

IN THE CHAIR: MRS PERY

Vice-President

9. Amendment of Rules 33, 34, 57 and 85 of the Rules of Procedure (vote)

The next item was the vote on four reports.

Amadei report (Doc. A 2-40/85):

— Rules of Procedure

Rule 57, paragraph 2:

— amendment 1 by the Committee on the Rules of Procedure: adopted.

— proposal for a Decision:

Parliament adopted the decision (*see part II, item 6 (a)*).

— *Anastassopoulos report (Doc. A 2-33/85):*

The rapporteur spoke on a mistake in the Greek version of his amendment.

— Rules of Procedure

Rule 85:

— amendment 1 by the Committee on the Rules of Procedure: adopted.

— amendment 2 by Mr Anastassopoulos: adopted.

— proposal for a Decision:

Parliament adopted the Decision (*see part II, item 6 (b)*).

— *Rothley report (Doc. A 2-68/85):*

— Rules of Procedure

Rule 33, paragraph 1:

— amendment 1 (paragraph 1) by the Committee on the Rules of Procedure: adopted

— amendment 2: fell.

Rule 33, paragraphs 2 to 6:

— amendment 1 (remainder): adopted.

— proposal for a Decision:

Parliament adopted the Decision (*see part II, item 6 (c)*).

— *Rothley report (Doc. A 2-67/85):*

— Rules of Procedure

Rule 34 (1):

amendment 2 by Mr Rothley: adopted.

Rule 34 (2):

amendment 3 by the same: adopted.

amendment 1: fell.

— proposal for a Decision:

Parliament adopted the decision (*see part II, item 6 (d)*).

10. Draft general budget of the European Communities for 1986, modified by the Council (vote) ⁽¹⁾ ⁽²⁾

The next item was the vote on:

— the amendments to Sections I, II, II — Annex, IV and V of the draft general budget of the European Communities for 1986, modified by the Council;

— the amendments to Section III of the draft general budget of the European Communities for 1986, modified by the Council;

— the motions for resolutions contained in the report by Mr Christodoulou, drawn up on behalf of the Committee on Budgets, on the draft general budget of the European Communities for 1986, Section III — Commission, as modified by the Council (Doc. C 2-130/85) (Doc. A 2-189/85), and in the report by Mr Louwes, drawn up on behalf of the Committee on Budgets, on the modifications made by the Council to the amendments of the European Parliament: to Section I — Parliament, to Section II — Council, Annex Economic

(1) The abbreviations and signs used in the vote are as follows:

— RCV: roll-call vote.

— +: adopted.

— -: rejected.

— F: fell.

— W: withdrawn.

An electronic vote was taken when the result of votes by show of hands was doubtful and for roll-call votes.

(2) See Annex II for amendments adopted.

Thursday, 12 December 1985

and Social Committee, to Section IV — Court of Justice, to Section V — Court of Auditors, of the draft general budget for 1986 (Doc. A 2-190/85).

Pursuant to Rule 40 (1) of the Rules of Procedure, Mr Juncker, *President-in-Office of the Council*, gave a statement on conciliation and presented the Council's latest proposals.

The President announced that she had received a request to apply Rule 40 (2) and a request from Mrs Veil, on the basis of Rule 88 of the Rules of Procedure, for a brief suspension of the sitting in order to allow the political group chairmen to confer.

The following spoke: Mrs Veil, on behalf of the Liberal Group, Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, Mr Arndt, on behalf of the Socialist Group, Mrs Barbarella, the general rapporteur and Mr Anastassopoulos.

Parliament decided not to hold a debate on the statement by the President-in-Office of the Council, though questions could still be asked.

Mr de la Malène spoke on the conduct of the debates.

The following spoke: the general rapporteur, Mr Pitt, Mr Cot, *Chairman of the Committee on Budgets*, Mr Fich, Mr Griffiths, Mr Welsh, Mr Curry, Mr Juncker, *President-in-Office of the Council*, and Lady Elles.

Replying to the President, Mrs Veil upheld her request for a suspension of the sitting.

Mr Prout spoke on a procedural point.

Parliament agreed to a 20-minute suspension.

(The sitting was suspended at 4.05 p.m. and resumed at 4.30 p.m.)

Mr Fich spoke.

The President reminded Parliament of the provisions applying to votes on the budget.

She announced that she had received a motion for a resolution to reject outright the draft general budget of the European Communities for the financial year 1986, pursuant to Article 203 (8) of the EEC Treaty, from Mr Tomlinson, Mr Pitt, Mr Griffiths, Mr Collins, Mr Newsens, Ms Quin, Mrs Castle, Mr Lomas and Mrs Buchan (Doc. B 2-1258/85).

Roll-call vote requested by the Socialist Group:

Members voting: 277.

For: 32.

Against: 239.

Abstentions: 6.

SECTION IV — COURT OF JUSTICE

Chapter 102 (new):

amendment 95: +

SECTION III — COMMISSION

PART A

Establishment plan

amendment 113: + by RCV (EPP)

Members voting: 280 (1).

For: 271.

Against: 4.

Abstentions: 5.

amendment 11/rev.: —

amendment 190: +

amendment 114/rev.: +

amendment 78: —

amendment 189: +

TITLE 2

Article 254:

amendment 34: + by RCV (Soc.)

Members voting: 293.

For: 265.

Against: 24.

Abstentions: 4.

Item 2551:

amendment 115: +

Chapters 27, 29 and 30:

amendment 35: +

Item 2720:

amendment 36: split vote (ED)

Figures: +

Remarks: +

Item 2732:

amendment 37: +

(1) Because of a technical error, the names of the Members who took part in this vote were not recorded.

Thursday, 12 December 1985

IN THE CHAIR: LADY ELLES

Vice-President

Article 291:

amendment 38: + by RCV (EPP)

Members voting: 303.

For: 265.

Against: 31.

Abstentions: 7.

Article 293:

amendment 117: +

Item 2940:

amendment 39: +

Item 2942:

amendment 40: +

Item 2943 (new):

amendment 118: + by RCV (EPP)

Members voting: 299.

For: 263.

Against: 29.

Abstentions: 7.

Article 295:

amendment 41: + by electronic vote.

Article 297:

amendment 42: +

Article 298 (new):

amendment 43: +

Article 299:

amendment 119: +

TITLE 3

Article 302:

amendment 44: + by RCV (Soc.)

Members voting: 301.

For: 289.

Against: 2.

Abstentions: 10.

Item 3080:

amendment 89: +

Article 309:

amendment 120: +

Item 3094:

amendment 45: +

PART B

TITLE 2

General remarks:

amendment 4: +

TITLES 3, 5, 6 and 10

amendment 112: – by RCV (Soc.)

Members voting: 311.

For: 79.

Against: 219.

Abstentions: 13.

TITLE 3

Chapters 30, 33, 45, 46, 50, 51, 60, 61 and 100:

amendment 201: RCV (SOC and EPP)

Mr Curry requested a line-by-line vote.

The general rapporteur spoke.

Article 301: + by RCV

Members voting: 312.

For: 235.

Against: 71.

Abstentions: 6.

Article 330: +

Article 450: + by electronic vote.

Article 460: +

Article 505: + by electronic vote.

The general rapporteur said that the Social Fund should be voted on as a whole.

Mr Curry therefore withdrew his request.

Remainder of amendment (for the part concerning the Social Fund): +

Chapter 100: +

Thursday, 12 December 1985

Item 3121:
amendment 121/rev.: +

Article 313:
amendment 122: +

Article 314 (new):
amendment 105: +

Item 3263 (new):
amendment 123: +

Item 3404:
amendment 124: + by electronic vote.

Item 3412:
amendment 125: W

Item 3814:
amendment 126: +

Item 3815 (new):
amendment 127: +

Item 3841:
amendment 128: +

Item 3843:
amendment 129: +

Items 3860 and 3861 (new):
amendment 130: +

Item 3890:
amendment 131: +

Item 3893:
amendment 132: +

Item 3894:
amendment 133: +

TITLE 4

General remarks:
amendment 5: +

Nomenclature:
amendment 6: +

Item 4110:
amendment 7: +
amendment 134: +

Item 4111:
amendment 8: +
amendment 135: +

Item 4112:
amendment 136: +

Item 4113:
amendment 9: +

Article 416:
amendment 137: +

Item 4300:
amendment 10: +

TITLE 5

Article 505:
amendment 79: The general rapporteur said that this amendment should be deemed to have fallen. Parliament agreed.

Article 511 (new):
amendment 138/rev. II: +

Article 512 (new):
amendment 139: +

Item 5412:
amendment 140/rev. II: +
amendment 106: F

Item 5420:
amendment 141/rev. II: +

Article 551:
amendment 142: +

Article 552 (new):
amendment 143: +

Article 560 (new):
amendment 144: + by electronic vote.

Article 570 (new):
amendment 145: +

Article 581:
amendment 146: W
amendment 90/rev.: -
amendment 97/rev.: -

Thursday, 12 December 1985

amendment 193: + by RCV (EPP)

Members voting: 294.

For: 282.

Against: 0.

Abstentions: 12.

amendment 91: F

Article 584:

amendment 92: — by electronic vote.

amendment 191: +

Item 5842 (new):

amendment 147: W

amendment 93: —

amendment 192: +

amendment 98: F

Article 589:

amendment 46: +

amendment 94: F

TITLE 6

Chapters 60 and 61:

amendment 148: +

Item 6040:

amendment 151: +

Item 6300:

amendment 32: +

Item 6301:

amendment 33: +

Item 6303:

amendment 47/rev.: +

amendment 149: F

Article 631:

amendment 150/rev.: +

amendment 48/rev.: F

Article 632:

amendment 49: +

Item 6331:

amendment 50: +

Article 636:

amendment 51: +

Item 6400:

amendment 152: +

Item 6401:

amendment 153: +

Item 6402:

amendment 103: +

the rapporteur spoke.

Item 6421:

amendment 80: +

Item 6430:

amendment 52: +

Item 6431:

amendment 154: +

Item 6440:

amendment 155: +

Item 6443:

amendment 156: +

Item 6444:

amendment 157: +

Item 6446 (new):

amendment 158: +

Item 6447 (new):

amendment 159: +

Article 646:

amendment 160: +

Item 6460 (new):

amendment 161: +

Item 6470:

amendment 162: +

Item 6471:

amendment 163: +

Item 6481:

amendment 164: +

Item 6484:

amendment 165: +

Thursday, 12 December 1985

Item 6609:

amendment 104: +

Item 6611:

amendment 166: +

Item 6613:

amendment 167: +

Item 6615 (new):

amendment 168: +

Item 6616 (new):

amendment 169: +

Item 6617 (new):

amendment 170: + by RCV (Rainbow Group).

Members voting: 287.

For: 281.

Against: 2.

Abstentions: 4.

Item 6621:

amendment 171: +

Item 6630:

amendment 172: +

Item 6632:

amendment 173: +

Item 6675 (new):

amendment 174: +

Item 6880 (new):

amendment 175: +

Item 6681 (new):

amendment 176: + by electronic vote.

Item 6700:

amendment 53: +

Item 6701:

amendment 54: +

Item 6706:

amendment 55: +

Item 6707:

amendment 56: +

Article 671:

amendment 57: +

Article 672:

amendment 99: W

amendment 58: -

amendment 194: - by electronic vote.

Item 6800 (new):

amendment 59: + by electronic vote.

TITLE 7

Whole:

amendment 31: -

Item 7015:

amendment 12: +

Item 7021:

amendment 13: -

amendment 195/rev. II: + by electronic vote

amendment 100: F

Item 7031:

amendment 14: -

amendment 196: +

amendment 15: F

Article 704:

amendment 16: +

Article 705:

amendment 17: +

Article 730:

amendment 18: +

Item 7308:

amendment 19: -

amendment 101/rev.: -

amendment 197: +

Item 7325:

amendment 20: +

Item 7331:

amendment 21: +

Item 7336:

amendment 22: +

Thursday, 12 December 1985

Item 7357:	Chapter 78 (new):
amendment 23: +	amendment 182: +
Item 7374:	
amendment 24: +	TITLE 9
Item 7376 (new):	Chapter 90:
amendment 25: +	amendment 65: +
Article 751:	Chapter 91:
amendment 26: +	amendment 66: +
Article 756:	Item 9202:
amendment 27: +	amendment 111: W
amendment 81: F	amendment 200: +
Item 7713:	amendment 63: F
amendment 28: +	Article 924:
amendment 82: F	amendment 107: +
Item 7715 (new):	Article 925:
amendment 29: +	amendment 185: +
Item 7716 (new):	Article 926:
amendment 30: +	amendment 186: +
amendment 83: F	amendment 187: W
Item 7718:	Article 929:
amendment 177/rev.: +	amendment 62: + by RCV (Rainbow Group).
Item 7220 (new):	Members voting: 287.
amendment 96: W	For: 284.
amendment 84: -	Against: 1.
amendment 198: +	Abstentions: 2.
Item 7731:	Article 930:
amendment 85: +	amendment 64: F
Item 7734:	Item 9340:
amendment 86: +	amendment 67: +
Item 7760 (new):	Article 936:
amendment 3: +	amendment 68: +
Item 7762:	Article 937 (new):
amendment 2: +	amendment 69: +
Item 7770:	Article 941:
amendment 87: +	amendment 70: +
Item 7771:	amendment 108: F
amendment 88: +	Article 943:
	amendment 71: +
	amendment 109: F

Thursday, 12 December 1985

- Item 9451: Paragraphs 5 to 7: adopted.
- amendment 60: + Mr Juncker, *President-in-Office of the Council*, spoke.
- Article 946:
- amendment 72: +
- Article 950:
- amendment 184: +
- Article 951:
- amendment 73: +
- amendment 110: F
- Article 953 (new):
- amendment 180: +
- Article 956 (new):
- amendment 74: +
- amendment 102: F
- Article 958:
- amendment 75: -
- amendment 199: + by RCV (EPP)
- Members voting: 290.
- For: 286.
- Against: 1.
- Abstentions: 3.
- Article 968 (new):
- amendment 61: +
- Item 9700:
- amendment 76: +
- Item 9701:
- amendment 77: +
- Article 990:
- amendment 1: +
- Article 992 (new):
- amendment 179: +
- Chapter 100:
- amendment 178: W
- Motion for a resolution contained in the Christodoulou report (Doc. A 2-189/85):*
- Preamble, recitals and paragraphs 1 to 4: adopted.
- After paragraph 4:
- amendment 1 by Mr Griffiths, on behalf of the Committee on Regional Policy: adopted after the rapporteur had spoken.
- Explanations of vote:*
- The following spoke: Mr Langes, on behalf of the EPP Group, Mr Pasty, on behalf of the EDA Group, Mr Tomlinson, Mr Verbeek, Mr Papoutsis, Mr Saby, on behalf of the French members of the Socialist Group, Mr Price, Mrs Nielsen and Mr Curry, on behalf of the ED Group.
- Roll-call vote requested by the EPP Group on the motion for a resolution as a whole:
- Members voting: 292.
- For: 233.
- Against: 39.
- Abstentions: 20.
- Parliament thus adopted the resolution (*see part II, item 7 (a)*).
- *Motion for a resolution contained in the Louwes report (Doc. A 2-190/85):*
- Parliament adopted the resolution (*see part II, item 7 (b)*).
- IN THE CHAIR: MR GRIFFITHS
- Vice-President*
- 11. Liquidation of agricultural stocks (debate)**
- The next item was the joint debate on three oral questions to the Commission:
- Mr Woltjer moved the oral question which he and Mr Arndt, Mrs Rothe, Mr Thareau, Mr Romeos, Mr Wetzig, Mr Eyraud, Mr Seefeld and Mr Gautier, on behalf of the Socialist Group, and Mr Gatti, on behalf of the Communist Group, had put to the Commission on the liquidation of agricultural stocks (Doc. B 2-1184/85).
- Mr Bocklet moved the oral question which he and Mr Früh, Mr Marck, Mr Raftery and Mr McCartin had put to the Commission on the promotion of butter sales and reduction of the butter mountain (Doc. B 2-1265/85).
- Mr Elles moved the oral question that he had tabled on behalf of the ED Group to the Commission, on the market in beef and veal (Doc. B 2-1266/85).

Thursday, 12 December 1985

Mr Andriessen, *Vice-President of the Commission*, answered the questions.

The President announced that he had received five motions for resolutions with request for an early vote, pursuant to Rule 42 (5) of the Rules of Procedure, to wind up the debate on the oral questions:

— by Mr Provan, on behalf of the ED Group, on the disposal of agricultural stocks (Doc. B 2-1280/85);

— by Mr Roelants du Vivier, Mr Tridente, Mr Staes, Mr Ford and Mrs Heinrich, on the disposal of agricultural stocks (Doc. B 2-1281/rev.);

— by Mr Woltjer, Mr Arndt, Mr Guarraci, Mr Romeos, Mrs Rothe, Mr Seefeld, Mr Vernimmen and Mr Wettig, on behalf of the Socialist Group, on the disposal of agricultural stocks (Doc. B 2-1282/85);

— by Mr Bocklet, Mr Marck, Mr Tolman, Mr Mertens, Mr Raftery, Mr Späth, Mr Mühlen and Mr Ebel, on behalf of the EPP Group, on the promotion of butter sales and the liquidation of butter stocks (Doc. B 2-1339/85);

— by Mr Elles, Mr Jackson, Mr Patterson, Mr Hutton and Miss Brookes, on the market in beef and veal (Doc. B 2-1340/85).

He stated that the requests for an early vote would be put to the vote at the close of the debate.

The following spoke: Mr Gautier, on behalf of the Socialist Group, Mr Provan, on behalf of the ED Group, Mr Gatti, Communist and Allies Group, Mr Maher, on behalf of the Liberal Group, Mr MacSharry, on behalf of the EDA Group, Mr Verbeek, Rainbow Group, Mr Ulburghs, non-attached Member, Mrs Crawley, Mrs Jackson, Mrs Boserup, Mr Vernimmen and Mr Andriessen.

The President declared the debate closed.

Vote on requests for an early vote:

Parliament agreed to the requests.

The President stated that the vote on the motions for resolutions would take place the following morning (*see part I, item 9 of the minutes of 13 December 1985*).

12. Regulates and Decision on the tasks of the European Social Fund (vote)

The next item was the vote on the Didò report (Doc. A 2-161/85).

— *Proposal for a Regulation (Doc. 2-124/85 — (COM)85 579 final):*

Article 1:

The rapporteur spoke.

— amendment 6 by Mr Musso: roll-call vote requested by the EDA Group:

Members voting: 173.

For: 12.

Against: 154.

Abstentions: 7

The amendment was thus rejected.

Parliament approved the Commission proposal (*see part II, item 8*).

— *Proposal for a Decision:*

First Article:

— amendment 3 by the same: roll-call vote requested by the EDA Group:

Members voting: 180.

For: 13.

Against: 160.

Abstentions: 7.

The amendment was thus rejected.

— amendment 1 by the Committee on Social Affairs: adopted.

The rapporteur requested that the figure '42.5 %' in this amendment be replaced by '44.5 %'. He said that he had obtained the agreement of the chairman of the Committee on Social Affairs on this.

The following spoke: Mrs Maij-Weggen, who stated that the matter had not been discussed by that committee, and the rapporteur.

Referring to Mrs Maij-Weggen's remarks, the President stated that he was unable to accede to the rapporteur's request.

After Article 2:

— amendment 2 by the Committee on Social Affairs: adopted.

Mrs Daly spoke on the rapporteur's request concerning amendment 1.

Parliament approved the Commission proposal as amended (*see part II, item 8*).

— *Motion for a resolution:*

Preamble and paragraphs 1 to 7: adopted.

After paragraph 7:

— amendment 4 by Mr Musso: roll-call vote requested by the EDA Group:

Members voting: 189.

Thursday, 12 December 1985

For: 14.

Against: 168.

Abstentions: 7

The amendment was thus rejected.

Paragraphs 8 to 10: adopted.

After paragraph 10:

— amendment 5 by Mr Fitzgerald and Mrs Chouraqui: rejected after the rapporteur had spoken.

Paragraphs 11 and 12: adopted.

Explanations of vote:

The following spoke: Mr Vgenopoulos, on behalf of the Socialist Group, Mrs Giannakou-Koutsikou and Mr F. Pisoni.

Parliament adopted the resolution (see part II, item 8).

13. Council and Commission statements on the European Council meeting in Luxembourg — Council statement on the Luxembourg presidency and on political cooperation (vote)

The next item was the vote on four motions for resolution.

— *Motion for a resolution (Doc. B 2-1325/85):*

Parliament rejected the motion for a resolution.

— *Motion for a resolution (Doc. B 2-1336/85):*

Parliament rejected the motion for a resolution.

— *Motion for a resolution (Doc. B 2-1337/85):*

Roll-call vote requested by the EPP Group:

Members voting: 187.

For: 179.

Against: 8.

Abstentions: 0.

Parliament thus adopted the resolution (see part II, item 9 (a)).

— *Motion for a resolution (Doc. B 2-1338/85):*

The EPP Group requested a split vote:

Mr Turner spoke on the English text of paragraph 1.

Preamble and recitals: adopted.

Paragraph 1: adopted.

Paragraph 2: rejected by electronic vote.

Paragraph 3 to 7: adopted.

Paragraph 8: adopted by electronic vote.

Paragraph 9: adopted.

Paragraph 10: adopted by electronic vote.

The following spoke: Mr Cassidy who claimed that certain votes had been irregular, Mr Cervetti who asked him to be more specific, Mr Cassidy, who stated that he had seen Mrs Cinciari Rodano vote from a seat other than her own, Mrs Cinciari Rodano and Mr Tomlinson.

Paragraph 11: adopted.

Paragraph 12: adopted.

Paragraphs 13 and 14: adopted.

Parliament adopted the resolution (see part II, item 9 (b)).

14. Outcome of conciliation on the integrated Mediterranean programmes (debate)

Mr De Pasquale introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Regional Policy and Regional Planning, on the results of the conciliation procedure with the Council on the proposal by the Commission of the European Communities to the Council for a Regulation instituting integrated Mediterranean programmes (Doc. C 2-60/85) (Doc. A 2-166/85) (the oral questions Docs B 2-1250/85, B 2-1251/85 and B 2-1252/85 were included in the debate).

Mr Avgerinos spoke on behalf of the Socialist Group.

(The sitting was suspended at 8 p.m. and resumed at 9 p.m.)

IN THE CHAIR: MR LALOR

Vice-President

The following spoke in the continuation of the debate: Mr Lambrias, on behalf of the EPP Group, Mr Hutton, on behalf of the ED Group, Mr Adamou, Communist

Thursday, 12 December 1985

Group, Mrs Gadioux, Mr Sakellariou, Mr Andriessen, *Vice-President of the Commission*, who also answered the oral questions, Mr Avgerinos, who asked a question to which Mr Andriessen replied.

The President declared the debate closed.

He stated that the motion for a resolution would be put to the vote the following morning (*see part I, item 10 of the minutes of 13 December 1985*).

15. Written declaration (Rule 49)

The President informed Parliament that the written declaration by Mr Marshall and Mr Howell and 119 other Members on the treatment of the Jewish community in the Soviet Union (Doc. B 2-1232/85) had obtained 246 signatures, and according to Rule 49 (4) of the Rules of Procedure, had been forwarded to the bodies specified by the authors, namely the President of the Soviet Union, the Heads of Government of the 10 Member States of the EEC and the Secretary-General of the United Nations (*see Annex I (b)*).

16. Protectionism in EEC-United States trade relations (debate)

Dame Shelagh Roberts introduced her report, which she had drawn up on behalf of the Committee on External Economic Relations, on protectionism in EEC-United States trade relations (Doc. A 2-149/85). (The oral questions Docs B 2-1183, B 2-1237 and B 2-1253/85 were included in the debate.)

The following spoke: Mr Eyraud, draftsman of the opinion of the Committee on Agriculture, Mrs Gadioux, deputizing for Mr Mattina, first signatory of the oral question Doc. B 2-1237/85, Mrs Wiczorek-Zeul, on behalf of the Socialist Group, Mr Blumenfeld, on behalf of the EPP Group, Mr Moorhouse, on behalf of the ED Group, Mr Bonaccini, Communist and Allies Group, Mr Pininfarina, on behalf of the Liberal Group, Mrs Thome-Patenotre, on behalf of the EDA Group, Mr Ulburghs, non-attached Member, Mrs Van Rooy, Mr Kilby, Mr Filinis, Mr Raftery and Mr De Clercq, *Member of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He stated that the motion for a resolution would be put to the vote the following morning (*see part I, item 11 of the minutes of 13 December 1985*).

17. Creation of a Sakharov Prize (debate)

Mr Deniau introduced his report, drawn up on behalf of the Political Affairs Committee, on the creation of a Sakharov Prize (Doc. A 2-137/85).

The following spoke: Mr Saby, on behalf of the Socialist Group, Mr Habsburg, on behalf of the EPP Group, and Mr Verbeek, Rainbow Group.

The President declared the debate closed.

He stated that the motion for a resolution would be put to the vote the following morning (*see part I, item 12 of the minutes of 13 December 1985*).

18. Future of Unesco (debate)

Mr Howell introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Youth, Culture, Education, Information and Sport, on the future of Unesco (Doc. A 2-172/85).

The following spoke: Mr Fajardie, on behalf of the Socialist Group, Mr Marck, on behalf of the EPP Group, Mrs Nielsen, on behalf of the Liberal Group, Mr Kuijpers, Rainbow Group, Mr Pordea, on behalf of the ER Group, Mr Elliott, Mr Hahn, who stated that he would make his speech the following day, Mrs Seibel-Emmerling on the translation of paragraph 10 of the motion for a resolution, and Mr Howell.

In view of the time, the debate was interrupted at this point; it would continue the following morning (*see part I, item 17 of the minutes of 13 December 1985*).

19. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting on Friday, 13 December 1985:

9 a.m.

- Procedure without report,
- Weber report on marine navigation (without debate),
- Klinkenberg report on the carriage of goods by road (without debate),
- Patterson report on administrative formalities in respect of the carriage of goods (without debate),
- Vote on motions for resolutions on which the debate has closed and on the proposal concerning aquaculture and the proposal concerning sardine canning plants,
- Howell report on Unesco (continuation of debate) (1),
- Joint debate on the Guermeur and O'Hagan reports on fisheries (1),
- Fuillet report on aid to third countries (1),
- Joint debate on the Bardong report on the ECSC operating budget for 1986 and the Harlin report on the ECSC financial reserves (1),

(1) The vote would be held at the close of each debate.

Thursday, 12 December 1985

- Marck report on the EAGGF ⁽¹⁾,
 - Second interim Boserup report on olive oil ⁽¹⁾,
 - Turner report on specific training in general medical practice ⁽¹⁾,
 - Parodi report on medicinal products ⁽¹⁾,
 - Second Tongue report on fire safety in hotels ⁽¹⁾,
 - Squarcialupi report on marine pollution from land-based sources ⁽¹⁾,
- (1) The vote would be held at the close of each debate.

(The sitting was closed at midnight)

H.-J. OPITZ

Secretary-General

Siegbert ALBER

Vice-President

Thursday, 12 December 1985

PART II

Texts adopted by the European Parliament

1. Human Rights

(a) Doc. B2-1304/85

RESOLUTION

on the situation in Afghanistan

The European Parliament,

- A. having regard to the resolution adopted on 13 November 1985 by the General Assembly of the United Nations with the support of 122 nations and calling for the withdrawal of Soviet troops from Afghanistan,
- B. whereas a report on the situation in Afghanistan is currently being drawn up by the European Parliament's Political Affairs Committee; whereas in view of the following facts immediate action is necessary,
- C. concerned at the continuing and escalating conflicts between the invading Soviet troops and the resistance fighters (Myjaheddin),
- D. whereas approximately 4 million Afghans — roughly one-third of the population — have fled and about 3 million of these have found refuge in Pakistan,
- E. deeply disturbed at the refusal of the Soviet Union to allow the International Red Cross to set up field hospitals on Afghan soil,
- F. whereas, consequently, only about one-quarter of the wounded Mujaheddin are able to reach the Pakistani border and obtain medical care while the remainder receive no such care and bleed to death in the battle zone,
- G. concerned at the fact that food aid provided by the countries of the European Community for the Afghan refugees in Pakistan is steadily diminishing:

	<i>(in thousand tonnes)</i>		
	1983	1984	1985
Wheat	65 446	40 200	35 000
Butteroil	2 014	1 150	—
Milk powder	1 997	2 230	700

1. Calls on the Soviet Union immediately and unconditionally to authorize the international Red Cross to tend wounded persons on Afghan soil, as is the accepted practice in Kampuchea and in the Iran-Iraq conflict;
2. Calls on the Commission and Council to ensure that food aid from the Community Member States is not reduced but increased, in view of the growing stream of refugees;
3. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the Governments of the Soviet Union and Pakistan.

Thursday, 12 December 1985

(b) Doc. B2-1321/85

RESOLUTION**on the refusal of a Soviet exit visa to the Lurje family***The European Parliament,*

- A. Whereas an exit visa, granted in 1979 to Emanuel and Judith Lurje, and their daughters Anna and Bella and also to Judith Lurje's mother, Rika Kulbak, was then suddenly withdrawn for all the Lurje family while Mrs Kulbak was allowed to emigrate to Israel (in January 1980),
 - B. In view of the suffering endured by the parents of both Emanuel and Judith Lurje under Stalin, including the imprisonment and death of Mrs Lurje's father in the 'Jewish Socialist Republic of Birobidjan' and the death of Emanuel's father in a slave labour camp,
 - C. Concerned at this violation of fundamental human rights, and notably of Section 1 of the provisions of the Helsinki Final Act relating to 'Cooperation in Humanitarian and Other Fields',
 - D. Deploring in particular the deliberate splitting of families and the persistent harassment of those who have been refused exit visas from the Soviet Union,
1. Calls on the Government of the Soviet Union to grant an exit visa for the Lurje family at the earliest possible date, and in general to resume the granting of exit visas for families wishing to emigrate;
 2. Asks the Soviet Government to limit to five years, instead of the present indefinite period, the time during which employment classified as secret may be used as a reason for refusing an exit visa and to limit the use of this classification to employment genuinely secret and important to the State;
 3. Urges the Foreign Ministers meeting in Political Cooperation to take up energetically the Lurjes' case, and to call for full application of those provisions of the Helsinki Final Act which stipulate that those who wish to leave their country are to be allowed to do so;
 4. Instructs its President to forward this resolution to the Foreign Ministers meeting in Political Cooperation and the Government of the Soviet Union.

2. Anglo-Irish Agreement— **Compromise amendment to Docs. B2-1306, 1333 and 1335/85****RESOLUTION****on the Anglo-Irish Agreement***The European Parliament,*

- A. recalling that one of the principal motives of the founding fathers of the European Community was the conciliation of differences in a strife-torn Europe,
- B. having regard to the Agreement between the Government of Ireland and the Government of the United Kingdom, signed at Hillsborough on 15 November 1985, the aims of which are to promote peace and stability in Northern Ireland; to reconcile the two major traditions in Ireland; to create a new climate of friendship and cooperation between the people of the two countries and to improve cooperation in combating terrorism,

Thursday, 12 December 1985

- C. noting that the two governments will consider in the British/Irish intergovernmental conference the possibility of securing international support for the work of promoting the economic and social development of those parts of Ireland which have suffered most severely from the consequences of the instability of recent years,
- D. recognizing that the strife in Northern Ireland with its terrible cost in terms of loss of lives and injury in Northern Ireland, Ireland and Great Britain is the greatest single source of violence in the Europe Community today,
- E. aware of the extensive damage to the economies of both parts of Ireland,
- F. recognizing the major interest of the European Community in helping to create conditions of stability, justice and prosperity in all parts of the Community,
- G. recalling its resolution of 29 March 1984 on Northern Ireland ⁽¹⁾ which called on the British and Irish Governments to take a joint initiative,
 - 1. Welcomes the Agreement signed by the two governments and hopes for its full and early implementation;
 - 2. Calls for an immediate end to violence and terrorism from whatever source;
 - 3. Believes that the Agreement offers a unique opportunity to make progress towards peace and reconciliation in Ireland by recognizing the validity of both traditions in Northern Ireland;
 - 4. Believes that the Agreement will have all the greater chance of success if it is underpinned by a programme of economic development which would reduce unemployment and poverty, which are both a consequence of and a contributing factor to the violence;
 - 5. Therefore reaffirms its call to the competent Community bodies to assume a greater responsibility in the economic and social development of Northern Ireland and thereby give practical expression to the Parliament's resolution of 29 March 1984;
 - 6. Calls also upon the other Member States of the European Community to consider ways and means of supporting the British/Irish Agreement;
 - 7. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the Ministers meeting in Political Cooperation.

⁽¹⁾ OJ No C 117. 30. 4. 1984, p. 53.

3. Ethiopia

(a) Doc. B2-1295/85

RESOLUTION

on the mass transfers of population in Ethiopia and the expulsion of 'Médecins sans frontières'

The European Parliament,

- A. whereas more than half a million people have already been moved by the Ethiopian Government between November 1984 and August 1985,
- B. whereas the Ethiopian regime has already embarked on a second phase of transfers, which is once again to affect at least 500 000 people, in flagrant violation of the formal undertaking given to Members of the European Parliament in July this year.

Thursday, 12 December 1985

- C. having regard to the information collected by officials belonging to several non-governmental organizations working on the spot, particularly 'Médecins sans frontières', with regard to the conditions under which these people are being transferred from the northern to the southern region of Ethiopia,
- D. whereas transport and reception conditions for the people moved to the south of the country lead to an extremely high death-rate,
- E. whereas the basic conditions on which such transfers should depend, i.e. that they should be carried out on a voluntary basis, that families should not be separated and that those involved should be in a fit state of health, are, in most cases, not met,
- F. whereas local emergency, aid and rehabilitation operations and plans carried out in the north of the country are made difficult, if not impossible, by the absolute priority which the government attaches to transfers of population,
- G. whereas the heavy rainfall this summer would have given hope of a harvest in the north of the country and of being able to put those regions back on their feet, but the required conditions for aid were not met, owing to the mass deportation policy,
1. Requests the Commission, the Council and the governments of the Member States to ask for an immediate halt, lasting at least six months, in transfers of population from the north of Ethiopia to the south, so that, under international supervision, it can be established if they are really necessary and, if so, what the minimum humanitarian conditions for carrying out the resettlement operations should be;
 2. Condemns the expulsion by the Ethiopian Government of the humanitarian organization 'Médecins sans frontières' (France) for its courageous disclosures concerning the population transfers, which upset the Ethiopian authorities;
 3. Requests the Commission, the Council and the governments of the Member States to ask for an unrestricted on-the-spot investigation to be carried out by the International Red Cross and the WHO into the actual conditions in which these transfers are being carried out;
 4. Considers that the European Community must be fully informed as to the actual facts of the situation with regard to population movement in Ethiopia, so that it is in a position to check that the aid it supplies is properly used and effective;
 5. Urges the Commission in this connection to propose to the Ethiopian Government, by analogy with the procedures for food aid, that the EEC and the NGOs accredited by it should be closely associated at every stage of the population resettlement operations whenever this is clearly necessary, and bearing in mind that the Community would meet the costs of medical and food supplies;
 6. Reiterates its willingness to send a parliamentary delegation at any time to carry out a direct check on the actual facts of the situation;
 7. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the governments of the Member States and the Ethiopian Government.

(b) Doc. B2-1297/85

RESOLUTION

on the situation in Ethiopia

The European Parliament,

- A. horrified at the death in Ethiopia of thousands of people decimated by famine, including many children, and the suffering of millions of others,
- B. profoundly disturbed by the inability of the Ethiopian authorities to distribute food and other supplies, much of which is left decaying at the ports,

Thursday, 12 December 1985

- C. shocked at the priority given by the Ethiopian Government to the acquisition of arms rather than cooperation with non-governmental organizations in combating hunger,
 - D. convinced that, in the present circumstances, the transportation of thousands of people from the north to the south of Ethiopia can only increase the loss of human life and the suffering of the people,
 - E. having regard to the expulsion of 'Médecins sans frontières' from Ethiopia,
 - F. convinced that the resettlement programme is inspired by political motives, in particular the depopulation of regions that are controlled by the independence movements,
 - G. pointing out that almost all the aid comes from the Western democracies and that much of this aid is made possible by the generosity of citizens of the European Community,
 - H. drawing attention to the efforts made by the Commission of the European Communities and the Committee on Development and Cooperation of the European Parliament to ensure that Community aid actually reaches the victims,
1. Appeals to the Ethiopian Government to suspend immediately, for at least three months, the resettlement of people far from their place of origin, thus giving a committee of inquiry the opportunity to clarify:
 - the living conditions in the North and the possibility of resettlement there,
 - the situation in the resettlement areas,
 - whether or not resettlement is taking place on a voluntary basis and whether or not families are being split up,
 2. Calls on the Ethiopian Government to authorize the international aid agency, Médecins sans frontières — France, to resume its previous activities in Ethiopia;
 3. Calls on the Commission and the Council to undertake an immediate and thorough investigation of the utilization and irregularities in the distribution of Community aid to Ethiopia;
 4. Will call for this aid to be suspended if it becomes clear that the Ethiopian authorities refuse to accept any monitoring of the distribution of Community aid intended to ensure that the aid reaches the victims of the famine;
 5. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the Government of Ethiopia.

(c) Doc. B2-1308/85

RESOLUTION

on the resettlement of the population in Ethiopia

The European Parliament,

- A. concerned, on the occasion of the expulsion of 'Médecins sans frontières' at the deterioration in the aid given to populations affected by drought and famine,
- B. wishing to contribute as a matter of priority to the rehabilitation of the regions affected by famine by relaunching agriculture,
- C. alarmed at the manner in which the population from the north has been resettled in the south — a policy which has affected more than half a million inhabitants and had adverse effects on the mortality rate,

Thursday, 12 December 1985

D. anxious to respect both Ethiopia's national sovereignty and the application of fundamental human rights, beginning with the right to life, respect for family integrity and the right to freedom of movement,

1. Deplores the expulsion of 'Médecins sans frontières' by the Ethiopian authorities and requests that they urgently reconsider this measure which is likely to be prejudicial to the interests of the Ethiopian people by depriving them of valuable medical aid;

2. Stresses that neither Parliament, nor the Community as a whole, have given their agreement to the policy of resettling populations and calls for an immediate moratorium on the resettlement of the population in the south for a given period and requests that independent experts should be entrusted with the task of assessing land resources, health conditions and the real extent to which displaced persons can be accommodated and absorbed;

3. To this end, requests the European Community and its Member States to contact the Ethiopian authorities and to participate in aid programmes for resettling people in the south only when appropriate guarantees have been given and every effort has been made to enable the populations of the regions affected by famine to resettle in their regions;

4. Calls on the Commission to report back to it on any progress made on the matter before the departure of the Lomé III planning mission;

5. Instructs its President to forward this resolution to the Council, Commission and Ethiopian Government.

4. Angola

— **Compromise amendment to Docs. B2-1332 and 1328/85**

RESOLUTION

on respect for the sovereignty of Angola

The European Parliament,

- A. whereas in the summer of 1984 the United States Congress repealed the Clark Amendment prohibiting CIA action in Angola,
- B. whereas, over the last few weeks, the President of the United States and his Secretary of State, Mr Schultz, have both expressed their willingness to reconsider granting substantial direct aid to UNITA, which, with the support of South Africa, is waging war against the Angolan Government in southern Angola,
- C. stressing, in particular, that on 24 November 1985 Mr Schultz stated on American television that the Reagan Administration supported UNITA's 'freedom fighting' and would rather act effectively through the CIA than back a proposal in Congress for \$27 million to be granted to UNITA in 'humanitarian aid',
- D. whereas, according to press reports, the Assistant Secretary of State for African Affairs, Mr Chester Crocker, proposed a 'political settlement' in favour of UNITA at the American-Angolan talks which opened in Lusaka on 27 November 1985, whereby UNITA would be incorporated into a government coalition with the MPLA, which would organize the withdrawal of Cuban forces in exchange for American pressure for the withdrawal of the South African army from Namibia,

Thursday, 12 December 1985

1. Recalls that interference in a country's internal affairs and the destabilization of an internationally recognized government are contrary to international law, even if such measures are supported by a superpower capable of making any action brought under Chapter VII of the United Nations Charter totally ineffectual;
2. Condemns any aid granted to UNITA by the Reagan Administration which is designed to destabilize an internationally recognized government;
3. Calls on the governments of the Member States, the Commission and the Council to put their full weight behind Article 2 of the Third Lomé Convention, which stresses the importance of respect for the sovereignty of ACP partners and the right of each State to determine its own political, social, cultural and economic options;
4. Instructs its President to forward this resolution to the EEC-ACP Council of Ministers, the United States and the Angolan Governments, the Commission, the Foreign Ministers of the Community meeting in Political Cooperation and the President of the Organization of African Unity.

5. European Foundation

— Doc. B2-1334/85

RESOLUTION

on the European Foundation

The European Parliament,

- A. having regard to the agreement establishing a European Foundation signed by Belgium, Denmark, the FRG, Greece, France, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands and the United Kingdom in Brussels on 29 March 1982,
- B. having regard to its resolutions on the European Foundation of 17 June 1982⁽¹⁾ and 28 October 1983⁽²⁾ and its resolution of 12 July 1985 on laying down the procedure for appointing those members of the Board of the European Foundation to be chosen by the Community⁽³⁾,
- C. whereas the aim of the European Foundation is to promote understanding of the European ideal among the peoples of the Community, study the best way in which the Community countries may preserve and develop their cultural heritage, encourage language learning in the Community countries, encourage exchanges of people in the Community, promote an ideal which meets the interests and demands of the young and encourage the dissemination of European culture inside and outside the Community's borders,
- D. having regard to the impact which the achievement of these objectives would have on European public opinion, which would thereby have a specific yardstick by which to measure the progress achieved in building Europe,
- E. whereas not all the national parliaments, notably those of the FRG, the Netherlands and Belgium, have yet ratified the agreement of 29 March 1982,
- F. whereas more than 100 European intellectuals meeting in Madrid in October 1985 unanimously approved a 'Manifesto' in which they state, among other things, that there is an urgent need for the European Foundation established by the agreement of 29 March 1982 to be able to start work and thus take intergovernmental cultural decisions,

⁽¹⁾ OJ No C 182, 19. 7. 1982.

⁽²⁾ OJ No C 322, 28. 11. 1983.

⁽³⁾ OJ No C 229, 9. 9. 1985.

Thursday, 12 December 1985

- G. having regard to the pressing nature of these problems and in the hope that they will be raised at the meeting of Community Culture Ministers on 20 December 1985, thus responding to the earnest requests addressed to them with regard to promoting a European cultural community,
- H. whereas the discussions on a People's Europe are concentrated on practical measures and initiatives to promote the European ideal among the citizens of Europe,
1. Requests the Ministers of Culture meeting on 20 December 1985 to conduct a fresh examination of the progress achieved in the procedure for ratifying the agreement of 29 March 1982 establishing the European Foundation;
 2. Requests the national parliaments which have not yet ratified the agreement of 29 March 1982 to do so as soon as possible, in order to complete the tabling of the instruments of ratification so that, in pursuance of Article 26 thereof, the agreement may enter into force and the European Foundation may become operational as from the first meeting of its council;
 3. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and the Council.

6. Amendment of Rules 33, 34, 58 and 85 of the Rules of Procedure

(a) Doc. A2-40/85

— Text of Rule 57

FORMER TEXT OF THE RULES OF PROCEDURE

NEW TEXT OF THE RULES OF PROCEDURE

Rule 57

Rule 57

Paragraph 1 unchanged

2. As soon as the President has received a request for urgent debate, he shall inform Parliament thereof; the vote on that request shall be taken at the beginning of the sitting following that during which *the text of the request was printed in the official languages and distributed to all Members*. Where there are several requests for urgent debate on the same subject, the approval or rejection of the request for urgent debate shall apply to all the requests on the same subject.

2. As soon as the President has received a request for urgent debate, he shall inform Parliament thereof; the vote on that request shall be taken at the beginning of the sitting following that during which **notification was given of the request, provided that the proposal to which the request relates has been distributed in the official languages**. Where there are several requests for urgent debate on the same subject, the approval or rejection of the request for urgent debate shall apply to all the requests on the same subject.

Paragraphs 3 to 5 unchanged

DECISION

amending Rule 57 of the Rules of Procedure of the European Parliament

The European Parliament,

- having regard to the request for an interpretation addressed by the President of the European Parliament to the Committee on the Rules of Procedure and Petitions on 7 December 1984,
- noting the decision taken by the Committee on the Rules of Procedure and Petitions at its meeting of 26-27 February 1985 to propose an amendment to Rule 57 (2),

Thursday, 12 December 1985

- having regard to the report by the Committee on the Rules of Procedure and Petitions (Doc. A2-40/85);
- 1. Decides to incorporate the foregoing amendment in its Rules of Procedure;
- 2. Instructs its Secretary-General to ensure that the amended texts are identical in the official languages of the Community;
- 3. Instructs its President to forward this Decision, for information, to the Council, the Commission and the Foreign Ministers meeting in Political Cooperation.

(b) Doc. A2-33/85

— Text of Rule 85

FORMER TEXT OF THE RULES OF PROCEDURE

NEW TEXT OF THE RULES OF PROCEDURE

Rule 85

Rule 85

1. Referral back to committee may be requested by any Member at any time.

1. Referral back to committee may be requested by any Member at any time **during the debate before final voting begins, subject to Rule 81 (2).**

A request for referral back to committee may also be made at the beginning of each part-session, during the discussion of the draft agenda, subject to the same conditions as for an amendment to the draft agenda pursuant to Rule 56 (1).

(Text in italics)

A request for referral back to committee may be made 'at any time' during the debate before final voting begins, subject to Rule 81 (2). Application of Rule 36 (2) does not preclude a request for referral back to committee pursuant to Rule 85.

(Text in italics)

Application of Rule 36 (2) does not preclude a request for referral back to committee pursuant to Rule 85.

The vote shall be taken immediately on the request for referral back to committee. (If a check on the quorum has been requested and the quorum is not present, the provisions of Rule 71 (3) final sentence and Rule 85 (2) shall not apply and Parliament shall proceed with the debate.)

The vote shall be taken immediately on the request for referral back to committee. (If a check on the quorum has been requested and the quorum is not present, the provisions of Rule 71 (3) final sentence and Rule 85 (2) shall not apply and Parliament shall proceed with the debate.)

Paragraph 2 (including interpretation) unchanged

3. *Where so decided by Parliament on a proposal from the President, which shall be voted on without debate, referral back to committee shall entail suspension of the discussion and vote in plenary sitting on the amendments, and the vote on the motion for a resolution, but not the general debate.*

3. Referral back to committee shall entail suspension of the discussion and vote in plenary sitting on the amendments, and the vote on the motion for a resolution. **If the request for referral back to committee is accepted after a Member has already spoken on behalf of a political group, only one Member may speak from each political group which has not yet provided a speaker in that debate.**

Paragraphs 4 and 5 unchanged

Thursday, 12 December 1985

DECISION

amending Rule 85 of the Rules of Procedure of the European Parliament

The European Parliament,

- having regard to Rules 111 (1) and (2) and 112 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the letter of 4 December 1984 from its President to the Committee on the Rules of Procedure and Petitions (PE 94.141),
 - having regard to the report of the Committee on the Rules of Procedure and Petitions (Doc. A2-33/85),
1. Decides to incorporate the foregoing amendment in its Rules of Procedure;
 2. Instructs its Secretary-General to ensure that the amended texts are identical in the official languages of the Community;
 3. Instructs its President to forward this Decision, for information, to the Council, the Commission and the Foreign Ministers meeting in Political Cooperation.

(c) Doc. A2-68/85

— Text of Rule 33

FORMER TEXT OF THE RULES OF PROCEDURE

Rule 33

1. Where Parliament is consulted on a predominantly technical matter of no general importance, the President may propose to Parliament that the request for an opinion or for advice be referred to the appropriate committee with the power to take a decision. *If there are no objections; this proposal shall be deemed to have been adopted. Failing this, Parliament shall, after hearing one speaker in favour and one against, vote on the President's proposal by show of hands.*

2. If at least one-tenth of the current Members of Parliament are opposed to the referral for a decision *provided for in paragraph 1*, this referral shall not take place *and the request for an opinion or for advice shall be referred to the appropriate committee pursuant to Rule 32.*

3. Where one-third of the members of the committee to which a request for an opinion or for advice has been referred pursuant to paragraph 1 request that the matter be referred back to Parliament, the procedure provided for in Rule 32 shall apply.

4. *Where paragraph 1 is applied, all the rules concerning the public conduct of proceedings in Parliament shall apply to the meetings of the committee.*

NEW TEXT OF THE RULES OF PROCEDURE

Rule 33

1. The President, **a minimum of 21 Members or a committee** may propose to Parliament that a request for an opinion or for advice **submitted pursuant to Rule 32** be referred to the appropriate committee with the power to take a decision.

2. **A decision shall be taken on this proposal at the beginning of the sitting following that during which Parliament was informed thereof. Parliament shall, if necessary after hearing one speaker in favour and one against, vote on the proposal.** If at least one-tenth of the current Members of Parliament are opposed to the referral **to committee** for a decision, this referral shall not take place.

3. Where one-third of the members of the committee to which a request for an opinion or for advice has been referred pursuant to paragraph 2 request that the matter be referred back to Parliament, the procedure provided for in Rule 32 shall apply.

4. **Where paragraphs 1 and 2 are applied, the usual rules governing discussions in committee shall apply. However, the committee meeting at which a decision is to be taken shall be open to the public; the agenda for this meeting, and any deadline for tabling amendments, shall be published in the EP Bulletin.**

Thursday, 12 December 1985

FORMER TEXT OF THE RULES OF PROCEDURE

5. Once the opinion of the committee responsible has been adopted pursuant to this Rule, the President shall inform Parliament thereof *and forward the committee's opinion to the Council and Commission as Parliament's opinion.*

(Text in italics)

The rules governing discussions in committee and not those regulating debates in the Chamber shall apply to meetings of the committee.

The public conduct of proceedings referred to in paragraph 4 should take effect in accordance with Rules 89 and 90 of the Rules of Procedure subject to the qualification that only the proceedings of the meeting at which a committee takes a decision shall be required to be published in full. With regard to speeches made in preceding committee meetings it shall be sufficient if a summary record is published in sufficient detail to render comprehensible the positions of the different speakers.

The agendas of meetings of committees to which a power of decision has been delegated shall be distributed to all the Members of Parliament. The rules governing the participation in the proceedings of individual committees by Members of Parliament who are not members of that committee shall continue to apply.

NEW TEXT OF THE RULES OF PROCEDURE

5. The opinion of the committee shall include the committee's views on the proposal on which Parliament has been consulted, together with any amendments and the result of the vote pursuant to Rule 100 (3). The opinion may take the form of a letter.

6. Once the opinion of the committee responsible has been adopted pursuant to this Rule, the President shall inform Parliament thereof at the beginning of the next sitting and the committee's decision shall be recorded in the minutes of proceedings of that sitting.

Text in italics deleted.

DECISION

amending Rule 33 of the Rules of Procedure of the European Parliament

The European Parliament,

- having regard to Rule 112 (1) of its Rules of Procedure,
- having regard to the amendment tabled by Mr Peters and others (Doc. 2-576/84),
- having regard to the report by the Committee on the Rules of Procedure and Petitions (Doc. A2-68/85),

1. Decides to incorporate the foregoing amendments in its Rules of Procedure;
2. Instructs its Secretary-General to ensure that the amended texts are identical in the official languages of the Community;
3. Instructs its President to forward this Decision, for information, to the Council and Commission and to the Foreign Ministers meeting in Political Cooperation.

Thursday, 12 December 1985

(d) Doc. A2-67/85

— Text of Rule 34

FORMER TEXT OF THE RULES OF PROCEDURE

Rule 34

1. Where the committee responsible requests that its report be adopted by Parliament without debate or where the committee has delivered an opinion on a Commission proposal without report pursuant to Rule 99 (1) or in accordance with the simplified procedure pursuant to Rule 99 (2), the proposal or report in question shall be placed on the agenda of the part-session following the decision by the committee.

2. The proposal and, where appropriate, the motion for a resolution contained in the report shall be put to the vote without debate unless a political group or a least 10 Members of Parliament lodge a protest in advance. In the latter case the *proposal shall be referred back to the committee responsible for re-consideration.*

NEW TEXT OF THE RULES OF PROCEDURE

Rule 34

1. Where the committee responsible requests that its report be adopted by Parliament without debate or where the committee has delivered an opinion on a Commission proposal without report pursuant to Rule 99 (1) or in accordance with the simplified procedure pursuant to Rule 99 (2), the proposal or report in question shall be placed on the **draft** agenda of the part-session following the decision by the committee.

2. The proposal and, where appropriate, the motion for a resolution contained in the report shall be put to the vote without debate unless a political group or a least 10 Members of Parliament lodge a protest in advance. In the latter case the **report shall be placed on the draft agenda of a subsequent part-session with debate.**

DECISION

amending Rule 34 of the Rules of Procedure of the European Parliament*The European Parliament,*

- having regard to Rule 112 (1) of its Rules of Procedure,
- having regard to the amendment tabled by Mr Peters and others (Doc. 2-576/84),
- having regard to the report by the Committee on the Rules of Procedure and Petitions (Doc. A2-67/85),

1. Decides to incorporate the foregoing amendments in its Rules of Procedure;
2. Instructs its Secretary-General to ensure that the amended texts are identical in the official languages of the Community;
3. Instructs its President to forward this Decision, for information, to the Council and Commission and to the Foreign Ministers meeting in Political Cooperation.

Thursday, 12 December 1985

7. Draft general budget of the Communities for 1986, modified by the Council

(a) Doc. A2-189/85

RESOLUTION**on the draft general budget of the European Communities for the financial year 1986, Section III
— Commission, as modified by the Council***The European Parliament,*

- having regard to the budget as amended by Parliament at its first reading on 14 November 1985 and as modified by the Council on 26/27 November 1985 (Doc. C2-130/85),
- having regard to its resolution of 9 May 1985 on the guidelines for the Community's budgetary policy for 1986 ⁽¹⁾, which sets out in detail its priorities for the forthcoming financial year,
- having regard to its resolution of 14 November 1985 on the draft general budget of the European Communities for the financial year 1986 (Section III — Commission) ⁽²⁾, in which it gave its opinion on the draft budget and justified the proposed modifications and amendments which it adopted (Doc. A2-140/85),
- whereas its responsibilities towards the Community make it incumbent upon the budgetary authority to establish an annual budget which covers, within the framework of the resources available, all commitments entered into for the year in question,
- having regard to the report of the Committee on Budgets (Doc. A2-189/85),

1. Notes, after considering the Council's statements and the modifications it made to Parliament's first reading and having heard the opinion of the Commission, that the draft budget does not cover the commitments entered into by the Community; once again amends the draft budget so as to ensure that the expenditure relating to enlargement and the 'cost of the past' is taken into account in such a way as to provide all Member States with the minimum necessary for the normal operation and development of the structural funds under the rules in force;

2. Notes that the exceptional expenditure which the Community will have to meet in 1986 to ensure that the commitments entered in previous budgets and those entered into vis-à-vis Spain and Portugal are honoured have no equivalent of the same nature in the 1985 budget; considers therefore that this expenditure is not subject to the Treaty provisions concerning the determination of the maximum rate of increase in non-compulsory expenditure in relation to expenditure of the same nature in the 1985 financial year; considers accordingly that the procedure laid down in Article 203 (9) of the Treaty providing for the fixing of a new rate of increase in non-compulsory expenditure is not applicable in the present instance;

3. Allocates part of its margin for manoeuvre under Article 203 (9) of the EEC Treaty to financing this expenditure on the basis of the appropriations earmarked for this purpose by the Council and at the same percentage as the latter;

4. Points out that the decision taken by the budgetary authority should result in a better balance between the different policies; with this in view, considers it vital for the objectives assigned to the structural funds to be fully implemented, as these will make it possible to integrate Spain and Portugal in the Community's financial mechanisms with effect from the next financial year;

5. Notes that the appropriations provided for the structural funds are insufficient to provide a real increase for the existing 10 Member States and to make an effective contribution to resolving the structural problems in Spain and Portugal; points out that the failure to increase the structural funds in real terms (for the 10 Member States) infringes the requirements of Article 11 (1) of the

⁽¹⁾ OJ No C 141, 10. 6. 1985, p. 458.

⁽²⁾ See minutes of that date.

Thursday, 12 December 1985

regulation on the Integrated Mediterranean Programmes which foresees 'increases in real terms accruing to the funds' (from 1986 to 1992) that 'shall help to finance the IMP's, but without adversely affecting transfers from the Funds to other less prosperous and priority regions'; notes that, once again, Parliament has been forced to attempt, through its budgetary powers, to make Council fulfil obligations that Council itself created when it adopted legislation;

6. Will examine regularly during the financial year 1986, under an extended form of the 'Notenboom procedure' and in collaboration with the Commission, the conditions under which the 1986 budget is being implemented, so as to prevent the recurrence of the problem of the 'cost of the past' in future years; will also investigate, without prejudice to the subsequent discharge procedure, whether the implementation of the appropriations has been carried out in accordance with the rules in force, particularly as regards the provisions intended to reduce disparities with the Community and strengthen its cohesion;

7. Instructs its Committee on Budgets to monitor the operation of the structural funds attentively during the 1986 financial year and, if necessary, take any steps that may be called for;

8. Calls on the Commission to take the necessary steps to resolve in future the problems connected with the classification of those budget lines which have been accorded provisional classification by either of the arms of the budgetary authority.

(b) Doc. A2-190/85

RESOLUTION

on the modifications made by the Council to Parliament's amendments to Section I — Parliament, Section II — Council (Annex I — Economic and Social Committee), Section IV — Court of Justice and Section V — Court of Auditors of the draft general budget for the financial year 1986

The European Parliament,

- having regard to the amendments adopted by Parliament at the first reading on 14 November 1985, and the resolutions on the draft budget for 1986 ⁽¹⁾,
- having regard to the Council's deliberations of 26 November 1985 on the draft budget as amended by Parliament at the first reading (Doc. C2-130/85),
- having regard to the report of the Committee on Budgets (Doc. A2-190/85),

A. whereas Parliament's amendments to its own budget have not been modified by the Council,

B. whereas the Council has adopted all except one of Parliament's amendments to the budgets of the Court of Justice, the Court of Auditors and the Economic and Social Committee, but proposes classifying a number of the amended lines as compulsory expenditure,

1. Welcomes the fact that it has been possible for the two arms of the budgetary authority to reach agreement, before Parliament's second reading, on the level of appropriations to be entered in the budgets of the institutions other than the Commission;

2. Cannot accept the Council's view that for certain institutions the expenditure relating to the retirement or termination of service of officials should be classified as compulsory expenditure;

⁽¹⁾ Docs. A2-147/85 and A2-148/85.

Thursday, 12 December 1985

3. Reinstates the budget line allowing for the creation of a chamber of the first instance at the Court of Justice; reminds the Council of the undertaking it gave in the joint declaration of 30 June 1982 ⁽¹⁾ to use its best endeavours to ensure that regulations on new Community measures entered in the budget are adopted by the end of May at the latest.

⁽¹⁾ OJ No C 194/1, 28. 7. 1982.

8. Regulation and Decision on the tasks of the European Social Fund

- COM(85) 579 final
 - proposal for a Regulation: approved
 - proposal for a Decision:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Decision amending Council Decision 83/516/EEC of 17 October 1983 on the tasks of the European Social Fund with a view to the accession of Spain and Portugal

Preamble and recitals unchanged

Article 1

Article 7 (3) of Decision 83/516/EEC is replaced by the following:

'3. As of 1 January 1986, 42,5 % of the overall appropriations available for operations referred to in Article 3 (1), shall be available for eligible operations complying with the guidelines for the management of the fund and aimed at promoting employment in Greece, the autonomous regions of Andalucia, Canaries, Castilla-Leon, Castilla-La Mancha, Extremadura, Galicia and Murcia, the towns of Ceuta and Melilla, the French Overseas Departments, Ireland, the Mezzogiorno, Portugal and Northern Ireland; from 1 January 1987 this percentage will be 43,5 % and from 1 January 1988 44,5 %. The remaining appropriations shall be concentrated on operations in respect of employment in other areas of high and long-term unemployment and/or industrial or sectoral restructuring.'

Article 1

Article 7 (3) of Decision 83/516/EEC is replaced by the following:

'3. As of 1 January 1986, 42,5 % of the overall appropriations available for operations referred to in Article 3 (1), shall be available for eligible operations complying with the guidelines for the management of the fund and aimed at promoting employment in Greece, the autonomous regions of Andalucia, Canaries, Castilla-Leon, Castilla-La Mancha, Extremadura, Galicia and Murcia, the towns of Ceuta and Melilla, the French Overseas Departments, Ireland, the Mezzogiorno, Portugal and Northern Ireland. The remaining appropriations shall be concentrated on operations in respect of employment in other areas of high and long-term unemployment and/or industrial or sectoral restructuring.'

Article 1a

Article 10 of Decision 83/516/EEE is replaced by the following:

'The Commission shall review this Decision by 31 December 1986 at the latest in the light of a new Commission opinion.'

Article 2 unchanged

(*) For full text see COM(85) 579 final.

Thursday, 12 December 1985

— Doc. A2-161/85

RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposals from the Commission of the European Communities for a Regulation amending Regulation (EEC) No 2950/83 on the implementation of Decision 83/516/EEC on the tasks of the European Social Fund in view of the accession of Spain and Portugal and for a Decision amending Decision 83/516/EEC on the tasks of the European Social Fund in view of the accession of Spain and Portugal

The European Parliament,

- having regard to the proposals from the Commission to the Council (COM(85) 579 final),
- having been consulted by the Council pursuant to Article 126 of the EEC Treaty (Doc. C2-124/85),
- having regard to its resolutions of 17 May 1983 ⁽¹⁾, 30 March 1984 ⁽²⁾, 12 February 1985 ⁽³⁾ and 15 March 1985 ⁽⁴⁾,
- having regard to the opinion of the Committee on Social Affairs and Employment on the ratification of the treaties of accession between Spain and Portugal and the Community ⁽⁵⁾,
- having regard to the report by the Committee on Social Affairs and Employment (Doc. A2-161/85),
- having regard to the result of the vote on the Commission's proposal.

1. Notes that it is necessary to adapt the rules governing the European Social Fund with a view to the accession of Spain and Portugal, so that these two new Member States may benefit under this financial instrument as soon as they enter the Community;
2. Is perfectly aware of the difficulties encountered by the Commission in drawing up provisions for such adjustments, more especially in establishing which regions are to be considered as top priority, in view of the lack of reliable statistical data;
3. Nevertheless deplores the fact that the Commission has been so slow in submitting the abovementioned proposals, since this has meant that the parliamentary committee responsible has not been able to give careful consideration to the amendments in question;
4. Notes with regard to the proposed amendments that:
 - (a) the budgetary proposals regarding the European Social Fund submitted by the Commission for 1986 to meet the needs of enlargement — 330 million ECU — are far from commensurate with the alarming situation in respect of employment in the acceding States and are inadequate for the aim of developing these countries, which must become an integral part of the Community,
 - (b) the amended percentages of the appropriations intended for the top priority regions rather than other regions do not seem to be the result of a careful assessment of the situation in the regions concerned,
 - both because the definition of the regions characterized by a serious and prolonged imbalance in employment, laid down in Article 5 (2) of Decision 83/516/EEC, is not based on reliable data,
 - and because the percentage increase in appropriations proposed by the Commission does not seem to have taken into account the substantial increase in the working population — 77 % — which will be recorded in the top priority regions;
5. Considers that the budgetary proposals with a view to enlargement defeat the purpose of mobilizing and developing human resources and are inconsistent with those submitted for other Community funds;

⁽¹⁾ OJ No C 167, 20. 6. 1983, p. 51.

⁽²⁾ OJ No C 117, 30. 4. 1984, p. 186.

⁽³⁾ OJ No C 72, 18. 3. 1985, p. 39.

⁽⁴⁾ OJ No C 94, 15. 4. 1985, p. 147.

⁽⁵⁾ PE 97.842/fin.

Thursday, 12 December 1985

6. Reiterates once again that the principle of concentration — both geographically and qualitatively speaking — of Social Fund aid is essential to make this instrument efficient, effective and stimulating, to avoid aid being scattered and wasted and prevent the mere transfer of resources;
7. Is therefore convinced that the participation of the two new Member States in the Fund calls for precise consideration of the guidelines, in order to ensure that in these countries priority is given to vocational training projects leading to development and providing incentives by virtue of their multiplying effect (e.g. the training of contractors and technicians for small and medium-sized undertakings, the training of training staff, researchers etc.);
8. Notes what the Commission stated in its explanatory memorandum on the proposed amendments, in particular that the volume of demand from the two new Member States will probably not at first be as great as that from the other Member States; wishes, however, to stress once again that the lack of proportion between the number of applications submitted and the funds available is already considerable — in 1985 applications for about 5 000 million ECU were submitted — and must inevitably increase, which means that the management of the Fund will be less selective and less transparent.
9. Considers, in view of the abovementioned problems and the exceptional situation created by the accession of these two new States, that the Commission's proposal for an amendment to Article 7 (3) of Decision 83/516/EEC should be adopted for 1986 only and on condition that the Council increases the appropriations for the European Social Fund, as proposed by the European Parliament during the first reading;
10. Calls at the same time for a better and more precise definition of the Fund's aims by the end of 1986, hoping that this will help to solve the abovementioned problems in a spirit of Community solidarity, so that the European Social Fund may fulfil its role as an instrument to combat unemployment and boost economic recovery, looking beyond mere national interests;
11. Reserves the right to initiate the conciliation procedure if the Council should intend to depart from the provisions of paragraphs 9 and 10 of this resolution;
12. Instructs its President to forward to the Council and the Commission, as Parliament's opinion, the Commission's proposal as voted by Parliament and the corresponding resolution.

9. Council and Commission statements on the European Council meeting in Luxembourg — Council statement on the Luxembourg presidency and on political cooperation

(a) Doc. B2-1337/85

RESOLUTION

on the Eureka project and the European technological community

The European Parliament,

- A. having regard to its resolutions of 13 June 1985 on European initiatives in the field of research and development and on a European technological research plan ⁽¹⁾,
- B. having regard to its resolution of 8 October 1985 on Europe's response to the challenge of modern technology ⁽²⁾,

⁽¹⁾ OJ No C 175, 15. 7. 1985, pp. 212 and 213.

⁽²⁾ See minutes of that date.

Thursday, 12 December 1985

- C. having regard to the discussions of the Intergovernmental Conference on incorporating a technology policy in the Community Treaties,
 - D. having regard to the outcome of the ministerial conference held in Hanover on 5 and 6 November 1985,
 - E. whereas 10 projects are currently deemed ready to be launched within the framework of Eureka,
 - F. having regard to the know-how acquired by the Commission for promoting cooperation between undertakings within the Community and collaborating with other non-member countries,
 - G. whereas the problem of the Commission's participation in Eureka has still to be resolved, as regards both the use of its services as a secretariat and its association with the different projects,
 - H. whereas some of the projects which have apparently been agreed have already been the subject of discussions between undertakings from different Member States, while others relate to sectors already covered by research undertaken in the context of the Community framework programme, particularly within the framework of the Esprit programme,
 - I. whereas there is still a danger that the smaller countries will remain on the fringes of the project, partly because of the relatively minor role that will probably be accorded to the Commission,
 - J. whereas the next ministerial meeting will not be held until next year, probably in the United Kingdom,
1. Reaffirms its belief that only the establishment of a European technological community with the necessary resources and the appropriate institutional structure will enable Europe to compete successfully with the United States and Japan;
 2. Considers that the Eureka project, in the form in which it is likely to develop, cannot be seen as a viable alternative to the creation of a European technological community, but can only represent one aspect of it;
 3. Regrets that as yet the only projects adopted appear to be those submitted by undertakings in the Member States without specific reference to the Community's political objectives and with no real attempt to lay down coherent criteria;
 4. Is concerned at the fact that the smaller Member States of the Community and other non-member countries will be able to play only a minor role;
 5. Is afraid that duplication of existing Community programmes may lead to overlapping, waste and confusion;
 6. Considers that Eureka must be organized in such a way as to ensure that the Commission plays an essential coordinating role in the political direction and management of the project;
 7. Urges the Commission to submit to it a detailed written report of all ministerial meetings devoted to Eureka;
 8. Urges the Commission to continue its preparatory work for a revision and extension of the framework programme to pave the way for a European technological community;
 9. Insists also that the share of the Community budget allocated to research and technology be at least doubled during the next three financial years in accordance with the Commission's own guidelines;
 10. Instructs its President to forward this resolution to the governments of the States taking part in the Eureka Conference, the Council and Commission.

Thursday, 12 December 1985

(b) Doc. B2-1338/85

RESOLUTION

on the Eureka Conference in Hanover and the European technological community

The European Parliament,

- A. having regard to the deliberations of the ministerial conference held in Hanover on 5 and 6 November 1985,
- B. having regard to the forthcoming meeting of high officials, who are to decide on measures to follow up and implement the decisions of principle reached in Hanover,
- C. having regard to the declaration of the European Council meeting in Milan on the creation of a European technological community and the decisions taken by the European Council on that subject in Luxembourg on 3 December 1985,
- D. having regard to its resolutions of 13 June ⁽¹⁾ and 8 October 1985 ⁽²⁾,
 1. Welcomes the Conference declaration that Eureka projects should be used for civil purposes;
 2. Regrets in particular that no use has been made of the existing Community instruments and institutions for a common research and technology policy;
 3. Expresses the criticism that agreements between individual states alone will not help ensure the achievement of the declared political goal of a comprehensive European policy on technology or create links with other Community policies or establish more effective parliamentary control;
 4. Points out that the list of projects submitted by the Conference contains a number of projects already contained in the existing Community programmes or which could be carried out in that context — including the possibility of cooperation with non-Community countries;
 5. Fears, therefore, that Europe's research activities will be marked by further duplication, overlapping and waste of funds;
 6. Takes the view that the decision to set up an independent Eureka secretariat must lead to conflict with the Commission and create more administrative bureaucracy;
 7. Doubts whether Eureka, as conceived to date, will provide the anticipated impetus for technology, especially since some governments are not willing to make the necessary public funds available;
 8. Fears that the smaller Member States and small businesses will be given only a minor role to play;
 9. Regrets that the Commission appears to have placed insufficient emphasis at the ministerial conference on its earlier views concerning the Community's central role in the future European policy on technology;
 10. Repeats, therefore, its demand that the Eureka project be incorporated into the Community framework and that the Commission should play a central coordinating role in its implementation;
 11. Calls on the Eureka secretariat to be set up within the Commission;
 12. Calls on the Commission to pursue its aim of doubling the share of the Community budget allocated to R & D over the next three years and to submit an extended framework programme of large-scale and strategic projects;
 13. Instructs its President to forward this resolution to the governments of the states taking part in the Eureka Conference, the Commission and the Council.

⁽¹⁾ OJ No C 175, 15. 7. 1985, pp. 212 and 213.

⁽²⁾ See minutes of that date.

Thursday, 12 December 1985

ATTENDANCE REGISTER

12 December 1985

ABELIN, ADAM, ADAMOU, AIGNER, ALAVANOS, ALBER, ALMIRANTE, AMADEI, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDRÉ, ANDREWS, ANGLADE, ANTONIOZZI, ANTONY, ARNDT, AVGERINOS, BACHY, BALFE, BARBARELLA, BARDONG, BARRETT, BAZZANTI, BATTERSBY, BAUDIS, BAUDOUIN, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERSANI, BESSE, BETHELL, BETTIZA, BEUMER, VON BISMARCK, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BØGH, BOMBARD, BONACCINI, BONDE, BOOT, BORGIO, BOSERUP, BRAUN-MOSER, BROK, BUCHAN, BUTTAFUOCO, DE CAMARET, CAROSSINO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CASTELLINA, CASTLE, CATHERWOOD, CERVETTI, CHABOCHE, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHARZAT, CHIABRANDO, CHIUSANO, CHRISTENSEN, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, CINCIARI RODANO, CLINTON, COHEN, COLLINS, COLUMBU, CORNELISSEN, COSTANZO, COSTE-FLORET, COT, DE COURCY LING, CRAWLEY, CROUX, CRYER, CURRY, DALSSASS, DALY, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DE GUCHT, DENIAU, DE PASQUALE, DEPREZ, DE VRIES, DIDÒ, DIMITRIADIS, DONNEZ, DUPUY, EBEL, ELLES D., ELLES J., ELLIOTT, EPHREMIDIS, ERCINI, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FAITH, FAJARDIE, FALCONER, FANTI, FANTON, FATOUS, FELLERMAIER, FICH, FILINIS, FITZGERALD, FITZSIMONS, FLANAGAN, FOCKE, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GAIBISSO, GALLAND, GALLUZZI, GATTI, GAUTIER, GAWRONSKI, GAZIS, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIAVAZZI, GIUMMARRA, GLINNE, GRAEFE ZU BARINGDORF, GRIFFITHS, GUARRACI, GUERMEUR, HABSBERG, HACKEL, HAHN, HÄNSCH, HÄRLIN, HAMMERICH, HAPPART, HEINRICH, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZGRATH, HOFF, HOFFMANN J., HOON, HOWELL, HUCKFIELD, HUGHES, HUME, HUTTON, IODICE, IPPOLITO, IVERSEN, JACKSON CAROLINE, JACKSON CHRISTOPHER, JOSPIN, JUPPE, KILBY, KLEPSCH, KLINGENBORG, KLÖCKNER, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LARIVE-GROENENDAAL, LEHIDEUX, VAN DER LEK, LEMASS, LEMMER, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LE PEN, LIENEMANN, LIMA, LINKOHR, LIZIN, LOMAS, LOO, LOUWES, LUSTER, MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MACSHARRY, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALAUD, DE LA MALÈNE, MALLET, MANCEL, MARCK, MARINARO, MARLEIX, MARSHALL, MARTELLI, MARTIN D., MASSARI, MAVROS, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIHR, MIZZAU, MOORHOUSE, MORONI, MORRIS, MOTCHANE, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜNCH, MUNTINGH, MUSSO, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN J., NIELSEN T. NORD, NORDMANN, NORMANTON, NOVELLI, O'DONNELL, O'HAGAN, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PAISLEY, PAJETTA, PANTAZI, PAPAPIETRO, PAPOUTSIS, PARODI, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PERY, PETERS, PETRONIO, PEUS, PIERMONT, PININFARINA, PIRKL, PISONI F., PITT, PLASKOVITIS, PLUMB, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONIATOWSKI, PORDEA, PRAG, PRANCHÈRE, PRICE, PROUT, PROVAN, QUIN, RAFTERY, RAGGIO, REMACLE, RIDO, RINSCHÉ, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEO, ROMEOS, ROMUALDI, VAN ROOY, ROSSETTI, T. ROSSI, ROTHE, ROTHLEY, RYAN, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHLEICHER, SCHMIT, SCHÖN, SCHREIBER, SCHWALBA-HOTH, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRÉ, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPINELLI, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, STIRBOIS, SUTRA DE GERMA, TAYLOR, THAREAU, THOME-PATENÔTRE, TOGNOLI, TOKSVIG, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TORTORA, TOUSSAINT, TRIDENTE, TRIPODI, TRIVELLI, TRUPIA, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, ULBURGH, VALENZI, VANDEMEULENBROUCKE, VAN HEMELDONCK, VANNECK, VAYSSADE, VEIL, VERBEEK, VERGEER, VERGES, VERNIMMEN, VETTER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKING, WELSH, WEST, WIECZOREK-ZEUL, WIJSENBECK, VON WOGAU, WOLFF, WÜRTH-POLFER, WURTZ, ZAGARI, ZAHORKA, ZARGES:

Thursday, 12 December 1985

ANNEX I(a)

List of signatories to written declaration Doc. B 2-1123/85

ADAM, VAN AERSSSEN, AIGNER, ALBER, ALMIRANTE, ANASTASSOPOULOS, ANDRÉ, ANDREWS, ANGLADE, AVGERINOS, BALFE, BANOTTI, BARBARELLA, BARDONG, BARRETT, BATTERSBY, BAUDOUIN, BEAZLEY CHR., BEAZLEY P., BETHELL, BEUMER, BEYER DE RYKE, VON BISMARCK, BLOCH VON BLOTTNITZ, BOCKLET, BONACCINI, BOOT, BOSERUP, BRAUN-MOSER, BROK, BROOKES, BUCHAN, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CASTLE, CATHERWOOD, CHRISTODOULOU, CICCIO-MESSERE, CLINTON, COHEN, COLLINS, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COTTRELL, DE COURCY LING, CROUX, CURRY, DALSASS, DALY, DANKERT, DE VRIES, DI BARTOLOMEI, DOURO, DUPUY, EBEL, LADY ELLES, ELLES JAMES, ELLIOTT, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FAITH, FALCONER, FELLERMAIER, DE FERRANTI, FITZGERALD, FLANAGAN, FOCKE, FONTAINE, FORD, FRANZ, FRIEDRICH, BRUNO, FRIEDRICH INGO, FUILLET, GADIOUX, GALLAND, GAUTIER, GAWRONSKI, GIUMMARRA, GLINNE, GRIFFITHS, HABSBERG, HÄNSCH, HERMAN, HOFFMANN KARL-HEINZ, HOON, HOWELL, HUGHES, HUME, HUTTON, JACKSON CAROLINE, JACKSON CHRIST., JAKOBSEN, JEPSEN, KILBY, KLEPSCH, KLINKENBORG, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LALOR, LANGES, LARIVE-GROENENDAAL, LEMASS, LENZ, LOMAS, LONGUET, LOUWES, MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MACSHARRY, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MARSHALL, MARTIN DAVID, MARTIN SIMONE, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MIHR, MØLLER, MOORHOUSE, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜNCH, MUSSO, NEWENS, NEWTON-DUNN, NIELSEN J. BR., NIELSEN TOVE, NORD, NORDMANN, NORMANTON, NOVELLI, O'DONNELL, O'HAGAN, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PANNELLA, PAPAPIETRO, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PERY, PETERS, PETRONIO, PISPNO FERR. PITT, PLUMB, PONIATOWSKI, PRAG, PRICE, PROUT, PROVAN, QUIN, RABBETHGE, RAFTERY, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, VAN ROOY, ROSSI TOMMASO, ROTHLEY, SCHINZEL, SCHMID, SCHMIT, SCHÖN, SCHWALBA-HOTH, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEAL, SEEFELD, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIMMONDS, SOMPSON, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA, STAUFFENBERG, STEVENSON, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, TAYLOR, THOME-PATENÔTRE, TOKSVIG, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TRIDENTE, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHS, WANNECK, VERBEEK, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WEBER, WEDEKIND, WELSH, WIJSENBECK, VON WOGAU, WOLFF, WOLTJER, WURTZ, ZAHORKA, ZARKES.

Text of the written declaration:

— Doc. B 2-1123/85

WRITTEN DECLARATION

concerning setting up a souvenir and information kiosk for visitors to the European Parliament

The European Parliament,

- A. receiving at its different centres approximately 80 000 visitors per year from all Community Member States,
- B. aware of an unsatisfied demand by these visitors for souvenirs and information,
- C. aware of successful souvenir kiosks at certain national parliaments and international organizations such as the United Nations,
- D. wishing to improve public awareness of its activities,

Thursday, 12 December 1985

- E. already issuing franchises to commercial organizations to run banks, bookstalls, newsagents, etc., on its premises,
 - F. attracted by the idea of being able to donate the proceeds to various charities,
 - 1. Resolves to set up a kiosk in one of its centres to sell souvenir and information items to visitors;
 - 2. Instructs its President to ensure that the kiosk is opened by Easter 1986.
-

Thursday, 12 December 1985

ANNEX I(b)

List of signatories to written declaration Doc. B 2-1232/85

ABELIN, ADAM, VAN AERSSEN, AIGNER, ALBER, ALMIRANTE, ANASTASOPOULOS, D'ANCONA, ANDRÉ, ANDREWS, ANGLADE, ANTONIOZZI, ARNDT, BANOTTI, BAR-DONG, BARRETT, BATTERSBY, BAUDIS, BAUDOUIN, BEAZLEY CHR., BEAZLEY P., BERSANI, BETHELL, BEYER DE RYKE, VON BISMARCK, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BOOT, BORGO, BRAUN-MOSER, BROK, BROOKES, DE CAMA-RET, CASSANMAGNAGO-CERRETTI, CASSIDY, CASTLE, CATERWOOD, CHABOCHE, CHANTERIE, CIABRANDO, CHOURAQUI, CHRISTENSEN, CHRISTODOULOU, CICCIO-MESSERE, CLINTON, COHEN, COLLINOT, COLUMBU, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COT, COTTRELL, DE COURCY LING, CROUX, CURRY, DALSSASS, DALY, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DENIAU, DEPREZ, DE VRIES, DI BARTOLOMEI, DONNEZ, DOURO, DUPUY, EBEL, LADY ELLES, ELLES JAMES, ELLIOTT, ERCINI, ESTGEN, EVRIGENIS, EWING, EYRAUD, FAITH, FAJARDIE, FANTON, FATOUS, DE FERRANTI, FITZGERALD, FITZSIMMONS, FONTAINE, FORD, FRANZ, FRIEDRICH I., FRÜH, GADIOUX, GAIBISSO, GALLAND, GAWRONSKI, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GLINNE, GRAEFE ZU BARINGDORF, GRIFFITHS, GUERMEUR, HABS-BURG, HACKEL, HÄNSCH, HAHN, HEINRICH, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZI-GRATH, HOON, HOWELL, HUME, HUTTON, IODICE, JACKSON C., JACKSON CH., JAKOBSEN, JEPSEN, KILBY, KLEPSCH, KLINKENBORG, KUIJPERS, LALOR, LARIVE-GROENENDAAL, LEHIDEUX, LEMASS, LEMMER, LENTZ-CORNETTE, LIENEMANN, LINKOHR, LONGUET, LOUWES, LUSTER, MCCARTIN, MCMILLAN-SCOTT, MACS-HARRY, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, DE LA MALÈNE, MALLET, MARS-HALL, MARTIN S., MERTENS, MICHELINI, MIZZAU, MOORHOUSE, MORONI, MOU-CHEL, MÜHLEN, MUSSO, NEWTON-DUNN, NIELSEN J. BR., NIELSEN T., NORD, NORDMANN, NORMANTON, D'DONNELL, O'HAGAN, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PAISLEY, PANNELLA, PARODI, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PERY, PETERS, PEUS, PININFARINA, PIRKL, PISONI F., PLUMB, POETSCHKI, POETTE-RING, POMILIO, PONIATOWSKI, PORDEA, PRAG, PRICE, PROUT, PROVAN, QUIN, RABBETHGE, RAFTERY, REMACLE, RINSCHÉ, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMUALDI, VAN ROOY, RYAN, SÄLZER, SCHLEICHER, SCHMID, SCHÖN, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENNER, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SPÄTH, STAES, STARITA, STAUF-FENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, TAYLOR, THOME-PATENÔTRE, TOKSVIG, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMAN, TRIPODI, TUCKMAN, TURNER, ULBURGHS, VANDEMEULEBROUCKE, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VEIL, VERBEEK, VERGEER, VISSER, VAN DER WAAL, WAWRZIK, WEDE-KIND, WELSH, WIJSENBECK, VON WOGAU, WOLFE, WOLTJER, ZAGARI, ZAHORKA, ZARGES.

Text of the written declaration:

Doc. B 2-1232/85

WRITTEN DECLARATION

on the treatment of the Jewish Community in Russia

The European Parliament,

- A. welcoming the forthcoming meeting of President Reagan and Mr Gorbachev with its offer of hope for the easing of tension between the USSR and the Western Nations including those in membership of the EEC,
- B. hoping that the Soviet Government will take this opportunity of honouring its signed commitment under the Helsinki Agreement on Cooperation and Security to guarantee basic Human Rights, especially Freedom of Religion and Freedom of Movement to all its citizens,

Thursday, 12 December 1985

- C. conscious that any improved relationship between the East and West is dependent on new action by this Soviet Government in these fields,
1. Expresses its grave concern at the intensification of anti-semitism in the Soviet Press and Media,
 2. Regrets that the number of Jews permitted to leave the Soviet Union has declined dramatically,
 3. Calls on the Soviet Government to permit all Soviet Jews wishing to leave the Soviet Union for reunification with their families to do so without impediment,
 4. Calls on the Soviet Government to cease the harassment and persecution of those Soviet Jews who have expressed a desire to leave the USSR,
 5. Calls on the Soviet Government to give evidence of its new desire to cooperate with the Western Democracies by, as a minimum gesture, issuing exit visas to all Refuseniks who have been waiting for 10 years or more for permission to leave the USSR,
 6. Requests the Soviet Government to abandon its policy of persecution of Jews in the Soviet Union who wish to observe and practise their own religion and culture, especially those who wish to teach the Hebrew language,
 7. Instructs its President to send this Written Declaration to the President of the USSR, the Heads of Government of the 10 countries in the EEC and the Secretary-General of the United Nations.
-

Thursday, 12 December 1985

ANNEX III

Result of roll-call votes

(+) = Yes

(-) = No

(O) = Abstention

Compromise amendment replacing Docs B 2-1306, 1333, 1335/85

(+) —

ADAM, BARDONG, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERSANI, BETHELL, BEYER DE RYKE, BLOCH VON BLOTTNITZ, BOMBARD, BOOT, BRAUN-MOSER, CAS-SANMAGNAGO, CASSIDY, CASTLE, CERVETTI, CHANTERIE, CINCIARI RODANO, CLINTON, CORNELISSEN, COT, COURCY DE LING, DALY, DE GUCHT, DEBATISSE, DENIAU, DEPREZ, DONNEZ, ELLES D.L., ELLES J., ELLIOTT, FAITH, FAJARDIE, FILINIS, FOCKE, FONTAINE, FORD, GADIOUX, GAIBISSO, GAUTIER, GERONTOPOULOS, GIUMMARRA, GLINNE, GRIFFITHS, HABSBURG, HÄNSCH, HAPPART, HEINRICH, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HOON, HOWELL, HUGHES, HUME, HUTTON, JACKSON F., JACKSON M., KILBY, KLINKENBORG, KOLOKOTRONIS, LAGAKOS, LARIVE-GROENENDAAL, VAN DER LEK, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LIENEMANN, LUSTER, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALLET, MARCK, MARINARO, MARSHALL, MARTIN D., MCCARTIN, MCMAHON, MEGAHY, MERTENS, MIZZAU, MOORHOUSE, MORONI, MORRIS, NEWENS, NEWTON DUNN, NIELSEN J.B., NIELSEN T., NORD, O'DONNELL, OPPENHEIM, PANTAZI, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PERY, PEUS, PININFARINA, PITT, PLUMP, POETSCHKI, POETTERING, PRAG, PRICE, PROUT, PRO-VAN, QUIN, RAFTERY, REMACLE, RINSCHÉ, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROMEO, VAN ROOY, ROSSI T., ROTHE, RYAN, SAKELLARIOU, SCHLEICHER, SCOTT-HOPKINS, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SIMMONDS, SIMONS, SMITH, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAUFFENBERG, STEVENSON, SUTRA DE GERMA, THAREAU, TOM-LINSON, TONGUE, TOPMANN, TRIVELLI, TRUPIA, TUCKMAN, TZOUNIS, ULBURGHS, VEIL, VERBEEK, VERGEER, VERNIMMEN, VIEHOFF, DE VRIES, WEBER, WELSH, WIJSENBECK, WOLFF, WOLTJER, WURTH-POLFER, ZAHORKA, ZARGES.

(-) —

ANDREWS, ANGLADE, BALFE, BARRETT, BAUDOUIN, COLUMBU, COSTE-FLORET, CRYER, DUPUY, EWING, FANTON A., FITZGERALD, FITZSIMONS, GUERMEUR, HUCKFIELD, KUIJPERS, LALOR, LEMASS, MACSHARRY, DE LA MALÈNE, MOUCHEL, MUSSO, PAISLEY, PASTY, STAES, VANDEMEULEBROUCKE, WEST.

(O) —

CHABOCHE, CHAMBEIRON, CRAWLEY, FALCONER, HINDLEY, LEHIDEUX, LOMAS, MCGOWAN, NEWMAN, SCHWALBA-HOTH, SEAL.

Resolution Doc. B 2-1297/85

(+) —

ALBER, ANDRÉ, BARDONG, BARRETT, BAUDOUIN, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BEYER DE RYKE, BOMBARD, CAMARET, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CHABOCHE, CHANTERIE, CHRISTODOULOU, COLUMBU, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COT, DE COURCY LING, CURRY, DALY, DE GUCHT, DEBATISSE, DENIAU, DEPREZ, DONNEZ, DUPUY, ELLES J., EWING, EYRAUD, FAJARDIE, FATOUS, FONTAINE, FRÜH, GADIOUX, GERONTOPOULOS, GLINNE, GUERMEUR, HABSBURG, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, IODICE, KILBY, KUIJPERS, LEHIDEUX, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LIENEMANN, LOUWES, LUSTER, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, MARCK, MARSHALL, MCMILLAN-SCOTT, MERTENS, MOORHOUSE, MÜHLEN, NIELSEN J.B., NIELSEN T., NORD, D'ORMESSON, PATTERSON, PEARCE, PERY, PEUS, POETSCHKI, PRAG, PRICE, PROUT, ROBERTS, SCHLEICHER, SCHRIVENER, SELIG-

Thursday, 12 December 1985

MAN, SPÄTH, STAUFFENBERG, STAVROU, TUCKMAN, TZOUNIS, VANDEMEULE-BROUCKE, VEIL, VAN DER WAAL, WELSH, WOLFF, ZARGES.

(-)

ADAMOU, ALAVANOS, BARBARELLA, BONACCINI, CAROSSINO, CASTELLINA, CERVETTI, CHAMBEIRON, CINCIARI RODANO, CRAWLEY, CREYER, ELLIOTT, FILINIS, FOCKE, FORD, GATTI, HEINRICH, HOON, HUGHES, LAGAKOS, LOMAS, MARINARO, MARTIN D., MCGOWAN, MEGAHY, MORONI, MORRIS, NEWENS, PANTAZI, PITT, PRANCHÈRE, RAGGIO, REMACLE, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, SAKELLARIOU, SCHMIT, SEAL, SEIBEL-EMMERLING, SIMONS, SMITH, SQUARCIALUPI, STAES, STEVENSON, TOMLINSON, TONGUE, TRIVELLI, TRUPIA, VERBEEK, VIEHOFF, VITTINGHOFF, WEST, WOLTJER, WURTZ.

(O)

GRAEFFE ZU BARINGDORF, HITZIGRATH, JACKSON M., VAN DER LEK, PIERMONT, ROELANTS DU VIVIER, ULBURGHS.

Compromise amendment Docs. B 2-1168/85 and B 2-1290/85

Introductory sentence to paragraph 2

(+)

AIGNER, ALBER, ANASTASSOPOULOS, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BETHELL, BEYER DE RYKE, BLUMENFELD, BOOT, CAMARET, CASSIDY, CATHERWOOD, CLINTON, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, DEBATISSE, DUPUY, FONTAINE, FRIEDRICH, FRÜH, GUERMEUR, HABSBURG, HAHN, JACKSON M., KLEPSCH, LANGES, LARIVE-GROENENDAAL, LEHIDEUX, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LUSTER, MALANGRÉ, MALLET, MARCK, MCCARTIN, MERTENS, NEWTON DUNN, NIELSEN J.B., D'ORMESSON, PASTY, PEUS, PININFARINA, PIRKL, PISONI F., POETSCHKI, PRAG, PROUT, RAFTERY, RYAN, SÄLZER, SCHLEICHER, SCHÖN, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SHERLOCK, SIMMONDS, SPÄTH, THOME-PATENÔTRE, TZOUNIS, VAN DER WAAL, WELSH, ZARGES.

(-)

ADAMOU, ALAVANOS, D'ANCONA, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, CASTELLINA, CASTLE, CERVETTI, CHAMBEIRON, CINCIARI RODANO, COHEN, COLUMBU, DANKERT, DIDÒ, ELLIOTT, EYRAUD, FALCONER, FILINIS, GATTI, GLINNE, GRAEFE ZU BARINGDORF, HAPPART, HEINRICH, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HOON, HUCKFIELD, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LAGAKOS, VAN DER LEK, LOMAS, MARINARO, MARTIN D., MCGOWAN, MEGAHY, METTEN, MORRIS, NEWENS, PERY, PITT, PRANCHÈRE, RAGGIO, ROMEOS, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHLEY, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHMIT, SEIBEL-EMMERLING, SIMONS, SMITH, SQUARCIALUPI, STAES, STEVENSON, STEWART, THAREAU, TOMLINSON, TONGUE, TRIVELLI, TRUPIA, ULBURGHS, VAN HEMELDONCK, VERBEEK, VIEHOFF, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WEBER, WOLTJER, WURTZ.

(O)

PEARCE.

Compromise amendment Docs. B 2-1332/85 and B 2-1328/85

(+)

ADAMOU, ALAVANOS, D'ANCONA, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, CASTELLINA, CASTLE, CERVETTI, CHAMBEIRON, CINCIARI RODANO, COHEN, COLUMBU,

Thursday, 12 December 1985

CRAWLEY, CRYER, DANKERT, DIDÒ, ELLES J., ELLIOTT, EYRAUD, FALCONER, FILINIS, FOCKE, GATTI, GLINNE, GRAEFE ZU BARINGDORF, GRIFFITHS, GUARRACI, HAPPART, HEINRICH, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HOON, HUCKFIELD, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LAGAKOS, VAN DER LEK, LINKOHR, LOMAS, MARINARO, MARTIN D., MCGOWAN, MEGAHY, METTEN, MORRIS, NEWENS, PERY, PITT, PRANCHÈRE, QUIN, RAGGIO, ROMEOS, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHLEY, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHMITT, SEIBEL-EMMERLING, SIMONS, SMITH, SQUARCIALUPI, STAES, STEVENSON, STEWART, THAREAU, TOMLINSON, TONGUE, TRIVELLI, TRUPIA, ULBURGH, VAN HEMELDONCK, VERBEEK, VIEHOFF, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WEBER, WETTIG, WOLTJER, WURTZ.

(—)

AIGNER, ALBER, ANASTASSOPOULOS, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BETHELL, BEYER DE RYKE, BLUMENFELD, BOOT, CAMARET, CASSIDY, CATHERWOOD, CHANTERIE, CLINTON, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, DALY, DEBATISSE, DUPUY, FONTAINE, FRIEDRICH I., FRÜH, GAWRONSKI, GUERMEUR, HABSBERG, HAHN, HERMAN, HUTTON, JACKSON M., KLEPSCH, LANGES, LEHIDEUX, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LUSTER, MALANGRÉ, MALLET, MARCK, MCCARTIN, MERTENS, MOORHOUSE, MÜHLEN, NEWTON DUNN, NIELSEN J. B., OPPENHEIM, D'ORMESSON, PASTY, PEARCE, PEUS, PIRKL, PISONI F., POETSCHKI, PRAG, PRICE, PROUT, RAFTERY, RYAN, SÄLZER, SCHLEICHER, SCHÖN, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SHERLOCK, SIMMONDS, SPÄTH, THOME-PATENÔTRE, TZOUNIS, VAN DER WAAL, ZARGES.

(0)

PININFARINA.

Budget — Amendment for global rejection

(+)—

ADAM, ADAMOU, ALAVANOS, BLOCH VON BLOTTNITZ, BOSERUP, BUCHAN, CASTLE, CICCIOMESSERE, CRAWLEY, ELLIOTT, FALCONER, FORD, GRIFFITHS, HINDLEY, HOON, HUGHES, IVERSEN, VAN DER LEK, MARTIN D., MCGOWAN, MCMAHON, MEGAHY, NEWENS, NEWMAN, PITT, QUIN, ROTHLEY, SABY, STEVENSON, STEWART, TOMLINSON, VERBEEK.

(—)

ABELIN, AIGNER, ALBER, ALMIRANTE, AMADEI, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDRÉ, ANDREWS, ANGLADE, ARNDT, AVGERINOS, BARBARELLA, BARDONG, BARRETT, BARZANTI, BATTERSBY, BAUDIS D., BAUDOIN, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERSANI, BETHELL, BEUMER, VON BISMARCK, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BRAUN-MOSER, BROK, CAROSSINO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CASTELLINA, CATHERWOOD, CERVETTI, CHANTERIE, CHARZAT, CHIABRANDO, CHIUSANO, CHRISTODOULOU, CINCIARI RODANO, CLINTON, COHEN, CORNELISSEN, COT, DE COURCY LING, CROUX, CURRY, DALSSASS, DALY, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE PASQUALE, DEBATISSE, DENIAU, DEPREZ, DIDÒ, DIMITRIADIS, DUPUY, EBEL, ELLES J., EWING, EYRAUD, FAITH, FAJARDIE, FATOUS, FELLERMAIER, FICH, FILINIS, FOCKE, FONTAINE, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GATTI, GAUTIER, GAWRONSKI, GAZIS, GIANNAKOU, GIAVAZZI, GLINNE, GUARRACI, GUERMEUR, HABSBERG, HACKEL, HÄNSCH, HAHN, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOWELL, HUME, HUTTON, JACKSON F., JACKSON M., JOSPIN, KILBY, KLEPSCH, KLINKENBORG, KOLOKOTRONIS, LAGAKOS, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE-GROENDENDALL, LEMASS, LEMMER, LENZ, LIENEMANN, LINKOHR, LIZIN, LOO, LOUWES, LUSTER, MACSHARRY, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, DE LA MALÈNE, MALLET, MARCK, MARINARO, MASSARI, MCCARTIN, MCMILLAN-SCOTT, MERTENS, MICHELINI, MIHR, MIZZAU, MORONI, MOTCHANE, MOUCHEL, MÜHLEN, MUNCH, MUNTINGH, MUSSO, NIELSEN J. B., NIELSEN T., NORMANTON, O'DONNELL, O'HAGAN, OPPENHEIM, PANTAZI, PAPAPIETRO, PAPOUTSIS, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PETERS, PEUS, PININFARINA, PIRKL, PISONI F., PLASKOVITIS, POETSCHKI, POETTERING, PONIATOWSKI, PORDEA, PRAG, PRICE, PROUT, PROVAN, RAGGIO,

Thursday, 12 December 1985

REMACLE, RIGO, RINSCHÉ, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, VAN ROOY, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, RYAN, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIT, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEEFELD, SEELER, SEGRÉ, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIMONS, SIMPSON, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAES, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, THAREAU, TOKSVIG, TOLMAN, TOPMANN, TRIPODI, TRUPIA, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHS, VANDEMEULEBROUCKE, VERGEER, VERNIMMEN, VETTER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, DE VRIES, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WELSH, WETTIG, WIECZOREK-ZEUL, WOLTJER, ZAGARI, ZARGES.

(O)

BOGH, BONDE, CHRISTENSEN, LENTZ-CORNETTE, MAFFRE-BAUGÉ, MAULAUD.

Amendment 34

(+) .

ABELIN, ALBER, ALMIRANTE, AMADEI, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDRÉ, ANDREWS, ANGLADE, ANTONIOZZI, ARNDT, AVGERINOS, BARBARELLA, BARDONG, BARRETT, BARZANTI, BATTERSBY, BAUDIS D., BAUGOUIN, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERSANI, BETHELL, BEUMER, VON BISMARCK, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BORGIO, BRAUN-MOSER, BROK, CAROSSINO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CATHERWOOD, CERVETTI, CHANTERIE, CHARZAT, CHIABRANDO, CHIUSANO, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, CINCIARI RODANO, CLINTON, COHEN, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COT, DE COURCY LING, CROUX, CURRY, DALSSASS, DALY, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE PASQUALE, DEBATISSE, DENIAU, DEPREZ, DIDÒ, DIMITRIADIS, DUPUY, EBEL, ELLES J., ESTGEN, EWING, EYRAUD, FAITH, FAJARDIE, FATOUS, FELLERMAIER, FICH, FILINIS, FITZGERALD, FOCKE, FONTAINE, FORMIGONI, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GATTI, GAUTIER, GAWRONSKI, GIANNAKOU, GIAVAZZI, GLINNE, GUARRACI, GUERMEUR, HABSBURG, HACKEL, HÄNSCH, HAHN, HAPPART, HEINRICH, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K. H., HOWELL, HUME, HUTTON, JACKSON F., JACKSON M., JOSPIN, KILBY, KLEPSCH, KLINKENBORG, KOLOKOTRONIS, LAGAKOS, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE-GROENENDAAL, VAN DER LEK, LEMASS, LEMMER, LENZ, LIENEMANN, LINKOHR, LIZIN, LOO, LOUWES, LUSTER, MACSHARRY, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALAUD, DE LA MALENÈ, MALLET, MARCK, MARINARO, MASARI, MCCARTIN, MCMILLAN-SCOTT, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIHR, MIZZAU, MORONI, MOTCHANE, MOUCHEL, MÜHLEN, MUNCH, MUNTINGH, MUSSO, MEWTON DUNN, NIELSEN J. B., NIELSEN T., NORD, NORMANTON, O'HAGAN, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PANTAZI, PAPAPIETRO, PAPOUTSIS, PARODI, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PETERS, PEUS, PININFARINA, PIRKL, PISONI F., PLASKOVITIS, PLUMB, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PORDEA, PRICE, PROUT, PROVAN, RAFTERY, RAGGIO, REMACLE, RIGO, RINSCHÉ, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, VAN ROOY, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RYAN, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIT, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEEFELD, SEELER, SEGRÉ, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIMONS, SIMPSON, SPÄTH, SPINELLI, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA, STAVROU, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, THAREAU, TOKSVIG, TOLMAN, TOPMAN, TOUSSAINT, TRIPODI, TRUPIA, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHS, VANDEMEULEBROUCKE, VANNECK, VAYSSADE, VEIL, VERBEEK, VERGEER, VERNIMMEN, VETTER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, DE VRIES, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WELSH, WETTIG, WIECZOREK-ZEUL, VON WOGAU, WOLTJER, ZAGARI, ZAHORKA, ZARGES.

(-)

ADAM, ADAMO, AIGNER, ALAVANOS, BOSERUP, CASTLE, CRAWLEY, ELLIOTT, FALCONER, FORD, GRIFFITHS, HOON, HUGHES, IVERSEN, MARTIN D., MCGOWAN, MCMAHON, NEWENS, NEWMAN, PITT, QUIN, STEVENSON, STEWART, TOMLINSON.

Thursday, 12 December 1985

(O)

BOGH, BONDE, CHRISTENSEN, LENTZ-CORNETTE.

Amendment 38

(+)

ABELIN, ADAM, AIGNER, ALBER, ALMIRANTE, AMADEI, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDRÉ, ANDREWS, ANGLADE, ANTONIOZZI, ARNDT, AVGERINOS, BARBARELLA, BARDONG, BARRETT, BARZANTI, BATTERSBY, BAUDIS D., BAUDOUIN, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERSANI, BETHELL, BEUMER, VON BISMARCK, BLOCH VON BLOTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BORGIO, BRAUN-MOSER, BROK, CAROSSINO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CASTELLINA, CATHERWOOD, CERVETTI, CHANTERIE, CHARZAT, CHIABRANDO, CHIUSANO, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, CINCIARI RODANO, CLINTON, COHEN, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COT, DE COURCY LING, CROUX, CURRY, DALSSASS, DALY, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE PASQUALE, DEBATISSE, DENIAU, DEPREZ, DIDÒ, DIMITRIADIS, DUPUY, EBEL, ELLES J., ESTGEN, EWING, EYRAUD, FAITH, FAJARDIE, FATOUS, FELLERMAIER, FILINIS, FITZGERALD, FOCKE, FONTAINE, FORMIGONI, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GAIBISSO, GATTI, GAUTIER, GAWRONSKI, GAZIS, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU, GIAVAZZI, GLINNE, GUARRACI, GUERMEUR, HABSBURG, HACKEL, HÄNSCH, HAHN, HAPPART, HEINRICH, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K. H., HOWELL, HUME, HUTTON, JACKSON C., JOSPIN, KILBY, KLEPSCH, KLINKENBORG, KOLOKOTRONIS, LAGAKOS, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE-GROENDENDAAL, LEMASS, LEMMER, LENZ, LIENEMANN, LINKOHR, LIZIN, LOO, LOUMES, LUSTER, MACSHARRY, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, DE LA MALÈNE, MALLET, MARCK, MARINARO, MASSARI, MCCARTIN, MCMILLAN-SCOTT, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIHR, MIZZAU, MORONI, MOUCHEL, MÜHLEN, MUNCH, MUNTINGH, MUSSO, NEWTON DUNN, NIELSEN J. B., NIELSEN T., NORD, NORMANTON, O'DONNELL, O'HAGAN, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PANTAZI, PAPAPIETRO, PAPOUTSIS, PARODI, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PETERS, PEUS, PININFARINA, PIRKL, PISONI F., PLASKOVITIS, PLUMB, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PORDEA, PRAG, PRICE, PROUT, PROVAN, RAFTERY, RAGGIO, REMACLE, RIGO, RINSCHKE, ROBERTS, ROGALLA, ROMEOS, VAN ROOY, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RYAN, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIT, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEEFELD, SEELER, SEGRÉ, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIMONS, SIMPSON, SPÄTH, SPINELLI, SQUARCIALUPI, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, THAREAU, THOME-PATENÔTRE, TOKSVIG, TOLMAN, TOPMANN, TOUSSAINT, TRIPODI, TRUPIA, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHES, VANDEMEULEBROUCKE, VANNECK, VAYSSADE, VEIL, VERGEER, VERNIMMEN, VETTER, VGENOPOULOS, VISSER, VITTINGHOFF, DE VRIES, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WELSH, WETTIG, WIECZOREK-ZEUL, VON WOGAU, WOLTJER, ZAGARI, ZAHORKA, ZARGES.

(-)

ADAMOU, ALAVANOS, BOSERUP, BUCHAN, CASTLE, COLLINS, CRAWLEY, ELLIOTT, FALCONER, FICH, FORD, GRIFFITHS, HOON, HUCKFIELD, HUGHES, IVERSEN, VAN DER LEK, MARTIN D., MCGOWAN, MCMAHON, MEGAHY, NEWENS, NEWMAN, PITT, QUIN, SMITH, STAES, STEVENSON, STEWART, TOMLINSON, VERBEEK.

(O)

BOGH, BONDE, CHRISTENSEN, LENTZ-CORNETTE, MAFFRE-BAUGÉ, MOTCHANE, ROELANTS DU VIVIER.

Amendment 118

(+)

ABELIN, AIGNER, ALBER, ALMIRANTE, AMADEI, ANASTASSOPOULOS, ANDRÉ, ANDREWS, ANGLADE, ANTONIOZZI, ARNDT, AVGERINOS, BARBARELLA, BARDONG,

Thursday, 12 December 1985

BARRETT, BARZANTI, BATTERSBY, BAUDIS D., BAUDOUIN, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERSANI, BETHELL, BEUMER, VON BISMARCK, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BORGO, BRAUN-MOSER, BROK, CAROSSINO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CASTELLINA, CATHERWOOD, CERVETTI, CHANTERIE, CHARZAT, CHIABRANDO, CHIUSANO, CHRISTODOULOU, CICIOMESSIONE, CINCIARI RODANO, CLINTON, COHEN, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, DE COURCY LING, CROUX, CURRY, DALSSASS, DALY, DE BACKER-VAN OCKEN, DE PASQUALE, DEBATISSE, DEPREZ, DIDÒ, DIMITRIADIS, DUPUY, EBEL, ELLES J., ESTGEN, EWING, EYRAUD, FAITH, FAJARDIE, FATOUS, FELLERMAIER, FILINIS, FITZGERALD, FONTAINE, FORMIGONI, FRIEDRICH I., FRÜH, FILLET, GADIOUX, GAIBISSO, GATTI, GAUTIER, GAWRONSKI, GAZIS, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU, GIAVAZZI, GLINNE, GUARRACI, GUERMEUR, HABSBURG, HÄNSCH, HAHN, HAPPART, HEINRICH, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K. H., HOWELL, HUME, HUTTON, JACKSON C., JACKSON CH., JOSPIN, KILBY, KLEPSCH, KLINKENBORG, KOLOKOTRONIS, LAGAKOS, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE-GROENENDAAL, VAN DER LEK, LEMASS, LEMMER, LENZ, LIENEMANN, LINKOHR, LIZIN, LOO, LOUWES, LUSTER, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALAUD, MALLET, MARCK, MARINARO, MARSHALL, MASSARI, MACSHARRY, MCCARTIN, MACMILLAN-SCOTT, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIHR, MIZZAU, MORONI, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜNCH, MUNTINGH, MUSSO, NEWTON DUNN, NIELSEN T., NORD, NORMANTON, O'DONNELL, O'HAGAN, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PANTAZI, PAPAPIETRO, PAPOUTSIS, PARODI, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PETERS, PEUS, HACKEL, PININFARINA, PIRKL, PISONI F., PLASKOVITIS, PLUMB, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PORDEA, PRAG, PRICE, PROUT, RAFTERY, RAGGIO, REMACLE, RIGO, RINSCHÉ, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, VAN ROOY, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RYAN, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHLEICHER, SCHMID, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEEFELD, SEELER, SEGRÉ, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIMONS, SIMPSON, SPÁTH, SPINELLI, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, THAREAU, THOME-PATENÔTRE, TOKSVIG, TOLMAN, TOPMANN, TRIPODI, TRUPIA, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, ULBURGH, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VANNECK, VAYSSADE, VEIL, VERBEEK, VERGEER, VERNIMMEN, VETTER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, DE VRIES, VAN DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WELSH, WETTIG, VON WOGAU, WOLTJER, ZAGARI, ZAHORKA, ZARGES.

(—)

ADAM, ALAVANOS, BOSERUP, BUCHAN, CASTLE, CHAMBEIRON, COLLINS, CRAWLEY, ELLIOTT, FALCONER, FICH, FORD, GRIFFITHS, HOON, HUGHES, MAFFREBAUGÉ, MCGOWAN, MCMAHON, MARTIN D., NEWENS, NEWMAN, PITT, PRANCHÈRE, QUIN, SCHMIT, SMITH, STEVENSON, STEWART, TOMLINSON.

(0)

BOGH, BONDE, CHRISTENSEN, COT, HUCKFIELD, LENTZ-CORNETTE, WIECZOREK-ZEUL.

Amendment 44

(+)

ABELIN, ADAM, AIGNER, ALBER, ALMIRANTE, AMADEI, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDRÉ, ANDREWS, ANGLADE, ANTONIOZZI, ARNDT, AVGERINOS, BARBARELLA, BARDONG, BARRETT, BARZANTI, BATTERSBY, BAUDIS D., BAUDOUIN, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERSANI, BETHELL, BEUMER, VON BISMARCK, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BOOT, BORGO, BRAUN-MOSER, BROK, BUCHAN, CAROSSINO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CASTELLINA, CASTLE, CATHERWOOD, CERVETTI, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHARZAT, CHIABRANDO, CHIUSANO, CHRISTODOULOU, CICIOMESSIONE, CINCIARI RODANO, CLINTON, COHEN, COLLINS, COLUMBU, CORNELISSEN, COSTANZO, COSTE-FLORET, COT, DE COURCY LING, CRAWLEY, CROUX, CURRY, DALSSASS, DALY, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE PASQUALE, DEBATISSE, DEPREZ, DIDÒ, DIMITRIADIS, DUPUY, EBEL, ELLES J., ELLIOTT, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FAITH, FAJARDIE, FANTON A., FATOUS, FELLERMAIER, FICH, FILINIS, FITZGERALD, FOCKE, FONTAINE, FORD,

Thursday, 12 December 1985

FORMIGONI, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GAIBISSO, GAUTIER, GAWRONSKI, GAZIS, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU, GIAVAZZI, GLINNE, GRIF-FITHS, GUARRACI, GUERMEUR, HABSBERG, HACKEL, HÄNSCH, HAHN, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K. H., HOON, HOWELL, HUCKFIELD, HUGHES, HUME, HUTTON, JACKSON C., JOSPIN, KILBY, KLEPSCH, KLINKENBORG, KOLOKOTRONIS, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE-GROENENDAAL, LEMASS, LEMMER, LENZ, LIENEMANN, LINKOHR, LIZIN, LOO, LOUWES, LUSTER, MACSHARRY, MAFFRE-BAUGÉ, MAHER, MAI-WEGGEN, MALANGRÉ, MALAUD, DE LA MALÈNE, MALLETT, MARCK, MARINARO, MARS-HALL, MARTIN D., MASSARI, MACCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIHR, MIZZAU, MORONI, MOT-CHANE, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜNCH, MUNTINGH, MUSSO, NEWMAN, NEWTON DUNN, NORD, NORMANTON, O'DONNELL, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PANTAZI, PAPAPIETRO, PAPOUTSIS, PARODI, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PEN-DERS, PERY, PETERS, PEUS, PININFARINA, PIRKL, PISONI F., PITT, PLASKOVITIS, PLUMB, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PORDEA, PRAG, PRANCHÈRE, PRICE, PROUT, QUIN, RAFTERY, RAGGIO, REMACLE, RIGO, RINSCHÉ, ROBERTS, ROGALLA, ROMEOS, VAN ROOY, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RYAN, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIT, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEEFELD, SEELER, SEGRÉ, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPÄTH, SPINELLI, SQUARCIALUPI, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STE-WART, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, THAREAU, THOME-PATENÔTRE, TOKS-VIG, TOLMAN, TOMLINSON, TOPMANN, TRIPODI, TRUPIA, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHS, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VANNECK, VAYSSADE, VEIL, VERGEER, VERNIMMEN, VETTER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VIS-SER, VITTINGHOFF, DE VRIES, VON DER VRING, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WELSH, WETTIG, WIECZOREK-ZEUL, VON WOGAU, WOLTJER, ZAGARI, ZAHORKA.

(—)

VAN DER LEK, NIELSEN T.

(O)

BLOCH VON BLOTTNITZ, BOGH, BONACCINI, BONDE, BOSERUP, CHRISTENSEN, HEINRICH, LENTZ-CORNETTE, ROELANTS DU VIVIER, STAES.

Amendment 112

(+)

ADAM, ADAMOU, ALAVANOS, ANDREWS, ANGLADE, BARBARELLA, BARRETT, BAR-ZANTI, BAUDOUIN, BLOCH VON BLOTTNITZ, BONACCINI, BUCHAN, CAROSSINO, CASTELLINA, CASTLE, CERVETTI, CICCIOMESSERE, CINCIARI RODANO, COLLINS, COLUMBU, COSTE-FLORET, CRAWLEY, DE PASQUALE, DUPUY, ELLIOTT, EWING, FANTON A., FILINIS, FITZGERALD, FORD, GATTI, GRIFFITHS, GUERMEUR, HEIN-RICH, HOON, HUCKFIELD, HUGHES, KLEPSCH, LALOR, VAN DER LEK, LEMASS, MACSHARRY, MALAUD, DE LA MALÈNE, MARINARO, MARTIN D., MCGOWAN, MCMAHON, MEGAHY, MICHELINI, MOUCHEL, MUSSO, NEWENS, NEWMAN, NEW-TON DUNN, D'ORMESSON, PAPAPIETRO, PASTY, PLASKOVITIS, QUIN, RAGGIO, ROE-LANTS DU VIVIER, ROSSETTI, ROSSI T., SEGRÉ, SMITH, SPINELLI, SQUARCIALUPI, STAES, STEVENSON, STEWART, THOME-PATENÔTRE, TOMLINSON, TRIPODI, TRUPIA, ULBURGHS, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VERBEEK.

(—)

ABELIN, AIGNER, ALBER, ALMIRANTE, AMADEI, ANASTOSSOPOULOS, D'ANCONA, ANDRÉ, ANTONIOZZI, ARNDT, AVGERINOS, BARDONG, BATTERSBY, BAUDIS D., BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERSANI, BETHELL, BEUMER, VON BISMARCK, BLUMEN-FELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BOOT, BORGO, BOSERUP, BRAUN-MOSER, BROK, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CATHERWOOD, CHANTERIE, CHARZAT, CHIA-BRANDO, CHRISTODOULOU, CLINTON, COHEN, CORNELISSEN, COSTANZO, COT, DE

Thursday, 12 December 1985

COURCY LING, CROUX, CURRY, DALSSASS, DALY, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DENIAU, DEPREZ, DIDÒ, DIMITRIADIS, EBEL, ELLES J., ESTGEN, EYRAUD, FAITH, FAJARDIE, FATOUS, FELLERMAIER, FICH, FOCKE, FONTAINE, FORMIGONI, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GAIBISSO, GAUTIER, GAZIS, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU, GIAVAZZI, GLINNE, GUARRACI, HABSBERG, HÄNSCH, HAHN, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K. H., HOWELL, HUME, HUTTON, JACKSON C., JACKSON CH., JOSPIN, KILBY, KLINKENBORG, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE-GROENENDAAL, LEMMER, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LIENEMANN, LINKOHR, LIZIN, LOO, LOUWES, LUSTER, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, MARCK, MARSHALL, MASSARI, MCCARTIN, MCMILLAN-SCOTT, MERTENS, MIHR, MIZZAU, MOORHOUSE, MORONI, MOTCHANE, MÜHLEN, MÜNCH, MUNTINGH, NIELSEN J. B., NIELSEN T., NORD, NORMANTON, O'DONNELL, O'HAGAN, OPPENHEIM, PARODI, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PERY, PETERS, PEUS, HACKEL, PININFARINA, PIRKL, PISONI F., PITT, PLUMB, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PRAG, PRICE, PROUT, RAFTERY, REMACLE, RIGO, RINSCHÉ, ROBERTS, ROGALLA, VAN ROOY, ROTHE, ROTHLEY, RYAN, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIT, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVAN, SHERLOCK, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SPÄTH, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, THAREAU, TOKSVIG, TOLMAN, TONGUE, TOPMANN, TOUSSAINT, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, VANNECK, VAYSSADE, VEIL, VERGEER, VERNIMMEN, VETTER, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, DE VRIES, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WELSH, WETTIG, WIECZOREK-ZEUL, VON WOGAU, WOLTJER, ZAGARI, ZAHORKA, ZARGES.

(0)

BOGH, BONDE, CHAMBEIRON, CHIUSANO, CHRISTENSEN, DANKERT, KOLOKOTRONIS, LAGAKOS, METTEN, PANTAZI, PAPOUTSIS, ROMEOS, VGENOPOULOS.

Amendment 201 — Article 301

(+)

ABELIN, ADAMOU, AIGNER, ALAVANOS, ALBER, ALMIRANTE, AMADEI, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDREWS, ANGLADE, ANTONIOZZI, ARNDT, AVERINOS, BARBARELLA, BARDONG, BARRETT, BARZANTI, BAUDIS D., BAUDOUIN, BERSANI, BEUMER, VON BISMARCK, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BONACCINI, BOOT, BORGO, BROK, BUCHAN, CAROSSINO, CASSANMAGNAGO, CASTELLINA, CASTLE, CERVETTI, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHIABRANDO, CHIUSANO, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, CINCIARI RODANO, CLINTON, COHEN, COLLINS, COLUMBU, CORNELISSEN, COSTANZO, COSTE-FLORET, CRAWLEY, CROUX, DALSSASS, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE PASQUALE, DEBATISSE, DENIAU, DEPREZ, DIDÒ, DIMITRIADIS, DUPUY, EBEL, ESTGEN, EWING, FANTON A., FELLERMAIER, FILINS, FITZGERALD, FOCKE, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FRIEDRICH I., FRÜH, GAIBISSO, GATTI, GAUTIER, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU, GIAVAZZI, GLINNE, GRIFFITHS, GUARRACI, GUERMEUR, HABSBERG, HACKEL, HÄNSCH, HAHN, HAPPART, HEINRICH, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K. H., HOON, HUCKFIELD, HUGHES, HUME, KLEPSCH, KLINKENBORG, KOLOKOTRONIS, LAGAKOS, LALOR, LAMERIAS, LANGES, VAN DER LEK, LEMASS, LEMMER, LENZ, LINKOHR, LIZIN, LUSTER, MACSHARRY, MAFFRE-BAUGÉ, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALAUD, DE LA MALÈNE, MALLET, MARCK, MARINARO, MARTIN D., MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIHR, MIZZAU, MORONI, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜNCH, MUNTINGH, MUSSO, NEWENS, NEWMAN, NORD, O'DONNELL, D'ORMESSON, PANTAZI, PAPIPIETRO, PAPOUTSIS, PARODI, PASTY, PELIKAN, PENDERS, PETERS, PEUS, PIRKL, PISONI F., PITT, PLASKOVITIS, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PORDEA, PRANCHÈRE, QUIN, RAFTERY, RAGGIO, REMACLE, RIGO, RINSCHÉ, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, VAN ROOY, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RYAN, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIT, SCHÖN, SCHREIBER, SEEFELD, SEELER, SEGRÉ, SEIBEL-EMMERLING, SELVA, SIMONS, SMITH, SPÄTH, SPINELLI, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, THOMPATENÔTRE, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TRIPODI, TRUPIA, TZOUNIS, ULBURGHES, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VERBEEK, VERNIMMEN, VETTER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, DE VRIES, VON

Thursday, 12 December 1985

DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WETTIG, WIECZOREK-ZEUL, VON WOGAU, WOLTJER, ZAHORKA, ZARGES.

(-)

ANDRÉ, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BETHELL, BOMBARD, BOSERUP, CASIDY, CATHERWOOD, CHARZAT, COT, DE COURCY LING, DALY, ELLES J., EYRAUD, FAITH, FAJARDIE, FATOUS, FICH, FUILLET, GADIOUX, HOWELL, HUTTON, IVERSEN, JACKSON C., JACKSON CH., JOSPIN, KILBY, LIENEMANN, LOO, LOUWES, MARSHALL, MASSARI, MACMILLAN-SCOTT, MOORHOUSE, MOTCHANE, NEWTON DUNN, NIELSEN J. B., NIELSEN T., NORMANTON, O'HAGAN, OPPENHEIN, PATTERSON, PEARCE, PERY, PINIFARINA, PLUMB, PRAG, PRICE, PROUT, PROVAN, ROBERTS, SABY, SCOTT-HOPKINS, SCRIVER, SELIGMAN, SHERLOCK, SIMMONDS, SIMPSON, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, THAREAU, TOKSVIG, TOUSSAINT, TUCKMAN, TURNER, VANNECK, VAYSSADE, VEIL, WELSH, ZAGARI.

(O)

BOGH, BONDE, CHRISTENSEN, GAWRONSKI, LARIVE-GROENENDAAL, LENTZ-CORNETTE.

Amendment 193

(+)

ABELIN, ADAM, ADAMOU, AIGNER, ALAVANOS, ALBER, ALMIRANTE, AMADEI, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDREWS, ANTONIOZZI, ANTONY, ARNDT, AVGERINOS, BARBARELLA, BARDONG, BARRETT, BARZANTI, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERSANI, BETHELL, BEUMER, VON BISMARCK, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BORGO, BROK, BUCHAN, CARROSSINO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CASTLE, CATHERWOOD, CERVETTI, CHAMBERON, CHANTERIE, CHARZAT, CHIUSANO, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, CINCIARI RODANO, CLINTON, COHEN, COLLINS, COLUMBU, CORNELISSEN, COSTANZO, COSTE-FLORET, COT, DE COURCY LING, CRAWLEY, CROUX, CURRY, DALSASS, DALY, DE BACKER-VAN OCKEN, DE GUCHT, DE PASQUALE, DEBATISSE, DEPREZ, DIMITRIADIS, DUPUY, EBEL, ELLES J., ELLIOTT, ERCINI, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FAITH, FAJARDIE, FALCONER, FATOUS, FELLERMAIER, FICH, FILINIS, FITZGERALD, FOCKE, FONTAINE, FORMIGONI, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GAIBISSO, GATTI, GAUTIER, GAZIS, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU, GIAVAZZI, GIUMMARRA, GLINNE, GRIFFITHS, GUARRACI, HABSBURG, HACKEL, HAHN, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K. H., HOON, HUCKFIELD, HUGHES, HUME, HUTTON, JACKSON C., JACKSON CH., KILBY, KLEPSCH, KLINKENBORG, KOLOKOTRONIS, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LEMASS, LEMMER, LENZ, LIENEMANN, LIMA, LINKOHR, LIZIN, LOO, LUSTER, MACSHARRY, MAFFRE-BAUGÉ, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALAUD, DE LA MALÉNE, MARCK, MARINARO, MARSHALL, MASSARI, MARTIN D., MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIHR, MIZZAU, MOORHOUSE, MORONI, MOTCHANCE, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜNCH, MUNTINGH, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN T., NORMANTON, O'DONNELL, O'HAGAN, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PANTAZI, PAPAPIETRO, PAPOUTSIS, PARODI, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PENDERS, PERY, PETERS, PEUS, PININFARINA, PIRKL, PISONI F., PITT, PLASKOVITIS, PLUMB, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONIATOWSKI, PORDEA, PRAG, PRANCHÈRE, PRICE, PROUT, PROVAN, QUIN, RAFTERY, RAGGIO, REMACLE, RIGO, RINSCHÉ, ROBERTS, ROGALLA, ROMEOS, VAN ROOY, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RYAN, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHLEICHER, SCHMIT, SCHÖN, SCHREIBER, SEEFELD, SEELER, SEGRÉ, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPÄTH, SPINELLI, SQUARCIALUPI, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, THAREAU, TOKSVIG, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TRIPODI, TRUPIA, TUCKMAN, TZOUNIS, ULBURGHES, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VANNECK, VAYSSADE, VERGEER, VETTER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, DE VRIES, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WELSH, WETTIG, WIECZOREK-ZEUL, VON WOGAU, WOLTJER, WURTZ, ZAGARI, ZAHORKA, ZARGES.

Thursday, 12 December 1985

(O)

BLOCH VON BLOTTNITZ, BOGH, BOSERUP, CRISTENSEN, DANKERT, HEINRICH, VAN DER LEK, LENTZ-CORNETTE, ROELENTS DU VIVIER, SCOTT-HOPKINS, STAES, VERBEEK.

Amendment 170

(+)

ABELIN, ADAM, ADAMOU, AIGNER, ALAVANOS, ALBER, ALMIRANTE, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDRÉ, ANTONIOZZI, ARNDT, AVGERINOS, BARBARELLA, BARDONG, BARRETT, BARZANTI, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERSANI, BETHELL, BEUMER, VON BISMARCK, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BORGO, BROK, BUCHAN, CAMARÉ, CAROSSINO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CASTELLINA, CASTLE, CATHERWOOD, CERVETTI, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHRISTODOULOU, CINCIARI, RODANO, CLINTON, COHEN, COLLINS, COLUMBU, CORNELISSEN, COSTANZO, COT, DE COURCY LING, CRAWLEY, CROUX, CURRY, DALSSASS, DALY, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE GUCHT, DE PASQUALE, DEBATISSE, DEPREZ, DIDÒ, DIMITRIADIS, EBEL, ELLES J., ELLIOTT, ERCINI, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FAITH, FAJARDIE, FALCONER, FELLERMAIER, FILINIS, FITZGERALD, FOCKE, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GATTI, GAUTIER, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU, GIAVAZZI, GIUMARRA, GLINNE, GRIFFITHS, GUARACI, HABSBURG, HACKEL, HAHN, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K. H., HOON, HOWELL, HUCKFIELD, HUGHES, HUTTON, JACKSON C., JACKSON CH., KILBY, KLEPSCH, KLINKENBORG, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE-GROENENDAAL, VAN DER LEK, LEMASS, LEMMER, LENZ, LINKOHR, LIZIN, LOO, LUSTER, MACSHARRY, MAFFRE-BAUGÉ, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALAUD, MALLET, MARCK, MARINARO, MARSHALL, MASSARI, MARTIN D., MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIHR, MIZZAU, MOORHOUSE, MORONI, MOTCHANE, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜNCH, MUNTINGH, MUSSO, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN J.B., NIELSEN T., NORMANTON, O'DONNELL, O'HAGAN, PANTAZI, PAPAPIETRO, PAPOUTSIS, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PERY, PETERS, PEUS, PININFARINA, PIRKL, PISONI F., PITT, PLASKOVITIS, PLUMB, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONIATOWSKI, PORDEA, PRAG, PRANCHÈRE, PRICE, PROUT, QUIN, RAFTERY, RAGGIO, REMACLE, RIGO, RINSCHÉ, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, VAN ROOY, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RYAN, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIT, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEEFELD, SEELER, SEGRÉ, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, THAREAU, TOKSVIG, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TRIPODI, TRUPIA, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHS, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VANNECK, VAYSSADE, VEIL, VERBEEK, VERGEER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, DE VRIES, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WELSH, WETTIG, WIECZOREK-ZEUL, VON WOGAU, WOLTJER, WURTZ, ZAGARI, ZAHORKA, ZARGES.

(-)

AMADEI, TORTORA.

(O)

BOSERUP, CHRISTENSEN, LENTZ-CORNETTE, OPPENHEIM.

Amendment 62

(+)

ABELIN, ADAM, ADAMOU, AIGNER, ALAVANOS, ALBER, ALMIRANTE, AMADEI, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDRÉ, ANDREWS, ANTONIOZZI, ARNDT, AVGERINOS,

Thursday, 12 December 1985

BARBARELLA, BARDONG, BARRETT, BARZANTI, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERSANI, BETHELL, BEUMER, VON BISMARCK, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BORGIO, BROK, BUCHAN, CAROSSINO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CASTELLINA, CASTLE, CATHERWOOD, CERVETTI, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHARZAT, CHIABRANDO, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, CINCIARI RODANO, CLINTON, COHEN, COLUMBU, CORNELISSEN, COSTANZO, COSTE-FLORET, COT, DE COURCY LING, CRAWLEY, CROUX, CURRY, DALSSASS, DALY, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE PASQUALE, DEBATISSE, DEPRESZ, DIMITRIADIS, DUPUY, EBEL, ELLES J., ELLIOTT, ERCINI, ESTGEN, EYRAUD, FAITH, FAJARDIE, FALCONER, FELLERMAIER, FILINIS, FITZGERALD, FOCKE, FONTAINE, FORMIGONI, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GATTI, GAUTIER, GAWRONSKI, GAZIS, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU, GIAVAZZI, GIUMMARRA, GLINNE, GRIFFITHS, GUARRACI, HABSBURG, HACKEL, HAHN, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K. H., HOON, HOWELL, HUCKFIELD, HUGHES, HUTTON, JACKSON C., JACKSON CH., KILBY, KLEPSCH, KLINKENBORG, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE-GROENENDAAL, VAN DER LEK, LEMASS, LEMMER, LENZ, LINKOHR, LIZIN, LOO, LOUWES, LUSTER, MAC SHARRY, MAFFREBAUGÉ, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALAUD, DE LA MALENE, MALLET, MARCK, MARINARO, MARSHALL, MASSARI, MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIHR, MIZZAU, MOORHOUSE, MORONI, MOTCHANE, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜNCH, MUNTINGH, MUSSO, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN J. B., NIELSEN T., O'DONNELL, O'HAGAN, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PANTAZI, PAPAPIETRO, PAPOUTSIS, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PERY, PETERS, PEUS, PININFARINA, PIRKLE, PISONI F., PITT, PLASKOVITIS, PLUMB, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONIATOWSKI, PORDEA, PRAG, PRANCHÈRE, PRICE, PROUT, QUIN, RAGGIO, REMACLE, RIGO, RINSCHÉ, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, VAN ROOY, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RYAN, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIT, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEEFELD, SEELER, SEGRÉ, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPÄTH, SPINELLI, STAES, STARITA, STAUFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, THAREAU, TOKSVIG, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TORTORA, TRUPIA, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHS, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VEIL, VERBEEK, VERGEER, VETTER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, DE VRIES, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WELSH, WETTIG, WIECZOREK-ZEUL, WIJSENBECK, VON WOGAU, WOLTJER, ZAĞARI, ZAHORKA, ZARGES.

(-)

LENTZ-CORNETTE.

(0)

BOSERUP, CHRISTENSEN.

Amendment 199

(+)

ABELIN, ADAM, ADAMOU, AIGNER, ALAVANOS, ALBER, ALMIRANTE, AMADEI, ANASTASOPOULOS, D'ANCONA, ANDREWS, ANTONIOZZI, ARNDT, AVGERINOS, BARBARELLA, BARDONG, BARRETT, BARZANTI, BATTERSBY, BEAZLY C., BEAZLEY P., BERSANI, BETHELL, BEUMER, VON BISMARCK, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BORGIO, BROK, BUCHAN, CAROSSINO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CASTELLINA, CASTLE, CATHERWOOD, CERVETTI, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHARZAT, CHIABRANDO, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, CINCIARI RODANO, CLINTON, COHEN, COLLINS, COLUMBU, CORNELISSEN, COSTANZO, COSTE-FLORET, COT, DE COURCY LING, CRAWLEY, CROUX, CURRY, DALSSASS, DALY, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DEPRESZ, DIMITRIADIS, DUPUY, EBEL, ELLES J., ELLIOTT, ERCINI, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FAITH, FAJARDIE, FALCONER, FELLERMAIER, FILINIS, FITZGERALD, FOCKE, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GAWRONSKI, GAZIS, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU, GIAVAZZI, GIUMMARRA, GLINNE, GRIF-

Thursday, 12 December 1985

FITHS, GUARRACI, HABSBUURG, HACKEL, HAHN, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K. H., HOON, HOWELL, HUCKFIELD, HUGHES, HUTTON, JACKSON C., JACKSON CH., KILBY, KLEPSCH, KLINKENBORG, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE-GROENENDAAL, VAN DER LEK, LEMASS, LEMMER, LENZ, LINKOHR, LIZIN, LOO, LOUWES, MAC SHARRY, MAFFRE-BAUGÉ, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, DE LA MALÈNE, MALLET, MARCK, MARINARO, MARSHALL, MARTIN D., MASSARI, MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIHR, MIZZAU, MOORHOUSE, MORONI, MOTCHANE, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜNCH, MUNTINGH, MUSSO, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN T., O'DONNELL, O'HAGAN, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PANTAZI, PAPAPIETRO, PAPOUTSIS, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PERY, PETERS, PEUS, PININFARINA, PIRKL, PISONI F., PITT, PLASKOVITIS, PLUMB, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONIATOWSKI, PORDEA, PRAG, PRANCHÈRE, PRICE, PROUT, PROVAN, QUIN, RAGGIO, REMACLE, RIGO, RINSCHÉ, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, VAN ROOY, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RYAN, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIT, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEEFELD, SEELER, SEGRÉ, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPÄTH, SPINELLI, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, THAREAU, THOME-PATENÔTRE, TOKSVIG, TOLMAN, TOMLINSON, TOPMANN, TORTORA, TRIPODI, TRUPIA, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHS, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VEIL, VERBEEK, VERGEER, VETTER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, DE VRIES, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WAWRZIK, WEBER, WELSH, WETTIG, WIECZOREK-ZEUL, WIJSENBEK, VON WOGAU, WOLTJER, ZAGARI, ZAHORKA, ZARGES.

(-)

TONGUE.

(0)

BOGH, CHRISTENSEN, LENTZ-CORNETTE.

Resolution in its entirety — Doc. A 2-189/85

(+)

ABELIN, AIGNER, ALBER, ALMIRANTE, AMADEI, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDREWS, ANTONIOZZI, AVGERINOS, BARBARELLA, BARDONG, BARRETT, BAZANTI, BERSANI, BEUMER, VON BISMARCK, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BONACCINI, BOOT, BORG, BROK, BUCHAN, DE CAMARET, CAROSSINO, CASSANMAGNAGO, CASTELLINA, CASTLE, CERVETTI, CHANTERIE, CHIABRANDO, CHIUSANO, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, CINCIARI RODANO, CLINTON, COHEN, COLUMBU, CORNELISSEN, COSTANZO, COSTE-FLORET, DE COURCY LING, CRAWLEY, CROUX, DALSA, DALY, DE BACKER-VAN OCKEN, DE PASQUALE, DEBATISSE, DEPREZ, DIMITRIADIS, DUPUY, EBEL, ELLIOTT, ELLES J., ERCINI, ESTGEN, EWING, FILINIS, FITZGERALD, FITZSIMONS, FOCKE, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FRIEDRICH I., FRÜH, GAIBISSO, GATTI, GAUTIER, GAWRONSKI, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU, GIAVAZZI, GIUMMARRA, GRIFFITHS, GUARRACI, GUERMEUR, HABSBUURG, HACKEL, HÄNSCH, HAHN, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K. H., HOON, HUGHES, HUME, JACKSON C., KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE-GROENENDAAL, VAN DER LEK, LEMASS, LEMMER, LENZ, LIMA, LINKOHR, LOUWES, LUSTER, MACSHARRY, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALAUD, DE LA MALÈNE, MALLET, MARCK, MARINARO, MARTIN D., MASSARI, MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIHR, MIZZAU, MORONI, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜNCH, MUNTINGH, MUSSO, NEWENS, NEWMAN, O'DONNELL, D'ORMESSON, PANTAZI, PAPAPIETRO, PAPOUTSIS, PARODI, PASTY, PELIKAN, PENDERS, PETERS, PEUS, PININFARINA.

Thursday, 12 December 1985

RINA, PIRKL, PISONI F., PITT, PLASKOVITIS, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONIATOWSKI, QUIN, RAFTERY, RAGGIO, REMACLE, RIGO, RINSCHÉ, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, VAN ROOY, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHLEY, RYAN, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIT, SCHÖN, SCHREIBER, SCRIVENER, SEEFELD, SEELER, SEGRÉ, SEIBEL-EMMERLING, SELVA, SIMONS, SMITH, SPÄTH, SPINELLI, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, THOME -PATENÔTRE, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TOUSSAINT, TRIPODI, TRUPIA, TZOUNIS, ULBURGHES, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULENBROUCKE, VEIL, VERBEEK, VERGEER, VERNIMMEN, VETTER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VITTINGHOFF, DE VRIES, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WETTIG, WIECZOREK-ZEUL, WIJSENBECK, VON WOGAU, WOLTJER, ZAGARI, ZAHORKA, ZARGES.

(—)

ADAMOU, ALAVANOS, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BOGH, BONDE, BOSE-RUP, CASSIDY, CHRISTENSEN, CURRY, FAITH, FICH, HOWELL, HUTTON, KILBY, MARSHALL, MCMILLAN-SCOTT, MOORHOUSE, NORMANTON, O'HAGAN, OPPENHEIM, PATTERSON, PEARCE, PLUMB, PRICE, PROUT, PROVAN, ROBERTS, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SHERLOCK, SIMMONDS, STEWART-CLARK, TOKSVIG, TUCKMAN, TURNER, VANNECK, WELSH.

(O)

BOMBARD, CHAMBEIRON, CHARZAT, COT, EYRAUD, FAJARDIE, FUILLET, GADIOUX, HUCKFIELD, JOSPIN, LOO, MAFFRE-BAUGÉ, NIELSEN J. B., NIELSEN T., NORD, PERY, SABY, SUTRA DE GERMA, VAYSSADE, WURTZ.

Amendment 6 — Doc. A 2-161/85

(—)

BARRETT, COSTE-FLORET, EWING, FITZGERALD, VAN DER LEK, LEMASS, MACSHARRY, MALAUD, MUSSO, ROELANTS DU VIVIER, STAES, VERBEEK.

(—)

ADAMOU, D'ANCONA, AVGERINOS, BARBARELLA, BARZANTI, BEUMER, VON BISMARCK, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BORGIO, BROK, BUCHAN, CARROSSINO, CASSIDY, CICCIOMESSERE, COHEN, COLLINS, CORNELISSEN, COT, CRAWLEY, CROUX, DALSSASS, DALY, DE BACKER-VAN OCKEN, DE PASQUALE, DENIAU, DEPREZ, DIDÓ, EBEL, ELLIOTT, FALCONER, FICH, FILINIS, FOCKE, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FRÜH, GADIOUX, GAIBISSO, GATTI, GAUTIER, GAZIS, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU, GIUMMARRA, GRIFFITHS, HABSBURG, HAHN, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGGRATH, HOON, HUTTON, JACKSON C., KILBY, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LAGAKOS, LAMBRIAS, LARIVE-GROENENDAAL, LENZ, LINKOHR, LOUWES, LUSTER, MAIJ-WEGGEN, MALLET, MARCK, MARINARO, MARSHALL, MARTIN D., MCGOWAN, MCMAHON, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MIZZAU, MORONI, MÜHLEN, MÜNCH, NEWMAN, NEWTON DUNN, NORDMANN, OPPENHEIM, PANTAZI, PAPOUTSIS, PATTERSON, PETERS, PETERS, PEUS, PISONI F., PITT, PLASKOVITIS, PLUMB, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONIATOWSKI, PRAG, PRICE, QUIN, RAFTERY, RAGGIO, RINSCHÉ, ROGALLA, ROMEOS, VAN ROOY, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIT, SCHREIBER, SEIBEL-EMMERLING, SIMMONDS, SPÄTH, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHES, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULENBROUCKE, VAYSSADE, VEIL, VERGEER, VERNIMMEN, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAGNER, WEBER, WEDEKIND, WETTIG, WIECZOREK-ZEUL, WIJSENBECK, WOLTJER, ZARGES.

Thursday, 12 December 1985

(O)

BACHY, CASSANMAGNAGO, DEBATISSE, EYRAUD, MAHER, PERY, SABY.

Amendment 3

(+)

BARRETT, COSTE-FLORET, EWING, FITZGERALD, HITZIGRATH, VAN DER LEK, LEMASS, MALAUD, MCSHARRY, MUSSO, ROELANTS DU VIVIER, STAES, VERBEEK.

(-)

ADAMOU, D'ANCONA, AVGERINOS, BARBARELLA, BARZANTI, BEUMER, VON BISMARCK, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BORGO, BROK, BUCHAN, CAROSSINO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CICIOMESE, COHEN, COLLINS, CORNELISSEN, CRAWLEY, CROUX, DALSSASS, DALY, DE BACKER-VAN OCKEN, DE PASQUALE, DEBATISSE, DENIAU, DEPREZ, DIDÒ, EBEL, ELLES J., ELLIOTT, FALCONER, FICH, FILINIS, FOCKE, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FRÜH, GAIBISSO, GATTI, GAUTIER, GAWRONSKI, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU, GIUMMARRA, GRIFFITHS, HABSBURG, HAHN, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HOON, HOWELL, HUTTON, JACKSON C., KILBY, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LAGAKOS, LAMBRIAS, LARIVE-GROENENDAAL, LENZ, LINKOHR, LOUWES, LUSTER, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALLET, MARCK, MARINARO, MARSHALL, MARTIN D., MASSARI, MCGOWAN, MCMAHON, MERTENS, METTEN, MIZZAU, MORONI, MÜHLEN, MÜNCH, NEWMAN, NEWTON DUNN, NORDMANN, OPPENHEIM, PANTAZI, PAPOUTSIS, PATTERSON, PELIKAN, PENDERS, PETERS, PEUS, PISSONI F., PITT, PLASKOVITIS, PLUMB, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONIATOWSKI, PRAG, PRICE, QUIN, RAGGIO, RINSCHÉ, ROGALLA, ROMEOS, VAN ROOY, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIT, SCHREIBER, SEIBEL-EMMERLING, SIMONS, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TRUPIA, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHS, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VEIL, VERGEER, VERNIMMEN, VETTER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAGNER, WEBER, WETTIG, WIECZOREK-ZEUL, WIJSENBEK, ZARGES.

(O)

BACHY, COT, EYRAUD, GADIOUX, PERY, RAFTERY, SABY.

Amendment 4

(+)

BARRETT, COSTE-FLORET, EWING, FITZGERALD, GUERMEUR, VAN DER LEK, LEMASS, MCSHARRY, MOUCHEL, MUSSO, ROELANTS DU VIVIER, STAES, VERBEEK, VGENOPOULOS.

(-)

ALBER, AMADEI, D'ANCONA, AVGERINOS, BACHY, BARBARELLA, BARZANTI, BERSANI, BEUMER, VON BISMARCK, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BORGO, BROK, BUCHAN, CAROSSINO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CHANTERIE, CHIABRANDO, COHEN, COLLINS, CORNELISSEN, CRAWLEY, CROUX, DALSSASS, DALY, DE BACKER-VAN OCKEN, DE PASQUALE, DEBATISSE, DEPREZ, DIDÒ, EBEL, ELLES J., ELLIOTT, FALCONER, FICH, FOCKE, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FRIEDRICH I., FRÜH, GAIBISSO, GATTI, GAUTIER, GAWRONSKI, GAZIS, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU, GIUMMARRA, GRIFFITHS, GUARRACI, HABSBURG, HAHN, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOON, HOWELL, HUTTON, JACKSON C., KILBY, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LAGAKOS, LAMBRIAS, LARIVE-GROENENDAAL, LENZ, LUSTER, MAHER, MAIJ-WEG-

Thursday, 12 December 1985

GEN, MALLET, MARCK, MARINARO, MARSHALL, MARTIN D., MASSARI, MCGOWAN, MCMAHON, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MIZZAU, MORONI, MÜHLEN, MÜNCH, NEWMAN, NEWTON DUNN, NORDMANN, OPPENHEIM, PANTAZI, PAPOUTSIS, PATTERSON, PELIKAN, PENDERS, PETERS, PEUS, PISONI F., PITT, PLASKOVITIS; PLUMB, POETSCHKI, POMILIO, PONIATOWSKI, PRAG, PRICE, PROUT, QUIN, RAFTERY, RAGGIO, RINSCHÉ, ROGALLA, ROMEOS, VAN ROOY, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIT, SCHREIBER, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SIMONS, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TRUPIA, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHS, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VEIL, VERGEER, VETTER, VIEHOFF, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAGNER, WEBER, WEDEKIND, WETTIG, WIECZOREK-ZEUL, WIJSEN-BEEK, VON WOGAU, WOLTJER, ZAHORKA, ZARGES.

Resolution in its entirety — Doc. B 2-1337/85

(+)

ALBER, AMADEI, D'ANCONA, AVGERINOS, BACHY, BARBARELLA, BARRETT, BARZANTI, BERSANI, BEUMER, VON BISMARCK, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMAN, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BORGO, BROK, BUCHAN, CASSANMAGNAGO, CASIDY, CHANTERIE, CHIABRANDO, COHEN, COLLINS, CORNELISSEN, COT, CRAWLEY, CROUX, DALSASS, DALY, DE BACKER-VAN OCKEN, DE PASQUALE, DEBATISSE, DENIAU, DEPREZ, DIDÒ, EBEL, ELLES J., ELLIOTT, EWING, EYRAUD, FALCONER, FILINIS, FITZGERALD, FOCKE, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FRIEDRICH I., FRÜH, GADIOUX, GAIBISSO, GATTI, GAUTIER, GAWRONSKI, GAZIS, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU, GIUMMARRA, GIFFITHS, GUARRACI, GUERMEUR, HABSBURG, HAHN, HERMAN, VAN DEN HEVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOON, HOWELL, HUCKFIELD, HUTTON, JACKSON C., KILBY, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LAGAKOS, LANGRIAS, LEMASS, LENZ, LINKOHR, LUSTER, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALAUD, MALLET, MARCK, MARINARO, MARSHALL, MARTIN D., MASSARI, MCGOWAN, MCMAHON, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MIZZAU, MORONI, MÜHLEN, MÜNCH, MUSSO, NEWMAN, NEWTON DUNN, NORDMANN, OPPENHEIM, PANTAZI, PATTERSON, PELIKAN, PENDERS, PERY, PETERS, PEUS, PISONI F., PITT, PLUMB, POETSCHKI, POMILIO, PONIATOWSKI, PRAG, PRICE, PROUT, QUIN, RAFTERY, RAGGIO, RINSCHÉ, ROBERTS, ROGALLA, ROMEOS, VAN ROOY, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIT, SCHREIBER, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SIMONS, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TRUPIA, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHS, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VEIL, VERGEER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAGNER, WEDEKIND, WETTIG, WIECZOREK-ZEUL, VON WOGAU, WURTZ, ZAHORKA, ZARGES.

(-)

ADAMOU, ALAVANOS, VAN DER LEK, ROELANTS DU VIVIER, STAES, TRIPODI, VERBEEK, VETTER.

Thursday, 12 December 1985

ANNEX II

DRAFT GENERAL BUDGET OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

for the financial year 1986, as modified by the Council

Amendments adopted by the European Parliament at its sitting of 12 December 1985

AMENDMENT 95

to the modification made by the Council to amendment 216 of the European Parliament

SECTION IV — COURT OF JUSTICE

Title 10: Other expenditure

NOMENCLATURE

Create the following new chapter:

Chapter 102: Reorganization of the Court

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Chapter 102 (new): Reorganization of the Court	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ p.m.	+ p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

Enter the following remarks:

This entry is to allow for the creation of first instance chambers within the Court to deal with cases relating to staff, competition, patents and customs duties.

Thursday, 12 December 1985

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				Subsequent financial years
		1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 113

to the modification made by the Council to amendment 28 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Administrative appropriations

Chapter 30: Subsidies for balancing budgets

NOMENCLATURE

Organigramme

Create the following posts: 1 A 3, 9 A 7/6, 5 B 5/4, 3 C 5/4.

Create a new article:

Article 306: Task force 'Flying squad'

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 306 (new): Task force 'Flying squad'	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	—	p.m.
	New amount	—	p.m.

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

Thursday, 12 December 1985

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	—	—
D. <i>Effect on revenue</i>	—	—

REMARKS

Insert the following remarks:

These appropriations are intended for operational expenditure (particularly for data-processing equipment, auditing missions and meetings of national experts) of a task force which the Commission will create for the purposes of:

- coordinating the different controls carried out by its services in accordance with the existing regulations,
- organizing, in liaison with the national experts participating in the task force, the controls in the Member States,
- assembling, centralizing and passing on the information necessary for the detection and pursuit of frauds,
- assuring the follow-up in so far as concerns the repression of frauds and the recuperation of sums involved.

This task force is to be built up progressively to a level of 30 A-grade officials and 40 B-grade officials, especially recruited for the job and who will possess the necessary specialization.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

AMENDMENT 114/rev.

to the modification made by the Council to amendment 669 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

Establishment plan

NOMENCLATURE

Establishment plan (Staff: Commission evaluation units for DG VII)

DG VIII In-house evaluation unit.

Thursday, 12 December 1985

Add the following list of posts in addition to any added by other amendments:

Category A: 1 A 3, 1 A 5/4 (A 5), 2 A 7/6 (A 7).

Category B: 1 B 5/4/B 5).

Category C: 2 C 3/2 (C 3).

EXPENDITURE

Differentiated appropriations/non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Chapter 11: Staff in active employment Item 1100: Basic salaries	Preliminary draft		398 269 000
	Draft		380 367 866
	Amendment	[]	+ 150 000
	New amount		380 517 866

B. Compensation

Article 944: Evaluation	Preliminary draft	2 000 000	2 000 000
	Draft	2 000 000	2 000 000
	Amendment	[- 150 000]	[- 150 000]
	New amount	1 850 000	1 850 000

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

Enter the following remarks against Item 1100:

These appropriations are intended to allow the Commission to set up its own in-house evaluation unit, staffed by the Commission's own personnel who will work in the evaluation unit and then return to the operational part of DG VIII (4 A, 1 B, 2 C).

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 189

to the modification made by the Council to amendment 137 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART A****Administration establishment plan**

Supplement the lists of posts as follows:

Permanent posts

Add the following 20 permanent posts:

Category A: 1 A 4; 2 A 5; 4 A 6; 5 A 7 (12 posts).

Category C: 4 C 4; 4 C 5 (8 posts).

These posts are designed to strengthen the staff of the Directorate-General for Development and remedy the chronic shortage of staff, especially in the following sectors:

- food aid and emergency aid
- agriculture
- technical services
- aid assessment
- issues concerning women
- environment

A. Expenditure

—

B. Compensation

—

C. Revenue

—

D. Remarks

—

AMENDMENT 190

to the modification made by the Council to amendment 672 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART A****Establishment plan — Operating budget****Permanent posts**

1. Add the following 20 permanent posts:

Category A: 2 A 6, 5 A 7 (7 posts).

Thursday, 12 December 1985

Category B: 1 B 1, 2 B 3, 5 B 4, 6 B 5 (14 posts).

Category C: 2 C 5 (2 posts).

These posts are intended to strengthen the inspection services for the control of fissile materials in Luxembourg, on the one hand to offset the chronic lack of staff in these services (21 posts), and on the other to enable them to cope with the new workload following enlargement (7 posts).

A. *Expenditure*

—

B. *Compensation*

—

C. *Revenue*

—

D. *Remarks*

—

AMENDMENT 34

to the modification made by the Council to amendment 229 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Article 254: European Youth Forum

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 254: European Youth Forum	Preliminary draft	590 000	590 000
	Draft	590 000	590 000
	Amendment	+ 40 000	+ 40 000
	New amount	630 000	630 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

--	--

Thursday, 12 December 1985

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 40 000	+ 40 000
D. <i>Effect on revenue</i>		+ 40 000

REMARKS

Unchanged.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

AMENDMENT 115

to the modification made by the Council to amendment 626 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Item 2551: Cost of the institution's participation in conferences, congresses and meetings

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE / REVENUE

Differentiated appropriations/non-differentiated appropriations

A. *Amendment/modification*

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft		
Draft		
Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
New amount		

Thursday, 12 December 1985

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

Add:

The appropriations include expenditure arising from EEC participation in the Conference on the sea in respect of the Mediterranean.

AMENDMENT 35

to the modification made by the Council to amendment 226/rev. of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Chapter 27: Expenditure on publishing and information

Chapter 29: Subsidies and financial contributions

Chapter 30: Subsidies for balancing budget

REMARKS

Amend the nomenclature in Chapters 27, 29 and 30 of section III (Part A) as follows:

Chapter 27: Publishing and information

Items 2739, 2732: Chapter 32: Youth and education

Items 2720–29: Chapter 33: Information

Article 295, Items 2710–19, 2731: Chapter 34: Publishing

Chapter 29: Subsidies and financial contributions

Article 302: Chapter 30: Subsidies for balancing budgets and other subsidies

Articles 290, 296, 297, Items 2940–42: Chapter 32: Youth and education

Chapter 30: Subsidies for balancing budgets

Article 302: Chapter 30: Subsidies for balancing budgets and other subsidies

Articles 308, 309: Chapter 32: Youth and education

Article 307: Chapter 34: Publishing

The amended nomenclature is shown in the attached table.

Thursday, 12 December 1985

In regard to Article 254 and Chapter 63 (Part B), the Commission is also requested to amend the nomenclature on the occasion of the next budget so as to arrive at a more systematic result.

Annex

Part A	Amended nomenclature	Nomenclature of preliminary draft
<i>Chapter 30:</i>	<i>Subsidies for balancing budgets and other subsidies</i>	
	Article 302	unchanged Europe-Latin America Institute
	Article 303	293)
	Article 304	291 Subs to European movements
	Article 305	292 Congresses and meetings
	Article 309	299)
<i>Chapter 32:</i>	<i>Youth and education (new chapter)</i>	
	(Article 320	2733)
	Article 321	—
	Item 3210	290 Subs to higher educational institutions
	Item 3211	296 Training of interpreters
	Article 322	297 Non-government organizations
	Article 323	294 Study grants
	Item 3230	2940 Study grants
	Item 3231	2942 Grants/nationals of non-member countries
	Item 3232	2941 Grants/interpreters
	Article 324	308 Florence
	Item 3240	3080 Subsidy Florence
	Item 3241	3081 Research projects
	Item 3242	3082 Historical records
	Article 325	(3083) Community Library (new)
	Article 326	309 European Schools
	Item 3268	3098 Other educational establishments
	Item 3270	2730 Kreyssig Fund (youth information)
	Item 3271	2732 Exchanges between young people
<i>Chapter 33:</i>	<i>Information (part of former Chapter 27)</i>	
	Article 330	272 Information and participation in public events
	Item 3300	2720 Publicity
	Item 3301	2721 International exhibitions
	Item 3302	2722 Films for developing countries
	Item 3303	2723 Competition for ECU symbol
	Item 3304	2724 Public awareness campaign
	Article 331	295 European prizes
	Article 332	2729 Information Third World
<i>Chapter 34:</i>	<i>Publishing (part of former Chapter 27)</i>	
	Article 340	270 Official Journal
	Article 341	271 Publishing
Item 3410		2710 General publications
Item 3411		2711 Statistical publications
Item 3412		2719 Promotion of publications
	Item 3413	2731 EC maps in schools
	Article 342	307 Office for Official Publications

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 36

to the modification made by the Council to amendment 623 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART A**

Item 2720: Expenditure on information, publicity and participation in public events

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 2720: Expenditure on information, publicity and participation in public events	Preliminary draft	—	15 000 000
	Draft	—	12 726 000
	Amendment	—	+ 3 000 000
	New amount	—	15 726 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure — + 3 000 000*D. Effect on revenue* + 3 000 000**REMARKS**

With a view to the resumption of the social dialogue at European level, *trade union information* will be allocated at least 10 % of the appropriations entered against Item 2720. This is designed to support projects aiming at achieving closer involvement — particularly at trans-frontier and Community level — of trade union organizations in the work of European unification.

500 000 ECU are intended for specific information for women.

Thursday, 12 December 1985

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 37

to the modification made by the Council to amendment 233 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART A**

Item 2732: Exchanges between young people

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Item 2732: Exchanges between young people	Preliminary draft	670 000	670 000
	Draft	200 000	200 000
	Amendment	+ 570 000	+ 570 000
	New amount	770 000	770 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 570 000

+ 570 000

D. Effect on revenue

+ 570 000

Thursday, 12 December 1985

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				Subsequent financial years
		1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 38

to the modification made by the Council to amendment 624 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Article 291: Subsidies to European movements

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Article 291: Subsidies to European movements	Preliminary draft		350 000
	Draft		325 000
	Amendment	<input type="text"/>	<input type="text" value="+ 275 000"/>
	New amount		600 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 275 000

D. Effect on revenue + 275 000

Thursday, 12 December 1985

REMARKS

This appropriation is intended to cover organizations, movements, groups or activities of a European nature. The increase in this Community contribution is also intended to finance the associations which support local and regional authorities in their efforts to promote better structural organization at European level and to finance the activities carried out by them. An amount of 75 000 ECU is provided for as a one-time payment for the renovation of the outhouse of the Robert Schuman House in Scy-Chazelles which is very important for the work of that establishment.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 117

to the modification made by the Council to amendment 476 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Administrative appropriations

Article 293: Subsidies for certain activities of non-governmental organizations pursuing humanitarian aims and promoting human rights

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE/REVENUE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 293: Subsidies for certain activities of non-governmental organizations pursuing humanitarian aims and promoting human rights	Preliminary draft		340 000
	Draft		300 000
	Amendment		+ 40 000
	New amount		340 000

Thursday, 12 December 1985

B. *Compensation*

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. *Net effect on the volume of expenditure*

+ 40 000

D. *Effect on revenue*

+ 40 000

REMARKS

Unchanged.

AMENDMENT 39

to the modification made by the Council to amendment 235 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Item 2940: Research and study grants

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 2940: Research and study grants	Preliminary draft	99 000	99 000
	Draft	88 000	88 900
	Amendment	+ 10 100	+ 10 100
	New amount	99 000	99 000

B. *Compensation*

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. *Net effect on the volume of expenditure*

+ 10 100

D. *Effect on revenue*

+ 10 100

Thursday, 12 December 1985

REMARKS

Unchanged.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 40

to the modification made by the Council to amendment 666 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Item 2942: Grants for nationals of non-member countries

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 2942: Grants for nationals of non-member countries	Preliminary draft		150 000
	Draft		139 800
	Amendment		+ 25 200
	New amount		165 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

Thursday, 12 December 1985

C. Net effect on the volume of expenditure	+ 25 200
D. Effect on revenue	+ 25 200

REMARKS

This appropriation is to enable nationals of non-member countries to undertake a period of study in the Community. The grants will be distributed among nationals of the following countries: USA, Canada, Latin America, Australia, New Zealand and Japan.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 118

to the modification made by the Council to amendment 9 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Administrative appropriations

Article 294: Study grants

NOMENCLATURE

Create the following new item:

Item 2943: Grants for pupils from emigrant families in the existing four European high schools in the Community.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Item 2943 (new): Grants for pupils from emigrant families in the existing four European high schools in the Community		
Preliminary draft		
Draft		
Amendment		+ 250 000
New amount		250 000

Thursday, 12 December 1985

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	New amount		
C. Net effect on the volume of expenditure		+ 250 000	+ 250 000
D. Effect on revenue			+ 250 000

REMARKS

Insert the following remarks:

This appropriation is for subsidies for emigrant schools in the European Community that are maintained by private sponsors (Hungarians, Latvians, Estonians, Ukrainians) with the purpose of also making grants to children wishing to maintain ties with their native country and who will therefore work actively to spread the European idea.

AMENDMENT 41

to the modification made by the Council to amendment 237 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART A**

Article 295: European prizes and aid for the publication of scientific works

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 295: European prizes and aid for the publication of scientific works	Preliminary draft	22 000	22 000
	Draft	20 000	20 000
	Amendment	<input type="text" value="+ 2 000"/>	<input type="text" value="+ 2 000"/>
	New amount		22 000

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	New amount		

Thursday, 12 December 1985

C. *Net effect on the volume of expenditure* + 2 000 + 2 000

D. *Effect on revenue* + 2 000

REMARKS

Unchanged.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				Subsequent financial years
		1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 42

to the modification made by the Council to amendment 238 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Article 297: Support for international and non-governmental youth organizations

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 297: Support for international and non-governmental youth organizations	Preliminary draft	p.m.	p.m.
	Draft	p.m.	p.m.
	Amendment	+ 200 000	+ 200 000
	New amount	200 000	200 000

Thursday, 12 December 1985

B. Compensation ...

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 200 000

+ 200 000

D. Effect on revenue

+ 200 000

REMARKS

Unchanged.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				Subsequent financial years
		1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 43

to the modification made by the Council to amendment 424 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART A**

Chapter 29: Subsidies and financial contributions

NOMENCLATURE

Create the following new article:

Article 298: Support to international political youth organizations

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

Thursday, 12 December 1985

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Article 298 (new): Support to international political youth organizations		
Preliminary draft		
Draft		
Amendment	+ 250 000 (1)	+ 250 000 (1)
New amount	250 000 (1)	250 000 (1)

B. Compensation

	Commitments	Payments
Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 250 000 + 250 000

D. Effect on revenue

+ 250 000

REMARKS

Enter the following remarks:

The amount is foreseen for supporting the administrative work and infrastructure of the international political youth organizations working within the 12 countries of the Community. The amount can be transferred from Chapter 100, when a system for distributing the amount has been agreed between the international political youth organizations and the EC Commission.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				Subsequent financial years
	1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

(1) This sum is entered in Chapter 100.

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 119

to the modification made by the Council to amendment 445 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART A**

Article 299: Other subsidies

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 299: Other subsidies	Preliminary draft	330 000	315 500
	Draft	300 000	300 000
	Amendment	+ 50 000	+ 50 000
	New amount	350 000	350 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

C. Net effect on the volume of expenditure	+ 50 000	+ 50 000
D. Effect on revenue		+ 50 000

REMARKS

Assistance to the Centre for European Policy Studies.

AMENDMENT 44

to the modification made by the Council to amendment 239 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART A**

Article 302: Subsidy for the establishment and operation of a Europe-Latin America Institute

NOMENCLATURE

Unchanged.

Thursday, 12 December 1985

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 302: Subsidy for the establishment and operation of a Europe-Latin America Institute	Preliminary draft	400 000	400 000
	Draft	p.m.	300 000
	Amendment	+ 750 000	+ 450 000
	New amount	750 000	750 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 750 000 + 450 000

D. Effect on revenue + 450 000

REMARKS

Unchanged.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

AMENDMENT 89

to the modification made by the Council to amendment 625 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Item 3080: Subsidy for the European University Institute, Florence

Thursday, 12 December 1985

NOMENCLATURE

EXPENDITURE/REVENUE

Differentiated appropriations/non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

B. *Compensation*

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. *Net effect on the volume of expenditure*D. *Effect on revenue*

REMARKS

Add:

Resolution of the European Parliament of 30 March 1984 on the creation of a European library. This item includes appropriations for the creation of a European library.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 120

to the modification made by the Council to amendment 29 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART A**

Administrative appropriations

Article 309: European Schools and other educational establishments

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 309: European Schools and other educational establishments	Preliminary draft		53 781 300
	Draft		53 611 300
	Amendment		- 13 611 300
	New amount		40 000 000

B. Compensation

Chapter 100 Article 309	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		+ 13 611 300
	New amount		13 611 300

C. Net effect on the volume of expenditure**D. Effect on revenue****REMARKS**

The amount of 13 611 300 ECU could be transferred to Article 309 when a report by the Committee on Budgetary Control authorizing such a transfer has been adopted by Parliament and transmitted to the Committee on Budgets.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 45

to the modification made by the Council to amendment 241 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Item 3094: Karlsruhe and Munich

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 3094: Karlsruhe and Munich	Preliminary draft	53 781 000	53 781 000
	Draft	53 711 300	353 711 300
	Amendment	+ 70 000	+ 70 000
	New amount	53 781 300	53 781 300

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 70 000 + 70 000

D. Effect on revenue + 70 000

REMARKS

Unchanged.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 4

to the modification made by the Council to amendment 11 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Title 2: EAGGF Guarantee Section

REMARKS

Add the following to the column headed 'For information' at the end of Title 2 (EAGGF — Guarantee Section):

- Accession compensatory amounts granted in respect of intra-Community trade and amounting to 137 million ECU.

Accession compensatory amounts are attributable to the political determination to enlarge the Community to include Spain and Portugal. They will disappear when the level of agricultural prices in the new Member States has reached the level of Community prices.

- Monetary compensatory amounts collected or granted in respect of trade in agricultural products and amounting to 144 million ECU.

Monetary compensatory amounts are attributable to the fact that, despite the progress represented by the European Monetary System, no genuine monetary union exists between the Member States of the European Economic Community.

AMENDMENT 201

to the modification made by the Council to amendment 640 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Chapters 30, 33, 45, 46, 50, 51, 60, 61 and 100:

Appropriations intended to cover the financial obligations of the Community deriving from the Treaties of Accession and from commitments entered into before 31 December 1985.

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Chapters 30, 33, 45 and 46: EAGGF — Guidance Section and fisheries policy	Preliminary draft Draft		
Chapters 50 and 51: Regional Fund	Amendment New amount	207 000 000	475 000 000

Thursday, 12 December 1985

Chapters 60 and 61: Social Fund

Chapter 100: Provisional appropriations

In accordance with breakdown attached

B.: Compensation

Preliminary draft

Draft

Modification

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure 475 000 000

D. Effect on revenue 475 000 000

Breakdown of appropriations
(million ECU)

	Commitments	Pay-ments
<i>EAGGF — Guidance Section and Fisheries</i>		
Article 301: Marketing and processing of agricultural products	20	18,5
Article 330: Special programme for the development of Portuguese agriculture	3	10,5
Article 450: Adjustment of fisheries capacity	7	2
Article 460: Common measures to restructure the fishing industry and develop aquaculture	19	4
Sub-total	49	35
<i>Regional Funds</i>		
Article 505: ERDF operations (1984 revision)	77,5	160
<i>Social Funds</i>		
Article 600: Young people under 25		
Item 6000: Less-favoured regions	22,95	45
Item 6001: Other regions	34,425	82
Article 601: Young people over 25		
Item 6010: Less-favoured regions	7,65	19
Item 6011: Other regions	11,475	15
Article 607: Former fund (Article 4)	—	45
Article 608: idem (Article 5)	—	52
Article 609: idem (pilot schemes)	—	0,4
Article 610: Specific measures	4	1,6
Sub-total	80,5	260
<i>Chapter 100: Provisional appropriations</i>		
(earmarked for the above lines: 180 million, earmarked for Article 930: 20 million)	—	20
Total	207	475

Adjust the schedule of payments vis-à-vis commitments accordingly, on the basis of the preliminary draft budget.

Thursday, 12 December 1985

REMARKS

Enter the following remarks against each of the lines amended:

In addition to the sums necessary for the normal development of Community action, this line includes:

- commitment appropriations and payment appropriations to cover the financial obligations of the Community deriving from the Spanish and Portuguese Treaties of Accession,
- payment appropriations to cover payments due to underbudgeting in 1985 and commitments entered into before 1986.

The implementation of the appropriations intended to cover Spanish and Portuguese integration into the Community means that the financial obligations contracted before 1986 will have to be discharged rapidly and should not jeopardize the normal development of Community action, since these three aspects are inextricably linked.

AMENDMENT 121/rev.

to the modification made by the Council to amendment 629 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 3121: Information in the field of agricultural structures

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 3121: Information in the field of agricultural structures	Preliminary draft	1 500 000	300 000
	Draft	750 000	150 000
	Amendment	+ 700 000	+ 120 000
	New amount	1 450 000	270 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 700 000 + 120 000

D. Effect on revenue

+ 120 000

REMARKS

—

Thursday, 12 December 1985

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				Subsequent financial years
		1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 122

to the modification made by the Council to amendment 630 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 313: EAGGF — Guidance Section — Aid towards farm management

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations/non-differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Article 313: EAGGF — Guidance Section: Aid towards farm management	Preliminary draft	8 000 000	8 000 000
	Draft	3 000 000	3 000 000
	Amendment	+ 500 000	+ 500 000
	New amount	+ 3 500 000	+ 3 500 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 500 000 + 500 000

D. Effect on revenue

+ 500 000

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 105

to the modification made by the Council to amendment 631 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Chapter 31: EAGGF — Guidance Section — General socio-structural measures

NOMENCLATURE

Create the following new article:

Article 314: Aid for group farming and replacement services

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 314 (new): Aid for group farming and replacement services	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 1 000 000	+ 1 000 000
	New amount	1 000 000	1 000 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

--	--

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 1 000 000 + 1 000 000

D. Effect on revenue

+ 1 000 000

AMENDMENT 123

to the modification made by the Council to amendment 632 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 326: EAGGF — Guidance Section — Specific regions, United Kingdom

NOMENCLATURE

Create the following new item:

Item 3263: Agricultural development programme for the Highlands and Islands of Scotland

Thursday, 12 December 1985

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitment	Payments
Item 3263 (new): Agricultural development programme for the Highlands and Islands of Scotland	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	p.m.	p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

Council Regulation (EEC) No 797/85 of 12 March 1985, Article 18.

European Parliament resolution by Mrs Ewing, Mr Griffiths and others (Doc. 1-1021/81).

European Parliament Provan report (Doc. 1-1177/82).

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 124

to the modification made by the Council to amendment 633 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 3404: EAGGF — Guidance section — Cotton producer groups

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations/non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 3404: Cotton producer groups	Preliminary draft	4 000 000	4 000 000
	Draft	2 887 523	2 887 523
	Amendment	+ 500 000	+ 500 000
	New amount	3 387 523	3 387 523

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 500 000 + 500 000

D. Effect on revenue + 500 000

AMENDMENT 126

to the modification made by the Council to amendment 555 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 3814: Implementation and monitoring of measures to improve farm animal welfare

NOMENCLATURE

Unchanged.

Thursday, 12 December 1985

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 3814: Implementation and monitoring of measures to improve farm animal welfare	Preliminary draft	p.m.	p.m.
	Draft	p.m.	p.m.
	Amendment	+ 250 000	+ 250 000
	New amount	250 000	250 000

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		
C. Net effect on the volume of expenditure		+ 250 000	+ 250 000
D. Effect on revenue			+ 250 000

REMARKS

Add:

Simmonds report on farm animal welfare policy, EP, May 1985.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

AMENDMENT 127

to the modification made by the Council to amendment 634 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 381: Application and supervision of Directives in veterinary matters and some veterinary measures in the Community

Thursday, 12 December 1985

NOMENCLATURE

Create the following new item:

Item 3815: Support for bee-keeping, especially for the eradication of varroatosis in bees.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations/non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 3815: Support for bee-keeping, especially for the eradication of varroatosis in bees	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 500 000	+ 500 000
	New amount	500 000	500 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 500 000 + 500 000

D. Effect on revenue

+ 500 000

REMARKS

The remarks to read:

This appropriation is intended to provide direct aid to bee-keepers which will enable them to bear more easily the cost of eradicating varroatosis.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 128

to the modification made by the Council to amendment 638/rev. of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 3841: Research programmes

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

—

B. Compensation

—

C. Net effect on the volume of expenditure

—

D. Effect on revenue

—

REMARKS

Report of the Standing Committee for Agricultural Research 1985, concerning the transportation of live animals.

The appropriations include 100 000 ECU for research into distress suffered by animals during transport.

AMENDMENT 129

to the modification made by the Council to amendment 151 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 3843: Scientific and technological measures specifically intended to reduce agricultural surpluses

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

Thursday, 12 December 1985

A. *Amendment*

—

B. *Compensation*

—

C. *Net effect on the volume of expenditure*

—

D. *Effect on revenue*

—

REMARKS

Add the following to the remarks:

Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products (OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13). Carrying out of an enquiry into the economic and structural impact of the system of additional levies in preparation for the report mentioned in Article 5 (c) (8) of Regulation (EEC) No 804/68.

AMENDMENT 130

to the modification made by the Council to amendment 635 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 386: Community action relating to the vocational training of farmers

NOMENCLATURE

Create two new items with the following headings:

Item 3860: European Training and Promotion Centre for Farming and Rural Life (CEPFAR)

Item 3861: European Council of Young Farmers (CEJA)

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 3860 (new): CEPFAR	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 260 000	+ 260 000
	New amount	260 000	260 000

Thursday, 12 December 1985

Item 3861 (new): CEJA	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 70 000	+ 70 000
	New amount	70 000	70 000
B. Compensation			
Community action relating to vocational training of farmers	Preliminary draft	250 000	250 000
	Draft	250 000	250 000
	Amendment	- 250 000	- 250 000
	New amount	—	—
C. Net effect on the volume of expenditure		+ 80 000	+ 80 000
D. Effect on revenue			+ 80 000

REMARKS

Amend the final remarks against Article 386 as follows:

This appropriation is intended to cover a subsidy for the European Training and Promotion Centre for Farming and Rural Life (260 000 ECU) and the European Council of Young Farmers (70 000 ECU).

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

AMENDMENT 131

to the modification made by the Council to amendment 636 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 3890: Agricultural surveys in Italy

NOMENCLATURE

Unchanged.

Thursday, 12 December 1985

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 3890: Agricultural surveys in Italy	Preliminary draft	4 000 000	4 000 000
	Draft	3 000 000	3 000 000
	Amendment	+ 614 200	+ 614 200
	New amount	3 614 200	3 614 200
B Compensation			
	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		
C. Net effect on the volume of expenditure		+ 614 200	+ 614 200
D. Effect on revenue			+ 614 200

AMENDMENT 132

to the modification made by the Council to amendment 454/rev. of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 3893: Agricultural surveys in Greece

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 3893: Agricultural surveys in Greece	Preliminary draft	5 000 000	5 000 000
	Draft	3 000 000	3 000 000
	Amendment	+ 2 000 000	+ 2 000 000
	New amount	5 000 000	5 000 000

Thursday, 12 December 1985

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	New amount		
C. Net effect on the volume of expenditure		+ 2 000 000	+ 2 000 000
D. Effect on revenue			+ 2 000 000

AMENDMENT 133

to the modification made by the Council to amendment 637 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 3894: Strengthening quality control staff in Greece

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations:

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 3894: Strengthening quality control staff in Greece	Preliminary draft	3 000 000	3 000 000
	Draft	1 500 000	1 500 000
	Amendment	<input type="text" value="+ 1 100 000"/>	<input type="text" value="+ 1 100 000"/>
	New amount	2 600 000	2 600 000

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	New amount		
C. Net effect on the volume of expenditure		+ 1 100 000	+ 1 100 000
D. Effect on revenue			+ 1 100 000

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 5

to the modification made by the Council to amendment 49 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Operating appropriations

Title 4: Common policy on fisheries and the sea

NOMENCLATURE

—

EXPENDITURE

Differentiated appropriations/non-differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft		
Draft		
Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
New amount		

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

Add the following remarks at the beginning of Title 4:

The appropriations allocated to the implementation of the common policy on fisheries and the sea (Title 4) fall within:

- the Guarantee Section of the EAGGF (common organization of the market in fishery products — Chapter 40),
- the Guidance Section of the EAGGF (measures to improve fisheries structures — common measures — Chapter 46), and
- the general budget of the European Communities (the other chapters).

In view of this, and in the interests of efficiency, consideration could be given to the medium term creation of a 'European Fisheries and Marine Fund' on the basis of an agreement between the Commission and the budgetary authority.

Thursday, 12 December 1985

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 6

to the modification made by the Council to amendment 50 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B****Operating appropriations**

Chapter 41: Specific measures in the fisheries sector and maritime resources

Regroup the budget lines under Chapter 41 as follows, without modifying the amounts or remarks:

Chapter 41 (new heading): Maritime inspection and surveillance, controls

Article 410 (new heading): Financial participation in inspection and surveillance operations in the maritime waters of certain Member States

Article 411 (new — old 413): Control and coordination of surveillance operations by Member States

Chapter 44 (new): Research and studies in the fisheries and maritime resources sector

Article 440 (new — old 411): Joint research programmes in the fisheries and maritime resources sector

Item 4400 (new — old 4110): Aquaculture and mariculture research programmes

Item 4401 (new — old 4111): Research programmes on fishing methods

Item 4402 (new — old 4112): Research programmes into the processing and conservation of fishery products

Item 4403 (new — old 4113): Research programmes on fishery resources

Article 441 (new — old 412): Biological studies in the fisheries and marine sector

Item 4410 (new — old 4120): Biological studies in the fisheries and marine sector

Thursday, 12 December 1985

Item 4411 (new — old 4121): Biological studies in the North Atlantic region

Item 4412 (new — old 4122): Biological studies in the Mediterranean

Article 442 (new — old 416): Specific programme of operations in the fisheries sector in the Mediterranean

REMARKS

Unchanged.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

AMENDMENT 7

to the modification made by the Council to amendment 145 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 4110: Aquaculture and mariculture research programmes

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE/REVENUE

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 4110: Aquaculture and mariculture research programmes	Preliminary draft	330 000	220 000
	Draft	200 000	100 000
	Amendment	+ 130 000	—
	New amount	330 000	100 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

Thursday, 12 December 1985

C. *Net effect on the volume of expenditure* + 130 000.

D. *Effect on revenue*

REMARKS

Unchanged.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				Subsequent financial years
		1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984	112 800	50 000 ⁽¹⁾	50 000			
Appropriation for 1985	200 000	50 000	50 000	100 000		
Appropriation for 1986	330 000			100 000	100 000	
Total	642 000	100 000⁽¹⁾	100 000	200 000	100 000	

⁽¹⁾ To which an automatic carryover of 12 800 ECU must be added.

AMENDMENT 134

to the modification made by the Council to amendment 32 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Operating appropriations

Item 4110: Aquaculture and mariculture research programmes

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

(ECU)
Commitments Payments

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

Thursday, 12 December 1985

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure**D. Effect on revenue****REMARKS**

In the absence, since 1984, of a Council decision on the legal base for this action, the Commission will implement the appropriations in the corresponding *ad hoc* actions in relation to the objectives defined by the Commission's draft Regulation and by the opinion of Parliament, taking account of the fact that the present budgetary line does not represent a significant action in the sense of the declaration of 30 June 1982 and does not require, therefore, the prior adoption of a legal base for it to be implemented.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				Subsequent financial years
		1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 8

to the modification made by the Council to amendment 146 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 4111: Research programmes on fishing methods

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations/non-differentiated appropriations

Thursday, 12 December 1985

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 4111: Research programmes on fishing methods	Preliminary draft	220 000	160 000
	Draft	100 000	50 000
	Amendment	+ 120 000	—
	New amount	220 000	50 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 120 000 —

D. Effect on revenue — —

REMARKS

Unchanged.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				Subsequent financial years
		1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984	60 000	30 000 ⁽¹⁾	20 000			
Appropriation for 1985	100 000	20 000	30 000	50 000		
Appropriation for 1986	220 000			50 000	50 000	
Total	380 000	50 000 ⁽¹⁾	50 000	100 000	50 000	

⁽¹⁾ To which an automatic carryover of 10 000 ECU must be added.

AMENDMENT 135

to the modification made by the Council to amendment 33 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B****Operating appropriations**

Item 4111: Research programmes on fishing methods

Thursday, 12 December 1985

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

In the absence, since 1984, of a Council decision on the legal base for this action, the Commission will implement the appropriations in the corresponding *ad hoc* actions in relation to the objectives defined by the Commission's draft Regulation and by the opinion of Parliament, taking account of the fact that the present budgetary line does not represent a significant action in the sense of the declaration of 30 June 1982 and does not require, therefore, the prior adoption of a legal base for it to be implemented.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments					Subsequent financial years
	1985	1986	1987	1988		
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 136

to the modification made by the Council to amendment 34 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B****Operating appropriations**

Item 4112: Research programmes into the processing and conservation of fishery products

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment(ECU)
Commitments Payments

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure**D. Effect on revenue****REMARKS**

In the absence, since 1984, of a Council decision on the legal base for this action, the Commission will implement the appropriations in the corresponding *ad hoc* actions in relation to the objectives defined by the Commission's draft Regulation and by the opinion of Parliament, taking account of the fact that the present budgetary line does not represent a significant action in the sense of the declaration of 30 June 1982 and does not require, therefore, the prior adoption of a legal base for it to be implemented.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 9

to the modification made by the Council to amendment 147 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 4113: Research programme on fishery resources

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE/REVENUE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 4113: Research programme on fishery resources	Preliminary draft	330 000	210 000
	Draft	150 000	100 000
	Amendment	+ 180 000	
	New amount	330 000	100 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 180 000 —

D. Effect on revenue

— —

REMARKS

Unchanged.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986	330 000		100 000	50 000		
Total	330 000		100 000	50 000		

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 137

to the modification made by the Council to amendment 35 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B****Operating appropriations**

Article 146: Specific programme of operations in the fisheries sector in the Mediterranean

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment(ECU)
Commitments Payments

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure**D. Effect on revenue****REMARKS**

In the absence, since 1984, of a Council decision on the legal base for this action, the Commission will implement the appropriations for *ad hoc* actions corresponding to the purposes defined by the Commission's draft Regulation and by Parliament's opinion, taking into account the fact that the present budgetary line does not correspond to a significant action in the sense of the declaration of 30 June 1982 and does not, therefore, necessitate the prior adoption of a legal base for it to be implemented.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 10

to the modification made by the Council to amendment 56 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B****Operating appropriations**

Item 4300: Measures establishing a Community education and vocational training policy in the fisheries sector

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 4300: Measures establishing a Community education and vocational training policy in the fisheries sector	Preliminary draft	250 000	250 000
	Draft	p.m.	p.m.
	Amendment	+ 250 000	+ 250 000
	New amount	250 000	250 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 250 000

+ 250 000

D. Effect on revenue

250 000

REMARKS

Unchanged.

AMENDMENT 138/rev. II

to the modification made by the Council to amendment 641 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Chapter 51: ERDF — Specific Community measures

NOMENCLATURE

Create the following new article:

Article 511: Publicizing of Regional Fund participation in infrastructure projects

Thursday, 12 December 1985

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 511 (new): Publicizing of Regional Fund participation in infrastructure projects	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	p.m.	p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

— —

D. Effect on revenue

—

REMARKS

This article is to be used, on the basis of implementing provisions laid down by the Commission, to improve the arrangements made by Member States to comply with Article 23 (2) of the ERDF Regulation (Council Regulation (EEC) No 1787/84) which requires that publicity be given to the receipt of ERDF aid for infrastructure projects.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

AMENDMENT 139

to the modification made by the Council to amendment 642 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Chapter 51: European Regional Development Fund — Specific Community measures

Thursday, 12 December 1985

NOMENCLATURE

Create the following new article:

Article 512: ERDF — Specific Community development measures for frontier regions

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 512 (new): ERDF — Specific Community measures for frontier regions	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 1 000 000	p.m.
	New amount	+ 1 000 000	p.m.

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 1 000 000

D. Effect on revenue

REMARKS

Enter the following remarks:

ERDF Regulation (EEC) No 1787/84 of 19 June 1984 and in particular Article 11 of that Regulation.

These appropriations are designed to enable the Commission, working in conjunction with the frontier regions, to make a contribution on the financing of such studies and activities in the frontier regions as are necessary for the preparation of transfrontier action programmes affecting two or more Member States.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986	1 000 000			500 000	500 000	
Total	1 000 000			500 000	500 000	

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 140/rev. II

to the modification made by the Council to amendment 643 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 5412: New integrated development operation for Dublin

NOMENCLATURE

Amend this heading to:

'New integrated operations'

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 5412: New integrated operations	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 1 300 000	+ 1 300 000
	New amount	+ 1 300 000	+ 1 300 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 1 300 000

D. Effect on revenue

+ 1 300 000

REMARKS

Replace by the following:

The appropriations are to be used to finance specific actions in the framework of integrated development operations in areas of the Community affected by both exceptionally high levels of unemployment and a marked absence of basic social and economic infrastructure, such as, for example, Dublin and the overseas departments of the French Republic.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986	1 300 000		1 300 000			
Total	1 300 000		1 300 000			

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 141/rev.

to the modification made by the Council to amendment 165 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 5420: Construction, fitting-out and equipment of vocational training centres

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations.

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 5420: Construction, fitting out and equipment of vocational training centres	Preliminary draft	15 000 000	15 000 000
	Draft	12 000 000	12 000 000
	Amendment	+ 1 800 000	+ 1 800 000
	New amount	13 800 000	13 800 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 1 800 000 + 1 800 000

D. Effect on revenue

+ 1 800 000

REMARKS

—

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations	2 613 801	1 000 000	1 000 000	613 801		
Appropriations outstanding from 1984	86 199	50 000		36 199		
Appropriation for 1985	15 000 000	6 450 000	5 000 000	2 550 000	1 000 000	
Appropriation for 1986	13 800 000		7 800 000	2 500 000	2 500 000	1 000 000
Total	32 550 000	7 500 000	13 800 000	5 700 000	3 500 000	1 000 000

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 142

to the modification made by the Council to amendment 644 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 551: Integrated Mediterranean programmes — Additional contributions

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 551: Integrated Mediterranean programmes — Additional contribution	Preliminary draft	230 000 000	128 000 000
	Draft	230 000 000	118 000 000
	Amendment	+ 10 000 000	—
	New amount	240 000 000	118 000 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 10 000 000**D. Effect on revenue****AMENDMENT 143**

to the modification made by the Council to amendment 321 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Chapter 55: Mediterranean programmes

NOMENCLATURE

Create the following new article:

Article 552: Operating fund — Measures under a programme for development and restructuring economies of Mediterranean countries

Thursday, 12 December 1985

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 552 (new): Operating fund — Measures under a programme for development and restructuring economies of Mediterranean countries	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ p.m.	+ p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

Enter the following remarks:

This article is intended to cover the creation of an operating fund for the benefit of the Mediterranean Member States of the EEC, on the basis of a Council Regulation.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

AMENDMENT 144

to the modification made by the Council to amendment 580 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Title 5: Appropriations for operations in the regional development and transport sectors

Thursday, 12 December 1985

NOMENCLATURE

Create the following new chapter:

Chapter 56: Inner cities

Create the following new article

Article 560: Integrated programme for the United Kingdom

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 560 (new): Integrated programme for the United Kingdom	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ p.m.	+ p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

Enter the following remarks:

The Fontainebleau agreement formally stipulates that any budget imbalances suffered by one or more Member States must be reabsorbed by strengthening the Community's structural policies and thus offset on the expenditure side of the budget by means of Community programmes and measures.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 145

to the modification made by the Council to amendment 322 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Title 5: Appropriations for operations in the regional development and transport sectors

NOMENCLATURE

Create the following new chapter and article:

Chapter 57: EEC participation in Greece's five-year economic and social development programme (1984 to 1988)

Article 570: EEC participation in Greece's five-year economic and social development programme (1984 to 1988)

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 570: EEC participation in Greece's five-year economic and social development programme (1984 to 1988)	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ p.m.	+ p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure**D. Effect on revenue****REMARKS**

Enter the following remarks:

This article is intended to cover the reception of sums earmarked for Community participation in Greece's five-year economic and social development programme (1984 to 1988).

Thursday, 12 December 1985

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				Subsequent financial years
		1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986	p.m.	p.m.	p.m.	...		
Total	p.m.	p.m.	p.m.	...		

AMENDMENT 193

to the modification made by the Council to amendment 645 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 581: Financial support for transport infrastructure projects inside the Community

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 581: Financial support for transport infrastructure projects inside the Community	Preliminary draft	120 000 000	71 000 000
	Draft	p.m.	40 000 000
	Amendment	+ 65 000 000	+ 15 000 000
	New amount	65 000 000	55 000 000

B. Compensation

Chapter 100:

Article 581

Preliminary draft	—	—
Draft	30 000 000	—
Amendment	- 30 000 000	—
New amount	—	—

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 35 000 000 + 15 000 000

D. Effect on revenue

+ 15 000 000

Thursday, 12 December 1985

REMARKS

Add:

Resolution of European Parliament of 12 September 1985

Amend the last line as follows:

The commitment appropriation authorized for 1986 is 65 million ECU.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984	80 000 000	7 000 000 ⁽¹⁾	21 500 000	22 500 000	10 500 000	18 500 000
Appropriation for 1985	90 000 000	27 000 000	13 500 000	13 500 000	13 500 000	22 500 000
Appropriation for 1986	65 000 000		20 000 000	15 000 000	15 000 000	15 000 000
Total	235 000 000	34 000 000⁽¹⁾	55 000 000	51 000 000	39 000 000	56 000 000

⁽¹⁾ To which should be added the 14 850 000 ECU difference between the commitments entered into before 31 December 1984 and the automatic carryovers.

AMENDMENT 191

to the modification made by the Council to amendment 6 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 584: Financial support for trans-Alpine transport infrastructure projects to facilitate transit operations through Austria

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

These appropriations are to be regarded as differentiated appropriations.

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 584: Financial support for trans-Alpine transport infrastructure projects to facilitate transit operations through Austria	Preliminary draft	p.m.	p.m.
	Draft	p.m.	p.m.
	Amendment	+ 4 000 000	—
	New amount	+ 4 000 000	p.m.

Thursday, 12 December 1985

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 4 000 000

—

D. Effect on revenue

—

REMARKS

Amend the second paragraph as follows:

This article is intended to cover a financial contribution from the Community to a transport infrastructure project in Austria and, where appropriate, to ease transit operations through Austria.

AMENDMENT 192

to the modification made by the Council to amendment 7 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 584: Financial support for trans-Alpine transport infrastructure projects to facilitate transit operations through Austria

NOMENCLATURE

Article 584 becomes Item 5841.

After Item 5841 insert the following new item:

Item 5842: Financial support for transport infrastructure projects to facilitate transit operations through Yugoslavia

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 5842 (new): Financial support for transport infrastructure project to facilitate transit operations through Yugoslavia	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 4 000 000	+ p.m.
	New amount	+ 4 000 000	p.m.

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

Thursday, 12 December 1985

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 4 000 000	—
D. <i>Effect on revenue</i>		—

REMARKS

This item is intended to cover possible financial contributions from the Community to transport infrastructure projects to facilitate transport operations through Yugoslavia that may, for example, be granted in the form of interest rebates on loans from the European Investment Bank.

AMENDMENT 46

to the modification made by the Council to amendment 37 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 589: Operations in the field of tourism

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 589: Operations in the field of tourism	Preliminary draft	p.m.	p.m.
	Draft	p.m.	p.m.
	Amendment	+ 340 000	+ 340 000
	New amount	+ 340 000	+ 340 000
	B. <i>Compensation</i>		
	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		
C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>		+ 340 000	+ 340 000
D. <i>Effect on revenue</i>			+ 340 000

REMARKS

The remarks to read as follows:

Council resolution of 10 April 1984 on a Community policy on tourism (OJ No C 115, 30. 4. 1984, p. 1).

Thursday, 12 December 1985

European Parliament resolution on Community policy on tourism: rapporteur Mrs Viehoff (opinion delivered on 16 December 1983 (OJ No C 10, 16. 1. 1984, p. 281).

Economic and Social Committee opinion delivered on 27 October 1983 (OJ No C 358, 31. 12. 1983, p. 52).

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 148

to the modification made by the Council to amendment 291 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Chapters 60 and 61: European Social Fund

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

(ECU)
Commitments Payments

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

Thursday, 12 December 1985

C. *Net effect on the volume of expenditure*

D. *Effect on revenue*

REMARKS

Balanced distribution of subsidies between men and women both in respect of measures in favour of those under 25 and those of 25 and over.

AMENDMENT 151

to the modification made by the Council to amendment 278 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Operating appropriations

Item 6040: European Social Fund — Special job creation programme for repatriated working people

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6040: European Social Fund: Special job creation programme for repatriated working people	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ p.m.	+ p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. *Compensation*

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. *Net effect on the volume of expenditure*

D. *Effect on revenue*

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 32

to the modification made by the Council to amendment 293 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B****Operating appropriations**

Item 6300: Implementation of the education programme

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations:

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure**D. Effect on revenue****REMARKS**

Add to the remarks the resolution of the Council and of the Ministers of Education meeting within the Council of 3 June 1985 containing an action programme on equal opportunities for girls and boys in education (OJ No C 166, 5. 7. 1985, p. 1).

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 33

to the modification made by the Council to amendment 295 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 6301: Education and new information technologies

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

Add to the remarks the resolution of the Council and of the Ministers of Education meeting within the Council of 3 June 1985 containing an action programme on equal opportunities for girls and boys in education (OJ No C 166, 5. 7. 1985, p. 1):

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 47

to the modification made by the Council to amendment 246/rev. of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 6303: Cooperation between universities and industry — Advanced training in new technologies

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6303: Cooperation between universities and industry — Advanced training in new technologies	Preliminary draft	1 000 000	1 000 000
	Draft	p.m.	p.m.
	Amendment	+ 1 000 000	+ 1 000 000
	New amount	1 000 000	1 000 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 1 000 000

D. Effect on revenue + 1 000 000

REMARKS

Unchanged.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 150

to the modification made by the Council to amendment 247/rev. of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 631: Preparation of young people for working life

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 631: Preparation of young people for working life	Preliminary draft	7 920 000	7 920 000
	Draft	7 000 000	7 000 000
	Amendment	+ 920 000	+ 920 000
	New amount	7 920 000	7 920 000
B. Compensation			
	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		
C. Net effect on the volume of expenditure		+ 920 000	+ 920 000
D. Effect on revenue			+ 920 000

REMARKS

Balanced participation of young women and young men in the pilot project on preparation for working life.

AMENDMENT 49

to the modification made by the Council to amendment 248/rev. of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 632: European Centre for the Development of Vocational Training

NOMENCLATURE

Unchanged.

Thursday, 12 December 1985

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		ECU	
		Commitments	Payments
Article 632: European Centre for the Development of Vocational Training	Preliminary draft	7 000 000	7 000 000
	Draft	7 000 000	7 000 000
	Amendment	+ 360 000	+ 360 000
	New amount	7 360 000	7 360 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 760 000

D. Effect on revenue + 760 000

REMARKS

Including the eight new posts initially requested by the Centre (4 A 5, 1 B 1, 1 C 2, 2 C 3).

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				Subsequent financial years
		1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new pay- ment appropriations						
Appropriations out- standing from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 50

to the modification made by the Council to amendment 249/rev. of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 6331: Measures for training people in the new information technologies

Thursday, 12 December 1985

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6331: Measures for training people in the new information technologies	Preliminary draft	720 000	720 000
	Draft	515 750	517 750
	Amendment	+ 202 250	+ 202 250
	New amount	720 000	720 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 202 250 + 202 250

D. Effect on revenue + 202 250

REMARKS

Add the European Parliament's resolution of 10 October 1985 on the impact of microtechnology on job opportunities for women.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

AMENDMENT 51

to the modification made by the Council to amendment 548 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 636: Community measures in favour of minority languages and cultures

Thursday, 12 December 1985

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 636: Community measures in favour of minority languages and cultures	Preliminary draft	360 000	360 000
	Draft	360 000	360 000
	Amendment	+ 320 000	+ 320 000
	New amount	680 000	680 000

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 340 000 + 340 000

D. Effect on revenue + 340 000

REMARKS

—

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

AMENDMENT 152

to the modification made by the Council to amendment 304 of the European Parliament.

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 6400: Research and related measures on labour market trends

Thursday, 12 December 1985

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6400: Research and related measures on labour market trends	Preliminary draft	675 000	675 000
	Draft	675 000	675 000
	Amendment	+ 225 000	+ 225 000
	New amount	900 000	900 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 225 000 + 225 000

D. Effect on revenue

+ 225 000

AMENDMENT 153

to the modification made by the Council to amendment 80 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 6401: Cooperation in the field of employment

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6401: Cooperation in the field of employment	Preliminary draft	2 200 000	2 200 000
	Draft	2 000 000	2 000 000
	Amendment	+ 200 000	+ 200 000
	New amount	2 200 000	2 200 000

Thursday, 12 December 1985

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	New amount		
C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>		+ 200 000	+ 200 000
D. <i>Effect on revenue</i>			+ 200 000

AMENDMENT 103

to the modification made by the Council to amendment 280 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B****Operating appropriations**

Item 6402: Work organization and job enrichment

NOMENCLATURE

Amend as follows:

Work organization and job enrichment and reduction of working time.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Preliminary draft		50 225	50 225
Draft		p.m.	p.m.
Amendment	<input type="text"/>	+ 50 225	+ 50 225
New amount		50 225	50 225

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	New amount		
C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>		+ 50 225	+ 50 225
D. <i>Effect on revenue</i>			+ 50 225

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 80

to the modification made by the Council to amendment 81 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 6421: Aid to European organizations of small and medium-sized undertakings for the provision of training and information for their representatives on the subject of European affairs

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Item 6421: Aid to European organizations of small and medium-sized undertakings for the provision of training and information for their representatives on the subject of European affairs	Preliminary draft	400 000
	Draft	400 000
	Amendment	+ 100 000
	New amount	500 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 100 000

D. Effect on revenue

+ 100 000

REMARKS

—

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 52

to the modification made by the Council to amendment 252/rev. of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 6430: Tasks entrusted to the institution to promote exchanges of young workers

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations:

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6430: Tasks entrusted to the institution to promote exchanges of young workers	Preliminary draft	3 300 000	3 300 000
	Draft	3 300 000	3 300 000
	Amendment	+ 1 200 000	+ 1 200 000
	New amount	4 500 000	4 500 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 1 200 999 + 1 200 000

D. Effect on revenue + 1 200 000

REMARKS

Unchanged.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 154

to the modification made by the Council to amendment 283 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B****Operating appropriations**

Item 6431: Measures for frontier workers

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6431: Measures for frontier workers	Preliminary draft	65 000	65 000
	Draft	—	—
	Amendment	+ 65 000	+ 65 000
	New amount	65 000	65 000
	B. Compensation		
	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		
C. Net effect on the volume of expenditure		+ 65 000	+ 65 000
D. Effect on revenue			+ 65 000

AMENDMENT 155

to the modification made by the Council to amendment 307/rev. of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B****Operating appropriations**

Item 6440: Measures to achieve equality between men and women

NOMENCLATURE

Unchanged.

Thursday, 12 December 1985

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6440: Measures to achieve equality between men and women	Preliminary draft	997 200	997 200
	Draft	997 200	997 200
	Amendment	55 600	55 600
	New amount	1 052 800	1 052 800

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 55 600 + 55 600

D. Effect on revenue + 55 600

REMARKS

11 % of these appropriations are earmarked for measures in support of positive action. 10 % of these appropriations are earmarked for measures in support of local initiatives.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

AMENDMENT 156

to the modification made by the Council to amendment 10/rev. of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 6443: Measures to assist the elderly including preparation for retirement

Thursday, 12 December 1985

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6443: Measures to assist the elderly including preparation for retirement	Preliminary draft	78 000	78 000
	Draft	p.m.	p.m.
	Amendment	+ 80 000	+ 80 000
	New amount	80 000	80 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 80 000 + 80 000

D. Effect on revenue + 80 000

REMARKS

At the beginning of the remarks, insert the following:

European Parliament resolution of 18 February 1982 on the situation and problems of the aged in the European Community (OJ No C 66, 15. 3. 1982, p. 71).

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 157

to the modification made by the Council to amendment 66 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 6444: Measures to assist the family, including aid to bodies representing families

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6444: Measures to assist the family, including aid to bodies representing families	Preliminary draft	265 000	265 000
	Draft	p.m.	p.m.
	Amendment	+ 265 000	+ 265 000
	New amount	265 000	265 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure	+ 265 000	+ 265 000
---------------------------------------------------	-----------	-----------

D. Effect on revenue		+ 265 000
-----------------------------	--	-----------

REMARKS

These appropriations are designed to bridge the generation gap by using the availability of elderly and young people to assist families where both parents are at work.

The reinstatement of the appropriations proposed by the Commission instead of the Council's token entry represents a barely adequate minimum.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 158

to the modification made by the Council to amendment 284 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 644: Measures which could increase the effectiveness of the social policy of the Community

NOMENCLATURE

Create the following new item:

Item 6446: Measures to assist the integration of young migrants into educational and vocational training systems

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6446: Measures to assist the integration of young migrants into educational and vocational training systems	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ p.m.	+ p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

AMENDMENT 159

to the modification made by the Council to amendment 607 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 644: Measures which could increase the effectiveness of the social policy of the Community

NOMENCLATURE

Create the following new item:

Item 6447: Measures in favour of women's cooperatives

Thursday, 12 December 1985

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6447 (new): Measures in favour of women's cooperatives	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	p.m.	p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

This appropriation is designed to provide technical advice, assistance in management techniques and project financing for the setting up of cooperatives.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

AMENDMENT 160

to the modification made by the Council to amendment 269 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Operating appropriations

Article 646: Special Community measures to combat poverty

Thursday, 12 December 1985

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 646: Special Community measures to combat poverty	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

Add the following:

European Parliament resolution of 25 October 1984 closing the procedure for consultation on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council on specific Community action to combat poverty, which 'stresses that the essential focus of the second programme must be on action, and that there can be no question of endorsing a programme which is in danger of being a mere repetition of the first programme of pilot schemes and studies, whose conclusions were not brought sufficiently to the notice of public opinion' (OJ No C 315, 26. 11. 1984, p. 89).

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 161

to the modification made by the Council to amendment 608 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Chapter 646: Special Community measures to combat poverty

NOMENCLATURE

Create the following new item:

Item 6460: Special measures for the homeless

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6460 (new): Special measures for the homeless:	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ p.m.	+ p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure**D. Effect on revenue****REMARKS**

Council Decision 85/8/EEC of 19 December 1984 on special Community measures to combat poverty.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 162

to the modification made by the Council to amendment 270 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B****Operating appropriations**

Item 6470: Contribution to measures to improve housing for handicapped workers

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6470: Contribution to measures to improve housing for handicapped workers	Preliminary draft	1 200 000	1 200 000
	Draft	1 100 000	1 000 000
	Amendment	+ 100 000	+ 200 000
	New amount	1 200 000	1 200 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 100 000 + 200 000

D. Effect on revenue

+ 200 000

REMARKS

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				Subsequent financial years
		1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations	1 509 304	500 000	600 000	409 304		
Appropriations outstanding from 1984	245 564	100 000	100 000	45 564		
Appropriation for 1985	950 000	150 000	300 000	400 000	100 000	
Appropriation for 1986	1 200 000		200 000	600 000	400 000	
Total	3 904 868	750 000	1 200 000	1 454 868	500 000	

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 163

to the modification made by the Council to amendment 271 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Operating appropriations

Item 6471: Contribution to measures to improve housing for immigrants

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6471: Contribution to measures to improve housing for immigrants	Preliminary draft	1 000 000	650 000
	Draft	900 000	650 000
	Amendment	+ 100 000	—
	New amount	1 000 000	650 000

B. *Compensation*

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. *Net effect on the volume of expenditure* + 100 000 —D. *Effect on revenue* —

REMARKS

—

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations	686 481	400 000	200 000	86 481		
Appropriations outstanding from 1984	365 685	100 000	150 000	115 685		
Appropriation for 1985	700 000	400 000	100 000	200 000		
Appropriation for 1986	900 000		200 000	400 000	300 000	
Total	2 652 166	900 000	650 000	802 166	300 000	

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 164

to the modification made by the Council to amendment 201 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B****Operating appropriations**

Item 6481: Public health studies and measures

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Item 6481: Public health studies and measures	Preliminary draft	406 000	406 000
	Draft	227 000	227 000
	Amendment	+ 179 000	+ 179 000
	New amount	406 000	406 000
	B. Compensation		
	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		
C. Net effect on the volume of expenditure			
		+ 179 000	+ 179 000
D. Effect on revenue			
		+ 179 000	+ 179 000

AMENDMENT 165

to the modification made by the Council to amendment 609 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B****Operating appropriations**

Item 6484: Toxicology action programme for health protection

NOMENCLATURE

Unchanged.

Thursday, 12 December 1985

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. *Amendment*

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft	240 000	240 000
Draft	p.m.	p.m.
Amendment	+ 240 000	+ 120 000
New amount	240 000	120 000

B. *Compensation*

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 240 000	+ 120 000
---------------------------------------------------	-----------	-----------

D. <i>Effect on revenue</i>		+ 120 000
-----------------------------	--	-----------

AMENDMENT 104

to the modification made by the Council to amendment 610 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 6609: Community action for the protection of forests against fire and acid rain

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

	(ECU)		
	Commitments	Payments	
Item 6609: Community action for the protection of forests against fire and acid rain (Item 3880)	Preliminary draft	10 000 000	5 000 000
	Draft	p.m.	p.m.
	Amendment	+ 5 000 000	+ 2 500 000
	New amount	5 000 000	2 500 000

Thursday, 12 December 1985

B. Compensation

Chapter 100

Preliminary draft

Item 6609

Draft

5 000 000

2 500 000

Amendment

- 5 000 000

- 2 500 000

New amount

0

0

C. Net effect on the volume of expenditure**D. Effect on revenue****AMENDMENT 166**

to the modification made by the Council to amendment 183 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 6611: Protection of the natural environment in certain sensitive areas of Community interest

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Item 6611: Protection of the natural environment in certain sensitive areas of Community interest	Preliminary draft	1 700 000	2 500 000
	Draft	1 700 000	2 100 000
	Amendment	—	+ 400 000
	New amount	1 700 000	2 500 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

— + 400 000

D. Effect on revenue

+ 400 000

REMARKS

Thursday, 12 December 1985

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				Subsequent financial years
		1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 167

to the modification made by the Council to amendment 639 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 6613: Environmental measures which can help to create new jobs

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6613: Environmental measures which can help to create jobs	Preliminary draft	2 100 000	1 460 000
	Draft	500 000	500 000
	Amendment	- 500 000	+ 100 000
	New amount		600 000

B. Compensation

Chapter 100 Item 6613	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 500 000	—
	New amount	500 000	—

C. Net effect on the volume of expenditure — + 100 000**D. Effect on revenue** + 100 000

Thursday, 12 December 1985

REMARKS

—

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 168

to the modification made by the Council to amendment 611 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 661: Community operations concerning the environment

NOMENCLATURE

Create the following new item:

Item 6615: Implementation of international conventions on the protection of plant and animal life and the natural environment

EXPENDITURE

Differentiated appropriations:

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6615: Implementation of international conventions on the protection of plant and animal life and the natural environment	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 300 000	+ 300 000
	New amount	300 000	300 000

B. *Compensation*

Item 6600: Basic studies on the protection of the environment	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	- 300 000	- 300 000
	New amount		

Thursday, 12 December 1985

*C. Net effect on the volume of expenditure**D. Effect on revenue*

REMARKS

Appropriation for the implementation of the international conventions signed by the Community with regard to the protection of animal and plant life and the environment.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				Subsequent financial years
		1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 169

to the modification made by the Council to amendment 612 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 661: Community operations concerning the environment

NOMENCLATURE

Create the following new item:

Item 6616: Emergency action to safeguard threatened species and to combat accidental pollution

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Item 6616: Emergency action to safeguard threatened species and to combat accidental pollution	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 600 000	+ 600 000
	New amount	600 000	600 000

Thursday, 12 December 1985

B. Compensation

Item 6600: Basic studies on protection of the environment

Preliminary draft

Draft

Amendment

- 600 000

- 600 000

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

This appropriation covers an emergency fund to take measures to protect species in danger or to counteract accidental pollution.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 170

to the modification made by the Council to amendment 613 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 661: Community operations concerning the environment

NOMENCLATURE

Create the following new item:

Item 6617: Subsidies for European environment protection organizations

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

Item 6617: Subsidies for European environment protection organizations

Preliminary draft

Draft

Amendment

(ECU)
Commitments Payments

—

—

—

—

+ 320 000

+ 320 000

New amount

320 000

320 000

Thursday, 12 December 1985

B. Compensation

Item 6600: Basic studies on the protection of the environment

Preliminary draft

Draft

Amendment

- 320 000

- 320 000

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

— —

D. Effect on revenue

—

REMARKS

This appropriation provides subsidies for consumers' organizations.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 171

to the modification made by the Council to amendment 192 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 6621: Protection of the marine environment

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6621: Protection of the marine environment	Preliminary draft	788 270	788 270
	Draft	788 270	788 270
	Amendment	+ 211 730	+ 211 730
	New amount	1 000 000	1 000 000

Thursday, 12 December 1985

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 211 730 + 211 730

D. Effect on revenue

+ 211 730

REMARKS

—

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

AMENDMENT 172

to the modification made by the Council to amendment 193 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 6630: Environmental projects

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6630: Environmental projects	Preliminary draft	480 000	480 000
	Draft	414 000	414 000
	Amendment	—	—
	New amount	414 000	414 000

Thursday, 12 December 1985

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

— —

D. Effect on revenue

— —

REMARKS

The portion of the appropriations allocated hitherto under this item to the European Environmental Bureau should be spent on information for environmental protection organizations.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

AMENDMENT 173

to the modification made by the Council to amendment 606 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 6632: Action to combat pollution by waste products and recycling measures

NOMENCLATURE**EXPENDITURE**

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft	350 000	350 000
Draft	350 000	350 000
Amendment	+ 150 000	+ 150 000
New amount	500 000	500 000

Thursday, 12 December 1985

B. Compensation

Item 6600: Basic studies on the protection of the environment	Preliminary draft Draft		
	Amendment	- 150 000	- 150 000
	New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

Unchanged.

AMENDMENT 174

to the modification made by the Council to amendment 616 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

Operating appropriations

PART B

Article 667: Consumer protection and information

NOMENCLATURE

Create the following new item:

Item 6675: Monitoring of markets and prices

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6675 (new): Monitoring of markets and prices	Preliminary draft	200 000	200 000
	Draft	—	—
	Amendment	+ 200 000	+ 200 000
	New amount	200 000	200 000

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

Reinstate the remarks in the preliminary draft budget.

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 175

to the modification made by the Council to amendment 617 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Chapter 66: Protection of the environment and consumers

NOMENCLATURE

Create the following new article and item:

Article 668: Animal welfare and protection

Item 6680: Measures to protect animals in the Community

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6680 (new): Measures to protect animals in the Community	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 100 000	+ 100 000
	New amount	100 000	100 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure	+ 100 000	+ 100 000
---------------------------------------------------	-----------	-----------

D. Effect of revenue		+ 100 000
-----------------------------	--	-----------

REMARKS

Parliament's resolution of 24 May 1985.

This appropriation covers preparations for the introduction of a code of guidance on animal experimentation and monitoring of existing initiatives and legislation concerning animal welfare.

Thursday, 12 December 1985

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 176

to the modification made by the Council to amendment 196 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Chapter 66: Protection of the environment and consumers

NOMENCLATURE

Create the following new article and item:

Article 668: Welfare and protection of animals

Item 6681: Subsidies to European organizations for the protection of animals

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Item 6681: Subsidies to European organizations for the protection of animals	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 300 000	+ 300 000
	New amount	+ 300 000	+ 300 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

Thursday, 12 December 1985

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 300 000	+ 300 000
D. <i>Effect on revenue</i>		+ 300 000

AMENDMENT 53

to the modification made by the Council to amendment 618/rev. of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 670: Cultural projects and events

NOMENCLATURE

Item 6700: Expenditure on cultural action

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft	550 000	550 000
Draft	550 000	550 000
Amendment	+ 140 000	+ 140 000
New amount	690 000	690 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	140 000	140 000
D. <i>Effect on revenue</i>		140 000

REMARKS

Amend remarks to read:

'... architectural heritage, conservation techniques, maintenance and repair of musical instruments, reconstruction of ancient buildings and the development of cultural exchanges'.

Thursday, 12 December 1985

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 54

to the modification made by the Council to amendment 558 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 6701: Financial contributions to cultural events of European importance

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Item 6701: Financial contributions to cultural events of European importance	Preliminary draft	360 000	360 000
	Draft	360 000	360 000
	Amendment	+ 140 000	+ 140 000
	New amount	500 000	500 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 140 000

D. Effect on revenue

+ 140 000

REMARKS

Thursday, 12 December 1985

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 55

to the modification made by the Council to amendment 619 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 6706: Support for the restoration and conservation work on the Parthenon and on the Athenian Acropolis

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6706: Support for the restoration and conservation work on the Parthenon and on the Athenian Acropolis	Preliminary draft	500 000	500 000
	Draft	500 000	500 000
	Amendment	+ 100 000	+ 100 000
	New amount	600 000	600 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure +100 000 +100 000

D. Effect on revenue +100 000

Thursday, 12 December 1985

REMARKS

Unchanged.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				Subsequent financial years
		1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 56

to the modification made by the Council to amendment 254 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 6707: European City of Culture

NOMENCLATURE

Delete this item.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6707: European City of Culture	Preliminary draft	p.m.	p.m.
	Draft	p.m.	p.m.
	Amendment	- p.m.	- p.m.
	New amount	—	—

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

Thursday, 12 December 1985

REMARKS

Unchanged.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 57

to the modification made by the Council to amendment 560 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 671: Promotion of the cultural sector

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 671: Promotion of the cultural sector	Preliminary draft	500 000	500 000
	Draft	200 000	200 000
	Amendment	+ 160 000	+ 160 000
	New amount	360 000	360 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure	+ 160 000	+ 160 000
D. Effect on revenue		+ 160 000

Thursday, 12 December 1985

REMARKS

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 59

to the modification made by the Council to amendment 258 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Title 6: Appropriations for operations in the social sector

NOMENCLATURE

Create the following new chapter, article and item:

Chapter 68: Assistance to sport

Article 680: Assistance to sport

Item 6800: Assistance to European sports teams, including sporting events for the handicapped

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6800 (new): Assistance to European sports teams, including sporting events for the handicapped	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	p.m.	p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

Thursday, 12 December 1985

C. *Net effect on the volume of expenditure*D. *Effect on revenue*

REMARKS

Enter the following remark:

European Parliament resolution of 13 April 1984 on sports in the Community (Doc. 1-53/84).

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				Subsequent financial years
		1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 12

to the modification made by the Council to amendment 329 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7015: Transport of radioactive materials.

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7015: Transport of radioactive materials	Preliminary draft	440 000	440 000
	Draft	300 000	300 000
	Amendment	+ 140 000	+ 140 000
	New amount	440 000	440 000

B. *Compensation*

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

--	--

Thursday, 12 December 1985

C. Net effect on the volume of expenditure	+ 140 000	+ 140 000
D. Effect on revenue		+ 140 000

REMARKS

—

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				Subsequent financial years
	1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

AMENDMENT 195/rev. II

to the modification made by the Council to amendment 330 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7021: Projects for the liquefaction and the gasification of solid fuels

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7021: Projects for the liquefaction and the gasification of solid fuels	Preliminary draft	28 500 000	3 000 000
	Draft	17 000 000	3 000 000
	Amendment	+ 9 000 000	—
	New amount	26 500 000	3 000 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

Thursday, 12 December 1985

C. Net effect on the volume of expenditure	+ 9 000 000	—
D. Effect on revenue		—

REMARKS

—

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations	48 429 000	11 000 000	2 000 000	5 000 000	6 000 000	24 429 000
Appropriations outstanding from 1984	394 000	p.m.	p.m.		200 000	194 000
Appropriation for 1985	22 000 000	p.m.	1 000 000	3 000 000	3 800 000	14 200 000
Appropriation for 1986	26 500 000		p.m.	5 000 000	6 000 000	15 500 000
Total	97 323 000	11 000 000	3 000 000	13 000 000	16 000 000	54 323 000

AMENDMENT 196

to the modification made by the Council to amendments 331 and 368 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7031: Projects concerning new and renewable energy sources

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7031: Projects concerning new and renewable energy sources	Preliminary draft	42 420 000	4 920 000
	Draft	30 300 000	4 920 000
	Amendment	+ 9 620 000	—
	New amount	39 620 000	4 920 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft:

Amendment:

New amount

Thursday, 12 December 1985

C. *Net effect on the volume of expenditure* + 9 620 000 —

D. *Effect on revenue* —

REMARKS

At the end of the eighth subparagraph, add:

'... utilization of energy from waste. These last two areas should also cover manure fermentation projects to benefit agricultural holdings which, either in informal cooperation or in formal cooperatives make a contribution towards the solution of environmental problems caused by over-fertilizing.'

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				Subsequent financial years
		1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 16

to the modification made by the Council to amendment 332 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 704: Community energy-saving programme

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 704: Community energy-saving programme	Preliminary draft	30 429 500	3 992 500
	Draft	25 200 000	3 992 500
	Amendment	+ 5 229 500	—
	New amount	30 429 500	3 992 500

Thursday, 12 December 1985

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 5 229 500

—

D. Effect on revenue

—

REMARKS

—

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				Subsequent financial years
		1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations	62 505 000	21 000 000	3 992 500	5 000 000	5 000 000	27 512 500
Appropriations outstanding from 1984	815 000	p.m.	p.m.	100 000	500 000	215 000
Appropriation for 1985	24 000 000	p.m.	p.m.	1 400 000	4 000 000	18 600 000
Appropriation for 1986	30 429 500		p.m.	7 000 000	6 500 000	16 922 500
Total	117 749 500	21 000 000	3 992 500	13 500 000	16 000 000	63 257 000

AMENDMENT 17

to the modification made by the Council to amendment 333 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 705: Promotion of energy investments

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 705: Promotion of energy investments	Preliminary draft	p.m.	p.m.
	Draft	—	—
	Amendment	+ p.m.	+ p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

Thursday, 12 December 1985

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

Add the following:

European Parliament resolution of 16 May 1983 (OJ No C 128, p. 34).

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

AMENDMENT 18

to the modification made by the Council to amendment 340 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 730: Shared-cost action programmes — Industrial technologies, biotechnology and raw materials

NOMENCLATURE

Article 730 to become Article 735 and vice versa.

EXPENDITURE/REVENUE

Differentiated appropriations/non-differentiated appropriations

A. Amendment/modification

(ECU)

Commitments Payments

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

Thursday, 12 December 1985

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure**D. Effect on revenue****AMENDMENT 197/rev.**

to the modification made by the Council to amendment 504 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 7308: Raw materials — Research and development in the raw materials sector

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

Chapter 100

Item 7308: Raw materials — Research and development in the raw materials sector

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

		(ECU)	
		Commitments	Payments
	Preliminary draft	—	—
	Draft	2 000 000	1 000 000
	Amendment	+ 20 500 000	+ 1 500 000
	New amount	22 500 000	2 500 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

--	--

C. Net effect on the volume of expenditure**D. Effect on revenue**

+ 20 500 000 + 1 500 000

+ 1 500 000

REMARKS

Unchanged.

Thursday, 12 December 1985

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				Subsequent financial years
		1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations	19 631 372	9 182 184	6 966 126	3 483 062		
Appropriations outstanding from 1984	2 501 628	500 326	1 000 651	700 651	300 000	
Appropriation for 1985	9 279 000	3 017 490	1 663 223	3 448 287	1 150 000	
Appropriation for 1986	22 500 000		2 500 000	11 840 000	5 120 000	3 040 000
Total	53 912 000	12 700 000	12 130 000	19 472 000	6 570 000	3 040 000

AMENDMENT 20

to the modification made by the Council to amendment 341 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 7325: Health and safety — Medical research III

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7325: Health and safety — Medical research III	Preliminary draft	630 000	3 500 000
	Draft	630 000	3 500 000
	Amendment	+ 500 000	+ 500 000
	New amount	1 130 000	4 000 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 500 000 + 500 000

D. Effect on revenue

+ 500 000

Thursday, 12 December 1985

REMARKS

Add the following:

This specific appropriation of 500 000 ECU is designed to cover the cost of studies on AIDS and covering:

- the coordination of research into AIDS at Community level,
- the assessment at European level of common statistical standards, AIDS victims and 'healthy carriers',
- the problems raised by blood transfers in the Community and with third countries,
- study of current preventive measures,
- the most appropriate means of action for the European Community.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				Subsequent financial years
		1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations	2 672 646	1 202 952	979 797	489 897		
Appropriations outstanding from 1984	1 938 713	981 613	569 357	387 743		
Appropriation for 1985	3 870 000	1 615 435	1 320 846	703 719	230 000	
Appropriation for 1986	1 130 000		1 130 000	p.m.		
Total	9 611 359	3 800 000	4 000 000	1 581 359	230 000	

AMENDMENT 21

to the modification made by the Council to amendment 646 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7331: Research linked to development — Development of endogenous research capacity in developing countries

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7331: Research linked to development — Development of endogenous research capacity in developing countries	Preliminary draft	15 000 000	2 000 000
	Draft	p.m.	p.m.
	Amendment	p.m.	p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

Thursday, 12 December 1985

B. Compensation

Chapter 100	Preliminary draft		
Item 7331	Draft		
	Amendment	+ 7 500 000	+ 1 000 000
	New amount		
C. Net effect on the volume of expenditure		+ 7 500 000	+ 1 000 000
D. Effect on revenue			+ -1 000 000

AMENDMENT 22

to the modification made by the Council to amendment 345 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7336: Advanced communications technologies in Europe (RACE)

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7336: Advanced communications technologies in Europe (RACE)	Preliminary draft	7 100 000	7 600 000
	Draft	4 000 000	6 000 000
	Amendment	—	+ 1 600 000
	New amount	4 000 000	7 600 000

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		
C. Net effect on the volume of expenditure			+ 1 600 000
D. Effect on revenue			+ 1 600 000

REMARKS

Unchanged.

Thursday, 12 December 1985

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985	10 000 000 ⁽¹⁾	3 000 000	5 000 000	2 000 000		
Appropriation for 1986	7 100 000		2 600 000	4 500 000		
Total	17 100 000	3 000 000⁽¹⁾	7 600 000	6 500 000		

⁽¹⁾ This appropriation is entered in Chapter 100.**AMENDMENT 23**

to the modification made by the Council to amendment 347 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 7357: Concerted-action research projects in other fields — Marine navigation aid systems

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Item 7357: Concerted-action research projects in other fields — Marine navigation aid systems	Preliminary draft	537 000	970 000
	Draft	337 000	770 000
	Amendment	+ 200 000	+ 200 000
	New amount	537 000	970 000

B. Compensation

Item 7357: Concerted-action research projects in other fields — Marine navigation aid systems	Preliminary draft	—	—
	Draft	200 000	200 000
	Amendment	- 200 000	- 200 000

Chapter 100

New amount — —

C. Net effect on the volume of expenditure**D. Effect on revenue**

Thursday, 12 December 1985

REMARKS

Unchanged.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations	56 853	30 000	26 853			
Appropriations outstanding from 1984	808 148	373 858	250 249	184 041		
Appropriation for 1985	751 000	296 142	292 898	161 960		
Appropriation for 1986	537 000		400 000	100 000	37 000	
Total	2 153 001	700 000	970 000	446 001	37 000	

AMENDMENT 24

to the modification made by the Council to amendment 647 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7374: Environment — direct action

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7374: Environment — direct action	Preliminary draft	31 165 000	31 363 000
	Draft	30 681 000	30 626 000
	Amendment	+ 1 500 000	+ 2 000 000
	New amount	32 181 000	32 626 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

Thursday, 12 December 1985

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 1 500 000	+ 2 000 000
D. <i>Effect on revenue</i>		+ 2 000 000

REMARKS

Unchanged.

AMENDMENT 25

to the modification made by the Council to amendment 648 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 737: Action programmes — Direct action

NOMENCLATURE

Create the following new item: —

Item 7376: Pilot projects in the field of aerial remote-sensing

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7376 (new): Pilot projects in the field of aerial remote-sen- sing	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	p.m.	p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. *Compensation*

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	—	—
---------------------------------------------------	---	---

D. <i>Effect on revenue</i>		—
-----------------------------	--	---

REMARKS

Council Decision 84/1/Euratom, EEC of 22 December 1983 adopting a research programme to be implemented by the JRC for the European Atomic Energy Community and for the European Economic Community (1984 to 1987) (OJ No L 3, 5. 1. 1984).

Thursday, 12 December 1985

The purpose of this appropriation is to entrust the JRC with the implementation in the agricultural sector of two pilot projects using the technique of aerial remote-sensing:

- the drawing up of land registers in the Community,
- improvements in the arrangements for forecasting harvests both in the Community and in the developing countries worst affected by drought.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 26

to the modification made by the Council to amendment 350 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 751: Promotion of the transfer of information between European languages

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 751: Promotion of the transfer of information between European languages	Preliminary draft	1 956 875	2 206 875
	Draft	1 750 000	2 000 000
	Amendment	+ 206 875	+ 206 875
	New amount	1 956 875	2 206 875

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

Thursday, 12 December 1985

C. Net effect on the volume of expenditure	+ 206 875	+ 206 875
D. Effect on revenue		+ 206 875

REMARKS

Unchanged.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations	1 592 000	750 000	842 000			
Appropriations outstanding from 1984	634 000	250 000	284 000	100 000		
Appropriation for 1985	1 500 000	500 000	700 000	300 000		
Appropriation for 1986	1 956 875		380 875	1 000 000	576 000	
Total	5 682 875	1 500 000	2 206 875	1 400 000	576 000	

AMENDMENT 27

to the modification made by the Council to amendment 649 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 756: Community projects for developing the information market

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 756: Community projects for developing the information market	Preliminary draft	1 000 000	1 000 000
	Draft	200 000	200 000
	Amendment	+ 300 000	+ 300 000
	New amount	500 000	500 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

Thursday, 12 December 1985

C. Net effect on the volume of expenditure	+ 300 000	+ 300 000
D. Effect on revenue		+ 300 000

REMARKS

Unchanged.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				Subsequent financial years
		1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 28

to the modification made by the Council to amendment 90 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7713: Action plan for information technologies

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7713: Action plan for information technologies	Preliminary draft	4 000 000	4 000 000
	Draft	3 000 000	3 000 000
	Amendment	+ 1 000 000	+ 1 000 000
	New amount	4 000 000	4 000 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

Thursday, 12 December 1985

C. Net effect on the volume of expenditure	+ 1 000 000	+ 1 000 000
D. Effect on revenue		+ 1 000 000

REMARKS

—

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 29

to the modification made by the Council to amendment 359/rev. of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 771: Operations in the field of new information technologies

NOMENCLATURE

Create the following new item:

Item 7715: Development of the information technologies to further scientific progress

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7715 (new): Development of the information technologies to further scientific progress	Preliminary draft	p.m.	p.m.
	Draft	—	—
	Amendment	<input type="text" value="p.m."/>	<input type="text" value="p.m."/>
	New amount		

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
New amount		

Thursday, 12 December 1985

C. *Net effect on the volume of expenditure*

D. *Effect on revenue*

REMARKS

Communication from the Commission to the European Council of 26 November 1979 'European society faced with the challenge of new information technologies: a Community response' (COM(79) 650 final).

Communication from the Commission to the Council of 20 October 1981 on a policy for industrial innovation (COM(81) 620 final).

Council Decision 84/130/EEC of 28 February 1984 on the European strategic programme for research and development in the information technologies (Esprit) (OJ No L 67, 9. 3. 1984, p. 54).

Communication from the Commission to the Council of ... on increasing the productivity of research and development 'the challenge' (COM(...)).

The purpose of this measure is to implement a Community programme to make research and development in high-technology areas more productive.

In view of the growing research and development effort needed and of its crucial importance to the European economy, all measures to make research and development and individual researchers more productive is of strategic importance. Information technology applied in the laboratory and in instrumentation can make a major contribution. The main concerns are:

- to reduce costs,
- to increase the proportion of research and development that finds an outlet in applications,
- to shorten the time between the start of a research and development programme and its commercial exploitation.

The following are needed to put this into practice:

- data acquisition and interpretation equipment,
- rapid, effective exploitation of scientific discoveries,
- the development of expert systems as a research tool.

The type and level of expenditure will be determined when drawing up the plan of action.

Commitment appropriation authorized for 1986: p.m. (1).

(1) See Article 1 (3) of the Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (OJ No L 356, 31. 12. 1977, p. 1).

AMENDMENT 30

to the modification made by the Council to amendment 650 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 771: Operations in the field of new information technologies

NOMENCLATURE

Create the following new item:

Item 7716: Introduction of information technologies and computer-integrated manufacturing processes

Thursday, 12 December 1985

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7716 (new): Introduction of information technologies and computer-integrated manufacturing	Preliminary draft	p.m.	p.m.
	Draft	—	—
	Amendment	+ p.m.	+ p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. *Compensation*

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. *Net effect on the volume of expenditure*

— —

D. *Effect on revenue*

—

REMARKS

Council resolution of 15 July 1974 on a Community data-processing policy (OJ No C 86, 20. 7. 1974, p. 1).

Communication from the Commission to the European Council of 26 November 1979 'European society faced with the challenge of new information technologies: a Community response' (COM(79) 650 final).

Communication from the Commission to the Council of 20 October 1981 on a policy for industrial innovation (COM(81) 620 final).

Communication from the Commission to the Council of 23 October 1981 on a Community strategy for the development of European industry (COM(81) 639 final).

Council Decision 84 130 EEC of 28 February 1984 on the European strategic programme for research and development in the field of information technologies (Esprit) (OJ No L 67, 9. 3. 1984, p. 54).

Communication from the Commission to the Council of 31 March 1985 on advanced manufacturing equipment in the Community (COM(85) 112 final).

The purpose of this measure is:

- to promote an industrial consensus within the Community on computer-integrated manufacture,
- to make European undertakings more competitive and to stimulate the markets for advanced manufacturing equipment,
- to speed up the transfer of technology between manufacturers and industrial users of computer-integrated manufacturing systems,
- to strengthen the cooperation between European businesses in this field.

This appropriation is intended to cover the expenditure involved in deciding a specific position in order to create a leading-edge Community market for computer integrated manufacturing systems i.e.:

- joint action by the industry to speed up the transfer of technology (reinforcing standards and introducing centres of excellence),
- promoting industrial use of information technology and expanding cooperation between businesses in Europe,

Thursday, 12 December 1985

- specific measures to create a market which can be tapped by small businesses,
- pinpointing the link between the development of advanced manufacturing systems based on computer-integrated manufacturing systems and employment and training requirements.

It also covers:

- (a) the Commission's financial obligations under cost-sharing contracts already concluded, or to be concluded in future as the programme is implemented;
- (b) measures to coordinate the national and industrial activities;
- (c) exchanges to make experts and researchers more mobile;
- (d) staff expenditure for three temporary staff (A (2) and B (1));
- (e) administrative and running costs, and in particular the cost of meetings, experts' fees, the purchase and use of computer hardware and software, management costs and the costs relating to the monitoring procedures.

Commitment appropriation authorized for 1986: p.m. (1).

AMENDMENT 177/rev.

to the modification made by the Council to amendment 362 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7718: Studies on new information technologies and their use

REMARKS

Add the following:

European Parliament resolution of 8 October 1985 on the consequences of the new technologies for European society.

AMENDMENT 198

to the modification made by the Council to amendment 651 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Chapter 77: Industry and the internal market

NOMENCLATURE

Create the following new article and item:

Article 772: Interest subsidies for new investment aimed at increasing employment

Item 7720: Interest subsidies for new investment aimed at increasing employment

Thursday, 12 December 1985

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 722 (new): Interest subsidies for new investment aimed at increasing employment	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
Item 7720 (new): Interest subsidies for new investment aimed at increasing employment	Amendment	+ 10 000 000	+ 4 000 000
	New amount	10 000 000	4 000 000

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 10 000 000 + 4 000 000

D. Effect on revenue + 4 000 000

REMARKS

This appropriation is intended to finance industrial innovation as well as assistance for industrial restructuring.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 85

to the modification made by the Council to amendment 575 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7731: Industrial redevelopment

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7731: Industrial redevelopment	Preliminary draft	2 900 000	2 900 000
	Draft	2 000 000	2 000 000
	Amendment	+ 900 000	+ 900 000
	New amount	2 900 000	2 900 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 900 000 + 900 000

D. Effect on revenue + 900 000

REMARKS

—

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				Subsequent financial years
		1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 86

to the modification made by the Council to amendment 97 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 7734: Special grant for setting up a computerized European Business Cooperation Network

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7734: Special grant for setting up a computerized European Business Cooperation Network	Preliminary draft	439 000	439 000
	Draft	p.m.	p.m.
	Amendment	+ 439 000	+ 439 000
	New amount	439 000	439 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

<i>C. Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 439 000	+ 439 000
---------------------------------------------------	-----------	-----------

<i>D. Effect on revenue</i>		+ 439 000
-----------------------------	--	-----------

REMARKS

—

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 3

to the modification made by the Council to amendment 654 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Operating appropriations

Item 7760: Specific measures for improving knowledge of the Japanese market

NOMENCLATURE

Modify the title of this item as follows:

Item 7760: Community export promotion to Japan

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7760 (new): Community export promotion to Japan	Preliminary draft	5 600 000	3 100 000
	Draft	4 000 000	2 000 000
	Amendment	+ 600 000	+ 300 000
	New amount	4 600 000	2 300 000

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 600 000 + 300 000

D. Effect on revenue + 300 000

REMARKS

European Parliament resolution of 16 March 1984 on trade relations with Japan (OJ No C 104, 16. 4. 1984, p. 130).

Rest unchanged.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 2

to the modification made by the Council to amendment 108 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B****Operating appropriations**

Article 776: Specific operations and measures concerning trade

NOMENCLATURE

Create the following new item:

Item 7762 (new): Community export promotion to China

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7762 (new): Community export promotion to China	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	p.m.	p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure**D. Effect on revenue****REMARKS**

This item is intended to cover expenditure on promoting exports by Community firms, through a range of initiatives aimed at the Chinese market, similar to those listed at Item 7760.

AMENDMENT 87

to the modification made by the Council to amendment 103 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 7770: European Group for Small and Medium-Sized Enterprises and Craft Industry

Thursday, 12 December 1985

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7770: European Group for Small and Medium-Sized Enterprises and Craft Industry (former Item 7777)	Preliminary draft	100 000	100 000
	Draft	100 000	100 000
	Amendment	+ 100 000	+ 100 000
	New amount	200 000	200 000
	B. Compensation		
	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		
C. Net effect on the volume of expenditure		+ 100 000	+ 100 000
D. Effect on revenue			+ 100 000

REMARKS

—

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

AMENDMENT 88

to the modification made by the Council to amendment 104 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7771: Encouragement of measures to help small and medium-sized enterprises and craft industry

Thursday, 12 December 1985

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7771: Encouragement of measures to help small and medium-sized enterprises and craft industry	Preliminary draft	150 000	150 000
	Draft	150 000	150 000
	Amendment	+ 150 000	+ 150 000
	New amount	300 000	300 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

—

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

AMENDMENT 182

to the modification made by the Council to amendment 363 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Title 7: Appropriations for operations in the energy, industry and technology, research, nuclear safeguards and information markets and innovation sectors

Thursday, 12 December 1985

NOMENCLATURE

Create the following new chapter:

Chapter 78: Expenditure on participation by the European Community in scientific and technological projects of Community interest — Eureka and others

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Chapter 78 (new): Expenditure on participation by the European Community in scientific and technological projects of Community interest — Eureka and others		
Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

Communication from the Commission to the Council on the European Technology Community.

European Parliament resolution of 8 October 1985 on Europe's response to the modern technological challenge.

AMENDMENT 65

to the modification made by the Council to amendment 114 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Chapter 90: European Development Fund — Cooperation with the ACP States

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

Thursday, 12 December 1985

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Chapter 90: European Development Fund — Cooperation with the ACP States	Preliminary draft	p.m.	p.m.
	Draft	—	—
	Amendment	+ p.m.	+ p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. *Compensation*

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. *Net effect on the volume of expenditure*D. *Effect on revenue*

REMARKS

Enter the following remarks:

This chapter will receive appropriations for the European Development Fund as soon as it is included in the budget.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments					Subsequent financial years
	1985	1986	1987	1988		
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 66

to the modification made by the Council to amendment 115 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Chapter 91: European Development Fund — Cooperation with the overseas countries and territories associated with the Community

NOMENCLATURE

Unchanged.

Thursday, 12 December 1985

EXPENDITURE/REVENUE

Differentiated appropriations/non-differentiated appropriations

A. Amendment/modification

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Chapter 91: European Development Fund — Cooperation with the overseas countries and territories associated with the Community	Preliminary draft	p.m.	p.m.
	Draft	—	—
	Amendment	+ p.m.	+ p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

Enter the following remarks:

This chapter will receive appropriations for the European Development Fund as soon as it is included in the budget.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

AMENDMENT 200

to the modification made by the Council to amendment 116 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 9202: Additional food aid in cereals

Thursday, 12 December 1985

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 9202: Additional food aid in cereals	Preliminary draft	38 700 000	29 800 000
	Draft	53 400 000	43 000 000
	Amendment	+ 24 600 000	+ 40 000 000
	New amount	78 000 000	83 000 000

B. Compensation

Item 9211: Food aid in butter oil	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		—
	New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 24 600 000 + 40 000 000

D. Effect on revenue + 40 000 000

REMARKS

Add the following to the remarks:

- Where possible these appropriations should be used to finance triangular transactions.
- The greatest proportion of food aid in cereals financed with these appropriations should be granted in the form of emergency food aid.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 107

to the modification made by the Council to amendment 656 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 924: Food aid (other commodities)

NOMENCLATURE

EXPENDITURE/REVENUE

Differentiated appropriations/non-differentiated appropriations

A. Amendment/modification

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 924: Food aid (other commodities)	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

Amend the remarks as follows:

The list of products which can be delivered as food aid is amended to include preserved beef and veal.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 185

to the modification made by the Council to amendment 117 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 925: Food aid transport costs

NOMENCLATURE

Unchanged.

REMARKS

Amend the second paragraph of the remarks to read as follows:

This appropriation is intended to cover transport costs beyond the fob stage, including especially delivery to points of consumption, for the different products supplied as food aid in emergency situations.

Add to the remarks:

Pursuant to the European Parliament resolution of 16 April 1985 (OJ No C 122, 20. 5. 1985, p. 35) embodying comments forming part of the decision granting a discharge to the Commission in respect of the implementation of the budget of the European Communities for the 1983 financial year, the Commission should take action to ensure that the transport costs of each food aid delivery are shown separately; it should analyze the costs and benefits, including reliability and speed of delivery, of undertaking more of the transport management itself compared with the present system under which responsibility is devolved to the Member States.

AMENDMENT 186

to the modification made by the Council to amendment 118 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 926: Expenditure resulting from the Convention between the EEC and UNRWA

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 926: Expenditure resulting from the Convention between the EEC and UNRWA	Preliminary draft	4 000 000	4 000 000
	Draft	3 594 800	3 594 800
	Amendment	+ 405 200	+ 405 200
	New amount	4 000 000	4 000 000

Thursday, 12 December 1985

B. Compensation :

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	New amount		
C. Net effect on the volume of expenditure		+ 405 200	+ 405 200
D. Effect on revenue			+ 405 200

AMENDMENT 62 :

to the modification made by the Council to amendment 658 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 929: Food projects in place of food aid

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations:

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 929: Food projects in place of food aid	Preliminary draft	p.m.	p.m.
	Draft	p.m.	p.m.
	Amendment	<input type="text" value="+ 10 000 000"/>	<input type="text" value="+ 10 000 000"/>
	New amount	10 000 000	10 000 000
B. Compensation			
Item 9202: Additional food aid in cereals	Preliminary draft	38 700 000	29 800 000
	Draft	53 400 000	43 000 000
	Amendment	<input type="text"/>	<input type="text" value="- 10 000 000"/>
	New amount	53 400 000	33 000 000
C. Net effect on the volume of expenditure		+ 10 000 000	—
D. Effect on revenue			—

REMARKS

Add the following to the remarks:

Farmers' organizations could be associated in this action in cooperation with non-governmental organizations.

Thursday, 12 December 1985

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 67

to the modification made by the Council to amendment 123 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 9340: Visits from experts, further training courses, study awards and support for local training centres in favour of Latin American and Asian developing countries

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 9340: Visits from experts, further training courses, study awards and support for local training centres in favour of Latin American and Asian developing countries	Preliminary draft	2 200 000	2 000 000
	Draft	1 900 000	1 600 000
	Amendment	+ 300 000	+ 400 000
	New amount	2 200 000	2 000 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

--	--

Thursday, 12 December 1985

C. Net effect on the volume of expenditure	+ 300 000	+ 400 000
D. Effect on revenue		+ 400 000

REMARKS

Unchanged.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations	3 255 575	500 000	800 000	1 000 000	955 575	
Appropriations outstanding from 1984	1 480 677	300 000	400 000	500 000	280 677	
Appropriation for 1985	1 900 000	200 000	400 000	400 000	600 000	300 000
Appropriation for 1986	2 200 000		400 000	600 000	600 000	600 000
Total	8 836 252	1 000 000	2 000 000	2 500 000	2 436 252	900 000

AMENDMENT 68

to the modification made by the Council to amendment 124 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 936: Aid towards self-sufficiency for refugees and displaced persons

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriation

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 936: Aid towards self-sufficiency for refugees and displaced persons	Preliminary draft	4 000 000	2 750 000
	Draft	4 000 000	2 750 000
	Amendment	+ 1 000 000	+ 250 000
	New amount	5 000 000	3 000 000

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		

Thursday, 12 December 1985

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 1 000 000	+ 250 000
D. <i>Effect on revenue</i>		+ 250 000

REMARKS

Add the following at the beginning of the remarks:

European Parliament resolution of 16 December 1983, paragraph 13 (OJ No C 10, 16. 1. 1984, p. 278).

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				Subsequent financial years
		1985	1986	1987	1988	
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations	1 000 000	1 000 000				
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985	5 000 000	2 000 000	1 500 000	1 500 000		
Appropriation for 1986	5 000 000		1 500 000	2 500 000	1 000 000	
Total	11 000 000	3 000 000	3 000 000	4 000 000	1 000 000	

AMENDMENT 69

to the modification made by the Council to amendment 125 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Chapter 93: Cooperation with Latin American and Asian developing countries

NOMENCLATURE

Create the following new article:

Article 937: System of stabilization of export earnings for least developed Latin American and Asian countries

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 937 (new): System of stabilization of export earnings for least developed Latin American and Asian countries	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ p.m.	+ p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

Thursday, 12 December 1985

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure**D. Effect on revenue****REMARKS**

This appropriation is intended to cover the cost of a system of stabilization of export earnings for the least developed Latin American and Asian countries.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 70

to the modification made by the Council to amendment 660 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 941: Community contribution towards schemes concerning developing countries carried out by non-governmental organizations (NGOs)

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 941: Community contribution towards schemes concerning developing countries carried out by non-governmental organizations (NGOs)	Preliminary draft	37 500 000	18 000 000
	Draft	35 000 000	18 000 000
	Amendment	+ 5 000 000	—
	New amount	40 000 000	18 000 000

Thursday, 12 December 1985

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 5 000 000

—

D. Effect on revenue

—

REMARKS

Unchanged.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 71

to the modification made by the Council to amendment 661 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 943: Community pledge to the International Fund for Agricultural Development

NOMENCLATURE

Amend the title to read:

'Community co-financing of projects with the International Fund for Agricultural Development (IFAD)'

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 943: Community co-financing of projects with the International Fund for Agricultural Development (IFAD)	Preliminary draft	p.m.	p.m.
	Draft	p.m.	p.m.
	Amendment	+ 5 000 000	+ 5 000 000
	New amount	5 000 000	5 000 000

Thursday, 12 December 1985

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. *Net effect on the volume of expenditure* + 5 000 000 + 5 000 000

D. *Effect on revenue* + 5 000 000

REMARKS

Amend the remarks to read as follows:

This appropriation is intended to cover the co-financing of IFAD projects and programmes for agricultural development in Africa.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 60

to the modification made by the Council to amendment 259 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 945: Cooperation with the Arab countries at regional level

NOMENCLATURE

Create the following new item:

Item 9451: Foundation of a Euro-Arab University for post-graduate students

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

Thursday, 12 December 1985

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 9451 (new): Foundation of a Euro-Arab University for post-graduate students	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	p.m.	p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure**D. Effect on revenue****REMARKS**

Enter the following remarks:

European Parliament resolution of 30 March 1984 on the foundation of a Euro-Arab University for post-graduate students at one of the traditional meeting places of Islamic and European culture on Spanish soil (Doc. 1-1480/83).

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

AMENDMENT 72

to the modification made by the Council to amendment 129 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B.**

Article 946: Ecology in the developing countries

NOMENCLATURE

Unchanged.

Thursday, 12 December 1985

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 946: Ecology in the developing countries	Preliminary draft	350 000	350 000
	Draft	p.m.	p.m.
	Amendment	+ 350 000	+ 350 000
	New amount		

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 350 000 + 350 000

D. Effect on revenue + 350 000

REMARKS

Unchanged.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 184

to the modification made by the Council to amendment 571 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 950: Aid to disaster victims in developing and other non-member countries

NOMENCLATURE

Unchanged.

Thursday, 12 December 1985

REMARKS

Amend remarks as follows:

This appropriation is intended to cover Community financing of prompt emergency assistance for disaster victims and of aid where there are endemic medical problems in developing and other non-member countries.

AMENDMENT 73

to the modification made by the Council to amendment 662 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 951: Contribution to financing the purchase of food products by non-governmental organizations

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Article 951: Contribution to financing the purchase of food products by non-governmental organizations	Preliminary draft	p.m.	p.m.
	Draft	p.m.	p.m.
	Amendment	+ 5 500 000	+ 3 000 000
	New amount	5 500 000	3 000 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 5 500 000 + 3 000 000

D. Effect on revenue

+ 3 000 000

REMARKS

Unchanged.

Thursday, 12 December 1985

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 180

to the modification made by the Council to amendment 663 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Chapter 95: Exceptional measures to assist developing and other non-member countries

NOMENCLATURE

Create the following new article:

Article 953: Programme of positive measures regarding South Africa decided at the Ministerial meeting on political cooperation of 10 September 1985

REMARKS

Enter the following remarks:

This article is intended to cover a programme of positive measures regarding South Africa decided at the Ministerial meeting on political cooperation of 10 September 1985, summarized as follows:

- Code of conduct: adaptation, reinforcement and publicity.
- Programmes of assistance to non-violent anti-apartheid organizations, particularly to the churches.
- Programmes to assist the education of the non-white community, including grants for study at the universities in the countries originating the programmes.
- Intensification of contacts with the non-white community in the political, trade union, business, cultural, scientific and sporting sectors, etc.
- Programmes to assist the SADCC and the Front-Line States.
- Programme to increase awareness among the citizens of Member States resident in the RSA.

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 74

to the modification made by the Council to amendment 132 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Chapter 95: Exceptional measures to assist developing and other non-member countries

NOMENCLATURE

Create the following new article:

Article 956 (new): Special programme of aid to the least developed countries

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 956 (new): Special programme of aid to the least developed countries	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ p.m.	+ p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure**D. Effect on revenue****REMARKS**

Enter the following remarks:

This article is intended to enable the Community to express its support for the recommendations of the 1981 Paris Conference through a financial contribution.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments					Subsequent financial years
	1985	1986	1987	1988		
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 199

to the modification made by the Council to amendment 133 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 958: Special programme to combat hunger in the world

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 958: Special programme to combat hunger in the world	Preliminary draft	—	16 000 000
	Draft	—	16 000 000
	Amendment	+ 16 000 000	
	New amount	16 000 000	16 000 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 16 000 000 —**D. Effect on revenue** —**REMARKS**

Unchanged.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new pay- ment appropriations	16 000 000	14 000 000	2 000 000			
Appropriations out- standing from 1984						
Appropriation for 1985	29 000 000		14 000 000	15 000 000		
Appropriation for 1986	16 000 000			8 000 000	8 000 000	
Total	61 000 000	14 000 000	16 000 000	23 000 000	8 000 000	

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 61

to the modification made by the Council to amendment 664 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Chapter 96: Financial cooperation with Mediterranean countries

NOMENCLATURE

Create the following new article:

Article 968: Financial cooperation with Yugoslavia

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 968 (new): Financial cooperation with Yugoslavia	Preliminary draft	p.m.	p.m.
	Draft	—	—
	Amendment	<input type="text" value="p.m."/>	<input type="text" value="p.m."/>
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

Enter the following remarks:

Financial Protocol further to the EEC-Yugoslavia Cooperation Agreement signed on 30 May 1980.

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1984					
Appropriation for 1985					
Appropriation for 1986					
Total					

Thursday, 12 December 1985

AMENDMENT 76

to the modification made by the Council to amendment 134 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 9700: Financing of buffer stocks

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 9700: Financing of buffer stocks	Preliminary draft	p.m.	p.m.
	Draft	—	—
	Amendment	+ p.m.	+ p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. *Compensation*

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. *Net effect on the volume of expenditure*D. *Effect on revenue*

REMARKS

European Parliament resolutions of 26 April 1979 on the preparations for the Fifth United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD) (Manila, May 1979) (OJ No C 127, 21. 5. 1979, p. 60); of 20 June 1983 on the Sixth United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD) (6 June to 1 July 1983) (OJ No C 161, 20. 6. 1983, p. 183), and of 20 January 1984 on the Conclusions to be drawn from the Sixth United Nations Conference on Trade and Development (Belgrade, 6 June to 3 July 1983) (OJ No C 46, 20. 2. 1984, p. 115).

This item constitutes the necessary framework for the budgetization of the Community's contribution to the first section of the Common Fund for commodities.

Thursday, 12 December 1985

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 77

to the modification made by the Council to amendment 135 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 9701: Financing of measures for the structural improvement of the world market

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Item 9701: Financing of measures for the structural improvement of the world market	Preliminary draft	p.m.	p.m.
	Draft	—	—
	Amendment	+ p.m.	+ p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

— —

D. Effect on revenue

—

Thursday, 12 December 1985

REMARKS

European Parliament resolutions of 26 April 1979 on the preparations for the Fifth United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD) (Manila, May 1979) (OJ No C 127, 21. 5. 1979, p. 60); of 20 June 1983 on the Sixth United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD) (6 June to 1 July 1983) (OJ No C 161, 20. 6. 1983, p. 183), and of 20 January 1984 on the Conclusions to be drawn from the Sixth United Nations Conference on Trade and Development (Belgrade, 6 June to 3 July 1983) (OJ No C 46, 20. 2. 1984, p. 115).

This item constitutes the necessary framework with a view to the placing of the Member States' contributions to the second section of the Common Fund for commodities on a Community basis.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 1

to the modification made by the Council to amendment 3 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Operating appropriations

Article 990: Operations under commercial and economic cooperation agreements with non-member countries

NOMENCLATURE

Unchanged.

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 990: Operations under commercial and economic cooperation agreements with non-member countries	Preliminary draft	4 500 000	4 500 000
	Draft	3 000 000	3 000 000
	Amendment	+1 500 000	+1 500 000
	New amount	4 500 000	4 500 000

Thursday, 12 December 1985

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 700 000 + 700 000

D. Effect on revenue

+ 700 000

REMARKS

Unchanged.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1985	1986	1987	1988	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1985 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1984						
Appropriation for 1985						
Appropriation for 1986						
Total						

AMENDMENT 179

to the modification made by the Council to amendment 153 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Chapter 99: Cooperation with non-member countries

NOMENCLATURE

Create the following new article:

Article 992: Community aid for NGO operations in Chile

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 992: Community aid for NGO operations in Chile	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 2 000 000	+ 2 000 000
	New amount	2 000 000	2 000 000

Thursday, 12 December 1985

B. *Compensation*

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. *Net effect on the volume of expenditure*

+ 2 000 000

+ 2 000 000

D. *Effect on revenue*

+ 2 000 000

REMARKS

This aid is intended to support the activities of non-governmental organizations in Chile.

—

**MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF FRIDAY,
13 DECEMBER 1985**

(85/C 352/05)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: MR ALBER

Vice-President

(The sitting was opened at 9 a.m.)

1. Approval of minutes

The following spoke: Mr Cassidy, on an item in *The Times* on a possible visit by Mr Gorbachov to the European Parliament, Mr Bocklet, on the agenda, Mrs van den Heuvel, on Mr Cassidy's remarks, and Mr Guermeur, on the agenda.

The minutes of the previous sitting were approved.

2. Petitions

The President announced that he had received:

— by Mrs Christel Ahluwalia, a petition on a residence permit for the purpose of study (No 167/85);

— by Wolf-Dieter Palmberger, a petition on the failure of Greek authorities to apply Community legislation (No 168/85);

— by Mr Dietmar Auch, a petition on cultural information in Europe (No 169/85);

— by Mrs Veronika Pogany-Ritter, a petition on the unjustified expulsion of an Italian national from Spain (No 170/85);

— by Calstock and Calington Green Party, a petition on unjust electoral practice in the conduct of direct elections to the European Assembly (No 171/85);

— by Mr Hans-Joachim Schipporeit, a petition on discrimination against homosexual men and women (No 172/85);

— by Mr R. Weishuhn, a petition on Nazi crimes of violence and justice in the Federal Republic of Germany (No 173/85);

— by Mr Gilbert Karmann, a petition on trading ban on a French firm in the Federal Republic of Germany (No 174/85);

— by Mr Wilfried Busch, a petition on a Community directive on architects (No 175/85);

— by Mrs Elisabeth Krause, a petition on international agreements on social security (No 176/85).

These petitions had been entered in the register pursuant to Rule 108 (3) and had been referred to the Committee on the Rules of Procedure and Petitions pursuant to paragraph 4 of that Rule.

Decisions on various petitions

— Petition No 36/85: examination closed; the Commission's written answer and the opinion of the Committee on Youth had been forwarded to the petitioner.

— Petition No 91/85: examination closed; the Commission's written answer had been forwarded to the petitioner. The President of Parliament had been invited to forward the dossier to the Committee on Petitions of the Bundestag.

3. Transfer of appropriations

The Committee on Budgets had approved the proposal for the transfer of appropriations No 23/85 and the proposals for the transfers of appropriations No 22/85, 16/85, 17/85, 18/85, 19/85 for the part concerning the transfer of 25 million ECU between Chapter 96 and Chapter 93, rejecting the part concerning the transfer of 15 million ECU between Article 941 and Chapter 93, the proposal for transfer No 20/85 for the part concerning the transfer of 29,5 million ECU from Article 450 and from Item 7311 to Article 925, rejecting the transfer for the part concerning the transfer of 14 million ECU from Article 958 to Item 9210; the Committee had also approved the proposals for transfers of appropriations Nos 21/85 and 24/85.

4. Procedure without report

The next item was the vote on the following proposals, taken under the procedure without report pursuant to Rule 99 of the Rules of Procedure:

Friday, 13 December 1985

— the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. C 2-67/85 — COM(85) 356 final) for a Regulation abolishing certain postal charges for customs presentation

which had been referred to the Committee on Economic Affairs.

Parliament approved the proposal (*see part II, item 1 (a)*).

— the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. C 2-99/85 — COM(85) 489 final) for a Regulation concerning the import arrangements applicable to certain third countries in the sheepmeat and goatmeat sector as from 1986

which had been referred to the Committee on Economic External Relations.

Parliament approved the proposal (*see part II, item 1 (b)*).

— the proposals from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. C 2-101/85 — COM(85) 477 final) for:

I. a Regulation opening a Community tariff quota for frozen buffalo meat falling within subheading 02.01 A II b) 4 bb) 33 of the Common Customs Tariff (1986)

II. a Regulation opening a Community tariff quota for high-quality fresh chilled or frozen beef and veal falling within subheadings 02.01 A II a) and 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff (1986)

III. a Regulation opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for frozen beef and veal falling within subheading 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff (1986)

which had been referred to the Committee on External Economic Relations.

Parliament approved the proposals (*see part II, item 1 (c)*).

— the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. C 2-112/85 — COM(85) 527 final) for a Regulation amending Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables

which had been referred to the Committee on Agriculture.

Parliament approved the proposal (*see part II, item 1 (d)*).

— the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. C 2-126/85 — COM(85) 578 final) for a Directive amending Directive

64/432/EEC as regards the definitive arrangements made in relation to enzootic bovine leukosis as laid down by Directive 80/1102/EEC

which had been referred to the Committee on Agriculture.

Parliament approved the proposal (*see part II, item 1 (e)*).

5. Documents received

The President announced that he had received the following motions for resolutions tabled pursuant to Rule 47:

— by Mr Balfe on the use of strip searching in the Community (Doc. B 2-1187/85)

committee responsible: Committee on Social Affairs,
asked for an opinion: Legal Affairs Committee;

— by Mr Kuijpers and Mr Vandemeulebroucke on young people and human rights (Doc. B 2-1188/85)

committee responsible: Political Affairs Committee,
asked for an opinion: Committee on Youth;

— by Mr Kuijpers and Mr Vandemeulebroucke on the death of the Flemish priest Gillard who was shot in Colombia (Doc. B 2-1189/85)

committee responsible: Political Affairs Committee;

— by Mr Kuijpers and Mr Vandemeulebroucke on the issue and use of parking discs for the disabled (Doc. B 2-1190/85)

committee responsible: Committee on Environment,
asked for opinions: Committee on Social Affairs, Committee on Transport;

— by Mr De Pasquale, Mr Newman, Mrs Gadioux, Mr O'Donnell, Mr Sakellariou, Mr C. Beazley, Mr Romeo and Mr Giummarra, on the 10th annual report from the Commission to the Council and the European Parliament on the activities of the European Regional Development Fund during 1984 (COM(85) 516 final) Doc. B 2-1191/85)

committee responsible: Committee on Regional Policy,
asked for an opinion: Committee on Budgetary Control;

— by Mr Chiabrando, Mr Borgo, Mr Ciancaglini and Mr F. Pisoni on television broadcasts for the deaf and dumb (Doc. B 2-1192/85)

committee responsible: Committee on Youth,

asked for opinions: Committee on Social Affairs, Committee on the Environment;

— by Mr Buttafuoco, Mr Romualdi, Mr Almiranti, Mr Tripodi, Mr Petronio, Mr Dimitriadis and Mr De Camaret, on behalf of the Group of the European

Friday, 13 December 1985

Right, on Community appropriations for agriculture in the Italian Mezzogiorno (Doc. B 2-1193/85)

committee responsible: Committee on Agriculture,

asked for opinions: Committee on Budgetary Control, Committee on Regional Policy.

6. Decision on shore-based marine navigation aid systems

The next item was the report without debate drawn up by Mrs Weber, on behalf of the Committee on Environment, Public Health and Consumer Protection, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(85) 354 final — Doc. C 2-66/85) for a Decision amending Decision 82/887/EEC adopting a concerted action project for the EEC in the field of shore-based marine navigation aid systems (Doc. A 2-174/85).

— *Proposal for a Decision (Doc. C 2-66/85) — COM(85) 354 final):*

Parliament approved the Commission proposal (*see part II, item 2*).

— *Motion for a resolution:*

Parliament adopted the resolution (*see part II, item 2*).

7. Regulation on the carriage of goods by road

The next item was the report without debate, drawn up by Mr Klinkenborg, on behalf of the Committee on Transport, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. C 2-111/85 — COM(85) 519 final) for a Regulation amending Regulation (EEC) No 3164/76 on the Community quota for the carriage of goods by road between Member States (Doc. A 2-186/85).

— *Proposal for a Regulation (Doc. C 2-111/85 — COM(85) 519 final):*

Parliament approved the Commission proposal (*see part II, item 3*).

— *Motion for a resolution:*

Parliament adopted the resolution (*see part II, item 3*).

8. Directive on administrative formalities in respect of the carriage of goods

The next item was the report without debate drawn up by Mr Patterson, on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(85) 436 final — Doc. C 2-90/85) for a Directive amending Directive 83/643/EEC on the facilitation of physical inspections and administrative formalities in respect of the carriage of goods between Member States (Doc. A 2-181/85).

— *Proposal for a Directive (Doc. C 2-90/85 — COM(85) 436 final):*

Parliament approved the Commission proposal (*see part II, item 4*).

— *Motion for a resolution:*

Parliament adopted the resolution (*see part II, item 4*).

9. Disposal of agricultural stocks (vote)

The next item was the vote on five motions for resolutions:

— *Motion for a resolution (Doc. B 2-1280/85):*

Parliament adopted the resolution (*see part II, item 5 (a)*).

— *Motion for a resolution (Doc. B 2-1281/85/rev.):*

Parliament adopted the resolution by electronic vote (*see part II, item 5 (b)*).

— *Motion for a resolution (Doc. B 2-1282/85):*

Mr Bocklet requested a separate vote on paragraphs 4, 7 and 8.

Recitals and paragraphs 1 to 3: adopted.

Paragraph 4: adopted by electronic vote.

Paragraphs 5 and 6: adopted.

Paragraph 7: rejected.

Paragraph 8: adopted.

Friday, 13 December 1985

Paragraphs 9 and 10: adopted.

Parliament adopted the resolution (*see part II, item 5 (c)*).

— *Motion for a resolution (Doc. B 2-1339/85):*

The Socialist Group requested a split vote:

Recitals A to J: adopted.

Recital K: rejected.

Recitals L to O and paragraphs 1 to 5: adopted.

Paragraph 6: rejected.

Paragraph 7: rejected.

Paragraphs 8 to 12: adopted.

The EPP Group had requested a roll-call vote on the motion for a resolution as a whole:

Members voting: 166 (1).

For: 135.

Against: 13.

Abstentions: 18.

Parliament adopted the resolution (*see part II, item 5 (d)*).

— *Motion for a resolution (Doc. B 2-1340/85):*

Parliament adopted the resolution (*see part II, item 5 (e)*).

10. Outcome of conciliation on the Integrated Mediterranean Programmes (vote)

The next item was the vote on the motion for a resolution contained in the report by Mr De Pasquale (Doc. A 2-166/85).

Recitals and paragraphs 1 to 8: adopted.

Paragraph 9:

amendment 1/corr. by Mr Avgerinos: adopted after the rapporteur had spoken.

Paragraph 9: adopted as amended.

Paragraph 10:

amendment 2 by the same: adopted after the rapporteur had spoken.

Paragraph 10: adopted as amended.

Paragraphs 11 and 12: the ED Group had requested separate votes on the two paragraphs:

Paragraph 11: adopted.

Paragraph 12: adopted.

Parliament adopted the resolution (*see part II, item 6*).

11. Protectionism in EEC-United States trade relations (vote)

The next item was the vote on the motion for a resolution contained in the interim report by Dame Shelagh Roberts (Doc. A 2-149/85) (2).

Preamble and recitals A to C: adopted.

After recital C:

amendment 32 by Mrs van Hemeldonck and Mr Wagner: adopted.

Recital D: adopted.

Recital E:

amendment 33 by the same: the rapporteur pointed out that the end of the amendment should be modified as follows: '... iron and steel sector and to the steel agreement concluded on 10 December 1985 between the United States and the European Community,'; Mrs van Hemeldonck agreed to this modification.

The amendment was thus adopted as amended.

Paragraph 1: adopted.

After paragraph 1:

amendment 15 by Mrs van Rooy: adopted.

Paragraph 2: adopted.

After paragraph 2:

amendment 18 by Mr Blumenfeld: adopted by electronic vote;

amendment 25 by Dame Shelagh Roberts: adopted;

(1) See Annex II for results of all roll-call votes.

(2) The rapporteur spoke on all the amendments.

Friday, 13 December 1985

amendment 26 by the same: adopted;

amendment 48 by Mr Piquet, Mr Pranchère, Mrs Hoffmann and Mrs De March: rejected;

amendment 49 by the same: rejected;

amendment 50 by the same: rejected.

Paragraph 3:

amendment 34 by Mrs Van Hemeldonck and Mr Wagner: rejected.

Paragraph 3: adopted.

After paragraph 3:

amendment 35 by the same: rejected.

Paragraph 4:

amendment 36 by the same: withdrawn by Mrs Van Hemeldonck after the rapporteur had spoken.

Paragraph 4: adopted.

After paragraph 4:

amendment 37 by the same: withdrawn by Mrs Van Hemeldonck after the rapporteur had spoken;

amendment 38 by the same: adopted.

Paragraphs 5 to 7: adopted.

(Amendment 19: withdrawn.)

After paragraph 7:

amendment 16 by Mrs van Rooy: adopted.

Paragraph 8:

amendment 1 by Mr Eyraud, on behalf of the Committee on Agriculture: rejected;

amendment 10 by Mr Costanzo: rejected.

Paragraph 8: adopted.

After paragraph 8:

amendment 43 by Mr Eyraud: rejected;

amendments 39, 40 and 41 by Mr Mattina, Mr Cervetti, Mr Eyraud and Mr Piquet: they should be inserted after paragraph 9, and not paragraph 8.

These amendments were adopted by successive votes.

Paragraph 9:

amendment 24 by Dame Shelagh Roberts: adopted;

amendments 2 and 11: fell.

Paragraph 9: adopted as amended.

Paragraph 10:

amendment 3 by Mr Eyraud, on behalf of the Committee on Agriculture: the rapporteur suggested, with the author's agreement, that this amendment should be considered as an addition: adopted;

amendment 12 by Mr Costanzo: rejected;

amendment 44 by Mr Mouchel, Mr MacSharry, Mr Musso, Mr Guerneur, Mr Pasty and Mr Barrett: rejected.

Paragraph 10: adopted.

Paragraph 11:

amendment 4 by Mr Eyraud, on behalf of the Committee on Agriculture: rejected;

amendment 45 by Mr Mouchel and others: rejected.

Paragraph 11: adopted.

Paragraph 12:

amendment 5 by Mr Eyraud, on behalf of the Committee on Agriculture: rejected;

amendment 13 by Mr Costanzo: rejected;

amendment 46 by Mr Mouchel and others: rejected.

Paragraph 12: adopted by electronic vote.

After paragraph 12:

amendment 6 by Mr Eyraud, on behalf of the Committee on Agriculture: adopted by electronic vote;

amendment 7 by the same: Mr Hindley requested, on behalf of the Socialist Group, a split vote:

First part, as far as 'world markets': adopted by electronic vote after the rapporteur had spoken.

Remainder: rejected by electronic vote;

amendments 8, 9, 30 and 31 by the same: rejected by successive votes.

Paragraph 13:

amendment 14 by Mr Costanzo: rejected;

amendment 17 by Mrs van Rooy: adopted;

amendment 47: fell.

Paragraph 14:

amendment 20/rev. by Mrs van Rooy: it was suggested, with the author's agreement, that it should be considered as an addition:

Paragraph 14: adopted.

Amendment 20/rev. was adopted as an addition.

Paragraph 15:

amendment 21/rev. by Mrs van Rooy: adopted.

Friday, 13 December 1985

After paragraph 15:

amendments 28 and 29 by Dame Shelagh Roberts: adopted by successive votes.

Paragraph 16: adopted.

(Amendment 22: withdrawn.)

After paragraph 16:

amendment 42 by Mr Mattina and others: rejected.

Paragraph 17:

amendment 23 by Mrs van Rooy: adopted.

Paragraph 17: adopted as amended.

After paragraph 17:

amendment 27 by Dame Shelagh Roberts: adopted by electronic vote.

Paragraphs 18 to 20: adopted.

Explanations of vote:

The rapporteur spoke.

Parliament adopted the resolution by electronic vote (*see part II, item 7*).

12. Creation of a Sakharov Prize (vote)

The next item was the vote on the motion for a resolution contained in the Deniau report (Doc. A 2-137/85) ⁽¹⁾.

Title:

amendment 1 by Mr Ephremidis, Mr Adamou and Mr Alavanos: rejected.

The title was adopted.

Preamble, first indent:

amendment 2 by the same: rejected.

First indent: adopted.

Second indent: adopted.

Recital A:

amendment 3 by the same: rejected.

Recital A: adopted.

Recital B:

amendment 4 by the same: rejected.

Recital B: adopted.

Recital C:

amendment 5 by the same: rejected.

Recital C: adopted.

Recital D:

amendment 6 by the same: rejected.

Recital D: adopted.

After recital D:

amendment 9 by Mr Seefeld: adopted.

Paragraph 1:

amendment 7 by Mr Ephremidis and others: rejected.

Paragraph 1: adopted by electronic vote.

Paragraph 2:

amendment 8 by the same: rejected.

Paragraph 2: adopted.

Paragraphs 3 and 4: adopted.

Explanations of vote:

The following spoke: Mr Nordmann, on behalf of the Liberal Group, Mr Verbeek, Mr Marck, on the previous speaker's remarks, and Mr Sakellariou.

The EPP Group requested a roll-call vote on the motion for a resolution as a whole:

Members voting: 140.

For: 94.

Against: 31.

Abstentions: 15.

Parliament thus adopted the resolution (*see part II, item 8*).

Mr Verbeek made a personal statement.

13. Agenda

Mrs Weber, *Chairman of the Committee on the Environment*, proposed that the report by Mrs Squarcialupi (Doc. A 2-175/85) be taken at that point and without debate.

⁽¹⁾ The rapporteur spoke on all the amendments.

Friday, 13 December 1985

Since the speakers scheduled waived their right to speak, Parliament agreed.

14. Decision on the prevention of marine pollution from land-based sources (Paris Convention)

The next item was the report without debate drawn up by Mrs Squarcialupi, on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on the recommendation from the Commission of the European Communities to the Council (COM(85) 520 final — Doc. C 2-104/85) for a Decision authorizing the Commission to approve, on behalf of the Community, programmes and measures under the Convention for the prevention of marine pollution from land-based sources (Paris Convention) (Doc. A 2-175/85).

— *Commission proposal COM(85) 520 final* —
Doc. C 2-104/85:

Parliament approved the Commission proposal (*see part II, item 9*).

— *Motion for a resolution:*

Parliament adopted the resolution (*see part II, item 9*).

15. Regulation on a common measure for restructuring, modernizing and developing the fishing industry and for developing aquaculture (debate and vote)

The next item was the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. C 2-122/85 — COM(85) 592 final) for a Regulation amending Regulation (EEC) No 2908/85 on a common measure for restructuring, modernizing and developing the fishing industry and for developing aquaculture.

The following spoke: Mr Natali, *Vice-President of the Commission*, and Mr Guermeur, rapporteur for the Committee on Agriculture.

The President declared the debate closed.

Vote:

Article 1, after paragraph 4:

amendment 1 by Mr Guermeur, on behalf of the Committee on Agriculture: adopted by electronic vote;

amendment 2 by the same: adopted.

Parliament approved the Commission proposal as amended (*see part II, item 10*).

16. Regulation on a system of structural aid for the conversion of sardine canning plants (debate and vote)

The next item was the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. C 2-123/85 — COM(85) 609 final) for a Regulation on a system of structural aid for the conversion of sardine canning plants.

The following spoke: Mr Natali, *Vice-President of the Commission*, and Mr Guermeur, rapporteur for the Committee on Agriculture.

The President declared the debate closed.

Vote:

Article 4:

amendment 1 by Mr Battersby, on behalf of the Committee on Agriculture: adopted.

Article 7, paragraph 3:

amendment 2 by Mr Guermeur, on behalf of the Committee on Agriculture: adopted.

Parliament approved the Commission proposal as amended (*see part II, item 11*).

17. Future of UNESCO (continuation of the debate and vote)

The next item was the continuation of the debate on the Howell report (Doc. A 2-172/85).

The following spoke: Mr Hahn, Mr Marshall, ED Group, Mr Selva, Mr Gerontopoulos, Mr Ulburghs, non-attached member, and Mr Adamou, Communist Group.

The President declared the debate closed.

Vote (1):

Preamble and recitals A and B: adopted.

Recital C: adopted.

(Amendment 1/corr: withdrawn.)

(1) Mrs Ewing, deputizing for the rapporteur, spoke on all the amendments.

Friday, 13 December 1985

Recital D:

amendment 20 by Mr McMahon: rejected by electronic vote.

Recital D: adopted.

Recital E:

amendment 21 by the same: rejected by electronic vote.

Mr von der Vring spoke on a technical problem.

amendment 6 by Mr Cot and Mr Fajardie: rejected by electronic vote.

Recital E: adopted.

After recital E:

amendment 22 by Mr McMahon: rejected by electronic vote.

Recital F:

amendment 7 by Mr Cot and Mr Fajardie: rejected by electronic vote;

amendment 23 by Mr McMahon: adopted by electronic vote.

Recital F: adopted as amended by electronic vote.

Recital G:

amendment 2 by Mr Hahn: adopted;

amendment 14 by Mr Filinis: rejected by electronic vote.

Recital G: adopted as amended.

After recital G:

amendment 15 by the same: rejected by electronic vote.

Mrs Seibel-Emmerling spoke on the conduct of the vote.

Recital H:

amendment 3 by Mr Hahn: adopted;

amendment 30: fell.

Paragraph 1: adopted.

Paragraph 2:

amendment 8 by Mr Cot and Mr Fajardie: rejected by electronic vote;

amendment 24: fell.

Paragraph 2: adopted.

Paragraph 3:

amendment 9 by the same: rejected by electronic vote.

Paragraph 3: adopted.

Paragraph 4:

amendment 10 by the same: rejected by electronic vote;

amendment 25 by Mr McMahon: rejected by electronic vote.

Paragraph 4: adopted.

Paragraph 5: adopted.

Paragraph 6:

amendment 26 by the same: adopted.

Paragraph 6: adopted as amended.

Paragraph 7: adopted.

After paragraph 7:

amendment 16 by Mr Filinis: rejected.

Paragraphs 8 and 9: adopted.

Paragraph 10:

amendment 17 by the same: rejected by electronic vote;

amendment 27 by Mr McMahon: rejected by electronic vote.

Paragraph 10: adopted.

Paragraph 11:

amendment 28 by the same: rejected by electronic vote.

Paragraph 11: adopted.

Paragraph 12:

amendment 29 by the same: rejected by electronic vote.

Paragraph 12: adopted.

Paragraph 13:

amendment 4 by Mr Hahn: adopted;

amendment 18: fell.

Paragraph 14:

amendment 19 by Mrs Larive-Groenendaal: withdrawn but taken over by Mr von der Vring: adopted by electronic vote;

amendments 11 and 5: fell.

Friday, 13 December 1985

Paragraph 15:

amendment 12 by Mr Cot and Mr Fajardie: rejected by electronic vote.

Mrs Seibel-Emmerling requested a separate vote on the words 'provided that positive developments occur within UNESCO' in paragraph 15.

Paragraph 15 without this phrase: adopted.

Abovementioned phrase: adopted by electronic vote.

Paragraph 16: adopted.

Explanations of vote:

The following spoke: Mrs Seibel-Emmerling, Mr McMahan and Mr Sutra.

The ED and Liberal Groups had requested a roll-call vote on the motion for a resolution as a whole:

Members voting: 148.

For: 92.

Against: 55.

Abstentions: 1.

Parliament thus adopted the resolution (*see part II, item 12*).

Mr Pitt asked whether the President of Parliament had signed the general budget of the European Communities for 1986 as adopted the previous day.

The President stated that the President of the Parliament would reply in person later, when he took the Chair.

18. Fishery problems in the context of enlargement — Enforcement of the common fisheries policy (debate and vote)

The next item was the joint debate on two reports.

Mr Guermeur introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Agriculture, on problems and prospects in the fisheries sector in the context of the enlargement of the Community (Doc. A 2-145/85).

Lord O'Hagan introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights, on the enforcement of the common fisheries policy (Doc. A 2-162/85).

IN THE CHAIR: MR PFLIMLIN

President

The following spoke: Mrs Pery, on behalf of the Socialist Group, Mr Giummarra, on behalf of the EPP Group, and Mr Battersby, on behalf of the ED Group.

Returning to his previous remarks (*see end of previous item*), Mr Pitt asked the President whether he had signed the general budget of the Communities for 1986.

The President replied that he had not done so; he would allow himself some time to consider the matter but, at all events, he would take a decision before Christmas.

Mr Price spoke.

The following spoke in the debate: Mr Wijsenbeek, on behalf of the Liberal Group, Mrs Ewing, on behalf of the EDA Group, Mr Stavrou, Mr Hoon, and Mr Narjes, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the debate closed.

Vote:

— *Motion for a resolution contained in the Guermeur report (Doc. A 2-145/85) (1):*

Preamble and recitals A to E: adopted.

Recital F:

amendment 4 by Mr Vandemeulebroucke and Mr Kuijpers: rejected.

Recital F: adopted.

Recital G:

amendment 5 by the same: rejected.

Recital G: adopted.

After recital G:

amendment 16 by Mr Guermeur: adopted.

Paragraph 1:

amendments 7, 20, 21 and 22 by Mr Vandemeulebroucke and Mr Kuijpers: rejected by successive votes.

Paragraph 1: adopted.

Paragraphs 2 to 5: adopted.

(1) The rapporteur spoke on all the amendments.

Friday, 13 December 1985

Title II:

amendment 6 by the same: rejected.

Paragraph 6:

amendment 8 by the same: rejected.

Paragraph 6: adopted.

Paragraph 7:

amendment 13 by Mr Battersby: adopted.

amendment 1 by Mr Chanterie: adopted.

Paragraph 7: adopted as amended.

After paragraph 7:

amendment 2 by the same: adopted.

Paragraph 8:

amendment 14 by the same: adopted.

Paragraph 8: adopted as amended.

Paragraphs 9 and 10: adopted.

Title 3:

amendment 18 by Mr Vandemeulebroucke and Mr Kuijpers: rejected.

Paragraphs 11 to 18: adopted.

Title 4:

amendment 19 by the same: rejected.

Paragraph 19: adopted.

Paragraph 20:

amendment 9 by the same: rejected;

amendment 23: withdrawn.

Paragraph 20: adopted.

Paragraphs 21 and 22: adopted.

Paragraph 23:

amendment 15 by Mr Battersby: adopted;

amendment 3: fell.

Paragraph 23: adopted as amended.

After paragraph 23:

amendment 17 by Mr Giummarra: adopted.

Paragraphs 24 to 29: adopted.

After paragraph 29:

amendment 10 by Mr Vandemeulebroucke and Mr Kuijpers: adopted by electronic vote;

amendment 11 by the same: rejected;

amendment 12 by the same: adopted by electronic vote.

Paragraphs 30 to 33: adopted.

Parliament adopted the resolution (*see part II, item 13 (a)*).

— *Motion for a resolution contained in the O'Hagan report (Doc. A 2-162/85):*

Preamble and recitals A to D: adopted.

After recital D:

amendment 2 by Lord O'Hagan and Mr Guermeur: adopted.

Paragraph 1:

amendment 1 by Mr Provan and Mr Guermeur: adopted after the rapporteur had spoken.

Paragraphs 2 to 6: adopted.

Parliament adopted the resolution (*see part II, item 13 (b)*).

19. Tribute to the Secretary-General

On behalf of Parliament, the President paid tribute to Mr H.-J. Opitz, *Secretary-General of Parliament*, who was due to retire on 1 February 1986, and who was attending a sitting of Parliament in that capacity for the last time.

IN THE CHAIR: MR GRIFFITHS

Vice-President

The following spoke on the organization of the rest of the agenda: Mr Sherlock, Mr van der Lek, Ms Tongue, Mr Prout, Mrs Veil, Mrs Weber, *Chairman of the Committee on the Environment*, and Mrs Fuillet.

On a proposal from the President, Parliament decided to close the sitting at 1.15 p.m.

On a proposal from the President, and pursuant to Rule 87 of the Rules of Procedure, Parliament decided to adjourn the debate on the Parodi report on medi-

Friday, 13 December 1985

cial products (Doc. A 2-153/85) until the next part-session.

20. Designation of political groups

The President announced that the Liberal and Democratic Group had informed him, by letter of 10 December 1985, that it had redesignated itself the 'Liberal and Democratic Reformist Group'.

21. Coordination of Community aid to third countries (debate and vote)

Mrs Fullet introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights, on the coordination of Community aid to third countries (Doc. A 2-130/85).

The following spoke: Mr Aigner, on behalf of the EPP Group, the rapporteur, Mr Simmonds, on behalf of the ED Group, and Mr Natali, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the debate closed.

Vote:

Recitals and paragraphs 1 to 6: adopted.

Paragraph 7:

amendment 1 by the Committee on Development: adopted by electronic vote after the rapporteur had spoken.

Paragraphs 8 to 12: adopted.

Parliament adopted the resolution (*see part II, item 14*).

21. Aide-mémoire on the ECSC operation budget for 1986 — Level of ECSC financial reserves (debate and vote)

The next item was the joint debate on two reports.

Ms Quin spoke.

Mr Bardong introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Budgets, on the aide-mémoire from the Commission of the European Communities (COM(85) 429 final — Doc. C 2-83/85) on the fixing of the ECSC levy rate and on the drawing up of the ECSC operating budget for 1986 (Doc. A 2-177/85); he spoke also on behalf of the EPP Group.

Mr Härlin introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Budgetary Control, on the establishment, use and amount of the ECSC reserves (Doc. A 2-155/85).

The following spoke: Mr Aigner, on the introduction by Mr Härlin of his report, and Mr Rogalla, on rapporteurs' speaking time.

The following spoke: Mr Christophersen, *Vice-President of the Commission*, Ms Quin, on behalf of the Socialist Group, Mr Welsh and Mr Härlin, Rainbow Group.

The President declared the joint debate closed.

Vote:

— *Motion for a resolution contained in the Bardong report (Doc. A 2-177/85):*

Ms Quin, supported by more than nine other members, asked for a check on the quorum, pursuant to Rule 71 (3).

Mr Ford spoke on a point of procedure.

Preamble and paragraph 1:

The President established that the House was not quorate.

As a result, pursuant to the same Rule, the vote was placed on the agenda of the next sitting.

— *Motion for a resolution contained in the Härlin report (Doc. A 2-155/85):*

Parliament adopted the resolution (*see part II, item 15*).

23. Scrutiny by the Member States of the system of financing by the EAGGF (debate and vote)

Mr Marck introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Budgets, on the follow-up to the special report of the Court of Auditors on the implementation of Directive 77/435/EEC of 27 June 1977 on scrutiny by the Member States of transactions forming part of the system of financing by the EAGGF (Guarantee Section) (Doc. A 2-134/85).

The following spoke: Mr Schon on behalf of the EPP Group and Mr Christophersen, *Vice-President of the Commission*.

Friday, 13 December 1985

The President declared the debate closed.

Vote:

Parliament adopted the resolution (*see part II, item 16*).

In view of the hour, the President proposed, in accordance with the decision made earlier, that the sitting be closed.

The following spoke: Mrs Weber, who asked, on the basis of Rule 87 (1), that the remaining items on the agenda be placed on the agenda for the Monday of the next part-session, Mr Aigner, Mr Schon and Mr Turner.

The President put Mrs Weber's request to the vote, but pointed out that any decision would be subject to the provision of Rules 55 and 56.

The request was agreed to.

Mr Prout asked for the question of the implementation of Rule 71 (3) to be referred to the Committee on the Rules of Procedure and Petitions.

24. Written declarations (Rule 49)

In accordance with Rule 49 (5), the President informed Parliament of the number of signatures obtained by these declarations (*see Annex I*).

25. Forwarding of resolutions adopted during the sitting

The President reminded members that, in accordance with Rule 89 (2) the minutes of that day's sitting would be submitted to Parliament for its approval at the beginning of its next sitting.

With Parliament's agreement, he stated that he would forward the resolutions which had just been adopted forthwith to the bodies named therein.

26. Dates for next part-session

The President announced that the next part-session would be held from 13 to 17 January 1986 at Strasbourg.

27. Adjournment of session

The President declared the session of the European Parliament adjourned.

(The sitting was closed at 1.20 p.m.)

H.-J. OPITZ

Secretary-General

Friday, 13 December 1985

PART II

Texts adopted by the European Parliament

1. Procedure without report

- (a) Proposal for a Regulation COM(85) 356 final: approved
- (b) Proposal for a Regulation COM(85) 489 final: approved
- (c) Proposals for Regulations COM(85) 477 final: approved
- (d) Proposal for a Regulation COM(85) 527 final: approved
- (e) Proposal for a Regulation COM(85) 578 final: approved

2. Decision on marine navigation aid systems

- proposal for a Decision COM(85) 354 final : approved

- Doc. A2-174/85

RESOLUTION

closing the procedure for consulting the European Parliament on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a Decision amending Decision 82/887/EEC adopting a concerted action project for the European Economic Community in the field of shore-based marine navigation aid systems

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 235 of the EEC Treaty (Doc. C2-66/85),
- having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection and the opinion of the Committee on Budgets (Doc. A2-174/85),
- having regard to Council Decision 82/887/EEC of 13 December 1982 adopting a concerted action project in the field of shore-based marine navigation aid systems ⁽²⁾,
- having regard to the result of the vote on the Commission's proposal,

1. Approves the proposal;
2. Again draws the attention of the Council and the Commission to its earlier resolution of 9 July 1982 on the Commission's original proposal ⁽³⁾;

⁽¹⁾ OJ No C 182, 20. 7. 1985, p. 7.

⁽²⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1982, p. 32.

⁽³⁾ OJ No C 238, 13. 9. 1982, p. 113.

Friday, 13 December 1985

3. Instructs its President to forward to the Council and Commission, as Parliament's opinion, the Commission's proposal as voted by Parliament and the corresponding resolution.

3. Regulation on the carriage of goods by road

- proposal for a Regulation COM(85) 519 final : approved

-
- Doc. A2-186/85

RESOLUTION

closing the procedure for consultation of the European Parliament on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a Regulation amending Regulation (EEC) No 3164/76 on the Community quota for the carriage of goods by road between Member States

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council (Doc. C2-111/85),
 - having regard to the report of the Committee on Transport (Doc. A2-186/85),
 - having regard to the result of the vote on the Commission's proposal,
- A. whereas the Commission is now proposing to amend the Regulation on the Community quota for the carriage of goods by road so as to take account, as from 1 January 1986, of the accession of Spain and Portugal to the Community,
 - B. whereas the Commission has based its calculation of the number of Community authorizations per Member State chiefly on the criteria laid down in Regulation (EEC) No 3621/84, and on the likely increase in the carriage of goods resulting from enlargement, expressed in tonne-kilometres,
 - C. having regard expressly to the view it has previously and repeatedly put forward, namely that the number of bilateral authorizations for the carriage of goods by road should be reduced each year in proportion to the increased number of Community authorizations,
 - D. having regard to its reports and resolutions on the subjects, in particular its resolution of 15 December 1983 ⁽²⁾,
1. Considers it important that carriers from Spain and Portugal are afforded the same opportunities as those from the other Member States immediately following the accession of their countries to the Community;

⁽¹⁾ OJ No C 284, 7. 11. 1985, p. 6.

⁽²⁾ OJ No C 10, 16. 1. 1984, p. 90.

Friday, 13 December 1985

2. Has no objections to the criteria applied by the Commission to determine the number of authorizations for the various Member States in 1986;
3. Considers therefore that it can approve the proposal for a Regulation unamended;
4. Calls on the Member States, however, to reduce their bilateral authorizations in accordance with the increase in the number of Community road haulage authorizations;
5. Instructs its President to forward to the Council and the Commission, as Parliament's opinion, the Commission's proposal as voted by Parliament and the corresponding resolution.

4. Directive on physical inspections and administrative formalities in the respect of the carriage of goods

— proposal for a Directive COM(85) 436 final : approved

— Doc. A2-181/85

RESOLUTION

closing the procedure for consultation of the European Parliament on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a Directive amending Directive 83/643/EEC on the facilitation of physical inspections and administrative formalities in respect of the carriage of goods between Member States

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council (Doc. C2-90/85),
- having regard to its resolution of 13 January 1983 ⁽²⁾ concerning the Commission's proposal on the facilitation of physical inspections and administrative formalities in respect of the carriage of goods between Member States,
- having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinion of the Committee on Transport (Doc. A2-181/85),
- having regard to the result of the vote on the Commission's proposal,

1. Approves the improvements proposed to the Directive of 1983 on the facilitation of the physical inspections and administrative formalities in respect of the carriage of goods between Member States;

2. Welcomes particularly the proposed modifications which correspond to the previous requests Parliament made in its resolution on the 1983 Directive ⁽²⁾ namely, the possibility of paying fees by means of cheques or similar means of payment; and the establishment of a computerized information system containing all useful information on customs services;

⁽¹⁾ OJ No C 237, 18. 9. 1985, p. 3.

⁽²⁾ OJ No C 42, 14. 2. 1983, p. 67.

Friday, 13 December 1985

3. Considers that the proposal of the Commission — that checkpoints located within the Member States shall have similar provisions with respect to opening times as those for the customs services at the borders — is essential to ensure the transfer of formalities and inspections away from the borders;
4. Stresses, however, that the facilitation of inspections and formalities is only an intermediate stage, and that the end objective is the abolition of the intra-community borders;
5. Instructs its President to forward to the Council, the Commission and the parliaments of the Member States, as Parliament's opinion, the Commission's proposal as voted by Parliament and the corresponding resolution.

5. Disposal of agricultural stocks

(a) Doc. B2-1280/85

RESOLUTION

on the disposal of agricultural stocks

The European Parliament,

- A. whereas the Community has become a major world producer and exporter of certain essential agricultural products,
 - B. whereas the world market for some of these products has become very depressed, and the consequent low world market prices have been a powerful disincentive to the development of agriculture in many third world countries, while adding to the burden of the budgetary costs of European Community exports,
 - C. whereas stocks of surplus agricultural products are a severe and continuing strain on the Community budget,
 - D. whereas disposal of these surpluses is necessary to relieve this burden in the long term,
 - E. whereas destruction of food stocks is politically unacceptable to the citizens of the EEC,
 - F. whereas it is essential to curtail the budgetary costs of these stocks at source, namely by the discouragement or prevention of surplus production,
1. Believes that, for surplus agricultural products, price guarantees and the availability of intervention should be restricted to an amount that is marketable at tolerable budgetary cost, taking into account the need for buffer stocks, improved quality of products, strategic exports and food aid, and that any production in excess of this amount should be disposed of at the producer's own risk;
 2. Agrees, as a short term measure only, that the Commission should dispose of existing surplus stocks, at acceptable budgetary cost, to relieve the burden of present stocks on the budget, utilizing the uncommitted EAGGF funds available;
 3. Endorses the disposal of agricultural stocks for clearly defined social purposes;

Friday, 13 December 1985

4. Encourages the Commission to make available financial assistance for non-government organizations to purchase agricultural stocks for food aid purposes and to make those stocks available to countries facing severe food shortage, on condition, that such sales do not discourage these countries' indigenous agricultural development;
5. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and Council.

(b) Doc. B2-1281/85/rev.

RESOLUTION

on the disposal of agricultural stocks

The European Parliament,

- A. whereas in its Green Paper on perspectives for the common agricultural policy the Commission itself stresses that 'the agricultural export vocation of the Community cannot be served by assimilating it to an instrument of surplus disposal; and the problems of the Third World, in which many millions of persons remain hungry, cannot in the long term be resolved by the agriculture of the developed countries';
 - B. whereas Europe must therefore seek to avoid trying to resolve its agricultural overproduction crisis at the expense of the economies of other countries, particularly those of developing countries which are striving to achieve food self-sufficiency;
 - C. whereas this is particularly relevant to the countries of the Sahel which have now achieved self-sufficiency in cereals and the Network for the Prevention of Food Crises in the Sahel has recommended that no further food aid in cereals should be sent which might enter into competition with local production or inter-African trade;
1. Stresses that Europe must seek solutions to the problem of agricultural surpluses other than exports or food aid;
 2. Calls on the Commission to devise a support programme to back up the food self-sufficiency strategies drawn up by the developing countries;
 3. Insists in particular on the current need to support the countries of the Sahel by dropping the food aid programmes scheduled for 1985-1986 and replacing them with financial aid for the purchase of crops and for agricultural trade between these countries;
 4. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and the Council.

Friday, 13 December 1985

(c) Doc. B2-1282/85

RESOLUTION

on the disposal of agricultural stocks

The European Parliament,

- A. having regard to the high level of agricultural stocks in the Community, particularly of butter, some 1.2 million tonnes of which are now in storage, and beef and veal, some 550 000 tonnes of which are now in storage,
 - B. whereas despite major disposal schemes run by the Commission in the past year, butter stocks are now at the same high level as one year ago,
 - C. having regard to the Commission's proposed schemes to reduce stocks of beef and in particular old butter by such measures as selling 175 000 tonnes of beef to the Soviet Union, selling 100 000 tonnes of butter more than 18 months old to India and the Soviet Union, selling 40 000 tonnes of this old butter to consumers for cooking and making available 100 000 tonnes of it as an ingredient for calf feed,
 - D. having regard to public outcry at such disposal schemes, particularly when no structural measures are taken at the same time to limit stocks of these products,
 - E. concerned at the possible effects on the economies of developing countries, and in particular their agriculture, of dumping surplus Community produce on their markets,
 - F. convinced that the sale of old butter to the European consumer as cooking butter will not be appreciated by the consumer in the same way as, for example, previous Christmas butter schemes,
 - G. whereas a comparison of the cost of different stock disposal schemes cannot be realistic unless the total cost of long-term storage is also considered,
 - H. whereas the value of deep-frozen beef, for example, immediately falls by some 40 % when it is put into storage following intervention,
1. Notes that structural measures to contain production and intervention purchasing of milk, milk products and beef are needed to limit stocks of these products effectively;
 2. Wonders once again whether the measures proposed by the Commission to date for containing milk production, such as the proposed European buying-up arrangements for milk, will be fully effective in bringing stocks of butter and skimmed milk powder down to acceptable levels in the future, particularly when account is taken of the need to protect the weaker areas in the Community; refers in this connection once again to its resolution of 11 October 1985 on the implementation of the dairy quota arrangements ⁽¹⁾;
 3. Agrees with the Commission that, as has also been indicated by the Court of Auditors, the disposal of butter by means of Christmas schemes has considerable budgetary implications, but also points out that schemes such as disposing of butter as animal feed are also very costly, since the cost of storage for several years has to be included in the costing;

⁽¹⁾ See minutes of that date.

Friday, 13 December 1985

4. Notes the Commission's refusal to run a Christmas butter scheme this year, but calls on it to withdraw its proposals for making butter available as an ingredient for calf feed, since this measure is socially completely indefensible;
5. Considers that the Commission should submit proposals to enable sections of the population of Europe that have little or no opportunity to eat butter or beef to buy them at reduced prices and that it should draw up detailed disposal schemes for this purpose in collaboration with the Member States;
6. Points out that measures of this kind will boost butter consumption without the butter first having to be stored for two years;
7. Calls on the Commission to provide comprehensive consumer information when old butter is sold for cooking, in order to prevent the butter from being used wrongly;
8. Considers that it can reluctantly approve the disposal schemes proposed by the Commission, with the exception of the incorporation of butter in calf feed, on the understanding that they are one-off measures and on condition that the Commission draws up a programme for selling butter and beef to poorer sections of the population in the Community (such as the elderly) at reduced prices and that it devises structural measures to limit stocks;
9. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and the Council.

(d) Doc. B2-1339/85

RESOLUTION

on measures to promote butter sales and reduce the butter mountain

The European Parliament,

- A. having regard to the substantial stocks of butter and beef in the Community,
- B. whereas butter and beef can be stored only for a limited period without severe deterioration in quality,
- C. whereas exports from the Community are the most effective way of dealing with the surpluses on the European agricultural market,
- D. whereas exports generally provide the cheapest means of reducing surpluses in the Community,
- E. whereas past experience has shown that export of cut-price butter and beef to certain countries are consistently criticized by Community citizens who have to pay the full price,
- F. whereas experience has proved that cutting the price of butter and beef for the whole or part of the year increases sales on the Community market,
- G. having regard to the last Christmas butter sales, and the special measures carried out in Berlin,
- H. whereas it has been shown that the success of individual sales promotion campaigns depends to a large extent on choosing the right time to release the cut-price goods onto the market,

Friday, 13 December 1985

- I. whereas the cut in price must be obvious to the consumer if additional sales are to be achieved,
 - J. convinced that the regulated sale of cheap butter and beef to the socially disadvantaged can lead to increased sales without disrupting the normal market,
 - K. convinced of the need to take advantage of every real opportunity to increase sales of butter and beef and that the necessary resources should be made available for this purpose,
 - L. whereas the Commission has decided not to carry out Christmas butter sales this year and embarked on its alternative sales of cheap butter fat much too late,
 - M. having regard to the Commission's intention to mix old butter, which is no longer fit for human consumption, in feed for calves and pigs,
 - N. convinced that special measures to reduce the butter and beef mountain can be justified only if, at the same time, every effort is made to find an effective and lasting solution to the problem of surpluses.
1. Calls on the Commission to submit to the European Parliament a detailed report on the options available as regards special sales of butter and beef, including the costs involved, the timetable and an assessment of the last Christmas butter sales and the butter sales in Berlin;
 2. Calls on the Commission to take the necessary steps to achieve market equilibrium by the phased reduction of structural surpluses, while safeguarding farmer's incomes;
 3. Calls on the Commission to continue to take full advantage of sales outlets on the world market in order to reduce butter and beef surpluses in the Community; welcomes the Commission's efforts in this direction;
 4. Calls for agreement to be sought in GATT on the pricing of special export programmes;
 5. Welcomes the fact that the Commission has extended the range of processing industries benefiting from sales of cheap butter from storage to other industrial sectors and calls on the Commission to create other outlets of this type; this also applies to the use of casein for industrial purposes;
 6. Calls on the Commission to draw up, in cooperation with the Member States, a special programme for sales of cheap butter and beef to the socially disadvantaged in the Community, which is designed in such a way as not to disrupt the market;
 7. Calls on the Commission to implement without delay its plan to extend the availability of butter from storage to small and medium-sized bakeries when the problem of effective controls has been solved, in order to remove the present unacceptable discrimination against small and medium-sized bakeries;
 8. Calls on the Commission to bring its sales measures more into line with conditions on the regional and national markets and to improve its decision-making procedures and sales management so that it can respond rapidly and flexibly to new outlets as they arise and in agreement with the Member States;
 9. Insists that, despite the generally higher costs, sales measures should take due account of the citizens of the Community and, in particular, those groups least able to afford butter and meat;
 10. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and the Council.

Friday, 13 December 1985

(e) Doc. B2-1340/85

RESOLUTION**on the market in beef and veal***The European Parliament,*

- A. whereas the stocks of beef and veal in the Community are at an unacceptably high level,
 - B. whereas the Commission has promoted the sale of beef outside the Community to reduce these stocks but has taken insufficient action to promote sales within the Community,
 - C. having regard to the desirability of avoiding purchase of beef into intervention considering the substantial fall in value of deep frozen beef,
 - D. having regard to the need to ensure that action is taken to help consumers purchase beef at cheap prices, particularly the socially disadvantaged categories.
1. Demands that the Commission take action to bring the beef market into better balance by making current intervention arrangements more flexible;
 2. Requests that current Community regulations should encourage all Member States to sell beef at cheap prices to socially disadvantaged categories, particularly old age pensioners;
 3. Considers that Member States should be encouraged, within a Community framework, to promote the sale and consumption of beef, thus avoiding regular intervention purchasing;
 4. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and Council.

6. Results of conciliation procedure instituting Integrated Mediterranean Programmes

— Doc. A2-166/85

RESOLUTION**on the results of the conciliation procedure with the Council on the proposal from the Commission of the European Communities for a Regulation instituting integrated Mediterranean programmes***The European Parliament,*

- having regard to the Joint Declaration by the European Parliament, the Council and the Commission of 4 March 1975 on the setting up of a conciliation procedure ⁽¹⁾,
- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽²⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Articles 43, 127 and 235 of the Treaty establishing the European Economic Community (Doc. C2-18/85),

⁽¹⁾ OJ No C 89, 22. 4. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No C 179, 17. 7. 1985, p. 5.

Friday, 13 December 1985

- having regard to its amendments to the Commission's proposals and its resolution, adopted on 13 June 1985 ⁽¹⁾,
- having regard to the 'Common Approach' from the Council (Doc. C2-60/85),
- having regard to the results of the conciliation meeting held on 23 July 1985,
- having regard to the Council's adoption on 23 July 1985 of Regulation (EEC) No 2088/85 concerning the Integrated Mediterranean Programmes ⁽²⁾,
- having regard to the report of the Committee on Regional Policy and Regional Planning (Doc. A2-166/85);

1. Stresses first of all that the adoption of the Regulation on Integrated Mediterranean Programmes (IMPs) is a decision of great political importance since it finally allows measures to be implemented which have long been considered essential to the pursuit of the dual aim of remedying the structural backwardness of the regions concerned and adapting them to the new conditions created by the enlargement of the Community;

2. Emphasizes that the Regulation which has been adopted confirms the Council's acceptance of the main criteria, except the financial ones already put forward by Parliament in its resolution of 14 March 1985 ⁽³⁾ and reiterated in its abovementioned opinion of 13 June 1985, which include the following:

- (a) an outline law giving the Commission broad powers in approving programmes,
- (b) the integration and coordination of various means and projects within the framework of proper regional planning,
- (c) regional and local authorities should be involved and given responsibility,
- (d) at both the planning and implementation stages the IMPs should be consistent with common policies and other Community projects,
- (e) emphasis should be given to aid in sectors other than agriculture, subject to the inherent capacities for development in the regions concerned,
- (f) Community action should be flexible and adaptable to differing and changing situations,
- (g) an effort should be made to standardize and simplify procedures,
- (h) the regions to which the IMPs apply should be precisely laid down for each of the Member States concerned;

3. Also welcomes the fact that the Council's text incorporates amendments adopted by the European Parliament concerning aid in the sectors of small and medium-sized undertakings, cooperatives, craft undertakings, new technologies, energy and bio-energy, and operations aimed at enhancing the value of human resources, with special reference to young people and women;

4. Acknowledges that in addition to allowing a wide-ranging and frank political discussion with the Council, the conciliation procedure made it possible to incorporate in the Regulation rules on the principle of transparency of decisions on the IMPs, since decisions approving the programmes (Article 7, paragraph 6) and programme contracts (Article 9) are to be published in the Official Journal of the European Communities;

5. Feels it must, however, strongly deplore the fact that once again the conciliation procedure has failed in its main purpose, which is to reconcile the positions of Parliament and the Council on points of major conflict — in this particular case, the financial implications of the Regulation;

⁽¹⁾ OJ No C 175, 15. 7. 1985, p. 252.

⁽²⁾ OJ No L 197, 27. 7. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No C 94, 15. 4. 1985, p. 79.

Friday, 13 December 1985

6. Therefore strongly condemns the fact that it is precisely in the financial sphere that the Council has totally rejected the requests made by Parliament for an increase of 400 million ECU in the 'additional contribution' which was set at 1,6 billion ECU, and for a guarantee of the additional nature of the 2,5 billion ECU provided by the structural funds;

7. Reminds the Council of the heavy responsibilities involved in allocating resources which are 'insufficient' ⁽¹⁾ to achieve the IMPs' stated objectives of global development;

8. Points out as a matter of principle that this allocation, decided on by the European Council meeting in Brussels on 29 and 30 March 1985, clearly conflicts with the budgetary powers which the EEC Treaty assigns jointly to the Council and Parliament;

9. Reaffirms that the correct exercise of these powers includes the undertaking to:

(a) ensure that the resource provided by the structural funds are really 'additional', one of the aims being not to take resources away from the aid measures which the funds themselves finance in accordance with their institutional role, both in IMP areas and in non-IMP areas. For this purpose, provision must be made in the budget each year, in respect of each structural fund, for a special 'sub-heading' relating exclusively to structural fund resources intended for the IMPs;

(b) see to it that the resources allocated to EEC financial instruments are doubled in real terms by 1992 ⁽²⁾;

10. Is convinced that these objectives are essential for the full implementation of the provision laid down in Article 11 (1), second subparagraph, of the IMP Regulation, which states explicitly: 'increases in real terms accruing to the funds during the period concerned (1986-1992) shall help to finance the IMPs but without adversely affecting transfers from the funds to other less prosperous and priority regions'; points out that any attempt to reduce structural fund resources or hold them stationary, and any insufficiency in such resources, are clearly in breach of Article 11 of the IMP Regulation;

11. Expresses its disapproval of the Commission's intention to make the IMPs replace some specific common measures for agricultural infrastructure due to expire at the end of 1985 ⁽³⁾. Therefore calls upon the Commission to carry on with these measures, which are of prime importance for the most backward agricultural regions, by making them part of the agricultural structure policy, thereby guaranteeing additionality of the funds allocated to the IMPs as specific supplementary resources (1 600 million ECU), at least as far as aid to the agricultural sector is concerned;

12. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the regional authorities of the areas covered by the IMPs.

⁽¹⁾ See abovementioned resolution of 13. 6. 1985, paragraph 5.

⁽²⁾ Cf. resolution of 13. 6. 1985, in particular paragraph 12.

⁽³⁾ Reg. 1760/78 (OJ No L 204, 28. 7. 1978), amended by Reg. 762/85 (OJ No L 86, 27. 3. 1985); Reg. 269/79 (OJ No L 38, 14. 2. 1979), amended by Reg. 763/85 (OJ No L 86, 27. 3. 1985).

Friday, 13 December 1985

7. Protectionism in EEC-United States trade relations– **Doc. A2-149/85****RESOLUTION****on protectionism in trade relations between the European Community and the United States of America***The European Parliament,*

- having regard to the motion for a resolution tabled by Mr De Gucht (Doc. 2-809/84),
 - having regard to the motion for a resolution tabled by Mr Fruh and others (Doc. 2-872/84),
 - having regard to the motion for a resolution tabled by Mr Maffre-Baugé and others (Doc. 2-895/84),
 - having regard to the motion for a resolution tabled by Mr Moorhouse (Doc. 2-1020/84),
 - having regard to the motion for a resolution tabled by Mr Piquet and others (Doc. 2-1469/84),
 - having regard to the motion for a resolution tabled by Mr Musso and others (Doc. 2-1689/84),
 - having regard to the motion for a resolution tabled by Mr Papoutsis (Doc. B2-13/85),
 - having regard to the motion for a resolution tabled by Mrs Lizin (Doc. B2-580/85),
 - having regard to the motion for a resolution tabled by Mr Starita (Doc. B2-663/85),
 - having regard to the interim report by the Committee on External Economic Relations and the opinions of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, (Doc. A2-149/85),
 - having regard to the resolutions adopted on reciprocal Community-US relations ⁽¹⁾, and furthermore having regard to its resolutions:
 - the impact of the CAP on the external relations of the European Community, ⁽²⁾,
 - the further development of GATT and of the free trade principle ⁽³⁾,
 - having regard to the communication of the Commission to the Council 'Perspectives for the Common Agricultural Policy' ⁽⁴⁾,
- A. recalling the common cultural, political and economic foundations of the European Community and the United States of America,
- B. recognizing that international trade liberalization and increases in international trade flows contribute to the optimum allocation of economic resources and strengthen therefore both production and employment,
- C. concerned at the spreading of restrictions to international trade, in particular of measures providing for international market sharing,
- D. having regard to the increasingly protectionist policy of the USA towards imports from the EEC, and particularly steel imports, and the resulting burden placed on relations between the USA and the European Community,
- E. noting that the economic costs of protectionist measures have been clearly outlined both in the GATT special report of March 1985 'Trade policies for a better future' and in the report 'Costs and benefits of protective measures', adopted by the OECD Economic Policy Committee in March 1985; that such costs are usually higher than the short term benefits which can be obtained,

⁽¹⁾ OJ No C 127, 14. 5. 1984, pp. 89, 96, 100; OJ No C 122, 20. 5. 1985, p. 114.

⁽²⁾ OJ No C 242, 12. 9. 1983, p. 76.

⁽³⁾ OJ No C 322, 28. 10. 1983, p. 281.

⁽⁴⁾ COM(85) 333 final.

Friday, 13 December 1985

F. having regard to the conclusions of the OECD Council meeting at ministerial level of 11 April 1985 ⁽¹⁾, to the resolution of the European Parliament of 18 April 1985 protesting against escalating protectionism by the USA against Community Steel imports, to the Bonn Economic Summit of 4 May 1985, to the declaration of protest of 17 October 1985 by the EEC Council Ministers concerning relations with the USA in the iron and steel sector, and to the steel agreement concluded on 10 December 1985 between the US and the EC,

1. Stresses the importance of a balanced development of EC-US trade, in order to strengthen world trade flows, defend the open multilateral trade system and reinforce economic recovery;
2. Points out that the EC-US balance of trade has for years shown a surplus in favour of the US and that only since 1984 has there been talk of a — relatively limited — deficit, and that on the other hand the American trade deficit caused by Japanese imports shows a rising trend as a result of structural factors and in relative terms is much greater than the deficit with the EC;
3. Declares that trade disputes between the US and the EC must be resolved first and foremost within GATT and that GATT procedures must be waived only in exceptional cases in order to prevent an escalation of unilateral action by means of bilateral political agreements;
4. Proposes that, to examine thoroughly and deal expertly with acute trade and economic problems between the EC and USA, small parliamentary groups of experts should meet with their counterparts in the American Congress, these meetings to take place outside the annual meetings between delegations from the European Parliament and the US Congress;
5. Stresses that, if the GATT rules are not respected by the US, the Council should take all the necessary retaliatory measures, as it resolved to do in its declaration of 27 March 1985;
6. Calls on the Commission to devise and implement trade policy measures such as will effectively and swiftly defend the Community's legitimate interests;

Concerning the industrial sector:

7. Is deeply concerned at the growing compartmentalization of the steel market as a result of the bilateral US-EC agreements reached under pressure from the US and draws attention to the high economic costs of these agreements to both the American consumer and European steelworkers and producers;
8. Strongly opposes the US call for imports of semi-finished steel products from Europe also to be limited; considers on the contrary that efforts must be made to liberalize the existing steel agreements (including the carbon steel agreement, which expires at the end of 1985), particularly since the Community arrangements for subsidizing the restructuring of the European steel industry expire on 1 January 1986;
9. Expects the US Administration to establish a special arrangement to supplement the planned EEC voluntary restraint agreement, to cover US subsidiaries of European steel undertakings, to ensure that this European commitment in the USA does not fall victim to US protectionism over steel and that jobs are not lost in a structurally weak US region;
10. Is deeply concerned by the US textile bill, now before Congress, which, even if not aimed directly at the EC, would have negative consequences on trade in textile products and reinforce, at world level, the trend towards protection of national markets; points out that such action would also undermine confidence in exporting countries as concerns renegotiation of the MFA;

⁽¹⁾ OJ No C 122, 20. 5. 1985, p. 114.

Friday, 13 December 1985

11. Welcomes President Reagan's decision not to limit US footwear imports, and hopes that the strong declarations of the US President against protectionism will be reflected in the US legislative process;
12. Calls on its parliamentary counterparts in the US not to jeopardize the current preparation for new multilateral trade talks (GATT round), originally proposed by the US, by adopting protectionist measures;
13. Notes that the special procedures operated by the US in connection with the protection of industrial property lead to *de facto* discrimination against foreign patent-holders since where there is disagreement over industrial property between a US firm and a foreign firm, and pending the outcome of the judicial procedure, the foreign products concerned can be kept off the US market;

Concerning the agriculture sector:

14. Notes that EC-US trade relations in the agriculture sector are subject to recurrent crises, and considers that a permanent settlement on outstanding problems should be found by means of strengthened GATT discipline as concerns agricultural products;
15. Strongly disapproves the unilateral action taken by the US in the case of the citrus fruit dispute: it is however, evident that a stable solution will have to be found to the issues concerned, and in particular a common interpretation of GATT Article XXIV (which admits derogations from the most-favoured nation principle in order to establish free-trade-zones and customs unions); remarks in this context on the inability of existing GATT procedures for dispute settlement to solve the problem;
16. Deplores the adoption of unilateral measures to reduce trade in agricultural products that could trigger off a dangerous spiral of reciprocal reprisals, as pointed out in its resolution of 11 July 1985 on EEC-United States agricultural trade (1);
17. Strongly deplores the increase in United States taxes on Community pasta products, and points out that that decision coincides with the end of a period of truce during which the Community made every possible attempt to reach an agreement on citrus fruit and pasta, for instance by reducing export refunds on pasta;
18. Points out in this connection that it would be advisable to ensure that the 1974 'Casey-Soames' compromise is adhered to;
19. Recalls its resolution of 12 April 1984 (2), calling for a simultaneous process in the US and the EC in order to obtain 'the synchronized abolition of surplus production and subsidies, as a means of combating the root causes of the trade conflict';
20. Demands that the United States observe the principles set out in the GATT statutes and avoids the tendency towards bilateralism; believes, too, that it is essential that problems faced by agricultural exporters be settled in a multilateral framework;
21. Considers that both the US and the EC agricultural policies should take account to a greater extent of conditions on world markets and that the future GATT rounds should aim at some liberalization of trade in agricultural products;
22. Considers, in this context, that the 1955 GATT waiver (enabling the US to pursue domestic policies regardless of certain GATT dispositions), the US export subsidies programme, and the CAP system of variable levies and refunds should be discussed in the next multilateral trade negotiations of GATT;

(1) OJ No C 229, 9. 9. 1985, p. 92.

(2) OJ No C 127, 14. 5. 1984, p. 96.

Friday, 13 December 1985

23. Hopes that talks will be initiated among the exporting countries with a view to working out a concerted policy on marketing and subsidies, while ensuring that consumers' food requirements are adequately covered and normal operating conditions for farming are guaranteed; is of the opinion that the Community must examine the means of reaching a more equitable understanding with the USA to open up the American market to European agricultural products (especially dairy products) and thereby offset the growing volume of the imported American agricultural products sold duty-free in Europe;

24. Acknowledges the efforts which the Community is currently making to reduce protectionism and reform the common agricultural policy; and asserts in particular that the problems of American agriculture do not result from the Community's aggressive commercial approach on world markets;

Concerning financial aspects:

25. Points out the protectionist measures proposed by the Congress will do nothing to remove the cause of the large American balance-of-trade deficit, i.e. the deterioration of America's competitive position as a result of the high level of the dollar;

26. Stresses that a protectionist answer in the US to the growing trade deficit and external debt would delay the gradual fall of the dollar and the necessary adjustments in production, trade flows and capital movements;

27. Believes that the large US budget deficit is at the root of the considerable influx of foreign capital into the US, pushing up interest rates and the level of the dollar; therefore strongly urges the US Congress to reduce the budget deficit;

28. Stresses that the disorganized state of the International Monetary System has contributed to the current trade difficulties especially for the underdeveloped countries and to the threat of a revival of protectionism;

29. Considers consequently that it is the Community's task in its dialogue with the United States to prompt a greater awareness on the part of the American Government of its responsibilities as a dominant economic force in the functioning of the International Monetary System, which is indissolubly linked with the development of world trade;

In conclusion:

30. Reaffirms its belief that protectionism does not provide any lasting economic advantage to the State resorting to it, and is particularly misleading as the political debate rarely succeeds in making clear to the public the economic costs of protectionist measures and the way that revenue distribution between producers, workers and consumers will be affected by them;

31. Is concerned by the gradual weakening of the GATT open multilateral trade system, caused notably by the proliferation of 'orderly marketing agreements' and 'voluntary restraints', and maintains that US-EC trade relations are of fundamental importance for the defence of free trade;

32. Considers that the search for reasonable compromises on matters still in progress, and the rejection of full further protectionist measures are vital prerequisites as far as the Community is concerned for the opening of a new round of GATT trade negotiations;

33. Considers that, in view of the new GATT round, special consideration should be given also to the following points, which are highly significant for the future of US-EC trade relations:

- (a) tightening and clarification of the subsidies code (both for domestic and export subsidies),
- (b) tightening of GATT discipline for the agricultural sector,
- (c) improvement to the dispute settlement procedures in GATT;

Friday, 13 December 1985

34. Points out that the issue of US export controls on grounds of national security reasons will be dealt with in the report by the Committee on External Economic Relations concerning restrictions on exports of strategic products and transfers of technology;

*
* * *

35. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the United States Congress and Administration.

8. Creation of a Sakharov prize

— Doc. A2-137/85

RESOLUTION

on the creation of a Sakharov prize

The European Parliament,

- having regard to the motion for a resolution by Mr Deniau, on behalf of the Liberal Group, on a 'Sakharov prize' (Doc. 2-945/84),
- having regard to the report of the Political Affairs Committee (Doc. A2-137/85),

- A. having regard to its resolution on the treatment imposed on Andrei Sakharov,
- B. having regard to its resolutions demanding that all parts of the Helsinki Final Act be respected,
- C. mindful of the need, and its own duty, to promote basic human rights, especially freedom of discussion and inquiry, respect for the law, and for international law and conventions and mutual commitments as the foundation of peace among nations,
- D. determined to defend these principles in Europe with the consistency and constancy which are at times lacking, and to make regular and formal awards for outstanding contributions in this field, in the name of a European citizen who embodies freedom of thought and expression,
- E. assuming that Andrei Sakharov will agree to a European Parliament prize for freedom of thought bearing his name,

1. Declares its intention to establish a prize, to be called the European Parliament 'Sakharov Prize' for freedom of thought, which will be awarded each year for study or work on one of the following topics:

- (i) the development of East-West relations in the light of the Helsinki Final Act, in particular the 3rd basket on cooperation in humanitarian and other fields,
- (ii) safeguarding the freedom of scientific inquiry,
- (iii) the defence of human rights and respect for international law,
- (iv) government practice as compared with the letter of constitutional provisions;

2. Instructs its President to award each year, on behalf of the European Parliament, the 'Sakharov prize' for freedom of thought on the basis of a proposal by the Political Affairs Committee adopted by a two-thirds majority;

3. Declares its readiness to provide the necessary funds from its own budget to finance the prize and the administration involved;

4. Instructs its President to forward this resolution to the Council and Commission.

Friday, 13 December 1985

9. Decision on the prevention of marine pollution from land-based sources

- proposal for a Decision COM(85) 520 final: approved

- Doc. A2-175/85

RESOLUTION

closing the procedure for consultation of the European Parliament on the recommendation from the Commission of the European Communities to the Council for a Decision authorizing the Commission to approve, on behalf of the Community, programmes and measures under the Convention for the Prevention of Marine Pollution from Land-based Sources

The European Parliament,

- having regard to the recommendation from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 235 of the Treaty establishing the European Economic Community (Doc. C2-104/85),
 - having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (Doc. A2-175/85),
 - having regard to the result of the vote on the Commission's recommendation,
- A. recalling its previous resolutions on the prevention, reduction and elimination of marine pollution from industrial sources,
- B. hoping that the Member States will make greater efforts to coordinate measures with a view to combating more effectively the pollution of the seas,
1. Considers it essential that the recommendation for a decision authorizing the Commission to approve, on behalf of the Community, programmes and measures to reduce marine pollution from land-based sources, as envisaged by the Paris Commission, should be adopted as soon as possible;
 2. Instructs its President to forward to the Council and Commission, as Parliament's opinion, the Commission's recommendation as voted by Parliament and the corresponding resolution.

⁽¹⁾ OJ No C 286, 9. 11. 1985, p. 4.

Friday, 13 December 1985

10. Regulation on modernizing the fishing industry and aquaculture

— Commission proposal COM(85) 592 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**Council Regulation amending Regulation (EEC) No 2908/83 on a common measure for restructuring, modernizing and developing the fishing industry and for developing aquaculture**

Preamble and recitals unchanged

ARTICLE 1

Regulation (EEC) No 2908/83 is hereby amended as follows:

ARTICLE 1

Regulation (EEC) No 2908/83 is hereby amended as follows:

-1. Article 1 (1) is replaced by the following:

'1. In order to promote the necessary structural changes within the guidelines of the common fisheries policy and to enable the objectives set out in Article 9 of Regulation (EEC) No 101/76 to be attained, a common measure shall be undertaken to restructure, modernize and develop certain fishing fleets, develop aquaculture and promote the consumption of fisheries products.'

-1 bis. Article 9 (1), first subparagraph is replaced by the following:

'To be eligible for aid from the fund, the projects referred to in (a) of the second indent of Article 2 must relate to fishing vessels which are equal to or longer than nine metres in length, measured between perpendiculars and which have the necessary equipment for fishing operations and crew safety.'

Paragraphs 1 to 4 unchanged

ARTICLE 2 unchanged

(*) For full text see COM(85) 592 final.

Friday, 13 December 1985

11. Regulation on a system of aid for the conversion of sardine canning plants

— Commission proposal COM(85) 609 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**Council Regulation on a system of structural aid for the conversion of sardine canning plants**

Preamble and recitals unchanged

Articles 1 to 3 unchanged

Article 4

For the purposes of this Regulation, project means any public, semi-public or private project, all or part of which involves physical investments or measures intended to secure:

Article 4

For the purposes of this Regulation, project means any public, semi-public or private project, all or part of which involves physical investments or measures intended to secure:

Subparagraph (a) unchanged

(aa) **research into possible outlets for canned and other sardine products in the field of food aid;**

Subparagraphs (b) to (g) unchanged

Articles 5 and 6 unchanged

Article 7

Paragraphs 1 and 2 unchanged

3. The rationalization measures referred to in Article 4 (g) must enable the canning plants concerned to become competitive on the Community market for canned sardines by the improvement of their productivity and the quality of their production *but must in no circumstances result in an increase in the capacity and production of canned sardines of the production units concerned.*

Article 7

3. The rationalization measures referred to in Article 4 (g) must enable the canning plants concerned to become competitive on the Community market for canned sardines by the improvement of their productivity and the quality of their production.

Paragraph 4 unchanged

Articles 8 to 18

Annexes unchanged

(*) For full text see COM(85) 609 final.

Friday, 13 December 1985

12. Future of Unesco

— Doc. A2-172/85

RESOLUTION**on the future of Unesco***The European Parliament,*

- having regard to the motion for a resolution on the future of Unesco (Doc. 2-891/84),
 - having regard to the motion for a resolution on the funding of Unesco (Doc. 2-1299/84),
 - having regard to motions for a resolution on the withdrawal of certain Member States from Unesco (Docs. 2-1306/84 and 2-1374/84),
 - having regard to the motion for a resolution on a financial contribution from the European Economic Community to Unesco (Doc. B2-200/85),
 - having regard to the resolution adopted by the Parliamentary Assembly of the Council of Europe on the subject of Unesco⁽¹⁾,
 - having regard to the statement by the Foreign Ministers of the Ten on 29 April 1985 on the question of Unesco,
 - having regard to the report of its Committee on Youth, Culture, Education, Information and Sport (Doc. A2-172/85);
- A. recalling that Unesco's purpose under its Constitution is 'to contribute to peace and security by promoting collaboration among the nations through education, science and culture...';
- B. recalling also that, to realize this purpose, Unesco is mandated 'to collaborate in the work of advancing the mutual knowledge and understanding of peoples, through all means of mass communication and to that end to promote the free flow of ideas by word and image ...', 'to give fresh impulse to popular education and to the spread of culture ...' and 'to maintain, increase and diffuse knowledge ...';
- C. conscious of the extensive and valuable work carried out by Unesco in pursuit of its aims,
- D. recognizing that interpretations of Unesco's mandate and priorities are likely to differ in an organization with world-wide membership, and that some change in Unesco's role since its foundation was inevitable,
- E. concerned nevertheless at the scale of controversy surrounding certain Unesco activities in recent times and conscious of the validity of the Western criticism levelled against the Agency as regards the management of resources, particularly in the general secretariat, and the lack of balance in many of its projects,
- F. convinced that the fact of universality could make Unesco a unique forum for East-West and North-South dialogue in its spheres of competence,
- G. concerned that the withdrawal of the United States of America and the United Kingdom from Unesco detracts from the Agency's universality and places it in financial difficulty,
- I. Stresses its commitment to the ideals enshrined in Unesco's Constitution and in particular to the principle of free flow of ideas by word and image;

⁽¹⁾ Council of Europe Doc. AS/INF (84) 4.

Friday, 13 December 1985

2. Insists that foremost among the principles to be upheld is the denial of a monopoly control of the mass media whether by state or private organizations;
3. Considers that activities which have given rise to widespread criticism over the last few years must in future be avoided, and takes the view that, in a spirit of tolerance and recognition of political, denominational, cultural and scientific diversity, Unesco must avoid accepting tasks which lead to one-sided political polarization;
4. Calls for greater decentralization of Unesco's work and would like to see greater emphasis placed on operational activities in the field, and less on politically sensitive studies and standard-setting work at Headquarters;
5. Takes the view that Unesco must give priority to its technical and pragmatic functions which fulfil basic needs, such as combating illiteracy, improving communication infrastructures, training research workers, journalists and communications specialists, restoring historic monuments etc;
6. Takes the view that, as regards communication policy, the freedom of the press and information and the freedom of expression across national frontiers must not be jeopardized and any monopoly of information must be avoided and welcomes the appointment of the 18-person Temporary Committee to supervise the implementation of reforms as set out in the detailed timetable of reforms approved in Sofia;
7. Stresses the continuing need for a thorough reform of the administration of Unesco, notably in the fields of staffing, the reduction of administrative costs in favour of projects and the review of the expenditure of the General Secretariat, and calls especially for greater budgetary clarity;
8. Notes the positive measures decided upon by recent sessions of the General Conference and Executive Board of Unesco and calls for more far-reaching measures along the same lines;
9. Urges the Director-General to ensure prompt and thorough implementation of the reforms agreed to by its governing bodies;
10. Underlines the need for fundamental and continuing review of the activities of Unesco to ensure that they comply with Article 1 of its Constitution, particularly as regards the free flow of information, and of the United Nations system as a whole;
11. Stresses the importance of ensuring that the representation of Western Member States at sessions of Unesco's governing bodies and at intergovernmental meetings convened under Unesco's auspices is of sufficiently high calibre;
12. Calls for closer consultation between governments, non-governmental organizations at national and international levels, and the Secretariat in defining areas of action and priorities for Unesco;
13. Recognizes that the USA and the United Kingdom have made a major financial and intellectual contribution to Unesco since its foundation, and hopes that conditions can be created enabling these two countries to resume membership at an early opportunity;
14. Calls for more sustained cooperation between the European Community and Unesco in areas of mutual interest, provided that positive developments occur within Unesco;
15. Instructs its President to forward this resolution and the report of its committee to the Foreign Ministers of the Member States of the European Community, to the Commission of the European Communities and to the Director-General of Unesco.

Friday, 13 December 1985

13. Fishery problems in the context of enlargement — Enforcement of the Common Fisheries Policy

(a) Doc. A2-145/85

RESOLUTION**on problems and prospects in the fisheries sector in the context of the enlargement of the Community***The European Parliament,*

- having regard to the motion for a resolution by Mr Guermeur, on behalf of the Group of the European Democratic Alliance, on the need to conserve fish stocks in Community waters at all costs (Doc. 2-751/84),
 - having regard to the motion for a resolution by Mr MacSharry and others, on behalf of the Group of the European Democratic Alliance, on Spanish accession and fisheries (Doc. 2-885/84),
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food (Doc. A2-145/85);
- A. having regard to the imminent entry of Spain and Portugal into the Community and the new situation which will result, particularly for the fisheries sector,
 - B. whereas the enlargement of the Community to include Spain and Portugal represents a challenge to the European fisheries sector which should be met by positive vigorous and long-term measures,
 - C. whereas it is important to ensure that all fishermen of the future enlarged Community respect the provisions of the Treaty of Accession relating to fishing so that the principle of 'relative stability', which forms the basis of the common fisheries policy and secures the conservation of fish stocks in Community waters, is not undermined,
 - D. whereas the Community can therefore no longer avoid implementing a common policing policy in the fisheries sector,
 - E. whereas, moreover, enlargement should allow the Community to frame and implement a fisheries policy on a global scale instead of limiting its diplomatic activity to regional agreements,
 - F. whereas the Community should actively assist the Member States to cope with the social upheaval that enlargement will inevitably cause,
 - G. having regard, on the other hand, to the Community's duty to show solidarity with Spain and Portugal and, in particular, the vital need to help the future Member States to meet their new obligations,
 - H. having regard to its resolution of 13 December 1985 on enforcement of the common fisheries policy, and in particular the proposals for an immediate increase in controls on sea fishing and in the powers of inspectors,

I. GENERAL OBSERVATIONS

- 1. Considers that enlargement could offer opportunities to the Community's fishing industry, which entails:
 - (a) strengthening its policing methods,
 - (b) establishing a structural policy backed up by substantial financial resources,
 - (c) strengthening the common markets policy and adapting more effectively to economic realities.

Friday, 13 December 1985

- (d) maintaining a higher profile outside Community waters,
 - (e) extending fully the common fisheries policy to the Mediterranean in agreement with all the adjoining countries as regards the conservation of resources,
 - (f) setting up a social policy in the fisheries sector to absorb the inevitable economic upheavals arising from enlargement;
2. Stresses that the future Member States, whose *per capita* fish consumption is almost three times the Community average, represent a potential market of 50 million consumers which opens up new prospects for the Community fisheries sector;
3. Takes the view also that membership could offer Spain and Portugal an opportunity to adapt and modernize their fishing fleets with the Community's assistance and thus to ease the economic and social tensions which would have occurred in any case, given the reduced catch possibilities in European waters;
4. Considers therefore that enlargement can offer mutual advantages to the parties concerned which must be preserved in the interests of all the fishermen of the future enlarged Community, on the express condition that the Community adapts catch capacities to the essential need to conserve stocks in Community waters;
5. Considers that enlargement should be a trigger for the introduction of a policy to extend Community fishing into the waters of third countries, with which agreements should be concluded;

II. A COMMUNITY POLICING POLICY

6. Considers it essential in the light of past experience and the present situation to devise and introduce a bolder Community policing policy to ensure strict observance of the provisions of the Accession Treaty in the fisheries sector and, with this end in view, to request the Spanish and Portuguese Governments straight away to make preparations for strict application of that Treaty;
7. Takes the view that this Community policing policy should hinge on the following measures:
- (a) improving and strengthening controls carried out by Member States,
 - (b) increasing the number and strengthening the powers of Community inspectors,
 - (c) strengthening the Member States' naval and air policing facilities, where necessary with Community assistance,
 - (d) establishment of regional maritime surveillance centres with the task of coordinating maritime inspection and surveillance operations carried out by the Member States for the Community; each of these centres would be responsible for a fishing zone formed by all or part of the waters of several Member States,
 - (e) establishment of a Community maritime surveillance coordination centre to take responsibility for Community inspection and to centralize and make use of the data gathered by the regional centres described above, the Community inspectors and the national administrations;
8. Urges that all data should be centralized at the Community surveillance service, for whom the inspectors work;
9. Stresses, however, that these measures should only be a first step towards the creation of a Community fisheries control service which is the only means of ensuring effective and non-discriminatory policing, as the Member States do not always have the political will to fulfil their responsibilities with regard to the implementation and enforcement of Community law;
10. Calls, for similar reasons, on the Member States to introduce in their national legislation identical provisions defining offences, governing prosecution and providing for penalties so that the Community's fishermen are treated in the same way everywhere;

Friday, 13 December 1985

11. Enjoins the Commission to report each year to the Council and the European Parliament on:
- (a) the maritime inspection and surveillance operations carried out by the Community, either through its inspectors or by the competent services in its Member States,
 - (b) the number of contraventions, prosecutions and penalties imposed on offenders, this information being broken down by Member State,
 - (c) progress achieved towards implementation of the Community policing policy as described above;

III. A HIGHER INTERNATIONAL PROFILE

12. Considers that enlargement offers the Community a new opportunity to make its presence felt in most of the world's oceans, bearing in mind that the fishery agreements signed by Spain and Portugal with numerous third countries must be renegotiated by the Community;

13. Stresses that it is vital for the Community to take over Spain and Portugal's fisheries agreements as fully as possible to allow as many Spanish and Portuguese vessels as possible to continue their activities outside Community waters and to open up new areas to the fishermen of the Community of Ten, not only to ensure that fishing habits are not disrupted but also to ease as far as possible the pressure on the fish stocks in Community waters;

14. Draws attention to the appreciably different nature of the Community's fishing agreements and those of Spain and Portugal, and hopes that the scale of compensation offered by the Community will be increased;

15. Takes the view that when the Community renegotiates these agreements, it should not lose sight of its own philosophy, i.e.

- (a) for its own fishermen: to ensure that they have catch opportunities outside Community waters, having regard to the restrictive TAC and quota policy within Community waters,
- (b) for developing countries and in accordance with the Lomé Convention to regard the fishery agreements as an instrument of cooperation making it possible:
 - (i) to recognize, assess, defend and manage the fishery resources established by the III International Conference on the Law of the Sea in particular by establishing 200-mile exclusive economic zones,
 - (ii) to establish a fishing industry in these countries covering all stages from catching to processing in order to provide jobs and to supply protein,
 - (iii) to train people for such work which is generally neglected by the developing countries,
 - (iv) to improve the scientific knowledge of the developing countries not only for their own waters, but also within the region of which they are part,
- (c) for developed countries: to view the fisheries agreement as a source of economic activity and employment and an instrument of technological and commercial cooperation;

16. Takes the view that the Community should seek to conclude fisheries agreements with countries in areas where it is hardly represented at present such as the South Atlantic or Pacific Ocean, by providing technical and financial incentives for joint ventures;

17. Calls on the Commission also to intensify experimental fishing projects with a view to discovering and then exploiting new fishing zones or marketing species of which only small quantities have been consumed hitherto in the Community;

18. Enjoins the Commission, in cooperation with the developing countries, to study new reciprocal concessions, in the framework of fisheries agreements, such as technical assistance and financial aids for the acquisition of maritime inspection and surveillance equipment by these countries to assist them to protect their fish stocks against the systematic depredation campaigns by the fleets of certain third countries;

Friday, 13 December 1985

19. Stresses emphatically that, with Spain, France, Italy and Greece, the Community will in future have an extensive Mediterranean seaboard; considers that it should take advantage of this situation to conclude fisheries agreements with all the Mediterranean countries in the interest of all the riparian states and does not rule out the possibility of a common organization for sea fishing in this area where the present anarchic exploitation poses a threat to resources;

IV. REVISION OF THE COMMON FISHERIES POLICY.

20. Takes the view that the basic principles of the common fisheries policy should be maintained but that its instruments should be adapted;

(A) COMMON ORGANIZATION OF THE MARKET

21. Calls on the Commission to take appropriate steps to

- (a) maintain and, as far as possible, increase the incomes of Community fishermen, in particular with regard to sensitive species, and, in particular, those not yet covered by CMO;
- (b) facilitate trade between Member States in such a way as to ensure that the principle of a single market is fully implemented;
- (c) protect this market against the dangerous imports from low-wage countries outside the Community so as to achieve genuine Community preference by rigorous adherence at Member State level to the rules currently in force;
- (d) maintain, in particular with regard to preserved fish, the processing industries located in the present Community of Ten, which are already in jeopardy, having regard to the differences in production costs between the Member States, and countries with low social costs;

(B) TECHNICAL MEASURES

22. Requests the Commission to amend the existing regulations, with the agreement of the fishing industry, in such a way as to prevent disputes and lost catches arising from incompatible fishing methods by designating areas open only to long-liners and trawlers respectively;

(C) STRUCTURAL POLICY

23. Considers that the present structural policy should be revised to take into account:

- (a) the over-capacity of the Spanish fishing fleet;
- (b) the considerable age of the Portuguese fishing fleet and the lack of producer organizations in Portugal;
- (c) its inadequacy in the face of the current needs of the Community's fishing fleet;

24. Takes the view in particular that this policy should be defined in more flexible and less restrictive terms, easing the current strict limits on Community financing of shipbuilding, in particular those relating to the length of vessels, and introducing new criteria suited to the conservation of resources and safeguarding employment; calls urgently for the 33-metre limit, which has served its purpose in the past, but which is no longer relevant to the requirements of the post-accession Common Fisheries Policy, to be abolished;

25. Stresses the importance of fisheries in the context of the Integrated Mediterranean Programmes and requests that due consideration be given to measures to modernize structures and infrastructures in the sector when drawing up the projects;

(D) TRADE POLICY

26. Stresses that the accession of Spain and Portugal provides the Community with the opportunity to clarify its position on the trade policy required in the fish products sector;

Friday, 13 December 1985

27. Points out in particular that accession will create difficulties for the countries — and particularly the Mediterranean countries — that export fish preserves, and that a solution should be found so that these countries are not penalized by the membership of two new Member States;

28. Requests also that during future GATT negotiations fisheries should not be sacrificed to benefit other sectors;

29. Calls on the Commission to study without delay all aspects of a trade policy in the fish products sector and calls on its competent committees, in cooperation with the Commission, to submit a report on this subject, taking into account the special nature and extent of the fisheries agreements concluded by Spain and Portugal with third countries which are to be taken over by the Community;

(E) SOCIAL POLICY

30. Enjoins the Commission to make an inventory of the social measures in Member States for fishermen and for persons working in allied industries (shipyards, fish processing, etc.);

31. Requests that, once this inventory has been completed, Articles 117 and 118 of the EEC Treaty should be implemented in order to harmonize the social security systems for the occupations involved in view of the fact that divergent national social policies are a factor in the distortion of competition which is unacceptable in a common market based on the principles of a single market, Community preference and financial solidarity;

32. Considers that social measures must be urgently applied to maintain the standard of living in the regions of the Member States which are heavily dependent on fisheries and which may be seriously affected as a result of the excess capacity in the Spanish and Portuguese fleets;

These measures must take account of:

- (a) the loss of jobs directly linked with fisheries,
- (b) the loss of jobs indirectly linked with fisheries,
- (c) the possibility of finding employment in sectors other than fisheries in these regions;

33. Calls on the Commission to submit proposals for strengthening market policy and structural policy;

V. FINAL COMMENTS

34. Calls on the Commission and the Member States, including Spain and Portugal, to launch an immediate information campaign aimed at their fishermen and the general public so that the need for strict catch discipline is understood;

35. Enjoins the Commission to take action against any laxity and any practices that could encourage fraud and in particular to remind Member States of their responsibilities and obligations in this respect as members of the Community;

36. Calls on the Commission to act as swiftly as possible to establish the contacts and take the measures needed to take advantage of the expertise still available in the national administrations of Spain and Portugal to help its services in taking over or renegotiating these countries' fishery agreements and thus to help the Community to draw up and conclude the best possible fishing agreements with the many third countries which have not concluded such agreements;

*
* *
*

37. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the governments of Spain and Portugal.

Friday, 13 December 1985

(b) Doc. A2-162/85

RESOLUTION**on enforcement of the Common Fisheries Policy***The European Parliament,*

- having regard to the motion for a resolution tabled by Mr Guermeur and others on fishery protection in the Community (Doc. 2-1001/84),
 - having regard to Council Regulation (EEC) No 2057/82 ⁽¹⁾ establishing certain control measures for fishing activities by vessels of the Member States,
 - having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 ⁽²⁾ establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources,
 - having regard to the report of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights and the opinion of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food (Doc. A2-162/85),
- A. whereas the success or failure of the Common Fisheries Policy depends to a large extent on the effective enforcement of its legislative provisions, particularly in regard to the control of catches in Community waters,
- B. whereas the responsibility for enforcement is currently in the hands of the fishing inspectorates of the Member States, with the Commission's role being confined to supervising the activities of these inspectorates with the aid of a Community fishing inspection team of 13 inspectors,
- C. whereas, to date, very little information on the activities of these Community inspectors has been made public,
- D. whereas the impending accession of two new Member States to the Community on 1 January 1986 will practically double the Community's fishing fleet at a stroke and may require a dramatic improvement of the supervision of fishing activities in Community waters and cause a concomitant increase in the workload of the Commission in this area,
- E. having regard to its resolution of 13 December 1985 on problems and prospects in the fisheries sector in the context of enlargement and believing that it complements this resolution,
1. Welcomes the Commission's decision to propose the necessary amendments to the enforcement regulations in order *inter alia* to enable Community inspectors to attend inspections being carried out without it being necessary to establish 'a mutually acceptable programme of inspections' and to oblige the Member States to assist all such 'non-notified visits' but regrets that Parliament has not been consulted on the proposal to amend Regulation 2057/82;
 2. Calls upon the Commission to issue clear and comprehensible guidelines for the practical application of the right of hot pursuit which fishing inspection vessels enjoy under international law;
 3. Reminds the Commission of its duty to forward an annual report on the application of measures taken pursuant to Regulation (EEC) No 170/83 to the Council and the European Parliament and to carry out its obligations under Article 156 of the EEC Treaty in a proper manner;
 4. Calls upon the Commission to supply the Parliament with information on:
 - national control procedures,

⁽¹⁾ OJ No L 220, 29. 7. 1982, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 1.

Friday, 13 December 1985

- Commission action on harmonizing national inspection methods and procedures,
 - the inspection infrastructure of each of the Member States concerned, and
 - national legislative provisions for ensuring respect of Community fishing provisions;
5. Calls upon the Commission to give serious and urgent consideration to the possibility of imposing hard-hitting sanctions on Member States whose fishing fleets consistently and flagrantly disregard the conservation requirements, and in particular to the feasibility of reducing the amount of one more species of fish which a Member State can take over a specified period;
6. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the Member States.

14. Coordination of Community aid to third countries

- Doc. A2-130/85

RESOLUTION

on the coordination of Community aid to third countries

The European Parliament,

- A. having regard to the special report of the Court of Auditors on the coordination of Community aid to third countries ⁽¹⁾,
- B. having regard to the report of the Committee on Budgetary Control (Doc. A2-130/85);
1. Emphasizes that if development aid is to be rendered more effective there must be:
 - close cooperation between all donors (and recipients) in formulating their development aid policy,
 - genuine coordination in implementing these policies,
 - a pooling of the lessons derived from the analysis of project assessments;
 2. Notes that, for its development aid, the Community has to a large extent opted for a formula based on the joint financing of projects in cooperation with international or non-governmental organizations and also with Community Member States;
 3. Notes that this formula, which makes it possible to carry out projects on a larger scale, requires perfect coordination at all levels between all the participants if it is to prove effective;
 4. Takes note of the fact that new procedures have been instituted both by the Council resolution of 5 June 1984 and by the Third Lomé Convention with a view to improving the coordination of aid financed jointly by the Community and the Member States, with particular reference to the assessment of results; notes, however, that, with regard to project selection and implementation, coordination is provided only in one direction, i.e. from the Commission to the Member States;
 5. Notes that the isolated cases of poor coordination between the Commission and the EIB highlight an excessively formal division of sectors of activity between these two institutions;

⁽¹⁾ OJ No C 224, 25. 8. 1984, p. 3.

Friday, 13 December 1985

6. Deplores notably the fact that in the case of certain agro-industrial projects in which the agricultural aspects are managed by the Commission and the industrial aspects by the EIB, the two institutions have acted totally independently, an attitude which is prejudicial to the implementation of consistent projects;
7. Considers that the role of the Commission delegations is essential to ensure coordination of aid with the recipient countries, particularly in order to check that the necessary requirements and infrastructure are available and to supervise the implementation of projects;
8. Regrets the fact that lack of coordination between Commission departments can still sometimes give rise to delays and reduced effectiveness;
9. Welcomes the importance given by the Community, particularly after the report by the Court of Auditors, to improving the coordination of development aid, and recommends the following measures:
 - the preparation of a compendium of all the assessment factors employed by the bodies responsible for development aid;
 - reducing as far as possible the obligations imposed on recipient countries in return for a project;
 - the setting up, on a pragmatic basis, of working parties bringing together the various donors to examine regularly the various stages of implementation of projects between initial conception and final assessment.
10. Considers, however, that the pooling of resources with the aim of improving the effectiveness of aid can, in the case of the Community and the Member States, take a different form than that of joint financing on a project-by-project basis and instructs its Committee on Development and Cooperation to study the possibility of extending Community responsibility for such aid;
11. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and the Council.

15. Level of ECSC financial reserves

- Doc. A2-155/85

RESOLUTION

on the establishment, use and amount of the ECSC reserves

The European Parliament,

- having regard to the 'new approach to the financing of social measures in connection with the restructuring of the coal and steel industries', contained in the Commission aide-mémoire (COM(85) 429 final — Doc. C2-83/85),
- having regard to its resolution of 16 April 1985 ⁽¹⁾ on:
 - the report of the Court of Auditors on the financial statements at 31 December 1983 of the European Coal and Steel Community, and
 - the report (annexed to the 1983 ECSC Annual Report) of the Court of Auditors on the accounting and financial management in which it considered that the question of the level of reserves was the most important issue arising from the implementation of ECSC resources and instructed its Committee on Budgetary Control to draw up a report on the creation, suitability and level of the ECSC reserves (para. 1),
- having regard to the report of the Committee on Budgetary Control (Doc. A2-155/85),

⁽¹⁾ OJ No C 122, 20. 5. 1985, p. 50.

Friday, 13 December 1985

1. Notes that the maintenance of the ECSC's favourable position on the capital market — triple-A rating — continues to be a high-priority objective; looks forward, therefore, to the Commission's decision to call in an independent firm to examine the question of a suitable level of ECSC reserves;
2. Calls on the Commission to submit the findings of this examination to the Committee on Budgetary Control without delay;
3. Stresses that the continuing structural crisis in the coal and steel industries urgently calls for social and industrial policy measures in the context of the ECSC and that this presupposes appropriate financial latitude for the ECSC;
4. Stresses that, because the European Community's financial resources are being stretched, it is imperative to exploit this latitude as effectively as possible; welcomes therefore the measures announced by the Commission on the reorganization of the system of budgetary management in respect of the appropriations for social measures transferred from the general budget, which are intended to reduce the volume of committed liquid assets;
5. Calls on the Commission to submit a realistic calculation of the annual level of expenditure required until the completion of the restructuring measures to finance social measures in connection with the restructuring of the coal and steel industries, to justify such expenditure and to indicate when, in addition to payments already made, Community budget appropriations will become necessary in this regard;
6. Calls on the Commission to account for the utilization of all appropriations transferred from the general budget since 1979 — as contributions from the Member States or as aids — to finance additional social measures in the context of the ECSC, to assess the level of appropriations required in the light of the objectives it has defined, and to submit this assessment to Parliament;
7. Expects the Commission to continue to demonstrate to Parliament each year, as part of the budgetary procedure, the appropriateness and necessity of further transfers from the Community's general budget to the ECSC budget;
8. Takes the view that, in keeping with the Directives on funding from other Community sources too, the appropriations transferred from the Community's general budget to implement social measures, or any such appropriations transferred in future, must be utilized primarily to promote shop-floor innovation that creates jobs, rather than to refinance compensation programmes in the social field;
9. Appreciates the Commission's intention to commit expenditure in future on the basis of a legal commitment only and to cancel immediately commitments that have become superfluous;
10. Takes the view that there is an urgent need for a comprehensive assessment of the utilization of ECSC research appropriations, since this might enable the product of such research support measures to be put to better use in the restructuring process and the findings to be made available to a wider market;
11. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the Court of Auditors, the ESCS Consultative Committee and the administrative authorities in the coal and steel regions.

Friday, 13 December 1985

16. Scrutiny by the Member States of the system of financing by the EAGGF

— Doc. A2-134/85

RESOLUTION

on the follow-up to the special report of the Court of Auditors on the implementation of Directive 77/435/EEC of 27 June 1977 on scrutiny by the Member States of transactions forming part of the system of financing by the EAGGF (Guarantee Section)

The European Parliament,

- having regard to its opinion of 9 May 1977 on the initial proposal from the Commission of the European Communities for a Directive on the inspection by Member States of transactions forming part of the system of financing by the EAGGF (Guarantee Section) ⁽¹⁾,
 - having regard to its Decision of 18 May 1983 to grant discharge to the Commission of the European Communities for the 1981 financial year ⁽²⁾,
 - having regard to the special report of the Court of Auditors on the implementation of Directive 77/435/EEC on scrutiny by Member States of transactions forming part of the system of financing by the EAGGF (Guarantee Section) ⁽³⁾,
 - having regard to the report of the Committee on Budgetary Control and the opinion of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food (Doc. A2-134/85),
- A. Recalling its resolution of 10 April 1984 on frauds against the Community budget ⁽⁴⁾,
- B. Conscious of the continuing need to protect the Community budget against frauds and irregularities and to make improvements that reflect the lessons learnt from experience,
- C. Concerned that allegations of fraud and irregularities might damage public confidence in the Community and its institutions,
- D. Anxious to ensure that (i) proper control is exercised by Member States of funds expended as part of the system of financing of the EAGGF (Guarantee Section); and (ii) frauds and irregularities in the EAGGF (Guarantee Section) are brought to light and dealt with promptly;
1. Notes that Regulation 729/70 ⁽⁵⁾ on financing of the Common Agricultural Policy and Regulation 283/72 ⁽⁶⁾ on irregularities and the recovery of sums wrongly paid in connection with the Common Agricultural Policy established the initial responsibility of Member States for ensuring that transactions are executed correctly and for preventing irregularities;
 2. Recalls that Directive 77/435/EEC ⁽⁷⁾ was adopted because the scrutiny of commercial documents had been shown to be effective in uncovering irregularities;
 3. Is concerned, however, that the Directive does not appear to have been consistently implemented in all Member States;
 4. Considers that better results in uncovering and controlling fraud could be obtained if controls of an accounting nature were complemented by physical and administrative controls;

⁽¹⁾ OJ No C 133, 6. 6. 1977, p. 8.

⁽²⁾ OJ No C 161, 20. 6. 1983, p. 99.

⁽³⁾ OJ No C 336, 17. 12. 1984.

⁽⁴⁾ OJ No C 127, 14. 5. 1984, p. 52.

⁽⁵⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 36, 10. 2. 1972, p. 90.

⁽⁷⁾ OJ No L 172, 12. 7. 1977, p. 17.

Friday, 13 December 1985

5. Calls upon the Commission to propose a Directive to fix the minimum conditions for physical and administrative controls on expenditure in the EAGGF (Guarantee Section) to be applied by all Member States;
6. Insists that the Commission should prepare proposals for financial sanctions against Member States who fail to implement Directive 77/435/EEC on scrutiny of commercial documents properly and consistently;
7. Insists that the Commission takes all judicial measures provided for in the Treaties and deriving therefrom against those Member States who do not properly and consistently apply the provisions of Directive 77/435 and, in particular, insists that the Commission holds Member States financially responsible for the consequences of frauds which they do not pursue with the necessary diligence;
8. Invites the Commission to ensure that adequate staff are available within the Commission's services for ensuring that the Directive on scrutiny is applied in Member States, if necessary by putting forward proposals for additional staff to work exclusively in this area;
9. Calls upon the Commission to take immediate steps to ensure that the Directive is applied to public storage operations;
10. Urges the Commission to reiterate to national administrations that transactions involving total receipts and payments from the EAGGF (Guarantee Section) below 100 000 ECU should not be excluded from the controls effected by the Directive;
11. Invites the Commission to clarify the objectives of Community legislation for national administrations, to establish a common understanding of the terms fraud and irregularity and to consider whether the present Regulations and Directives sufficiently delineate the respective responsibilities of Member States and the Commission;
12. Invites the Commission, in conjunction with the Member States, to ensure that, where frauds against the Community budget occur, appropriate judicial and administrative proceedings follow, and that the sanctions imposed, including wide publicity for successful prosecutions, are sufficient to deter others who would commit fraud;
13. Recalling the resolution on frauds against the Community budget, again asks the Commission to draw up a list of instruments (i) which could be improved, (ii) which should be abolished, and (iii) which are conducive to fraud;
14. Urges the Commission to establish a 'flying squad' to coordinate anti-fraud and irregularities work and to carry out unannounced investigative visits;
15. Calls upon the Commission to report annually to Parliament's Committee on Budgetary Control on what further steps it has taken to improve the implementation of the Directive on scrutiny;
16. Calls upon the Commission to report on progress in relation to the above proposals;
17. Expects the Court of Auditors to report on the implementation of the Directive on scrutiny in the context of its Annual Reports and to continue to examine the question of frauds and irregularities in its special reports on sectors covered by the EAGGF;
18. Instructs its President to forward this resolution and the report of its Committee to the Council, the Commission and the Court of Auditors.;

Thursday, 12 December 1985

ATTENDANCE REGISTER

13 December 1985

ADAM, ADAMOU, VAN AERSSSEN, AIGNER, ALAVANOS, ALBER, ALMIRANTE, AMADEI, ANASTASSOPOULOS, ANDREWS, ANTONIOZZI, AVGERINOS, BACHY, BARBARILLA, BARDONG, BARRETT, BATTERSBY, BEAZLEY P., BERSANI, BEUMER, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BØGH, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BORGO, BOSERUP, BUCHAN, BUTTAFUOCO, DE CAMARET, CAROSSINO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CERVETTI, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHIABRANDO, CHIUSANO, CHRISTENSEN, CHRISTODOULOU, CINCIARI RODANO, CLINTON, COHEN, COLLINS, COLUMBU, CORNELISSEN, COSTANZO, COSTE-FLORET, DE COURCY LING, CRAWLEY, CROUX, DALSASS, DALY, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DENIAU, DE PASQUALE, DEPREZ, DE VRIES, DIDÒ, DIMITRIADIS, EBEL, ELLIOTT, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FAJARDIE, FALCONER, FICH, FILINIS, FITZGERALD, FITZSIMONS, FLANAGAN, FOCKE, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GAIBISSO, GATTI, GAUTIER, GAWRONSKI, GAZIS, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIUMMARRA, GLINNE, GRIFFITHS, GUARRACI, GUERMEUR, HABSBERG, HACKEL, HAHN, HÄRLIN, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K. H., HOON, HUCKFIELD, HUGHES, HUME, HUTTON, IVERSEN, JACKSON CAROLINE, JACKSON CHRISTOPHER, JOSPIN, KILBY, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, VAN DER LEK, LEMASS, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LIMA, LINKOHR, LOO, LOUWES, LUSTER, MCGOWAN, MCMAHON, MACSHARRY, MAFFRE-BAUGÉ, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALAUD, MALLET, MANCEL, MARCK, MARINARO, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MASSARI, MAVROS, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MIHR, MIZZAU, MOORHOUSE, MORONI, MOTCHANE, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜNCH, MUNTINGH, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN J., NIELSEN T., NORD, NORDMANN, O'DONNELL, O'HAGAN, OPPENHEIM, PANTAZI, PAPAPIETRO, PAPOUTSIS, PARODI, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PERY, PETERS, PETRONIO, PEUS, PININFARINA, PISONI F., PITT, PLASKOVITIS, PLUMB, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONTIATOWSKI, PORDEA, PRAG, PRICE, PROUT, QUIN, RAFTERY, RAGGIO, REMACLE, RINSCHÉ, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROMUALDI, VAN ROOY, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIT, SCHÖN, SCHREIBER, SCHWALBA-HOTH, SCRIVENER, SEEFELD, SEGRÉ, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SPÄTH, SPINELLI, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STIRBOIS, SUTRA DE GERMA, TAYLOR, THAREAU, THOME-PATENÔTRE, TOGNOLI, TOKSVIG, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TORTORA, TOUSSAINT, TRIPODI, TRUPIA, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHES, VAN HEMELDONCK, VANNECK, VAYSSADE, VEIL, VERBEEK, VERGEER, VERGES, VETTER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WELSH, WETTIG, WIJSENBECK, WURTH-POLFER, VON WOGAU, WOLTJER, ZAGARI, ZAHORKA, ZARGES.

Thursday, 12 December 1985

*ANNEX I***Written Declarations**

(Rule 49)

Doc. No	Authors	Signatures
B 2-1033/85	Fuillet	17
B 2-1085/85	Hughes	38
B 2-1088/85	Verges, Price, D. Martin, Schmid, Viehoff, Penders, de Vries, Staes	95
B 2-1180/85	Ford	10
B 2-1211/85	Bloch von Blottnitz, Piermont, van der Lek, Verbeek	12
B 2-1272/85	Ford	11

Friday, 13 December 1985

ANNEX II

Result of roll-call votes

(+) = Yes

(-) = No

(O) = Abstention

Butter stocks B 2-1339/85 — Resolution

(+)

ADAM, ALBER, ANASTASSOPOULOS, AVGERINOS, BARDONG, BATTERSBY, BEAZLEY P., BEUMER, BOCKLET, BOMBARD, BOOT, BUTTAFUOCO, CASSIDY, CHANTERIE, CHIABRANDO, CLINTON, COHEN, COLUMBU, CORNELISSEN, CRAWLEY, CROUX, DALSASS, DALY, DE BACKER-VAN OCKEN, EBEL, ELLIOTT, EYRAUD, FAJARDIE, FALCONER, FICH, FOCKE, FONTAINE, FORD, FRIEDRICH I., FRÜH, GADIOUX, GAISSO, GAUTIER, GERONTOPOULOS, GIUMMARRA, HABSBURG, HAHN, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K. H., HOON, HUCKFIELD, HUTTON, JACKSON M., KILBY, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LAMBRIAS, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LINKOHR, LOO, LUSTER, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MOORHOUSE, MARCK, MARSHALL, MARTIN S., MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MÜHLEN, MÜNCH, NEWMAN, NORDMANN, O'HAGAN, OPPENHEIM, PANTAZI, PATTERSON, PELIKAN, PEUS, PISONI F., PLASKOVITIS, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PRAG, PROUT, RAFTERY, REMACLE, RINSCHÉ, ROBERTS, ROGALLA, ROMEOS, VAN ROOY, ROTHE, SABY, SAKELLARIOU, SCHMID, SCHMIT, SCHÖN, SCHREIBER, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SPÄTH, STAUFFENBERG, STEVENSON, STEWART, TAYLOR, THAREAU, TOLMAN, TOPMANN, TURNER, VAN HEMELDONCK, VANNECK, VAYSSADE, VERGEER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WEBER, WEDEKIND, WETTIG, WOLTJER, ZARGES.

(-)

BARRETT, BLOCH VON BLOTTNITZ, COSTE-FLORET, EWING, FITZGERALD, GUERMEUR, VAN DER LEK, MALAUD, MOUCHEL, ROELANTS DE VIVIER, STAES, THOME-PATENÔTRE, VERBEEK.

(O)

BONACCINI, CERVETTI, DE PASQUALE, FILINIS, GATTI, GAWRONSKI, LOUWES, NIELSEN J. B., NORD, PININFARINA, ROSSETTI, ROSSI T., SCRIVENER, SEGRÉ, SQUARCIALUPI, TOUSSAINT, ULBURGH, WIJSENBECK.

Sakharov Prize — Doc. A 2-137/85

(+)

VAN AERSSSEN, AIGNER, ALBER, ALMIRANTE, ANASTASSOPOULOS, BARDONG, BEAZLEY P., BERSANI, BEUMER, BLUMENFELD, BOCKLET, BOMBARD, BOOT, BUTTAFUOCO, DE CAMARET, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CHRISTODOULOU, CLINTON, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, DALY, DENIAU, DIMITRIADIS, EBEL, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FAJARDIE, FONTAINE, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GAWRONSKI, GERONTOPOULOS, GIUMMARRA, GLINNE, GUERMEUR, HABSBURG, HAHN, HOFFMANN K. H., HUTTON, JACKSON M., LENTZ-CORNETTE, LOUWES, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALAUD, MALLETT, MARCK, MARSHALL, MCCARTIN, MERTENS, MIZZAU, MOORHOUSE, MÜNCH, MUNTINGH, NEWTON DUNN, NIELSEN T., NORD, NORDMANN, O'HAGAN, OPPENHEIM, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDER, PERY, PEUS, PININFARINA, POETSCHKI, POMILIO, PRAG, PROUT, RAFTERY, ROBERTS, VAN ROOY, SCRIVENER, SEEFELD, SELGIMAN, SELVA, SPÄTH, STAUFFENBERG, STAVROU, THAREAU, THOME-PATENÔTRE, TOLMAN, TURNER, TZOUNIS, VERGEER, DE VRIES, WAWRZIK, WELSH, ZAHORKA.

Thursday, 12 December 1985

(—)

ADAM, ADAMOU, ALAVANOS, AVGERINOS, BETTIZA, ELLIOTT, FILINIS, FORD, HINDLEY, HOON, HUGHES, KOLOKOTRONIS, LINKOHR, MCMAHON, MARTIN D., MEGAHY, METTEN, ROELANTS DU VIVIER, ROSSI T., SAKELLARIOU, SCHMID, SCHMIT, SCHWALBA-HOTH, SEIBEL-EMMERLING, STEWART, TOMLINSON, TONGUE, ULBURGHES, VERBEEK, VITTINGHOFF, VON DER VRING.

(O)

BOESMANS, COLLINS, CRAWLEY, FOCKE, GAUTIER, GRIFFITHS, VAN DEN HEUVEL, LUSTER, MORONI, NEWMAN, ROGALLA, SALISCH, SQUARCIALUPI, STEVENSON, WALTER.

UNESCO — Doc. A 2-172/85

(—)

AIGNER, ALBER, ALMIRANTE, ANASTASSOPOULOS, BARDONG, BATTERSBY, BEAZLEY P., BEUMER, BLOCH VON BLOTTNITZ, BOOT, BORGO, BUTTAFUOCO, DE CAMARET, CASSIDY, CHIUSANO, CHRISTODOULOU, CORNELISSEN, COSTANZO, DALY, DIMITRIADIS, EBEL, ESTGEN, EWING, FITZGERALD, FORMIGONI, FRÜH, GAIBISSO, GAUTIER, GAWRONSKI, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU, GIUMMARRA, GUERMEUR, HAHN, HERMAN, HITZIGRATH, HOFFMANN K. H., HUTTON, JACKSON F., JACKSON M., LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LENTZ-CORNETTE, LIMA, LOUWES, LUSTER, MAHER, MALLET, MARCK, MARSHALL, MCMAHON, MERTENS, METTEN, MIZZAU, MÜNCH, NIELSEN T., O'DONNELL, O'HAGAN, PARODI, PATTERSON, PEARCE, PETERS, PININFARINA, POETSCHKI, POMILIO, PRAG, PRICE, PROUT, ROBERTS, RYAN, SCHMID, SCHÖN, SCHWALBA-HOTH, SCRIVENER, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, STAES, STAUFFENBERG, STAVROU, TURNER, TZOUNIS, VANNECK, VEIL, VETTER, VITTINGHOFF, DE VRIES, VON DER VRING, WELSH, WIJSENBECK.

(—)

ADAM, ADAMOU, ALAVANOS, AVGERINOS, BOESMANS, BOMBARD, BOSERUP, COLUMBU, CRAWLEY, DANKERT, ELLIOTT, FAJARDIE, FALCONER, FILINIS, FORD, FUILLET, GATTI, GAZIS, GRIFFITHS, HEINRICH, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HOON, HUGHES, KOLOKOTRONIS, LAGAKOS, VAN DER LEK, LINKOHR, MARINARO, MARTIN D., MASSARI, MCGOWAN, MEGAHY, MOORHOUSE, MORONI, NEWMAN, NEWTON DUNN, PANTAZI, PERY, PITT, QUIN, ROELANTS DE VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROTHE, ROTHLEY, SAKELLARIOU, SCHMIT, SQUARCIALUPI, SUTRA DE GERMA, TONGUE, ULBURGHES, VERBEEK, VIEHOFF, WOLTJER.

(O)

FOCKE.